

EL ADELANTADO

Año CIV • Número 33.086

DE SEGOVIA

LUNES 19 de junio de 2006

www.eladelantado.com

DIARIO INDEPENDIENTE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

1,00 euro

►REFERÉNDUM JORNADA HISTÓRICA

Cataluña dice "sí" a la reforma del Estatut con una participación del 49,4%

- El Gobierno catalán se felicita por el triunfo y resta importancia a la elevada abstención
- El PSOE cree que el PP ha sido el único perdedor de la jornada electoral ►Mariano Rajoy pide al Ejecutivo central que se pare esta "liquidación de España"

ESPAÑA27 A 29

FÚTBOL-ASCENSO A SEGUNDA B



La Segoviana sale viva de Lugo

- El equipo gallego encarrila la eliminatoria a su favor (3-1) ►El gol de Mariano puede resultar decisivo de cara al encuentro de vuelta del domingo en La Albuera

DEPORTES34 A 38

Y ADEMÁS...

CULTURA

El Museo Provincial abrirá sus puertas mostrando más de 1.400 piezas

El Museo Provincial abrirá sus puertas, previsiblemente el 28 de junio próximo, mostrando más de 1.400 piezas de la colección de alrededor de 52.000 con las que cuenta. SEGOVIA67

GRADO DEL PICO

Las tormentas aislaron el sábado a treinta personas

Una treintena de vecinos de Grado del Pico quedaron aislados el sábado como consecuencia de las fuertes tormentas registradas en la zona. SEGOVIA20

EJÉRCITO

Pardo de Santayana afirma que su brindis no tenía intencionalidad política SEGOVIA11

COMUNICACIÓN

EL ADELANTADO cumple mañana 105 años y estrena nueva cabecera SEGOVIA12Y13

PROMOCIÓN

PENDIENTES DE NÁCAR Y PULSERAS DE CRISTAL
Pendiente oro ocre 9



GRATIS

Suplemento

Mundial

de Fútbol

Alemania 2006

PÁGINAS CENTRALES



RED KM 100

921443571

Peugeot 206 2.0 GTI
AÑO 2000/ 55.000 KM
7.500 €

RED KM 100



DISLUZ
diseño y luz
tu gran tienda de iluminación

LIQUIDACIÓN TOTAL
Cambiamos de dirección
C/. Rancho, 7. Telf. y fax 921 44 48 60. e-mail: disluz@tiscali.es. 40005 SEGOVIA

[TRIBUNA] FRANCISCO MURO DE ISCAR

La Universidad y el ombligo de los Rectores

NUNCA HA ESTADO LA UNIVERSIDAD más ausente del debate social, científico, cultural y hasta político como en estos momentos. Su máxima preocupación es llenar las aulas, cada vez más vacías, porque la demografía ha acabado con la presión de la selectividad y, ahora, lo que toca es competir como sea para mantener el trabajo de miles de profesores que se quedan sin alumnos. Hay 150.000 universitarios menos que hace seis años y este curso, 50.000 plazas del total que ofrecen las Universidades no se cubrirán por falta de demanda. Como las Universidades privadas también compiten -sobreviven- el problema es importante. Pero la Universidad, en lugar de buscar el compromiso de la calidad o de competir por el mercado de la formación permanente, anda enloquecida buscando nuevos títulos, nuevos cursos para prolongar la vida académica de los alumnos y reclama más becas para que todo el

que quiera pueda seguir los años que sean en sus aulas, aunque sea a costa de los contribuyentes y sin el más mínimo baremo de exigencia ni para los alumnos ni para los profesores. Incluso tienen la complicidad de grupos como Izquierda Unida o el BNG que tratan de cerrar el camino a los centros privados con postulados no ya decimonónicos, sino soviéticos.

Acabo de leer que una "auditoría" de la Universidad de Oviedo revela que ¡el 88 por ciento! de los alumnos universitarios no termina sus estudios en el tiempo marcado y que el retraso es de una media de dos años

y medio. Es decir, entre seis y siete años y medio para una carrera de cuatro o de cinco que, además ha bajado su nivel de exigencia para el aprobado. Como la enseñanza pública universitaria también está sub-

vencionada por los contribuyentes, el resumen es que estamos tirando nuestro dinero. Si en lugar de becas, se les dieran préstamos reembolsables a medio plazo, tal vez cambiarían las cosas. Pero como el di-

nero es de "papa Estado"...

¿Culpa sólo de los estudiantes? Desde luego que no. Según un reciente estudio, no hay ni una sola Universidad española entre

«Según un reciente estudio, no hay ni una sola Universidad española entre las 200 primeras del mundo y ninguna tampoco entre las 60 primeras europeas.»



las 200 primeras del mundo y ninguna tampoco entre las 60 primeras europeas. ¿Han oído ustedes alguna autocrítica a los Rectores de las Universidades? No busquen, no las hay. La ministra de Educación, Mercedes Cabrera, ha dicho que "otra cara de la autonomía es que los Rectores tendrán que rendir cuentas". Tendrán que enseñarles, primero.

Cuando cada Universidad tenga que competir por los presupuestos, ofrecer resultados para lograr mejoras, buscar fondos en las empresas privadas, dar resultados de sus investigaciones y los centros y los profesores se sometan a un control periódico externo, que se haga público, es decir, cuando las Universidades y los Rectores dejen de mirarse el ombligo y creerse el centro del universo, a lo mejor el panorama cambia. Mientras tanto, con mínimas excepciones, seguirán en estado vegetativo. Como ahora.

[TRIBUNA] FERNANDO JÁUREGUI

¿Se rompe España?

SE ESCUCHAN ESTOS DÍAS VOCES ALARMADAS, tal vez alarmistas, que se preocupan ante la inminente aprobación en referéndum del Estatut catalán y se lamentan del efecto mimético que este texto haya podido tener en otros nuevos estatutos de autonomía en preparación, es decir, el andaluz y el balear... Y lo que pueda venir en el País Vasco. El "España se rompe" es casi la expresión más suave que se puede escuchar en boca de algunos políticos del principal partido de la oposición y, sobre todo, en tertulianos y columnistas muy afectos a este partido, o al menos muy antigubernamentales. "Estamos al borde del caos" o "nos hallamos a un cuarto de hora de que naufrage nuestra democracia" son otras expresiones que hace poco he podido escuchar, literalmente, en importantes programas radiofónicos de audiencia casi millonaria.

Y no es eso, no es eso. Por mucha improvisación que esté presidiendo los dos procesos más importantes en marcha -el de pacificación en el País Vasco y el de la

consolidación del nuevo Estatut catalán-, no me parece que exista ahora mayor riesgo de ruptura del orden territorial y constitucional establecido que hace, pongamos, tres años. Es más: en mi opinión particular, la evolución en Cataluña es positiva para la convivencia de los nacionalismos dentro del Estado, y lo mismo podría decirse sobre lo que se delinea en el País Vasco, incluida la constitución de la futura 'mesa de negociación política' y hasta la posible legalización de una formación sucesora de Batasuna porque cumpla los requisitos para ello.

Entiendo, y me parece muy legítimo, que existan importantes sectores de la población que no compartan ni la velocidad ni, acaso, los objetivos de un plan de acción que nunca nos ha sido demasiado bien explicado por el único que podría hacerlo, es decir, José Luis Rodríguez Zapatero, un hombre a cuyo lado no pueden existir portavoces autorizados que hablen en lugar de él. El debate entre los sectores que contemplan con euforia y quienes contemplan con rece-

lo cuanto está ocurriendo es hasta deseable.

Lo que pienso que no deberíamos permitirnos son los procesos de intenciones, contruidos tantas veces sobre el vacío, para apoyar el rechazo a lo que Zapatero pretende, parece, poner en marcha. Hemos escuchado muchas veces decir, con no poco escándalo, que el Gobierno Zapatero "planea entregar Navarra" (¿a quién? ¿a ETA?) y ceder en la autodeterminación, entre otras contrapartidas políticas a la banda terrorista a cambio de la entrega de armas.

No creo que cualquiera de estas presuntas 'cesiones' sea posible: ni en lo referente a una presunta excarcelación de presos etarras (el poder judicial es algo con lo que hay que contar como contrapeso a eventuales decisiones unilaterales del Ejecutivo), ni en una hipotética anexión de Navarra a una futura Euskal Herria (idea loca aún sustentada en la teoría por un PNV que sabe que nunca será posible ese 'gran Estado vasco' con el que soñara Sabino Arana). Ni tampoco en lo

referente a la autodeterminación; porque esa idea se contiene, como en el caso catalán, en el referéndum sobre el nuevo Estatuto de autonomía, que es una consulta popular plenamente constitucional (incluso prevista en la Constitución) que hace innecesario un referéndum específico sobre la ya abandonada idea 'independencia sí-independencia no'. La aprobación en referéndum de un nuevo Estatut de autonomía equivale, en mi opinión, a esa autodeterminación.

Nos hallamos, es cierto, inmersos en una dinámica que casi justificaría hablar de 'segunda transición'. Pero el cambio no justifica necesariamente la alarma, por muchas reservas, insisto, que nos suscite el proceso en marcha y la forma que Zapatero tiene, a veces tan peculiar, de conducirlo. Igualmente cierto es que las polémicas que miran a los desastres del pasado, y que en alguna ocasión son azuzadas por personajes no lejanos al Gobierno socialista, cuando no por el propio presidente, ayudan poco al sosiego con el que debe encararse el futuro.

InfoSegovia.com

Restaurantes Alojamiento Monumentos Rutas Turísticas Agenda Información Útil Noticias

Todo Segovia está aquí, descúbrelo

[REVISTA DE PRENSA] EDITORIALES

EL MUNDO

En el editorial "El 'impuesto revolucionario' y el listón de Zapatero" dice que "nadie se rasgaría las vestiduras porque el Gobierno mantuviera un contacto con ETA para conminar a la banda a disolverse a cambio de la reinserción de sus activistas. Pero el empeño de Zapatero en asegurar que estamos ante una oportunidad única para lograr la 'paz definitiva' le está causando problemas, porque la voluntad de ETA de disolverse sin contrapartidas políticas no se ve por ningún lado".

LA VANGUARDIA

Indica que Cataluña decide hoy sobre su autogobierno, "un hecho que por sí solo merece una consideración positiva por lo que tiene de normal funcionamiento de las instituciones que nos hemos dado para organizar la vida colectiva". "Es en democracia cuando Cataluña ha podido afirmarse en libertad y es en democracia cuando hemos conseguido los mayores niveles de bienestar, cohesión social y apertura al mundo, y que el referéndum del nuevo Estatut constituye un gran momento de la democracia catalana, como lo fue el del año 1979.

EL PAIS

En el editorial "Avisos del FMI" analiza un informe sobre la economía española realizado por el Fondo Monetario Internacional y refiere que "El Fondo coincide con el informe reciente del Banco de España en advertir de las peligrosas consecuencias con que amenaza el elevado endeudamiento de las familias en un entorno de tipos de interés en alza".

LA RAZON

En el editorial "Conde-Pumpido como problema" dice que "el giro radical en los criterios del Ministerio Público en los casos relacionados con ETA y su entramado es la prueba más palpable de que Conde-Pumpido es, sobre todo, un peón político que brega en los juzgados sin otro interés que no sea el del Ejecutivo".

ABC

Opina que "García Gaztelu y Gallastegi se sientan en el banquillo gracias a la colaboración francesa, lo que es bueno recordar ahora que ETA apremia a Francia a seguir el ejemplo del Gobierno español y éste hace equívocas gestiones ante los jueces franceses. Por la paz se lleva trabajando mucho tiempo. Antes incluso de que llegara Rodríguez Zapatero a La Moncloa. Pero, eso sí, era una paz basada en la derrota incondicional de ETA y en la aplicación de la ley".

[A LA LUZ DE UNA CANDELA] | JOSÉ JIMÉNEZ LOZANO

[TRIBUNA] | EMILIO MONTERO HERRERO

Recolecciones



LOS DÍAS ESCOLARES han sido, desde antiguo, de un ritmo tan seguro e imperturbable como las estaciones del año y las tareas agrícolas. Al filo del verano, el labrador se disponía a recoger el fruto de su siembra, y en las escuelas se esperaban los frutos de los estudios del año. Pero no es seguro que esto siga siendo así. No parece ahora ser ningún desastre que esos frutos no se den ni en la enseñanza, ni en la agricultura misma, ya que ambas realidades son ahora de diseño. La U.E provee que el trigo para hacer pan sea asunto de gentes de otra etnia, lo que disimula muy bien que sean más esclavas todavía que cuando se les llamaba negros, y el Estado o ente similar proveen que no haya fracaso escolar. Todos Sénecas.

La agricultura hace ya tiempo que es poco más que un parque temático o una reserva experimental; pero esto mismo son también la instrucción y la educación, el mundo de la cultura en general. Como ha hecho observar George Steiner, las notas que deben ponerse a un texto para que sea simplemente entendido van siendo cada vez más amplias, y como un doble de ese mismo texto, y las glosas sobre los textos son ya más que los textos mismos. Exactamente como la literatura que anima a la lectura está en camino de ser también superior a los libros existentes. Descontando los best-sellers, claro está, que cada vez son más gruesos, lo que demuestra que el hecho simple de leer no precisa de campaña alguna. Y seguro es que en el pasado, muy pocas personas, si es que hubiera podido darse alguna entre las gentes que leían hasta latín y griego y geometría en abundancia, hubieran resultado capaces de ingerir tal cantidad de letras en toda su vida.

Pero, como en la enseñanza se prescinde tranquilamente de los treinta siglos que nos han precedido, con lo que los estudios resultan bastante arreglados y aligerados, e incluso si se cuentan los entretenimientos de los transversalismos o latas de conserva de la cultura democrática, ciudadana, para la paz, del entorno, y hasta humanística y etc. -, queda mucho espacio mental libre; y es lógico que las gentes quieran revisar sus conocimientos con las grandes publicaciones justicieras, descubridoras, desmitificadoras y desmitologizadoras - ya todo el mundo dice estos palabros sin tartamudear -, que abundan en el mercado como los quitamanchas.

Tal es el panorama real de esta cuestión en crudo, sin guisar, y sin adornos de nouvelle cuisine. Pero también hay gentes, que están dispuestas a abandonar el parque temático y a comenzar desde cero, si es preciso. Y lo primero que precisamos saber es que estamos en este estado de necesidad, y que ésta es perentoria. Pero no hay que echar mano de campañas; es cuestión de ser conscientes de que no estamos ante un aciago destino, y de tornar al buen sentido campesino que, ante la recolección fallida, decide que habrá que sembrar otras cosas o de otro modo. Y en el caso del estudio, no más juegucitos; estudiar en serio.

Merecida distinción

LA ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE AMIGOS DE LOS CASTILLOS (AEAC) acaba de conceder al Patronato del Alcázar de Segovia su Medalla de Oro, en reconocimiento a la destacada labor de conservación, entretenimiento y protección artística llevada a cabo en el monumento.

Este galardón es un merecido reconocimiento al trabajo bien hecho desarrollado por esta institución desde su creación en 1951. Y es que tras las obras de restauración del edificio por los arquitectos Bermejo y Odriozola, después del incendio de 1864, el Patronato del Alcázar de Segovia asumió con verdadero entusiasmo la tarea de formación del Museo y la de acondicionamiento interior del palacio. No cabe duda de que su dedicación altruista y el trabajo continuado han propiciado las magníficas actuaciones que se han venido realizando desde hace décadas.

Esta encomiable labor se ha hecho evidente

con las magníficas obras a las que necesariamente se ha visto y ve sometida la fortaleza, con el trabajo constante de su taller de restauración, por el acondicionamiento de los parques y jardines y la importancia prioritaria que siempre ha dado a la seguridad del monumento.

En la actualidad el Patronato del Alcázar sigue trabajando con intensidad para mantener y mejorar este incomparable monumento de gran contenido cultural e histórico

Su cuidada, inteligente y cauta gestión, han convertido al Alcázar de Segovia en un edificio emblemático, diferente al resto de nuestros castillos y representativo de todos ellos fuera de nuestras fronteras. Con cerca de 600.000 turistas al año, es uno de los monumentos españoles más visitados.

En la actualidad el Patronato del Alcázar sigue trabajando con intensidad para mantener y mejorar este incomparable monumento de gran contenido cultural e histórico. No cabe duda que su acertada intervención le permitirá afrontar este nuevo milenio con todas las garantías.

[TRIBUNA] ENRIQUE GARLA

Lejos de su reelección

ENCONTRÁNDONOS ante las ya anunciadas noticias de que Francisco Vázquez renuncia a ser candidato a la Alcaldía en el 2007, y de nombres de personas que pueden estar en las quinielas preelectorales, ahora, para el secretario regional del PP parece ser que no es momento para hablar, a hoy día, de posibles elegidos y si para quedar a la espera de que sean las urnas las que designen al personaje que por sus compromisos ofrezca intentos de recuperar la cultura política de que en el último año está adoleciendo un Ayuntamiento al que llegó el señor Arahuetes por pactos que desalojaron de la Alcaldía al Partido que en votaciones había recibido el apoyo masivo de los ciudadanos.

Pero no sólo tendrá que enfrentarse el elegido a recuperaciones de esas conductas olvidadas, sino también a los muchos problemas que no resuelve el actual equi-

po de gobierno, pues si para uno de los más fáciles de solución - caso pintura en pasos de cebras - no se ofrecen respuestas positivas ¿cómo poder esperar a que se encuentren para otros que siguen abandonados y que si pasáramos a citarlos ello nos obligaría a tener que sobrepasar del límite de líneas permitidas para estos artículos?

Unos pasos de cebra que los conductores segovianos respetan porque aún recuerdan donde estuvieron señalados, pero que, por ignorarlos nuestras visitantes, en más de una ocasión hemos podido presenciar la iniciación de un posible atropello.

Por ahora, solo sustos, mañana la posible tragedia para cualquiera de las personas que intente cruzar por los espacios que conocieron como "pasos de cebra".

Maneras y respuestas ofrecidas que mucho nos tememos no sirvan para reelecciones.

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: KAMARERO

Castillos en la hierba

Existen castillos de arena (qué buenos ratos en las playas soleadas de nuestra infancia) y castillos en el aire (los que nos trazamos sin mucho fundamento y que luego se nos vienen abajo dejándonos con dos palmos de narices y cara de tontos), pero los jóvenes protagonistas de la imagen que hoy traemos a esta sección han inventado una nueva modalidad de fortaleza, los castillos de hierba, que a falta de arena también entretienen y que, aunque no ofrecen muchas posibilidades arquitectónicas, son refrescantes.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1953

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebolter Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Administración de Publicidad:
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia
Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

TORREÓN DE LOZOYA



TORREÓN DE LOZOYA. SEGOVIA

"Caja Segovia restaura"

Las Salas del Torreón de Lozoya acoge la exposición "Caja Segovia restaura" hasta el próximo 2 de julio. La muestra da cuenta de la actividad restauradora de Caja Segovia. (Foto: Fernando Peña-losa)

CITAS

Fiestas en los pueblos

Hoy, lunes, Cerezo de Abajo celebra la festividad de San Benito y el martes, día 20, celebran San Silverio las localidades de Encinas y Fresno de la Fuente.

El jueves, día 22, celebran la Octava del Corpus en Fuentepeyayo y San Juan Bautista en Urueñas. El viernes, 23, celebran la Fiesta de la Minerva en Cozuelos de Fuentidueña.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

AGENDA4

HOY

19 junio de 2006

Faltan 196 días para que finalice el año

Santorals

Santos, Gervasio, Protasio, Bonifacio. Romualdo y Juliana.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL 921759115
GUARDIA CIVIL 062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS 921417131
BOMBEROS SEGOVIA 921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA 921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL 921419100
HOSP. POLICLINICO 921419100
H. MISERICORDIA 921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE GOBIERNO 921759000
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN 921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO 921575002
NAYA DE LA ASUNCIÓN 921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ÉRESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoiz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h.

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

Rosa García

Pinturas de Rosa García en el bar Santana. Hasta el 30 de junio.

BAR SANTANA

Ana Gómez

Muestra de pinturas de Ana Gómez en Bricopeke. Hasta el 13 de julio. (Barrio El Salvador).

BRICOPEKE

Escuela de Arte de Segovia

Exposición fin de curso de los alumnos de la Escuela de Arte de Segovia.

CASA DE LOS PICOS

Jorge Bayo

El artista Jorge Bayo expone los retratos efectuados a representantes de las instituciones, medios de comunicación y cultura. Las personas interesadas en ser retratadas pueden hacerlo pidiendo previa cita en Claustro. Hasta el 9 de julio.

GALERÍA CLAUSTRO

Desde rusia.

Muestra de los artistas rusos Nikanorov, I. Gorskakova, P. Kovalchuk, V. Tiunnnik, Zilverman G., N. Pez, Cristisen, A. Sinockin. Hasta el 2 de julio.

GALERÍA NÉLIDA

Agencia Reuters - Titirimundo en la calle

Muestra "Imágenes en tiempo real" de la agencia Reuters en la sede de la asociación Horizonte Cultural. (Plz. Conde Alpuente). Hasta finales del mes de junio. Muestra "Titirimundi en la calle", colectiva del Taller Municipal de Fotografía y colaboradores de Horizonte Cultural.

HORIZONTE CULTURAL

"Fotógrafos de la Naturaleza"

Fotografías galardonadas en la última edición del concurso Wildlife Photographer of the Year. Hasta el 20 de junio.

LA ALHÓNDIGA

Fuencisla Carretero

Muestra de las últimas obras, de pintura de madera y pastel, de la ilustradora segoviana Fuencisla Carretero. Hasta finales de junio.

LIBRERÍA ATENEA (EL SOTILLO)

Carmen Galán

Ilustraciones en acuarela de Carmen Galán. Hasta el 29 de junio.

LIBRERÍA DIAGONAL

Gottlieb

Muestra "Gottlieb escultor. Deshacer pintura" en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente. Hasta el 3 de septiembre.

MUSEO ESTEBAN VICENTE

"Los Unturbe"

Muestra "Los Unturbe, fotógrafos de Segovia", en colaboración con la Filmoteca de Castilla y León. Hasta el 20 de junio.

MUSEO RODERA ROBLES

Romy en Segovia

Visita que Romy Schneider efectuó a Segovia. EL ADELANTADO ofrece a la oportunidad de conocer mejor a la actriz, una muestra organizada con motivo del 105 aniversario del diario. Hasta el 2 de julio.

TEATRO JUAN BRAVO

ACTIVIDADES LÚDICAS



Encuentro familiar en el CAMP El Sotillo. Organizadas por el Área de Asuntos Sociales y Deportes de la Diputación Provincial, el CAMP El Sotillo ha celebrado un encuentro familiar en el que, además de una celebración eucarística, los residentes han disfrutado de varias actuaciones musicales y una merienda familiar y han expuesto sus trabajos realizados en terapia ocupacional. (Foto: Fernando Peñalosa)

Caja Segovia restaura-Luciano Esteban

Muestra "Caja Segovia restaura" en la Salas del Palacio. La exposición da cuenta de la actividad restauradora de Caja Segovia. Hasta el 2 de julio.

Muestra de Luciano Esteban de Andrés "Luciano", en la Sala de las caballerizas. Hasta el día 25 de junio.

TORREÓN DE LOZOYA

Teresa Puig

Exposición "Remembrance" de Teresa Puig. Hasta el 30 de junio. En el Campus Santa Cruz la Real.

UNIVERSIDAD SEK

Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través del email: info@apia-segovia.org.

BERNARDOS

Ángel Pérez Dimas y artesanía

Muestra "Ángel Pérez Dimas y el color del natural" en el corral multiusos La Oveja Negra. Hasta el 2 de julio.

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABANAS DE POLENOS-LAS CARAVAS

Herramientas rurales

Muestra permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

Mompó

Pinturas, obra gráfica y esculturas de Mompó en Calart Actual. Hasta el 30 de junio.

LA GRANJA. CALART ACTUAL

Artistas plásticos locales

"La Granja en la retina", colectiva de trece ar-

tistas plásticos locales, en el centro Canónigos. Hasta el 25 de junio.

LA GRANJA. CENTRO CULTURAL CANÓNICOS

Centro Nacional del Vidrio

Muestra "Cristal de Vanguardia. 1880-1940" en el Museo del Vidrio. Hasta el 17 de septiembre.

Visitas al horno del Museo Nacional del Vidrio. De martes a viernes y domingo, de 10,00 h. a 14,45 h.; sábados, de 11,00 h. a 13,45 h. y de 16,00 h. a 17,45 h.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

Ángeles Peláez Talasac

"Color frente a color. La fuerza del color", de la artista madrileña Ángeles Peláez Talasac. Hasta el 25 de junio.

LA GRANJA. GALERÍA DE ARTE ZACA

David González

Muestra "Doble de roble", de David González. Hasta el 29 de junio.

LA GRANJA. GALERÍA GARAJARTE

Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

Julio Álvarez Rentero

"Residuomodelismo", exposición de maquetas elaboradas con basura por Julio Álvarez Rentero en el Ceneam. Hasta el 30 de julio.

VALSAÍN



MÚSICA

Música de Cámara

Hoy, lunes, a las 20,00 horas, concierto de violoncello y piano a cargo de Adolfo Gutiérrez (cello) y Luis Fernández Pérez (piano). Entrada libre.

SEGOVIA. CONSERVATORIO DE MÚSICA



TEATRO

Muestra de Teatro Aficionado

XII Muestra de Teatro Aficionado de San Ildefonso en el Centro Cultural Canónigos. El próximo viernes, día 23, a las 20.30 h., represen-

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Hernández Useros. Santa Teresa de Jesús, 24. (Barrio El Carmen).

MAÑANA: Día y noche: Pérez-Lobo González. Plz. Ramiro Ledesma, 1. (Barrio San José).

EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho de San Rafael.

OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, Ayllón y Torre Val.

También, de 10,00 a 22,00 horas, permanecerán abiertos los de Sacramenia, Zarzuela del Pinar, Nieva y La Granja. Además, de 10 a 20 h., permanecerá de guardia el establecimiento de Villacastán.

AGENDA SOCIAL



Enlace. César y Coco contrajeron ayer matrimonio en el Esquileo de Cabanillas. Vuestros amigos y familiares os desean toda la felicidad en esta nueva etapa de la vida.



Boda. Como dice la canción....¡¡¡Si tu eres así, que suerte que ahora estés junto a mí!!

AUTOGARSA

OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches

921 425 512

C/ PEÑALARA, 15. SEGOVIA

¿CONOCES LOS NUEVOS ASTRA?

Astra Twin Top

Astra GTC

Astra Coupe

Astra OPC

tación de la obra "Una hora de felicidad", de Manuel Veiga, a cargo de La Tartana de Patricia, de Navas de Riofrío (Segovia).

SAN ILDEFONSO

OTRAS ACTIVIDADES

Aniversario de la guardería "San Lorenzo"

Celebración del 25 aniversario de la guardería San Lorenzo. Hoy, a las 10.00 h., invento de cuentos con Zepita.

SEGOVIA, SAN LORENZO

Jornadas de convivencia

El Centro de Día de El Espinar celebra jornadas de convivencia. Hoy, lunes, excursión al Jerte.

EL ESPINAR, CENTRO DE DÍA

Capacitación Social

Hoy, clausura del curso de Capacitación Social impartido por Ludi Bellot y organizado por el CEAS de la Sierra de Diputación Provincial en colaboración con el AMPA del colegio Marqués de Lozoya y el Ayuntamiento de Torrecaballeros.

TORRECABALLEROS

Difusión cultural

El próximo día 21, miércoles, a las 22.30 h., música popular con Códice en la Plaza del Mayo de Gallegos. Organiza el Área Social y de Cultura de la Diputación Provincial.

GALLEGOS

CONVOCATORIAS

Cuerpos Docentes Universitarios

La Universidad de Valladolid convoca el concurso 3/2006 para la provisión de plazas de Cuerpos Docentes Universitarios, en régimen de interinidad, y de Personal Docentes e Investigador contratado en régimen de Derecho Laboral. El plazo de admisión de solicitudes finaliza el 23 de junio próximo. Información: <http://www.uva.es>

SEGOVIA, UVA

Concurso de cartel de fiestas

Convocado por la asociación de vecinos de Fuentemilanos, pueden participar todas las personas que lo deseen que presenten los trabajos, antes del 30 de junio, en tamaño A3. Es obligatorio que en el cartel aparezca el texto "Fuentemilanos en fiestas 2006. Santiago, del 22 al 25 de julio".

FUENTEMILANOS

Cursos del FOREM-CCOO

Cursos gratuitos para desempleados, incluidos dentro el programa F.I.P. de la Junta de Castilla y León cofinanciados por el fondos Social Europeo, de Iniciación a la red de Internet e Informática de usuario. Más información, tlf.: 921412358.

SEGOVIA

Taller Municipal de Música

El 30 de junio finaliza el plazo de inscripción para nuevos alumnos en el Taller Municipal de Música. Las solicitudes pueden recogerse en las oficinas de

Cultura (c/ Judería Vieja), en las de Participación Ciudadana (Plaza Mayor, 1) y a través de la web www.segovia.es y se presentarán en Cultura o en el Registro de 09.00 a 14.00 h..

SEGOVIA, CONCEJALÍA DE CULTURA Y REGISTRO

Banco de Alimentos

Reparto de alimentos a personas que se encuentran en situación de precariedad. Los interesados deben presentar las solicitudes antes del 21 de julio y se pueden recoger en los CEAS de Segovia y provincia, religiosas de María Inmaculada (c/ San Francisco), asociación San Vicente de Paul (c/ Santísima Trinidad) y Cáritas Diocesanas.

SEGOVIA

Ayuda a los afectados en la isla de Java

Cáritas Diocesana se une al llamamiento de Cáritas Española en favor de los afectados por el terremoto de la Isla de Java hace escasas fechas. Cáritas ha abierto cuentas para la admisión de donativos en Caja Segovia, Banco de Castilla, Caja Madrid, La Caixa, BBVA y Banco Atlántico.

SEGOVIA, CARITAS DIOCESANA

Cursos de monitor y coordinador de tiempo libre

La Escuela de Tiempo Libre Alquite ha programado para los meses de julio y agosto los cursos intensivos de monitor de tiempo libre y coordinador de tiempo libre, con titulación oficial de la Junta de Castilla y León, en el albergue Valdesol, en la localidad leonesa de La Vecilla de Curueño.

Más información, tlf.: 987-258057 y 987-215600 o en www.alquite.com.

SEGOVIA

Cursos y campamentos

La Escuela Diocesana de Tiempo Libre organiza un curso de monitor de tiempo libre, campamentos organos durante el mes de julio y campamento para adolescentes en Alcoceber (Castellón) del 10 al 21 de julio.

Más información, tlf.: 921461177 o en la c/ Seminario.

SEGOVIA, ESCUELA DIOCESANA DE TIEMPO LIBRE

Campamento de verano

Del 24 al 30 de julio, campamento de verano en el albergue juvenil La Palaina de Valdevacas y El Guijar por niños de 6 a 10 años. 180 euros. Más información, tlf.: 921431005 y 921413010.

SEGOVIA, VALDEVACAS Y EL GUIJAR

Entradas para los conciertos de Las Velas

Las entradas para los XV Conciertos de Las Velas, que se celebrarán en julio en Pedraza, se pueden adquirir en la Fundación Villa de Pedraza, en Pedraza (tlf.: 921509960), en el Patronato de Turismo de Segovia (tlf.: 615458832) y en Madrid, en librerías Crisol (tlf.: 914238283, 913440967 y 914159500).

PEDRAZA, SEGOVIA Y MADRID

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,30h a 17,30h. De abril a octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf. 921 46 67 20. e-mail turismosegovia@telefonica.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf. 921 46 14 26. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf. 609 877404. Horarios: Miércoles y Jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98: Todos los días de 10,00 a 12,30 y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTE-

BAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA San Juan de los Caballeros. Tlf. 921 46 33 48/ 46 06 12. Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: De martes a domingo de 10,00 a 18,00 horas. Lunes: cerrado. Información en los tlf.: 921 47 00 19 y 921 47 00 20. Museo de Tapices, cerrado por obras.

REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO Tlf. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORNO: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y

LOCALES EN VENTA

SAN LORENZO

140 m²

Acondicionado

Fachada de 6 m

¡EXCELENTE INVERSIÓN!

Ref: 5417

NUOVA SEGOVIA

80 m²

Fachada de 6 m

¡APTO PARA CUALQUIER ACTIVIDAD!

Ref: 5411

EZEQUIEL GONZÁLEZ

470 m²

9 m. de fachada

¡CUALQUIER ACTIVIDAD!

Ref: 379

JUNTO CONDE SEPÚLVEDA

140 m²

Acondicionado

¡BUENA SITUACIÓN!

Ref: 2660

EL CARMEN ZONA COMERCIAL

100 m²

Fachada de 6 m

¡MUCHAS POSIBILIDADES!

Ref: 2351

921 43 22 22

C/ Santo Tomás 8 - SEGOVIA

E-mail: habitat@habitatsegovia.com

HABITAT®

PROFESIONALES INMOBILIARIOS

► CULTURA

El Museo Provincial abrirá sus puertas mostrando más de 1.400 piezas

Salas. Siete salas hacen un recorrido por la historia de Segovia, desde la Prehistoria hasta nuestros días



El Museo Provincial exhibe en una de sus salas pinturas de las fundaciones de las órdenes religiosas, de familias nobiliarias y pequeñas pie...

C.G.Q. / SEGOVIA

El Museo Provincial abrirá sus puertas, previsiblemente el próximo 28 de junio, mostrando más de 1.400 piezas de sus fondos, que cuentan con unas 52.600. La mayor parte, unas 50.000 corresponden a la sección de Arqueología, mientras que unas 1.500 forman parte del apartado de Etnología y unas 1.100, a la de Bellas Artes (pintura, escultura...).

Siete salas hacen un recorrido por la historia de Segovia, desde la Prehistoria hasta nuestros días, y presentan las piezas de cada época en vitrinas, mostradores o baldas, en las que se informa de lo que se muestra. En las salas también se han instalado pantallas en las que se proyectan vídeos con todo tipo de documentación sobre las piezas que se están observando.

El museo, de titularidad estatal y que será gestionado por la Junta de Castilla y León, "constituirá un referente en el futuro para todos los turistas que visiten la ciudad", según recaló el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo. Añadió que "sus distintas salas reflejan

fielmente la acción del hombre y su interrelación con el medio natural en el devenir de los tiempos en la provincia de Segovia". En cuanto a su apertura, Gordo comentó que "llega con cierto retraso, pero ya se ve luz".

ORDEN CRONOLÓGICO La presentación de las colecciones sigue una ordenación cronológica, que comienza con la sala de Arqueología desde 2.000 años antes de Cristo (a.c) hasta la época visigoda. Después, se hace un repaso por la Prehistoria, Neolítico, Bronce Antiguo Medio y Final, para llegar al mundo romano, con una especial referencia al Acueducto, protagonista de una de las proyecciones, explicó el director del museo, Alonso Zamora. Se continúa con la época visigoda, su cerámica, arquitectura y un enterramiento completo, para llegar al patio del museo, dedicado a la escultura de todas las épocas. En la planta superior, las salas comienzan con el Bajo Medieval, con "los capiteles califales, las estupendas llaves islámicas y una doble de oro de Cuéllar", re-

calcó Zamora. A continuación le llega el turno al Románico, con la zona derecha dedicada a la arquitectura, con una maqueta de la iglesia de El Salvador de Sepúlveda, construcción tipo, entre otras piezas.

El Gótico, el Renacimiento y el Mudéjar cuentan con ejemplos pictóricos de las órdenes religiosas, de familias nobiliarias, de maestros locales como los Contreras y de pequeñas pinturas flamencas.

Otra de las salas está dedicada a "la sociedad", explicó el director del museo, y muestra, además de piezas y referencias a castillos y murallas, con trajes del siglo XV, un enterramiento de San Nicolás, y documentación sobre "la vida diaria, sobre la lana, el pastoreo, la Mesta, telares, molinos...". El batán de Membibre de la Hoz tiene su apartado, con maquetas móviles, entre otros.

El Renacimiento y el Humanismo se encuentran a continuación, con grabados de Durero y Rembrandt, la construcción de la Catedral, las ventanas de Muerte y Vida



Alonso Zamora, junto a la maqueta del Martinete de Navafria./F. PEÑALOSA

y pintura del momento (los Carduchos, el Camilo). La Casa de la Moneda tiene un apartado especial, así como el Martinete de Navafria.

El retablo de la iglesia de Santa Columba o piezas de la desamortización de El Parral siguen la serie, que continúa con pintores de Corte de la Segovia borbónica, vi-

drio de La Granja, la Real Fábrica de Ortiz de Paz y muestrarios de lana y el Real Aserradero de Valsain, entre otros. La colección termina con una sección de cerámica popular, otra de textiles, con trajes de hombre y mujer, pinturas de la época (Sorolla, Fronques...) y una vitrina dedicada a los hermanos Barral.

FONDOS

Apartados



• **Salas.** Siete son las salas en las que se divide el Museo Provincial, las tres primeras en la planta baja y el patio, otra en la superior y las tres restantes en las entreplantas. La superficie total de la exposición permanente supera los 1.068 metros cuadrados y el espacio para las exposiciones temporales es de 76 metros. La exposición comienza con un apartado dedicado a la geología de la provincia, que incluye una espectacular maqueta.



Le siguen el repaso de la Prehistoria hasta el Alto Medieval; el patio, donde se exponen piezas de piedra (verracos, piedra prerromana y romana, gótico, renacentista y piedra actual, con Emiliano y Pedro Barral). El Bajo Medieval (con el pastoreo y tejidos como grandes protagonistas), el Renacimiento (y obras de ingeniería hidráulica), la escultura de los siglos XV y XVI y la Segovia borbónica y actual completan la colección.



SEAT altea

HIGARSA AUTOMOCIÓN

Navacerrada, 21. Teléfono: 921 42 02 00. SEGOVIA



SEAT toledo



zas flamencas de culto en las casas, entre otros./FERNANDO PEÑALOSA



La Casa del Sol está ya totalmente reformada y acoge todos los fondos del Museo Provincial./FERNANDO PEÑALOSA

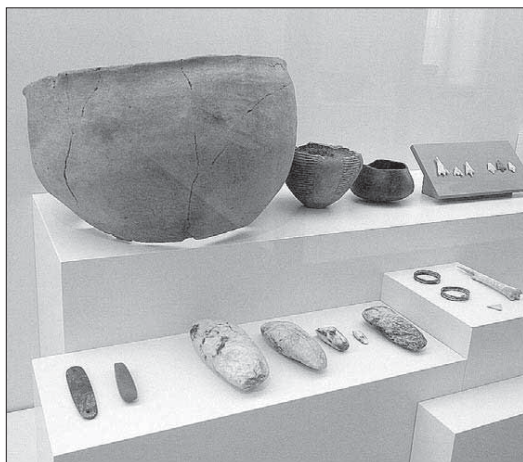


Imagen de una de las vitrinas correspondiente a la sala de Arqueología./F.P.

ALGUNOS DETALLES

- **Horario.** El Museo Provincial abrirá todos los días, excepto la tarde de los domingos y el lunes.
- **Actividad.** El museo ofrecerá visitas guiadas y ya está en la imprenta el catálogo de sus fondos. También celebrará el Día de los Museos. Se organizarán cursos paralelos.
- **Exposiciones.** Además de la exposición permanente, con más de 1.400 piezas, se realizarán exposiciones temporales, con las otras más de 50.000, en una sala que dispone de 76 metros cuadrados.
- **Complementarias.** El Museo dispone de un salón de actos para 75 personas; un taller de restauración; y de una biblioteca con 10.700 registros (de Arqueología, Bellas Artes, Restauración, Museología...), que podrá ser utilizada por investigadores.

Una larga historia que llega a su fin

El Museo Provincial fue creado en 1844 y estrenará su sede en este mes • Sus fondos han recorrido distintos puntos hasta ahora

C.G.Q. / SEGOVIA

El Museo Provincial, como el resto de este tipo de salas, fue creado por la antigua Comisión de Monumentos Históricos Artísticos en 1844. Nació para "recoger las obras procedentes de la Desamortización, y para cuidar los edificios de propiedad estatal, como consecuencia de esa desamortización de los bienes de la Iglesia", señaló el director del museo, Alonso Zamora, quien añadió que la unión de los museos Arqueológico y de Bellas Artes

Ha pasado más de siglo y medio desde entonces y es ahora cuando el Museo Provincial dispone de una sede propia.

El Ayuntamiento cedió en el año 1980 al Estado el antiguo matadero municipal (ubicado en la Casa del Sol), para que albergase estas salas. En 1986 su gestión fue transferida a la Junta de Castilla y León y ese año empezaron las

obras de rehabilitación del edificio, a cargo del arquitecto Manuel Manzano. En 1992 se completaron reformas, con el proyecto de Ignacio Gárate. Ahora, y tras la inversión del Ministerio de Cultura de más de 1,6 en su rehabilitación, el próximo 28 de junio, con toda probabilidad, abrirá sus puertas, en un acto inaugural al que acudirán la ministra de Cultura, Carmen Calvo, y el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera.

OBJETIVO "La puesta en funcionamiento del museo ha sido un objetivo prioritario del Ministerio de Cultura, tal y como anunció en su primer visita a Segovia la ministra Carmen Calvo (en marzo de 2005)", según recalcó el subdelegado del Gobierno en Segovia, Juan Luis Gordo.

Pero antes, los fondos del Museo Provincial han recorrido distintas salas alquiladas, recordó

Alonso Zamora. "Siempre había que salir corriendo, además, porque se caía el edificio o porque se dedicaba a otras cosas, hasta el año 80, cuando el Ayuntamiento cede el antiguo matadero al Estado", continuó diciendo el director provincial de las salas.

Si se han mostrado a lo largo de los años parte de los fondos museísticos en exposiciones temporales, de Arqueología o de pintura en la Casa del Hidalgo, ésta alrededor del 1950, con obras del siglo XV y XVI. La capilla del Hospital de Viejos o los desvanes del Alcázar albergaron durante muchos años parte de los fondos, en una época en la que "los traslados fueron continuos", insistió Zamora.

El director recalcó que ahora se incluyen proyecciones e información para motivar a los visitantes a conocer otros puntos de la provincia, como parte del "museo vivo" que se ha creado.



AZULEJOS TABANERA

Gran Sección de:
-TARIMAS-



Flotante,
Maciza, Laminar...
(Con o sin instalación)



Exposiciones: Avda. Principal Polígono de Hontoria. Tel: 921 44 18 18 José Zorrilla 40. Tel: 921 42 01 84

Blancos, radiantes y solidarios

Cerca de un centenar de niños de Primera Comunión participaron en la procesión del Corpus Christi

M.GALINDO / SEGOVIA

Aunque las exigencias del calendario han roto la tradición que señalaba el día del Corpus como uno de los tres jueves del año que "relucen más que el sol", la climatología quiso ser fiel ayer al refranero ofreciendo una soleada y calurosa mañana para la procesión dedicada a Jesús Sacramentado, en la que participaron cerca de un millar de personas.

Como todos los años, los niños que este año han tomado la primera comunión en las distintas parroquias de la capital fueron los protagonistas del desfile procesional, ataviados con sus magníficos trajes blancos en el caso de las niñas, mientras que los niños vestían elegantes y en algunos casos barrocos trajes de marinero.

Los actos comenzaron con una misa solemne en el altar mayor de la catedral presidida por el Vicario General de la diócesis, Andrés de la Calle, y concelebrada por el Cabildo de la Catedral, a la que asistieron el alcalde de Segovia, Pedro

Arahuetes, el presidente de la Diputación, Javier Santamaría y el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo.

Tras la celebración eucarística, la procesión partió de la Catedral pasadas las 12 del mediodía, para recorrer las calles del centro histórico, algunas de ellas engalanadas con banderas en sus balcones. Al paso de la Santa Custodia, algunos segovianos arrojaron pétalos de flores desde sus casas, mientras la procesión continuaba en medio de cánticos religiosos, y los padres y familiares de los niños inmortalizaban el momento con cámaras fotográficas y de video. Tras más de media hora de recorrido, el cortejo procesional regresó a la Catedral

CÁRITAS Voluntarios y voluntarias de Cáritas diocesana atendieron ayer las mesas petitorias con las que esta onegé llevó a cabo ayer la tradicional cuestación para recabar el apoyo ciudadano para financiar los proyectos solidarios que desarrollan.



Devoción y apoyo. La festividad del Corpus Christi se convierte año tras año en una manifestación de devoción y religiosidad popular, que en este caso se combina con el apoyo a los proyectos solidarios de Cáritas diocesana. / FOTOS: M.G.

► MUNICIPAL

Un grupo de ciudadanos reivindica la demolición de los minipartamentos junto al río Eresma

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La convocatoria realizada el pasado sábado a través del blog hontañademolición. blogspot. para protestar contra la construcción de unos minipartamentos supuestamente ilegales junto al río Eresma reunió en el solar en el que se estaban realizando las obras a un grupo de personas que expresaron su oposición a este proyecto construyendo un muro simbólico con el que reivindicaron la demolición "de todo aquello que no pertenece al espacio especialmente

protegido, así como una sanción ejemplarizante para los promotores de la obra.

En el texto que figura en el blog citado, los convocantes aseguraron que "las personas que asistieron al acto "vieron como regados por la abundante lluvia, surgían cual conejeras legales uos ladrillos blancos" sobre los cuales colocaron la palabra "demolición", que también pusieron en una de las vallas de acceso a la obra, actualmente paralizada por decisión municipal.



Los manifestantes construyeron un muro simbólico junto a los minipartamentos de la polémica. / EL ADELANTADO

GRAN CHOCOLATADA

Plaza del Azoguejo

Día 21 de junio. 20:30 horas

Chocolate con churros
Granizado de chocolate

Chocolate francesa frío
Disponibles servicio de terraza



Teodosio El Grande, 8
(junto al Acueducto).
Teléfono 921 42 90 91 SEGOVIA

► AYUNTAMIENTO

Esta semana comienzan las obras del parking de Padre Claret

Los primeros trabajos se centrarán en la construcción de una rotonda en el jardín junto al Parque de Bomberos

• El aparcamiento, que se convertirá en el más grande de los existentes en Segovia, tendrá 543 plazas, distribuidas en tres plantas, y estará operativo en diciembre de 2007.

A.S.R. / SEGOVIA

Esta semana, más de dos meses después de que se celebrase el acto oficial de comienzo de las obras del futuro aparcamiento subterráneo en Padre Claret, con la firma del acta de replanteo, se iniciarán de manera efectiva los primeros trabajos, consistentes en la construcción de dos rotondas, una en la zona del jardín existente junto

al Parque de Bomberos y otra en Vía Roma, a la altura de la calle Los Vargas.

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, que no desveló la fecha exacta en que las máquinas iniciarán su trabajo, explicó que el plazo de ejecución de la infraestructura, fijado en 19 meses, no se verá alterado, de manera que la empresa adjudicataria, Aparcamientos Segovia SL, tendrá que recuperar el tiempo perdido para acabar en el plazo previsto, teniendo el aparcamiento operativo en diciembre de 2007.

Los trabajos comenzarán previsiblemente en el jardín junto a los Bomberos. En la zona ya se han realizado marcas para determinar las dimensiones de la ro-



La construcción de la glorieta supondrá la desaparición del jardín existente junto al Parque de Bomberos. / F. PEÑALOSA

tonda y se han instalado las primeras vallas. La construcción de la rotonda supondrá la desaparición tanto del jardín como del vial existente junto al parque de Bomberos, una glorieta en la que confluirán Padre Claret, Soldado Español, San Gabriel y Bomberos.

Cuando estén terminadas las dos glorietas, inicialmente para finales de julio, aunque el plazo podría dilatarse, se cerrará el tra-

mo de la avenida de Padre Claret afectado por las obras y comenzarán los trabajos de excavación y construcción de la estructura, que tendrá 21 metros de ancho y una profundidad máxima de 11,30 metros. En esa fecha comenzará a aplicarse una severa reordenación del tráfico que, en principio, se prolongará unos 15 meses, hasta finales de verano de 2007.

El futuro aparcamiento con-

tará con 543 plazas repartidas en tres plantas, de las que 77 serán para residentes y el resto de rotación, y su construcción, en la que se invertirán 12,3 millones de euros, generará un movimiento de tierras de 76.000 metros cúbicos. En la construcción del aparcamiento se emplearán más de 17.000 metros cúbicos de hormigón y unas mil toneladas de acero.

Una persona herida grave y dos leves en un accidente entre dos turismos en Duruelo

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Una mujer de 60 años, cuyo nombre responde a las iniciales J.A.L.P., resultó ayer herida de carácter grave en un accidente registrado en término municipal de Duruelo; la mujer tuvo que ser excarcelada del interior del vehículo que conducía por efectivos del Parque de Bomberos de Segovia.

Según informaron fuentes de la Guardia Civil, el suceso se produjo alrededor de las diez y media de la mañana, en el kilómetro 5,350 de la SG-205, en término municipal de Duruelo, cuando colisionaron un Opel Vectra y un Nis-

san Micra. En el choque resultaron heridos leves el conductor del Vectra, M.S.V.S.J., de 52 años; y la ocupante de este vehículo, F.M.C.B.A., de 50 años. La conductora y única ocupante del Micra, J.A.L.P., de 60 años, resultó herida grave.

CAPITAL Por otra parte, a la una menos cuarto de la tarde de ayer se produjo un alcance múltiple en la Vía Roma, con al menos tres vehículos implicados, en el que resultaron heridas dos personas, según informaron fuentes de la Policía Local.

GESTIÓN 10
Escultor Marinas
estupendo PISO
de 2 dormitorios, salón y
baño. Armarios empotrados.
Suelos de parquet.
Calefacción individual.
Muy soleado.
TOTALMENTE EXTERIOR
¡ILLÁMANOS!
Teléfono 921 44 50 77

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA
Urbanismo, Obras y Servicios
NOTA INFORMATIVA
Se comunica al público en general que con motivo de realizar obras consistentes en apertura de zanja para enganche de desagües y luz, se va a proceder a cortar el tráfico rodado en la calle Socorro, a la altura del número 9, el próximo día 20 de junio de 2006.
Rogamos disculpen las molestias.
Segovia, a 15 de junio de 2006
EL ALCALDE

ALBERTO GONZALEZ MASEDA, S.L.
RESIDENCIAS

SALAS Y COMEDORES

ESTANCIAS

CAMAS ARTICULADAS

SILLONES TRASLADO

ALBERTO GONZALEZ MASEDA, S.L.
Gremio de los Caldereros
Polígono Industrial de Hontoria
40195 SEGOVIA
Tel. 921 43 19 74



**CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD
DE SEGOVIA**

**PROCESO ELECTORAL DE LOS
ÓRGANOS DE GOBIERNO**

**CONVOCATORIA ELECCIÓN CONSEJEROS
GENERALES**

**GRUPO DE REPRESENTACIÓN DE
IMPOSITORES**

AVISO

De conformidad con el acuerdo adoptado por la Comisión Electoral de la Entidad, se convoca a los Sres. Compromisarios que figuran en la lista definitiva, para la elección de 45 Consejeros Generales representantes de los Impositores en la Asamblea General y los suplentes que correspondan.

La sesión tendrá lugar el próximo día **22 de junio, jueves, desde las 10 horas hasta las 18 horas, en el Salón de Actos de la Caja, sito en la calle del Carmen, número 2, de Segovia.**

Las normas para la votación, se encuentran a disposición de los Sres. Impositores en todas las Oficinas de la Caja.

Segovia, 14 junio 2006

EL PRESIDENTE DE LA COMISIÓN ELECTORAL



mejoras

EN LA RED ELÉCTRICA

UNION FENOSA

Estamos mejorando la calidad del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuestras instalaciones y operaciones de mantenimiento nos vemos obligados a suspender el servicio en los lugares, fechas y horas que se indican.

MARTES, 20 DE JUNIO DE 2006

Desde las 7.00 a las 9.30 horas.

POBLACIÓN AFECTADA: Martín Muñoz de las Posadas.

CALLES: Adanero, Real, Jardines, Moñivas, Peral, Manzanos, Depósito del Agua, Convento, del Silo, Hospital, Salmoral, Espino, San Juan, Portugal, Morales, Rivadelo.

Desde las 9.30 a las 15.00 horas.

CALLES: Hospital, Salmoral, Real, Espino.

Línea o Instalación: Centro de Transformación de Martín Muñoz de las Posadas.

Desde las 9.00 a las 15.00 horas.

POBLACIÓN AFECTADA: Marazoleja.

CALLES: Fragua, Ramón Herranz 23 y 25, Centro Médico, Ayuntamiento, Bar y Taller, Real 24, 26, 28 y 29, La Rubia, Anaya, Pendencia, Trav. de la Cruz, Telefónica, Baja y Piñuela.

Línea o Instalación: Centro de Transformación de Marazoleja.

Desde las 9.00 a las 14.00 horas.

POBLACIÓN AFECTADA: Rades del Puerto.

CALLES: Todas.

Línea o Instalación: Centro de Transformación de Rades del Puerto.

MUY AGRADECIDOS
POR SU COLABORACIÓN

Las líneas se considerarán en tensión, por lo que los trabajos terminarán antes de las horas indicadas.



Acto vandálico. El barrio de El Salvador ha registrado dos actos vandálicos en los últimos días. A las pintadas de una fachada, hay que unir ahora la quema de un colchón al lado del Acueducto, uno de los monumentos más importantes de la capital. / FOTO: F.D.

El PSOE afirma que la Junta no construirá el Pórtico de la Comunidad en Segovia

El procurador Ángel García Cantalejo asegura que Silvia Clemente, entonces consejera de Medio Ambiente, “engañó a los segovianos”

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El procurador socialista en las Cortes regionales Ángel García Cantalejo aseguró que la Junta de Castilla y León no construirá el denominado Pórtico de la Comunidad en la ciudad de Segovia.

García Cantalejo indicó, en una nota de prensa remitida a esta Redacción, que así lo reconoce la Junta, en respuesta a una pregunta que formuló a la Consejería de Medio Ambiente.

El Pórtico de la Comunidad “es un gran centro de difusión de los valores regionales, recogido como uno de los equipamientos de uso público en el Programa de Parques

Naturales de Castilla y León”, explicó el procurador socialista. Este centro “iba a ser uno de los tres que se construirían en Castilla y León, y fue ampliamente publicitada su construcción por la conse-

jera de Medio Ambiente, entonces, Silvia Clemente (ahora consejera de Cultura y Turismo)”.

De esta forma, consideró que “Silvia Clemente engañó a los segovianos” y comentó que “dio detalles concretos de este centro, tales como que se ubicaría entre las calles Gascos y Antonio Coronel; que costaría con unos 1,700 metros cuadrados; y que costaría unos 3,5 millones de euros. También afirmó que sería una realidad en dos años”.

Al respecto, apuntó que “claro que esta promesa la realizó en abril de 2003, unas semanas antes de que se celebrasen las elecciones municipales y autonómicas pasadas”.

García Cantalejo recordó que “esta promesa” se realizó semanas antes de las elecciones de 2003



Junta de Castilla y León

Delegación Territorial de Segovia

Servicio de Industria, Comercio y Turismo

Resolución de 18 de mayo de 2006, del Servicio Territorial de Industria, Comercio y Turismo de Segovia, por la que se convoca el levantamiento de actas previas a la ocupación de los bienes y derechos afectados por la instalación eléctrica de alta tensión AT-12.006, en los términos municipales de Sacramenia y Laguna de Contreras (Segovia).

Con fecha 28 de Marzo de 2006 se ha dictado Resolución por el Servicio Territorial de Industria, Comercio y Turismo de Segovia, por la que se otorga la declaración, en concreto, de la Utilidad Pública de la instalación eléctrica “LMT 15 KV ENLACE BU0704 (SACRAMENIA) - CLL705 (VIVAR DE FUENTIDUEÑA)”, previa la correspondiente información pública. Dicho reconocimiento lleva implícita la necesidad de ocupación de los bienes y derechos afectados, a tenor de lo dispuesto en el artículo 54.1 de la Ley 54/1997, de 27 de noviembre, del Sector eléctrico. En consecuencia, es aplicable a expediente el procedimiento de urgencia, previsto en el artículo 52 de la Ley de Expropiación Forzosa, de 16 de diciembre de 1954.

En su virtud, en cumplimiento de lo dispuesto en el mencionado artículo 52 de la Ley de Expropiación Forzosa, se convoca a los titulares de los bienes y derechos afectados, en los respectivos Ayuntamientos, donde radican las fincas afectadas como punto de reunión para, de conformidad con el procedimiento que establece el citado artículo 52, a llevar a cabo el levantamiento de actas previas a la ocupación y, si procediera, las de ocupación definitiva.

Los interesados, así como las personas que sean titulares de cualesquiera clase de derechos o intereses sobre los bienes afectados, deberán acudir personalmente o representados por persona debidamente autorizada, aportando los documentos acreditativos de su titularidad y el último recibo del Impuesto de Bienes Inmuebles (IUSI), si lo estiman oportuno, podrán comparecer acompañados, a su costa, de sus peritos y un Notario.

El levantamiento de las actas tendrá lugar:

El día 26 de junio de 2006 en el Ayuntamiento de Sacramenia.

FINCA Nº	POLIGONO	PARCELA	PROPIETARIO	TÉRMINO MUNICIPAL	HORA
8	13	5226	Hros Martín Minguela Requejo	Sacramenia	10:00
44	13	5084	María Sanz Pérez	Sacramenia	10:15
45	13	5084	María Sanz Pérez	Sacramenia	10:15
46	13	5084	María Sanz Pérez	Sacramenia	10:15
14	13	5197	Ángel Andrés Bermejo	Sacramenia	10:30
15	13	5197	Ángel Andrés Bermejo	Sacramenia	10:30
18	13	5195	Marcos Fernández Aranz	Sacramenia	10:30
20	13	5195	Marcos Fernández Aranz	Sacramenia	10:30
26	13	5096	José Antonio San Juan de Andrés	Sacramenia	10:30
27	13	512	Florencio Fuente Frutos	Sacramenia	10:30

El día 26 de junio de 2006 en el Ayuntamiento de Laguna de Contreras.

FINCA Nº	POLIGONO	PARCELA	PROPIETARIO	TÉRMINO MUNICIPAL	HORA
47	4	5284	Hros Marcelina Regidor García	Laguna de Contreras	10:00
50	4	5284	Hros Marcelina Regidor García	Laguna de Contreras	10:00
53	4	5288	Hros Vicente Martín Velasco	Laguna de Contreras	10:20
54	4	5288	Hros Vicente Martín Velasco	Laguna de Contreras	10:20
55	4	29	Gonzalo de la Fuente de la Fuente y Hno	Laguna de Contreras	10:40
63	4	42a	Mª Ángeles de la Fuente Rojo	Laguna de Contreras	10:55
73	4	5166	Mª Jesús Tablada Camero	Laguna de Contreras	11:10
74	4	5167	Mª Jesús Tablada Camero	Laguna de Contreras	11:10
75	4	5256a	Ayuntamiento de Laguna de Contreras (Entidad Menor de Vivar de Fuentidueña)	Laguna de Contreras	11:30
77	4	5256a	Ayuntamiento de Laguna de Contreras (Entidad Menor de Vivar de Fuentidueña)	Laguna de Contreras	11:30
79	4	5095b	Ayuntamiento de Laguna de Contreras (Entidad Menor de Vivar de Fuentidueña)	Laguna de Contreras	11:30
81	4	5095a	Ayuntamiento de Laguna de Contreras (Entidad Menor de Vivar de Fuentidueña)	Laguna de Contreras	11:30
82	4	5095a	Ayuntamiento de Laguna de Contreras (Entidad Menor de Vivar de Fuentidueña)	Laguna de Contreras	11:30
83	4	5095a	Ayuntamiento de Laguna de Contreras (Entidad Menor de Vivar de Fuentidueña)	Laguna de Contreras	11:30
84	4	5095a	Ayuntamiento de Laguna de Contreras (Entidad Menor de Vivar de Fuentidueña)	Laguna de Contreras	11:30

El orden de levantamiento de actas figura en el tablón de edictos de los Ayuntamientos afectados y se comunicará a cada interesado mediante la oportuna cédula de citación individual. Se advierte que esta publicación se realiza, además, a los efectos de lo que determina el artículo 59.4 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, del Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, en el caso de titulares desconocidos o domicilio ignorado.

En el expediente expropiatorio, UNIÓN FENOSA DISTRIBUCIÓN, S.A. asumirá la condición de beneficiaria.

Segovia, 18 de mayo de 2006

EL JEFE DEL SERVICIO DE INDUSTRIA COMERCIO Y TURISMO
Fdo. SERGIO GOZALO DE MERCADO



SOL INMOBILIARIA

Avda/Fernández Ladreda 19
www.solxclusivas.com 921 44 00 44

La lastrilla

CHALET VENTA, adosado, buen estado, 250 m2, salón 40 m2, 4 dormitorios, 3 baños, 4 armarios empotrados, cocina amueblada, jardín 70 m2, terraza solarium 45 m2, garaje para 2 coches Ref: CHV-7.964



Ilmo. Ayuntamiento de CUÉLLAR (SEGOVIA) ANUNCIO

El Pleno del Ayuntamiento de Cuéllar, en sesión ordinaria celebrada el día 31 de mayo de 2006, adoptó el siguiente acuerdo:

Primero.— Aprobar inicialmente la Modificación de Normas Subsidiarias de Planeamiento Municipal (Expte. 11-2006), redactada por el Arquitecto D. Gonzalo Bobillo de Lamo y promovida por el Ayuntamiento de Cuéllar.

Segundo.— Someter el expediente a información pública por plazo de un mes mediante anuncios que deberán publicarse en el Boletín Oficial de Castilla y León, en el Boletín Oficial de la Provincia y en uno de los diarios de mayor difusión de la provincia.

Tercero.— Remitir un ejemplar de la Modificación de Normas Subsidiarias de Planeamiento Municipal (Expte. 11-2006) al Registro de la Propiedad para su publicidad y demás efectos que procedan.

De conformidad con lo dispuesto en los artículos 52 y 142 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, queda expuesto al público el referido expediente durante el plazo de UN MES, contado a partir del día siguiente a aquel en que se realice la última publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de Castilla y León, en el Boletín Oficial de la Provincia o en uno de los diarios de mayor difusión en la provincia, pudiendo ser examinado por cuantos lo deseen en la Secretaría General de este Ayuntamiento, en horario de 9 a 14 horas, de lunes a viernes, así como presentarse tanto alegaciones como sugerencias, informes y documentos complementarios de cualquier tipo.

Cuéllar, 12 de junio de 2006
LA ALCALDESA. Fdo., Mª Luisa González San Miguel



Ayuntamiento de MARUGÁN (SEGOVIA) ANUNCIO

De conformidad con lo establecido en el art. 307.3 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, por el presente se abre periodo de información pública por plazo de veinte días en los expedientes que se tramitan en este Ayuntamiento para autorización de uso excepcional en suelo rústico, y que son los que siguen:

1.— Instalación de energía solar fotovoltaica de 99,00 Kw en polígono 8, parcela 3 de este municipio, a instancia de Alfredo Merinero Aragonés.

2.— Instalación de energía solar fotovoltaica de 99,00 Kw en polígono 8, parcela 3 de este municipio, a instancia de Francisco Javier Merinero Aragonés.

3.— Instalación de energía solar fotovoltaica de 88,18 Kw en polígono 12, parcela 5 de este municipio, a instancia de Miguel Ángel Monterrubio Vázquez.

Lo que se hace público para general conocimiento y a los efectos que sean oportunos, haciendo constar que los expedientes se encuentran de manifiesto en la Secretaría-Intervención de este Ayuntamiento, donde podrán ser examinados y formularse las alegaciones o reclamaciones que procedan.

Marugán, a 16 de junio de 2006
EL ALCALDE-PRESIDENTE. Fdo., Luis Fuentes Caro

► EJÉRCITO

El general Pardo de Santayana afirma que su brindis no tenía intencionalidad política

El militar atribuye a una mala interpretación la polémica suscitada y el alcalde de Segovia pide que estas manifestaciones "no se repitan"

• El general ha remitido un escrito al Ministerio de Defensa en el que asegura que en su intervención "no estaba pensando ni en el Gobierno ni en el Estatuto de Cataluña".

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La investigación abierta por el Ejército de Tierra sobre las palabras del general Alfonso Pardo de Santayana, ex jefe del Estado Mayor del Ejército (JEME), pronunciadas en un brindis durante el XXIII Día del Alcázar fue contestada por el propio general en un escrito remitido al Ministerio.

En el texto remitido al Ministerio de Defensa tras la apertura de la investigación, el general Pardo de Santayana señala que "nada más lejos de mi ánimo haber creado un problema ni al ministro ni ti (JEME) ni al subdelegado del Gobierno ni al director de la Academia de Artillería de Segovia, menos crear este problema

en un acto cultural de estas características".

Además, añade que "en el momento en el que hice brindis no estaba pensando ni en el Gobierno ni en el Estatuto de Cataluña porque no tenía ninguna intencionalidad política. El Ejército es el Ejército de todos y siento que una mala interpretación haya causado un problema".

Fuentes militares señalaron por su parte a Efe que en el escrito el general Pardo explica al JEME que se le ofreció hacer el brindis "de manera repentina cuando terminó la conferencia", que lo improvisó sobre la marcha, y lo que hizo fue usar una fórmula similar a la que ha utilizado en otros brindis durante su carrera militar.

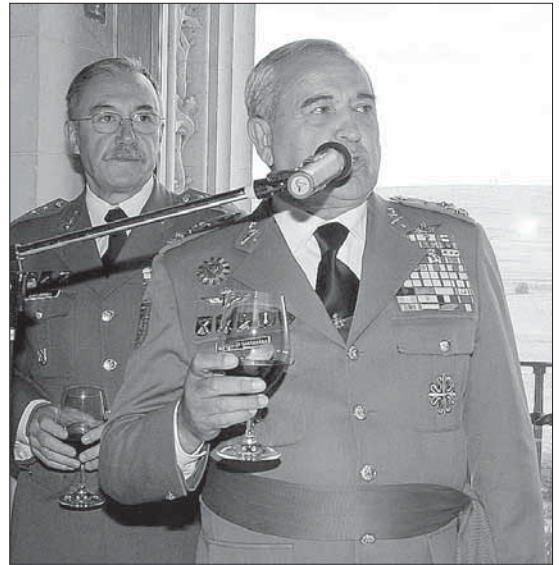
Las fuentes añadieron que el general Pardo señala también en su escrito que lo que recuerda haber dicho es que "ahora que hay algunos que ponen en duda la unidad de España es importante expresar nuestra lealtad al Rey como Jefe de las Fuerzas Armadas y

del Estado".

Por su parte, el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, lamentó las palabras y abogó por que "no se vuelvan a producir". Arahuetes aseguró que cuando escuchó el brindis se llevó "una desagradable sorpresa", y aseguró que "no deben producirse declaraciones de este tipo, y más de personas de esa categoría, porque parecía más un mitin político que un acto académico".

No obstante, Arahuetes insistió en que sea el Gobierno central "el que tome medidas al respecto", aunque matizó que a nivel personal, pedirá las correspondientes explicaciones en su calidad de miembro del Patronato del Alcázar, organizador del acto.

Por otra parte, fuentes municipales aseguraron que si el general se hubiera expresado en los términos en los que habla en su carta "quizá no hubiera ocurrido nada", pero insisten en que su intencionalidad es más clara de lo que dice ahora.



El general Pardo de Santayana, durante el polémico brindis./PEÑALOSA

El conductor del ejército profesional

El teniente general en la reserva Alfonso Pardo de Santayana ha sido el conductor, como jefe del Ejército, de la puesta en marcha del Ejército profesional, con la incorporación de soldados con contrato y la novedosa inclusión de los hijos de emigrantes españoles en el extranjero.

Pardo de Santayana, nacido en Valladolid en 1936, es hijo del general Ramón Pardo de Santayana, y tres hermanos mayores suyos (José Ramón, Fernando y Javier) que también siguieron la carrera militar en el Arma de Artillería y consiguieron el empleo de teniente general. Tras una dilatada carrera profesional, en la que desempeñó importantes puestos de mando, en 1998 fue nombrado Jefe del Estado Mayor del Ejército, en un momento de transición entre la desaparición del servicio militar y la profesionalización de las Fuerzas Armadas.



Pensiones

Magia con su pensión, la hacemos extra

Si domicilia su pensión en Caja Segovia podrá participar en el sorteo mensual de una pensión extra.

Ganadores de la Pensión Extra de Caja Segovia.

Abril	Ganadora: Guadalupe Sánchez-Escribano Justa Oficina: Oficina Urbana I de Madrid
Mayo	Ganadora: Luisa Lozano Pajares Oficina: Oficina de Cantalejo
Junio	Ganadora: Gabina Pilar Suárez Oficina: Oficina de Cuéllar

Infórmese en su oficina de la Caja o llamando a

Línea Caja Segovia
Soluciones, dígame.

921 46 33 33

caja segovia

¡105 años!

Cabecera. Mañana, coincidiendo con el aniversario, el diario estrenará cabecera, completando la renovación de diseño experimentada en 2006

Cultura y sociedad. En el otoño, el diario celebrará un ciclo de prensa y cine, una exposición sobre el primer lustro del S. XXI y renovará la página web

M.C.H. / SEGOVIA

Mañana se cumplen 105 años desde que EL ADELANTADO DE SEGOVIA saliera por primera vez a la calle. Desde entonces, y hasta ahora, el diario ha experimentado numerosos cambios. Nació con periodicidad semanal y a partir de un periódico anterior que se llamaba simplemente El Adelantado, con marcado carácter literario.

Meses más tarde, la familia Cano de Rueda —fundadora de la publicación— apostó por una edición diaria, de tarde, que permitiera acercar la actualidad más inmediata a los ciudadanos de la época. Durante este tiempo, el diseño y las cabeceras han registrado significativas variaciones, adaptando el formato a las nuevas tendencias. Precisamente, alguno de los cambios más importantes coincidieron con el aniversario del primer centenario, en el año 2001.

Mañana, 20 de junio, el diario completa su última renovación con la incorporación de una nueva cabecera, diseñada por Agenda Comunicación. En esta ocasión, según explicó la responsable del diseño, Natividad Marcos, se ha optado por una cabecera más ligera manteniendo la tipografía ya establecida desde su centenario, pero liberando la parte inferior. Así, el azul seguirá siendo el color corporativo en clara referencia al color de la propia ciudad de Segovia y sus instituciones.

El director general del periódico,



El director general, Javier Hernando (l), y el director de Desarrollo, Aurelio Martín, observan las antiguas cabeceras/J.M.

co, Javier Hernando, y el director de Desarrollo y Comisario de los actos organizados con motivo del aniversario, Aurelio Martín, afirmaron que esta incorporación

completa el cambio de diseño iniciado hace unos meses en las páginas interiores.

La presencia de EL ADELANTADO en Segovia es un hecho des-

de sus orígenes. Aún así, el equipo directivo apuesta por potenciar los convenios con las distintas instituciones y entidades con el propósito de impulsar el peso del diario

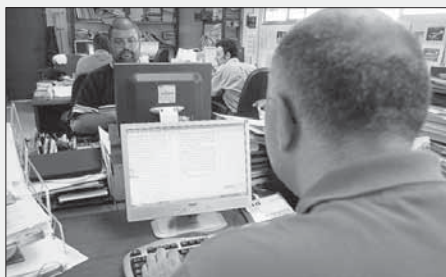
en la vida de la ciudad. A los convenios suscritos actualmente —el último con la Fundación Villa de Pedraza— se sumarán otros acuerdos con la Fundación Juan de Borbón, el Teatro Juan Bravo y el Museo Esteban Vicente, entre otros.

En el otoño se sucederán las noticias relacionadas con el diario. Además del traslado de sus dependencias a un edificio ubicado en el centro de la ciudad —con el propósito de estar más cerca de la información y de facilitar la relación entre los lectores y las personas que componen el periódico— se celebrará un ciclo sobre 'Prensa y cine'. En este sentido Martín explicó que el certamen, previsiblemente, tendrá como escenario el Teatro Juan Bravo: "Uno de los objetivos es acercar el cine al centro", explicó.

También está prevista la celebración de una exposición: "Del 100 al 105", una muestra que abordará la evolución de los medios técnicos y de impresión y que ofrecerá una visión del primer lustro del siglo XXI, con portadas y noticias principalmente. La exposición irá acompañada con la edición de una revista sobre estos aspectos.

La inclusión de nuevos suplementos favorecerá la incorporación de nuevos contenidos, con periodicidad diaria, relacionados con la calidad de vida, la gastronomía y la sociedad.

Más cerca de la información



• **Cambio de sede.** EL ADELANTADO trasladará, en el próximo otoño, sus oficinas al centro con el propósito de estar más cerca de la información y de facilitar la comunicación entre lectores y equipo profesional.

La actualidad, al detalle



• **Nuevos suplementos especializados.** A partir de las próximas semanas, los lectores podrán disfrutar de una serie de suplementos diarios sobre ocio, cultura, medicina, salud e información general.

Romy vuelve a enamorarse



• **Éxito de visitas.** La exposición 'Romy en Segovia por César Lucas' —organizada por el diario en el Teatro Juan Bravo— recibe cada día cientos de visitas. Los segovianos aún pueden visitarla hasta el 2 de julio.



y

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Sortean **25 entradas (*)** para asistir en directo, en la Ciudad Deportiva de La Albuera al concierto de

El canto del loco

Miércoles 28 de junio

22:30 horas

Envía un mensaje de
móvil (SMS) al **5410**
con la palabra

ADELANTADO CANTO

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 25 entradas individuales para asistir al concierto del miércoles 28 de junio. El sorteo se celebrará el 26 de junio a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Una entrada para cada ganador.

EL ADELANTADO, líder y pionero en la red

La página www.eladelantado.com experimentará importantes cambios y mejoras a partir del próximo otoño

M.C.H. / SEGOVIA

Es la página web más visitada de la provincia. Cada día más de 6.500 personas acceden, desde su ordenador, al espacio www.eladelantado.com para obtener información local o para consultar las páginas de hemeroteca, una sección que recibe unas 250 visitas cada día.

Estos usuarios — y las personas que se incorporen al servicio — podrán disfrutar en unos meses de nuevas mejoras, diseñadas para facilitar sus consultas. Sin duda, una de las principales novedades será la inclusión de la hemeroteca, desde el primer número de EL ADELANTADO, el 20 de noviembre de 1901. "Es una herramienta muy importante para estudiantes e investigadores", destacó el director de Desarrollo, Aurelio Martín, quien valoró la puesta en marcha del proyecto digital. En un futuro la iniciativa será de pago aunque los suscriptores obtendrán una clave gratuita con la que esta casa premia su fidelidad.

Mediante blogs, los segovianos podrán formar parte de la actuali-

dad, incluyendo sus comentarios o sus percepciones sobre determinadas noticias "siempre con respeto", explicó Martín.

El diseño también será renovado. El responsable de Globales, Ángel Luis Llorente, aseguró que se va a incluir un diseño más moderno, siguiendo las tendencias de diseño de la prensa nacional e internacional. El objetivo es hacer un periódico más atractivo a los ojos del usuario que se favorecerá de una información detallada. En este apartado primará el color blanco sobre el azul, utilizado en los últimos años.

La web del diario fue pionera

La página web
incluirá la
hemeroteca
del diario, desde
el 20 de junio
de 1901

cuando recorrió sus primeros pasos en el año 1996. Ahora, con la inclusión de la hemeroteca, EL ADELANTADO vuelve a destacar respecto al resto de los periódicos de información local y regional.

Conforme a las estadísticas, las secciones más visitadas son las de local, provincia y deportes. Muchos de los internautas son segovianos que residen fuera de la provincia y consideran este medio de comunicación como un nexo de unión a su tierra natal.

Por ello, según las previsiones, en las próximas fechas también se incluirán noticias de última hora, con el propósito de ampliar y mejorar un servicio que, en otro sentido, también ofertará la posibilidad de recibir por correo electrónico los titulares de la edición impresa.

Entre los proyectos también figura otra opción, las personas interesadas podrán consultar el periódico desde la PDA y desde otros dispositivos cada vez más comunes. Con estas mejoras se pretende seguir incrementando el número de visitantes y lectores.



**Mercedes-Benz, smart, Maybach, Chrysler, Jeep y Dodge son marcas del Grupo DaimlerChrysler.

Jeep 65

**SI TIENES UN JEEP, FELICIDADES.
SI NO LO TIENES, TAMBIÉN.**

JEEP GRAND CHEROKEE 3.0 CRD 65 ANIVERSARIO desde **38.300 €***



Equipamiento de serie gama Grand Cherokee: Cambio automático secuencial "Autostick" 5v | Sistema de tracción Quadra-Drive II® | Suspensión delantera independiente | Reductora | ESP | Disponible en motores Diesel V6 CRD de 218 CV y gasolina V8 de 226 CV y 326 CV. Tecnología DaimlerChrysler. **JEEP SOLO HAY UNO. | 902 352 352 | www.jeep.es**

*Precio correspondiente a 3.0 V6 CRD 65 ANIVERSARIO, válido en Península y Baleares. IVA, IM y transporte incluidos. No incluye pintura metalizada. Foto no corresponde con modelo ofertado. Precio según versiones. Promoción válida hasta 31/07/2006 o fin de existencias. Gama Grand Cherokee: Emisiones de CO₂: 270 - 366 (g/km). Consumo combinado: 10,2 - 15,4 (l/100 km).

Jeep®

LOS PLÁSTICOS: 30 RETRATOS A TAMAÑO NATURAL DE JORGE BAYO. CLAUSTRO GALERÍA DE ARTE

El vistazo

ANTONIO MADRIGAL / SEGOVIA

El pintor Jorge Bayo echa el típico vistazo sobre sus futuros retratados y no necesita más. "¡Dejadme solo!- parece decir, como los matadores. Bayo pretende que el modelo rinda la psique (rinda el alma) con este vistazo sorpresivo y abandone sus entresijos de persona entre los pelos de sus pinceles y la larga superficie de materia plástica sobre la que trabaja. En esta muestra cuelga nada menos que 30 retratos de tamaño natural que ha ido pintando hace poquísimos días (están casi chorreantes), de personas muy conocidas y famosas en el mundillo social de nuestra ciudad: en los medios de comunicación, las artes plásticas, la empresa, la religión, la política, etc.

Tienen la particularidad estos cuadros de que el pintor retratista no ha conocido anteriormente a ninguno o casi ninguno de los retratados. De modo que es un "más difícil todavía", casi circense, que Bayo añade a su aportación pictórica (que es a mí lo que más me interesa analizar siempre). Y es una dificultad añadida, porque si Bayo viviera "entre no-

sotros", los segovianos, conocería aunque fuera de memoria pictórica, a muchos de estos vips de provincia. Pero es que, socialmente hablando, él es "nuevo en esta plaza": un servidor de ustedes ha posado para uno de estos retratos en los que no tardó en su ejecución más allá de 20 minutos, y con resultado feliz, creo yo. (No siempre ocurre así plenamente; en ocasiones un cuerpo pintado con desparramo y frescura cuesta encajar o ensamblar a una cabeza más insistida, por mor de la exigencia del parecido). El pintor Bayo deja hablar al modelo y cambiar de postura cuando le venga en gana. ¿Y por qué? Pues porque pienso yo que él valora más la expresión de "todo el cuerpo" (hombros, manos, el como descansan y se apoyan las piernas en el suelo, en suma: la esencia del físico, del esqueleto, lo que llamamos vagamente "personalidad"...) que el parecido. "Yo hago una pintura automática que sale de una simple percepción, sin pensamientos o ideas preconcebidas", afirma el artista.

A mí Jorge Bayo me parece un



pintor con facultades, un pintor bastante habilidoso que ejecuta con inusitada rapidez y es un especialista en la resolución de ropajes en los retratados, dejando silencios y zonas sin pintar que sugieren volúmenes que completa mentalmente el espectador, que si le viera pintar se quedaría

pasado. La facilidad, sumada a las sólidas facultades y a su vez sumado todo ello a la rapidez tiene un evidente peligro: que el "record", o el circense "más difícil todavía" prime sobre la calidad. Habrá personas que a Bayo le digan que tiene su arte fuerza, desparramo, e incluso aromas de los

Froid, Egon, Schieller, o Kokoska. Pero estos maestros a su manera reflexionaron su arte y lo meditaban largamente...Será preciso decir que la vida moderna, la que vivimos, tiene exigencias feroces materiales a las que atender, y estos cuadros quizás sean ejercicios para alguna meta superior.

VENDE
TERRENO

URBANIZABLE 1.780 M2
¡ EL CARRASCALEJO !
¡ INFORMACIÓN PERSONAL !
REF: 8842
MANSINO 921 44 30 31

VENDE
CHALET E ESQUINA

PALAZUELOS DE ERESMA
185 M2 PORCHE
PRÁCTICAMENTE A ESTRENAR
REF: 8885
MANSINO 921 44 30 31

VENDE
NAVE EN POL. VALVERDE

2.440 M2 CONSTRUÍDOS SOBRE
PARCELA DE 7.500 M2
¡ ACONDICIONADA !
REF: 9042
MANSINO 921 44 30 31

SI TE DUELE QUE MILES DE NIÑOS
SUFRAN MALNUTRICIÓN,
LLAMA AL MÉDICO

Llama al 902 250 902
o entra en msf.es y hazte socio.



Más de 3.000.000 de clientes nos confían sus vacaciones.
Porque SUMAMOS VENTAJAS.

- Mayor oferta al mejor precio
- Máximo AHORRO incluso en agosto
- 40.000 NIÑOS GRATIS

- Pago en 6 MESES SIN INTERESES
- Regalamos 90€^h
- Más de 1.250 oficinas

Paga
hasta
45%
MENOS
que al contado

EUROPA Y NORTE DE AFRICA

SOLO SI COMPRAS HASTA EL 19 DE JUNIO, PARA VIAJAR DE JUNIO A OCTUBRE

		1ª PERSONA	ACOMPAÑANTE			1ª PERSONA	ACOMPAÑANTE
PRAGA 8 DIAS				GRAN TOUR CROACIA "B" 8 DIAS			
HOTEL APOLLON 3*	AD	365€	45%	HOTELES 3*	TI	955€	25%
BUDAPEST/PRAGA 8 DIAS				SICILIA 8 DIAS			
HOTELES 3*	TI	925€	45%	HOTELES 3*	TI	1.020€	35%
ESTAMBUL 8 DIAS				DESCUBRE AUSTRIA II 8 DIAS			
HOTEL ORSEP 3*	AD	408€	35%	HOTELES 3*	TI	1.025€	35%
ESTAMBUL+CAPADOCIA 8 DIAS				IRLANDA 8 DIAS			
HOTEL GRAND ANKA 4*	AD	551€	35%	HOTELES 3*/4*	TI	1.195€	35%
SANTORINI - CRETA 8 DIAS				CAPITALES BALTICAS I 8 DIAS			
HOTELES "AI" 4*	AD	768€	35%	HOTELES 3*/4*	TI	1.480€	35%
NORMANDIA/BRETAÑA/PARIS 7 DIAS				CIRCUITO TUNEZ MISTERIOSO 8 DIAS			
HOTELES 3*/4*	TI	870€	35%	HOTELES 3*	SP	469€	35%
PARIS/P.BAJOS/CRUCERO RHIN 9 DIAS				DINASTIAS MARROQUÍES 8 DIAS			
HOTELES 3*/4*	TI	1.055€	35%	HOTELES 3*	SP	515€	45%

* Sólo para tarjetas VISA HALCON o ECUADOR de particulares emitidas y concedidas por el Grupo Banco Popular. Para aplazamientos superiores a 6 meses: 1,15% nominal mensual (14,71% TAE). RE 06/12/852. Precios por persona en habitación doble y válidos para determinadas fechas de junio a octubre. Salidas desde Madrid. Consultar días de salida, condiciones de estas ofertas, tasas, suplementos e incremento de carburante y visados. PLAZAS LIMITADAS. PRECIOS DESDE.



VIAJES
ECUADOR

www.viajesecuador.com

902 100 211

Somos
Transparentes
Más de 1.250 oficinas

Información y reservas 7 días a la semana

HALCON
VIAJES

www.halconviajes.com

902 300 600

Este domingo
queremos brindar
con todos los
segovianos por
nuestras fiestas.

Llévate GRATIS
una botella de vino
rosado Viña Sancha
al comprar tu periódico.

Domingo 25 junio
GRATIS



Resérvalo en tu quiosco

Con el patrocinio de



AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA

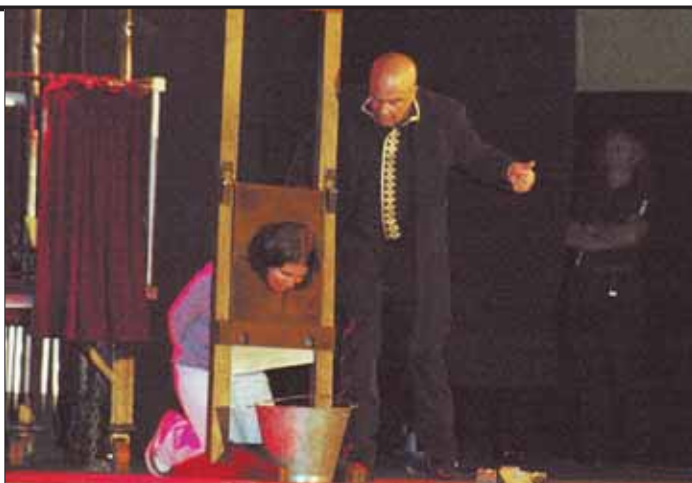
Vino distribuido
en Segovia por



Tfno. información suscriptores: 921 437261
de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h
Promoción no válida para menores de 18 años.
Promoción válida hasta fin de existencias

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos



Fin de las Noches de Música en San Lorenzo. Las adversas condiciones climatológicas que Segovia vivió durante el pasado fin de semana no impidieron la celebración de las dos últimas actuaciones de la undécima edición de las Veladas de Música en el Atrio de San Lorenzo, organizadas por la asociación de vecinos del barrio segoviano. El viernes día 16 un numeroso público se congregó para presenciar el con-

cierto ofrecido por el Nuevo Mester de Juglaría, una de las sesiones más esperadas de este año, en la que el grupo incluso interpretó una jota dedicada al barrio. Los espectáculos concluyeron el sábado con la actuación del mago Aisman, campeón de magia de España en 2004, en el capítulo de grandes ilusiones y capaz de hacer desaparecer sobre un escenario un barco de más de ocho metros. / FOTOS: FERNANDO PEÑALOSA

PCC

PROMOCIONES
CUATRO CARRETERO

PROMOCIÓN Y VENTA DE VIVIENDAS

Alfárez Provisional, 20, 1º A
SEGOVIA

Teléf. 921 43 48 18

Fax: 921 43 63 52

OTERO DE HERREROS



20 VIVIENDAS
Garajes
y Trasteros

1, 2 y 3
Dormitorios



YA ESTAMOS CONSTRUYENDO

Triangulo

Inmobiliaria

San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

CHALET RÚSTICO

CABANILLAS

REF.- C 701:

Chalet rustico en 2 planta que cuenta con gran salón con chimenea, 4 dormitorios, 3 baños y unas calidades de lujo. Con un precio muy interesante.

Triangulo

Inmobiliaria

San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

LOCAL EN VENTA

Ref.- L0250

SAN LORENZO

Local en venta de 100m² construidos y diáfano, con acceso para coches y peatonal. CON LUZ NATURAL.

INMOBILIARIA
MANSINO
Miembro de EFICACIA

Tel. 921 44 30 31

ALQUILA DUPLEX
EN VIA ROMA
4 DORMITORIOS
2 BAÑOS
COCINA AMUEBLADA
MUY LUMINOSO
¡ SEMINUEVO !
Ref. 8235

INMOBILIARIA
MANSINO
Miembro de EFICACIA

Tel. 921 44 30 31

EN MADRID
APARTAMENTO-ESTUDIO
ZONA
PLAZA DE CASTILLA
ASCENSOR, GARAJE, TRASTERO
¡ 280.000 € !!
46.589.000 PTAS
A ESTRENAR
Ref. 8990

AUDITORIO

Mozart en el Torreón

Intérpretes: Ars Giocosa.

Ezequiel Cortabarría, flauta.

Constance Lechner, piano.

Sergio Menem, violonchelo.

Obras de: Wolfgang Amadeus Mozart.

Lugar: Torreón de Lozoya.

Fecha: Sábado 17 de junio de 2006.

Organiza: Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León.

años de su corta vida.

El concierto con el que la Fundación del Patrimonio de Castilla y León quiso homenajear a Mozart en el ciclo, ya tradicional en estas fechas en Segovia, de Las Piedras Cantan, estuvo a cargo del trío Ars Giocosa compuesto por una flauta travesera, Ezequiel Cortabarría, piano, Constance Lechner y un chelo, Sergio Menem. Supongo que por las inclemencias del tiempo se cambió el lugar del

concierto, y si otras veces se hace en el jardín del Torreón, en este caso se trasladó a la sala de conferencias. Esto tuvo consecuencias, y pudiera ser la razón de que la flauta se escuchase por encima de los otros dos ins-

trumentos y prácticamente anulase al chelo en algunos pasajes, lo cual fue en contra del equilibrio del que hablaba en el párrafo anterior.

El programa estaba bien con-

El programa incluyó dos tríos, una sonata y cuatro duetos de "La flauta mágica"

RAFAEL AZNAR / SEGOVIA

Decía Picasso "No busco, encuentro", en el caso de Mozart parece que nos dice "No invento, encuentro". El tener una manera de hacer música tan personal, y poseer la genialidad manifiesta hace que nos parezca que más que buscar una música propia, él nos revela una, la naturaleza de la música ya existente, en la que nada sobra ni falta, sino que es el equilibrio en sí. Dentro de ese equilibrio caben mil combinaciones y es en lo que se sustenta toda una obra, densa y prolija, aunque compuesta en los pocos



Un momento del concierto, que tuvo lugar en la sala de conferencias del Torreón de Lozoya. / FERNANDO PEÑALOSA

truido trayendo dos tríos, el 502 y 542 del catálogo de Kochel. El primero tiene una individualización de los instrumentos que inicia una modernización del género, el segundo es la obra maestra de la serie por sus modulaciones audaces. Estuvieron bien tocados, sobre todo en los diálogos de la flauta y el chelo, en estos al contestar un instrumento al otro, la flauta no tapaba al chelo.

La sonata para flauta y piano que abrió el programa es una obra de juventud, con el sello del autor y en la que el piano estuvo bien, pero la flauta resultaba lejana de su carácter y por las dimensiones de la sala tendría que haber sonado menos incisiva.

El público agradeció mucho los arreglos para flauta y chelo de cuatro duetos de "La Flauta Mágica".

Fueron un ejemplo de frescura y exigían agilidad y virtuosismo, nos metieron de lleno en ese maravilloso mundo onírico y sugerente que es "La Flauta Mágica", disfrutamos con Papageno y Papagena, la Reina de la Noche y sus damas, Tamino y Pamina, y todos los personajes de ese maravilloso cuento o historia iniciada en tantos saberes de la vida.

El Cuarteto Hamilton actuó en San Juan de los Caballeros

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Cuarteto Hamilton, integrado por Alberto Mateo (violonchelo), Cristina Coello (violín), Laura Hamilton Engel (viola) y Quike Navarro (violín), ofreció en la tarde del sábado un concierto en la iglesia de San Juan de los Caballeros, organizado conjuntamente por la Fundación Universidad de Verano de Castilla y León y la Fundación Dionisio Duque.

Para su actuación en Segovia el Cuarteto Hamilton escogió un

programa que incluía conocidas piezas de Vivaldi, Pachelbel, Mozart, Gluck, Beethoven y Monti. Así, el concierto se abrió con "La Primavera" de Vivaldi, en versión concierto para violín; para continuar con el "Canon en Re Mayor" de Pachelbel; la "Pequeña serenata nocturna" de Mozart; y el "Pizzicato", de Gluck; La velada concluyó con el "Himno de la Alegría" de Beethoven y las "Czardas" de Monti.

La Fundación Universidad de

Verano de Castilla y León, que tiene su sede central en Segovia, es una institución docente, sin ánimo de lucro, cuyo fin es la realización de actividades de interés general, primordialmente de índole educativa y cultural. Por su parte la Fundación Dionisio Duque Maestro Asador de Segovia es una entidad privada, sin ánimo de lucro, que cuenta entre sus fines la realización de actividades educativas y culturales para todos los segovianos.



El Cuarteto Hamilton, en un momento de su actuación del sábado. / F. PEÑALOSA



Para ofrecerte un sueño,
hemos dado el primer paso.

Tu chalet por sólo
166.000 €

A 5 minutos de Segovia

Lo que andabas buscando. Con parcela individual.
¡Ven y te informaremos personalmente!

921 41 32 32

GMS
INMOBILIARIA

Plaza de Santa Eulalia, 10 · Segovia

el canto del loco



"ZAPATILLAS" - GIRA 2006

MIERCOLES 28 DE JUNIO Puertas - 20:30 h
Actuación - 22:30 h
CIUDAD DEPORTIVA DE LA ALBUERA - SEGOVIA -

PUNTOS DE VENTA :

SEGOVIA: Telepizza, Bar Santana, Bee Ropa&Calzado, Café de Mercado (Luz de Castilla)
LA GRANJA: Bar Eclipse y Disco-Bar Tamiz EL ESPINAR: Bar Rolar
CARBONERO EL MAYOR: Bar-Rest. Los Mellizos NAVA DE LA ASUNCIÓN: Pentagrama
COLLADO VILLALBA: American Dream / GUADARRAMA: Sala Reciclaje.
CUELLAR: Bar La Alhambra

PRECIO ANTICIPADA 18 € / PRECIO TAQUILLA 20 €

PATROCINA



AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA

RECOMIENDA

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA



COLABORA ORGANIZA



PRODUCE

Suspendido el festival taurino de Cabezuela

Una tormenta de agua con aparato eléctrico determinó la decisión

PABLO PASTOR/ CABEZUELA

El anunciado festival taurino de Cabezuela, que debiera celebrarse el pasado sábado con un sugestivo cartel, formado por novillos de cinco diferentes ganaderías, con los hierros de Herederos de Salvador Guardiola, Murube, Isabel Sánchez de Alva, Villamarta y Nuñez de Cuvillo, para los matadores de toros Manolo Sánchez, Oscar Hígaes, Canales Rivera y Miguel Ángel y el novillero Javier Antón Chamaco, tuvo que ser suspendido a causa de la incertidumbre climatológica que momentos antes de la hora del comienzo del festejo, seis de la tarde, se cernía sobre la población segoviana.

Como imperó en prácticamente toda la geografía segoviana, venía produciéndose un alternativo estado de lluvias con tormenta incluida, de lo que no se libró Cabezuela, aunque hacia las cinco y media de la tarde, la temperatura era muy agradable y las nubes se tornaban amenazantes pero sin descargar agua en esos momentos. De esta guisa, los toreros presentes en la plaza de toros, intercambiaban opiniones, siendo su parecer mayoritario, el celebrar el festival. Por otra parte, el alcalde de Cabezuela, Antonio Sánchez, en su condición de presidente del festejo y el empresario taurino, eran partidarios de echar atrás el espectáculo y dejarlo para mejor ocasión. Se inspeccionó el ruedo, que ofrecía un buen aspecto, quizás algo resbaladizo, pero válido. Ya rebasadas las seis de la tarde y entre incertidumbres, el tiempo vino de ofrecer una solución radical: sonaron truenos y unos amenazadores rayos en las cercanías con el comienzo de una menuda pero insistente lluvia, ordenó la suspensión definitiva.

En el momento de la suspensión, había bastante público en torno al inmueble taurino. Daba la sensación de que si el tiempo hubiera acompañado, se habría producido una buena entrada.

Las suspensiones de festejos

taurinos acarrearán contratiempos múltiples, siendo el fiasco el más resaltable, pues el económico se suele paliar con el seguro de suspensión, si es que éste existe, pues los empresarios en ciertas fases de la temporada no lo aseguran, ya que se supone que en verano no suele llover de manera permanente. No fue así la tarde del sábado

en Cabezuela, donde cayó agua en cantidad espectacular. A un servidor le cogió la tormenta de pleno y no me abandonó hasta llegar a Segovia. Por cierto, en la carretera de Torrecaballeros a La Granja, por donde yo transitaba, observé una gran maya de hielo y la cúspide de una montaña totalmente blanca, producto de una granizada.



Los toreros y las autoridades, estudiando la situación. / P.P.



CONCESIONARIO Y SERVICIO TÉCNICO OFICIAL











OUTLANDER MAX 400/800



OUTLANDER 400/800



RALLY 200



DS 650 X



GOES 1 Y 2 PLAZAS



INFANTILES

LLAME Y SOLICITE SU INVITACIÓN PARA PROBARLOS EN LA 'DEMO' QUE SE CELEBRARÁ EL SÁBADO 24 DE JUNIO

GREMIO DE LOS CINTEROS, 118 – TFN.: 921 44 55 44

www.autospeedmultimarca.com

VENDE
PISO EN SAN CRISTOBAL
3 DORM, 2 BAÑOS
AMUEBLADO CON GARAJE
¡SOLO 195.300 €!
REF. 9085
MANSINO 921 44 30 31

GESTIÓN 10

Disponemos de un
PISO junto Conde
Sepúlveda

2 dormitorios. Exterior.

Muy soleado. Calefacción

central. Reformado

Tiene una terraza de 27 mts.

¡¡INFÓRMESE!

Teléfono 921 44 50 77

► AYLLÓN

Una avalancha de agua dejó aisladas a treinta personas en Grado del Pico

Cerca de 20 vehículos tuvieron que ser recuperados con tractores y remolques

• El alcalde de Ayllón insiste en la necesidad de mejorar el cauce del río Aguijejo, una actuación que fue rechazada por la Confederación Hidrográfica del Duero.

MARÍA COCO / GRADO DEL PICO

Las fuertes tormentas que el sábado azotaron el nordeste de la provincia tuvieron sus peores consecuencias en Grado del Pico, pedanía de Ayllón. Treinta personas quedaron atrapadas en un viejo molino tras ser sorprendidas por una tromba de agua que provocó el desbordamiento del río Aguijejo. Los hechos tuvieron lugar entre las seis y media y las ocho de la tarde, intervalo de tiempo en el que la lluvia cayó con mayor intensidad.

Los afectados tuvieron que resguardarse en la segunda planta del molino, dónde el agua llegó a alcanzar 1,20 metros, según explicó el alcalde de Ayllón Dionisio Rico. Después, atravesando un camino rural al que aún no había llegado

la crecida, recorrieron unos cuatro kilómetros andando hasta la localidad de Grado del Pico, donde dieron aviso de los hechos a la Guardia Civil.

Rico detalló los destrozos materiales registrados como consecuencia de la avalancha de agua. Así, serán necesarios unos 180.000 euros para recuperar la zona afectada. Además, 18 vehículos fueron desplazados más de 400 metros y tuvieron que ser rescatados del lodo con tractores y otra maquinaria agrícola.

En septiembre de 2003, la zona registró una situación similar que incitó al Ayuntamiento de Ayllón a solicitar la colaboración a la Confederación Hidrográfica del Duero en una actuación que contemplaba el adcentamiento del cauce para evitar posibles desbordamientos. Sin embargo, dijo Rico, la propuesta fue denegada tras argumentar que la zona está protegida y la intervención no puede efectuarse. El alcalde aseguró ayer que insistirá en esta medida para reforzar las paredes, con el propósito de que no se produzcan nuevas inundaciones.



Los vehículos no han sufrido graves daños, excepto en el sistema eléctrico. /FERNANDO PEÑALOSA



Ayer, a las ocho de la mañana comenzaron las labores de rescate de automóviles. /FERNANDO PEÑALOSA

Si usted duda en aceptar...
Procure **TRIANGULO**

Triangulo
Inmobiliaria

Triangulo
921 41 20 90
PARCELA

Ref.- S0086
CABANILLAS
Parcela de 660 m².
Buena ubicación.
Consúltanos.

www.trianguloinmobiliaria.com

VENDE
LOCAL- BODEGA
EN ENCINILLAS CON 40 M²
CHIMENEA
¡VENGA A VERLA!
REF. 8976
MANSINO ☎ 921 44 30 31

VENDE APTO.
EN BERNUY 77 M²
2 DORM, 2 BAÑOS, COCINA
INDEPENDIENTE, GARAJE Y
TRASTERO, 160.000 €
REF. 9096
MANSINO ☎ 921 44 30 31

VENDE
CASA DE 135 m²
3 DORM, 2 BAÑOS Y PARCELA
DE 2.000 M
¡EN LA SALCEDA!
REF. 9089
MANSINO ☎ 921 44 30 31

Miles de kilómetros por estrenar.



CHRYSLER PT CRUISER DESDE **13.100 €***



CHRYSLER VOYAGER DESDE **23.990 €***

CHRYSLER

SEMINUEVOS CERTIFICADOS.
Te costará creer que no son nuevos.

Aprovecha estos increíbles precios y empieza a disfrutar de un **Chrysler Seminuevo** totalmente revisado, con la garantía Chrysler y toda la tecnología DaimlerChrysler**.

- Selección de vehículos certificados
- Kilometraje certificado
- Un año de garantía
- Servicio de financiación
- Vehículos de menos de 5 años
- Vehículos con menos de 100.000 kms



**Mercedes-Benz, smart, Maybach, Chrysler, Jeep y Dodge son marcas del Grupo DaimlerChrysler ► www.chrysler.es

Promoción válida para concesionarios adheridos al programa de Seminuevos Certificados. *Precios correspondientes a Chrysler PT Cruiser 1.6 Classic y a Chrysler Voyager SE 2.5 CRD, válidos para Península y Baleares, hasta fin de existencias, IVA y transporte incluidos. Gama PT Cruiser: emisiones de CO₂: 182-251 (gr/km), consumo combinado: 6,9-10,5 (l/100 km). Gama Voyager: emisiones de CO₂: 203-319 (gr/km), consumo combinado: 7,7-13,3 (l/100 km).

OSNAM AUTOMOVILES, S.L.
Concesionario Oficial Chrysler Jeep Dodge

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro). 40006 SEGOVIA. Tel.: 921 43 41 70.

► BERNARDOS

Diversos actos conmemoran la Fiesta del Día de la Tierra

El profesor José Ubaldo Bernardos acercó en su pregón la historia de la Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia y reclamó un espacio de reflexión sobre su futuro

Representantes de los sexmos que componen la Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia se reunieron en Bernardos para festejar tradición y permanencia.

AMARUARRI / BERNARDOS

Fiesta para mantener tradición y legado histórico, la celebrada durante este fin de semana por La Junta sexmera de la Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia, en la localidad de Bernardos, como miembro del sexmo de Santa Eulalia de esta institución comunitaria, de prados y pinares, que se acerca al milenio de su creación. Diversos actos de entidad autóctona, con la actuación especial de la "Orquestina de la Charanzaina", para conmemorar este Día de la Tierra que de forma rotatoria se viene celebrando entre los diez sexmos que componen dicha Comunidad y que agrupa a 106 pueblos segovianos, más el de Segovia capital, junto a otros 23 de la provincia de Madrid y Ávila, entre ellos El Escorial, Navalcarnero, Valdemorillo,.... que "año a año eran tan segovianos como Bernardos", como mantiene el representante sexmero de Santa Eulalia Daniel Postigo.

Junta sexmera recibida al son de dulzaina y tamboril y presentada por la alcaldesa anfitriona Azucena Yagüe. Recepción en la que estuvo presente el alcalde de Segovia Pedro Arahuetes (en calidad de presidente nato de la Junta, que corresponde a la ciudad de Segovia), y los representantes de los sexmos de Cabezas, Ángel Fernan-



Bernardos pronuncia su pregón en presencia de representantes de la Junta sexmera / A. MARUGÁN

do, alcalde de Mozoncillo, del sexmo de San Lorenzo Nicolás Herranz, alcalde de Brieva, del sexmo de Posaderas, Idelfonso Sanz, alcalde de Muñoveros, del sexmo de

Lozoya, Isabel Riomoros, del sexmo de El Espinar, Juan Campo, concejal de dicho municipio, del sexmo de Casarrubios, Lorenzo Fernández, alcalde de El Escorial.

del sexmo de San Martín, Fernando Garcinuño, alcalde de Ituro, del sexmo de San Millán Rafael Casado, alcalde de Valverde del Majano, del sexmo de La Trinidad, Dionisio Pérez, alcalde de Villoslada, y por el sexmo de Santa Eulalia, Daniel Postigo, teniente de alcalde de Bernardos. Acto que también contó con la presencia del Subdelegado del Gobierno Juan Luis Gordo. Fiesta que contó con la participación de los vecinos de Bernardos y de la zona. Evento que continuó en la tarde del domingo en la Fuencisla.

Una comunidad milenaria

La Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia se acerca al milenio de su constitución, fue poderosa al poseer grandes extensiones de tierra que se extendían hasta las provincias de Madrid y Ávila. Esplendor y riqueza que fue perdiendo por diferentes reinados y desamortizaciones.

En la actualidad mantiene importante superficie de pinares y de pastos en alquiler. Los beneficios que reportan se distribuyen entre los pueblos sexmeros o se destinan a obras de interés de la comunidad.

Pregón

Mediante un pregón, propio de una clase magistral el escritor y profesor de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED), José Ubaldo Bernardos, no sólo acercó la historia de la comunidad a los presentes al acto de la Fiesta del Día de la Tierra en Bernardos, sino que fue reivindicativo y pidió a la Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia, que mirara a esta zona del sexmo de Santa Eulalia.

En su reflexión, el pregonero explicaba una situación socioeconómica diferente entre las zonas de los diferentes municipios que agrupan a la Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia. Por un lado, mencionaba a la ciudad de Segovia asentada dentro de una economía de servicios, por otro, los pueblos de la sierra beneficiados por la cercanía a Madrid y en la parte menos favorecida esta zona de Bernardos que agrupa a 15 municipios dentro del sexmo de Santa Eulalia. Una zona que en su opinión se encuentra dentro de una economía agraria "cada vez menos provechosa y donde la población ha envejecido hasta poner en peligro el reemplazo generacional".

El pregonero llamaba la atención de la Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia hacia esta zona porque "no se puede quedar como simple espacio donde se implanten infraestructuras de última generación o emplazamientos de residuos", en alusión al TAV que atraviesa la zona y el Centro de Residuos ubicado en Los Huertos. Ubaldo Bernardos solicitaba el derecho a recibir una compensación a cambio de las infraestructuras realizadas y una participación directa en decisiones sobre determinadas obras y servicios colectivos que causen un impacto medio ambiental.

La Junta Sexmera realiza la ofrenda floral a la Fuencisla

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Junta Sexmera de la Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia concluyó ayer por la tarde los actos de la Fiesta del Día de la Tierra, con la ofrenda floral a la Virgen en el Santuario de Nuestra Señora de la Fuencisla.

El acto estuvo presidido por el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, que estuvo acompañado por numerosos segovianos. Seguidamente, tuvo lugar la actuación del grupo de música tradicional, irlandesa y castellana Landú.

La Fiesta del Día de la Tierra se celebra bajo la advocación de nuestra Señora de la Fuencisla, pa-

trona de la ciudad y de la tierra, y conmemora la reunión que tenían en la ciudad los representantes e los pueblos del Alfoz, para nombrar los concejales que le correspondían en el gran concejo medieval segoviano.

Actualmente sigue siendo la expresión de una profunda amistad y hermanamiento entre los pueblos del Alfoz, emanada de una histórica convivencia común que arranza en los últimos siglos de la Edad Media y se extiende hasta la actualidad.

Este año, la primera jornada de la fiesta se celebró ayer en la localidad de Bernardos.



Un momento de la ofrenda floral celebrada ayer en el Santuario de la Virgen de la Fuencisla. / F. PEÑALOSA

► MEDIO AMBIENTE

La Plataforma en Defensa del Agua Pública celebró su cuarta marcha reivindicativa

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Medio centenar de personas participaron ayer en la cuarta marcha reivindicativa organizada por la Plataforma para la Defensa de las Aguas Públicas de Segovia, en contra de las autorizaciones de agua concedidas a la empresa embotelladora de agua Bezoya ubicada en la localidad de Trescasas.

Los manifestantes reivindicaron entre otras cuestiones: no a las concesiones de agua del río Cambrones a la empresa Bezoya; en defensa del Guadarrama y por su protección integral mediante el futuro Parque Nacional; y no a la privatización creciente de las aguas públicas.

La marcha partió ayer desde el Ayuntamiento de La Granja, recorriendo el siguiente itinerario, de unos 11 kilómetros: cementerio de La Granja, estación de tratamiento de agua potable de Maderuelo-Cacera del Cambrones hasta La Tejera y hasta la primera caldera del río Cambrones. Allí los participantes se bañaron en el río y realizaron una comida. Posteriormente regresaron a sus domicilios.

PLENO Por otro lado, la Mancomunidad de La Atalaya celebrará un pleno esta mañana en el que se debatirá la propuesta del Ayuntamiento de San Cristóbal de instaurar a la Junta a tener en cuenta el denominado "informe Codina" sobre la ilegalidad de las concesiones de agua a la empresa Bezoya.

► MANCOMUNIDAD

La Junta ve viable la construcción de una presa en el Cambrones

Responsables de la Mancomunidad de La Atalaya plantearon su proyecto en una reunión al director general de Calidad Ambiental, José Antonio Ruiz Díaz

• El proyecto elaborado por Aquagest establece un presupuesto para la futura presa de 12 millones de euros, y la ubicación de la instalación en el paraje de Navafraides.

JUANA HITA / SEGOVIA

Los cuatro alcaldes de los municipios que integran la Mancomunidad de La Atalaya (Palazuelos de Eresma, La Lastrilla, San Cristóbal de Segovia y Trescasas) y el presidente, Javier San Frutos, se reunieron con el director general de Calidad Ambiental de la Junta de Castilla y León, José Antonio Ruiz Díaz, al que presentaron su propuesta de construcción de una presa en el río Cambrones, que abastecería a las cuatro localidades. Según explicó Javier San Frutos, el director general ve viable la construcción de una presa, "aunque reconoció que la autorización depende de la Confederación Hidrográfica del Duero (CHD)", titular del agua del Cambrones.

Los responsables de La Atalaya aprovecharon su visita a Valladolid para solicitar una aportación económica de la Junta para la posible instalación de la presa. En este sentido, Javier San Frutos señaló que "el director general nos explicó que existiría un problema de financiación, ya que los fondos económicos europeos se van a recortar". Sin embargo, añadió que la Junta ha mostrado su intención de estudiar el proyecto. El objetivo de la Mancomunidad es incluir la presa en los próximos presupuestos



Los municipios de La Atalaya también se abastecen del pantano del Pontón Alto. /EL ADELANTADO

de la administración regional. La Atalaya siempre ha manifestado su disposición de asumir económicamente la construcción de la presa y la gestión de la misma, aunque confían en conseguir alguna subvención de las administraciones.

El siguiente paso será solicitar una entrevista con el subdelegado del Gobierno en Segovia, Juan Luis Gordo, al que plantearán su propuesta, para que inste a la CHD a estudiar la iniciativa.

NAVAFRAIDES El proyecto elaborado por la empresa Aquagest propone la ubicación de la presa en el

paraje conocido como Navafraides, entre los términos municipales de Trescasas y Palazuelos de Eresma. La presa tendrá una capacidad de 4,8 hectómetros cúbicos, y se situará a una altura de 1.360 metros. El agua se contendrá a través de una pared de 53 metros. El presupuesto previsto para la presa es de 12 millones de euros.

La presa del Cambrones abastecería a los cuatro municipios de la Mancomunidad. En la actualidad tienen una demanda de agua de dos hectómetros cúbicos, y las previsiones apuntan a que en los próximos años se duplicará.

La propuesta de una presa en el Cambrones es contemplada por la Mancomunidad de La Atalaya después de que la creación de un ente gestor del agua para Segovia y su Alfoz se retrase. "El ente gestor era la primera idea, pero como vemos que no avanza, no queremos que pase en nuestros pueblos lo mismo que el verano pasado, cuando estuvimos a punto de sufrir serias restricciones de agua", explicó Javier San Frutos.

Desde La Atalaya consideran que el principal problema que existe es que todo el agua que trae el río antes del verano se pierde porque no hay infraestructuras.

► SEPÚLVEDA

Los vecinos escenificarán la historia de la villa en la Fiesta de los Fueros los días 15 y 16 de julio

Un centenar de personas participarán en los cuatro cuadros teatrales que se realizarán en las calles y plazas de la localidad

EL ADELANTADO / SEPÚLVEDA

Un centenar de vecinos de Sepúlveda participarán los cuatro cuadros teatrales que se representarán durante la Fiesta de los Fueros los días 15 y 16 de julio, bajo el título "Los otros sepulvedanos: la estrella de David".

Si algo caracteriza la Fiesta de los Fueros de Sepúlveda es la masiva participación de sus vecinos en los cuadros teatrales que se representarán en un marco incomparable como son las calles y plazas de la villa medieval.

Los cuadros teatrales han sido escritos por insignes sepulvedanos: el cronista de la villa Antonio Linage Conde, y los jóvenes escritores Emiliano Alonso Rubio e Inés Arias Antoranz. Las obras, que están basadas en la historia de la localidad, han sido escritas y pensadas para ser representadas en la Fiesta de los Fueros, que este año está dedicada a la presencia del cultura judía en Sepúlveda.

CUADROS El primero de los cuadros teatrales es "El misterioso ca-

ballero Sin Montura", romance original de Emiliano Alonso Rubio, que se escenificará en la iglesia de San Justo, detrás del arco de la Barbacana. El segundo cuadro es "De cómo el Fuero castigó al Diablillo", original de Inés Arias Antoranz. Esta representación será en el barrio de San Esteban; el tercero "Los otros sepulvedanos", de Antonio Linage Conde, que se verá en la plaza de España; y el cuarto, "Los judíos en el Fuero", que se escenificará en la plaza de España.



Un momento de la fiesta de los Fueros el año pasado. /EL ADELANTADO

► CUÉLLAR

El PSOE local invita a Francisco Vázquez a recorrer el municipio

En respuesta a las declaraciones en las que éste definía como «prácticamente inexistentes» las murallas de la villa, cuya extensión tienen dos kilómetros y medio de longitud

• La ejecutiva local del PSOE invita a Francisco Vázquez a recorrer el municipio considerando que las declaraciones en las que señala la muralla como «inexistente» son fruto del desconocimiento.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
La ejecutiva local del PSOE invita al senador del PP, Francisco Vázquez, a un recorrido por el municipio, convencidos de que las declaraciones en las que definía como «prácticamente inexistentes» las murallas de Cuéllar, no pretendían ofender a los cuellaranos sino que eran fruto del desconocimiento.

Vázquez realizó esta afirmación criticando la asignación de la partida de 4 millones de euros para su restauración contemplada en los presupuestos generales del Estado de 2006 sin que desde la Junta se hubiera solicitado como debe hacerse habitualmente.

Desde el PSOE se informa a Vázquez de que las murallas de la villa «tienen dos kilómetros y medio de longitud entre sus dos recintos amurallados; con seis arcos



Los socialistas informan a Vázquez de que la muralla de la villa tiene dos kilómetros y medio de extensión. / GABRIEL GÓMEZ

de entrada, todo ello declarado Monumento Histórico Artístico desde el año de 1931». Señalan también que el municipio de Cuéllar lleva más 30 años rehabilitando y restaurando sus murallas con muy pocas ayudas de las administraciones públicas.

Recuerdan también que el proyecto fue presentado a la convocatoria del EEE (espacio económico Europeo) del año 2000 y al no ser seleccionado entre los tres proyectos adjudicados a la comunidad autónoma fue presentado al Ministerio de Fomento para ser fi-

nanciado con cargo al 1 por ciento Cultural y recibió el informe favorable del Instituto del Patrimonio Histórico Español, sin embargo el Gobierno de la nación, dirigido entonces por el PP no aprobó la financiación, lo que ha sucedido ahora.

Muestra de labores.

El salón multiusos de Fuentesauco de Fuentidueña acogió durante el desarrollo de la quinta edición de las Jornadas de Educación para la Salud, una exposición de «Labores del hogar de ayer y hoy hechas a mano» organizada por la Asociación de Amas de Casa «Tres Arcos» de la localidad. Pudieron observarse labores en punto de cruz, medio punto, bordado segoviano, ganchillo... / FOTO: GABRIEL GÓMEZ



La piscina de verano abrirá sus puertas el próximo viernes 23 de junio

N.P. / CUÉLLAR

La piscina de verano de la villa abrirá sus puertas al público el próximo viernes 23 de junio.

Desde hoy lunes y hasta esa fecha permanecerá cerrada la piscina climatizada para acometer las labores de retirada de la cubierta presostática, lo que permitirá que estas instalaciones se sumen a las de verano. En julio se iniciarán los cursillos.

DE INTERÉS

✚ **FARMACIAS DE GUARDIA**
Farmacia Molinero
(C/ Santa Marina, hasta el domingo 18 de junio)

✚ **CONVOCATORIAS SEMANA DE LA MÚSICA**
Domingo 18 de junio **Concierto de Dulzainas:** Alumnos Escuela Municipal de Música
Lugar: San Francisco
Hora: 20:30 horas
Miércoles 21 de junio **CONCIERTO DIDÁCTICO -** Alumnos Música y Movimiento. A las 18:00 horas en la Escuela de Música (Aula de Lenguaje Musical)
CONCIERTO "VIENTO Y METAL" Centro de día de Personas Mayores de Cuéllar. A las 20:30 horas
Jueves 22 **AUDICIÓN FIN DE CURSO** Alumnos E.M. Música A las 20:00 horas en el Colegio de Santa Clara
EXCURSIÓN A LAS EDADES DEL HOMBRE Ciudad Rodrigo (Salamanca). **Domingo 16 de Julio.** Salida a las 7:30 de la mañana de la Estación de Autobuses. Regreso a las 20:00 horas. Precio: 30 euros (incluye viaje, visita guiada y comida) Inscripciones: Oficinas Municipales hasta el día 11 de Julio

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.
Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.
Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.
Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

☎ **TÉLEFONOS DE INTERÉS**
Policía Local 921141685
..... 140002
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento 921140014
Oficina de Turismo 921142203
Centro Encierros.. 921142540



Calidad y bienestar para las personas mayores

VALDIHUERTOS
Centro de mayores

C/ Fotógrafo Rafael s/n - Cuéllar
Tfno.: 921 14 49 10 / Fax: 921 14 06 29
valdihuertos@valdihuertos.com

► A PUERTAS DEL II FESTIVAL 'VINUS DURIÍ'

Portugal apuesta por la declaración como Patrimonio de la Humanidad del conjunto del valle del Duero

El vicepresidente de la Región Norte lusa afirma que en 'Vinus Durií' se abordará la creación de una ruta que aglutine los bienes patrimoniales de ambas zonas como punto de partida

• La consejera de Hacienda de la Junta de Castilla y León, Pilar del Olmo, reconoce que sería «gratificante», si bien asume que es un reto secundario frente al de promoción de la zona.

ICAL / VALLADOLID

El vicepresidente primero de la Región Norte de Portugal, Ricardo Magalhaes, aseguró que su objetivo a largo plazo dentro de la cooperación con Castilla y León en materia de promoción turística, es la declaración como Patrimonio de la Humanidad de todo el valle del Duero, desde Oporto hasta Soria. Magalhaes asumió que se trata de una meta «muy compleja, dada la gran diversidad de la zona», pero «somos ambiciosos y cuando se sueña, se sueña alto».

Al respecto, la consejera de Hacienda de la Junta, Pilar del Olmo, aseveró que «sería gratificante que eso se pudiera conseguir», aunque se mostró cauta y comentó que «deberían analizarse con la debida precaución las consecuencias de esa declaración para la zona».

Además, reconoció que desde Castilla y León «ni siquiera» han estudiado «esa posibilidad», ya que su meta actual «es la puesta en marcha del proyecto Cúpulas del Duero», para generar proyectos que permitan el desarrollo económico de la zona y que frenen la despoblación. «Lo prioritario es el desarrollo económico, aunque si tiene que venir de la mano de una declaración se hará», resumió.

Asimismo, insistió en que tienen un primer proyecto que es Cúpulas del Duero, por lo que la declaración «quedaría para un segundo momento». «El único objetivo de una declaración de ese tipo sería el promocionar económicamente esa zona, y primero pensamos en la promoción que en esa declaración», enfatizó.

GERMEN. Por su parte, el dirigente portugués explicó que el germen de este gran proyecto se encuentra en el festival *Vinus Durií*, cuya segunda edición se celebrará entre el 22 y el 25 de junio entre las localidades portuguesas de Vila Real y Oporto. Al respecto, aclaró



Ricardo Magalhaes, vicepresidente primero de la Región Norte de Portugal. / LETICIA PÉREZ (ICAL)

que en el evento se abordará, como etapa inicial de ese «gran reto», la concreción de una ruta que aglutine todas las zonas declaradas Patrimonio de la Humanidad de ambos territorios en torno al río común, una «ruta de patrimonio mundial» que englobe el centro histórico de Oporto, el Alto Douro vinhateiro (entre Régua y Foz Coa), el centro arqueológico del Vale do Côa y Salamanca.

«Vamos a trabajar para intentar unir los diferentes marcos de Patrimonio de la Humanidad de ambos territorios, para lo que trabajaremos con la Junta y con los ayuntamientos», dijo, para insistir en que se trata de una labor «muy complicada», pero que «merece la pena, porque en Europa no existen rutas de este tipo».

Ricardo Magalhaes consideró que se trata de «un proyecto muy interesante», ya que el turista podrá encontrarse a lo largo de 150 kilómetros con «diferentes marcos de patrimonio mundial, un área

Magalhaes también aboga por el aprovechamiento logístico del cauce fluvial del río

productiva, centros históricos como Oporto y Salamanca y el Vale do Côa, que es de otro tipo».

«Debemos trabajar para disolver las fronteras», dijo, para trasladar, a modo de ejemplo de su iniciativa, que «Las Arribes del Duero no es Patrimonio de la Humanidad, pero para mí lo es, porque sus paisajes son únicos».

Por otra parte y junto a este proyecto, apostó por el uso del cauce fluvial del Duero con otros fines más allá de los turísticos, y se refirió a su aprovechamiento logís-

tico, mediante el empleo de la plataforma portuaria de Vegaterrón (Salamanca).

FESTIVAL. En cuanto al festival, deseó que «al menos tenga el mismo éxito que la primera edición». Asimismo, trasladó que es necesaria una mayor implicación de los agentes económicos, así como en la búsqueda de fórmulas de cooperación en torno al vino, ya que no sólo es un producto, sino que representa «cultura» y puede ir acompañado de la puesta en valor de todo tipo de patrimonio.

Asimismo, recordó que este año conmemoran el 250 aniversario de la Región Demarcada del Duero, donde es necesario, dijo, aunar la conservación de ese patrimonio, con una clara apuesta por la «modernidad». Para finalizar, trasladó la firme apuesta de su Gobierno por enlazar por autovía, a través de Quintanilha, la Región Norte de Portugal con Castilla y León, con plazos a 2012.



La soprano María Rodríguez aunarà el folklore regional y el portugués en el acto inaugural

P.A. (ICAL) / VALLADOLID

La soprano vallisoletana María Rodríguez ha afirmado sentirse «encantada y muy ilusionada», por su elección para protagonizar el concierto inaugural del segundo festival *Vinos Durií*, que tendrá como escenario el Palacio de Mateus, de la localidad lusa de Vila Real, el próximo miércoles a las 20 horas. «Intentaré hacer un buen maridaje de canciones entre las dos regiones», aseguró la cantante, quien ha elegido un programa donde se combinarán las *Canciones Castellanas*, de Guridi, con varias composiciones populares portuguesas que adaptó con «gran frescura» el maestro Ernesto Halffter y las *Siete Canciones Populares*, de Manuel de Falla. En este recital estará acompañada al piano por Chiqui Fernández.

«Las melodías portuguesas que he seleccionado son bellísimas y muy difíciles de interpretar, porque hay que ponerle mucho sentimiento a cada una de ellas», afirma la soprano vallisoletana.

En el programa de su próximo recital, la cantante lírica también ha incluido un fado, género al que dice tener «mucho respeto, ya que es un tipo de música donde, además de la voz, hay que saber transmitir el mensaje de estas canciones», comenta mientras tararea una de las composiciones que cantará y que llegó a popularizar Roberto Carlos. «Un fado es muy difícil», insiste María Rodríguez, porque «hay que interpretarlos con mucho mimo, puesto que es un estilo muy expresivo».

La cantante también anima a los nuevos compositores a trabajar en sus partituras sobre el vino como eje de una composición, ya que dice no haber «encontrado nada referente al vino escrito para un soprano de mis características».

JOSÉ MARÍA ARRIBAS • Presidente de Caja de Burgos

El presidente de Caja de Burgos y candidato a la reelección asegura creer firmemente en el modelo de caja independiente, profesional, innovadora, con visión de futuro y comprometida con la sociedad; una idea que le gustaría fomentar si saliera reelegido presidente el próximo sábado para que la entidad adquiriera repercusión no sólo en Castilla y León, sino también en el ámbito nacional en unos años que, prevé, van a ser cruciales.

«Este sector no corresponde a los partidos políticos»

A. GONZÁLEZ (ICAL) / BURGOS

José María Arribas se presenta a las elecciones del grupo de impositores que se celebrarán en Caja de Burgos el próximo sábado con la aspiración de poder repetir en la Presidencia de la entidad. De sus palabras se desprende una idea muy clara de lo que deben ser las cajas de ahorro y su separación del entorno político. Además, se muestra totalmente partidario de un proceso plural, algo que en esta entidad se cumple con la concurrencia de ocho candidaturas diferentes a las elecciones a impositores.

¿Cuál es su visión del actual proceso electoral en las cajas de ahorro de Castilla y León?

Es un proceso que debe ser abierto, democrático y en el que los impositores tengan la última palabra. Es bueno que la representación de impositores se corresponda con la sociedad civil: profesionales, empresarios, familias, etcétera y liberar de siglas políticas y connotaciones partidistas este proceso electoral.

¿Qué opina de cómo se ha solucionado la idea inicial de incluir a los agentes sociales en la representación de entidades de interés general?

Estoy de acuerdo con la presencia de los agentes sociales en el grupo de entidades de interés general, porque lo son, pero al no llegar a un acuerdo se ha trasladado esa inclusión al grupo de impositores, ése ha sido el error.

¿Le ha molestado esa solución?

No, pero creo que se ha perdido una oportunidad espléndida

para situar las cosas en su sitio.

¿Qué opina de los diferentes consensos que se han alcanzado en otras entidades de ahorro de la Comunidad?

Con estos acuerdos entre partidos políticos y otras organizaciones se condicionan unas elecciones democráticas y de nuevo los partidos políticos vuelven a estar en un sector de las cajas que no les corresponde. Eso es lo que debemos cuidar para defender la independencia de las entidades.

¿Hasta qué punto perjudican los procesos electorales al negocio de las cajas?

Para las entidades financieras, cuya virtud más importante es generar confianza, la estabilidad es básica. El debate electoral tiene que durar lo menos posible para pasar a la actividad normal.

Una vez que concluyan las actuales elecciones, se volverá a producir una renovación de los órganos de gobierno de las cajas tras los comicios municipales y autonómicos de 2007. ¿Son demasiados procesos?

Sí. Sería conveniente la coincidencia de los procesos electorales y que se renovasen al mismo tiempo los grupos de representación política y los demás, de manera que tuviésemos un proceso cada cuatro años y sus resultados contasen con un período de funcionamiento lo más largo posible. Por suerte, los equipos directivos no están contaminados con este debate electoral y prosiguen en su quehacer



José María Arribas, presidente de Caja de Burgos. / R. ORDOÑEZ (ICAL)

diario.

¿Propondrán a la Junta que se unifiquen los procesos electorales?

Sería bueno que la Junta intentase que en el futuro coincidiesen estos procesos. Facilitaría la labor de las cajas y evitaría que se produjese continuamente esta discusión sobre si una entidad está más o menos politizada.

¿Se impulsará algún movimiento desde la Federación regional de Cajas en esta línea?

Me gustaría que así fuese, además de una reflexión sobre los procesos electorales para intentar que fuesen más abiertos y amplios.

¿Qué espera de la votación del próximo 24 de junio?

Confío en que los compromisarios analicen las diferentes opciones y valoren el trabajo y la experiencia de la lista que encabezó.

¿Cuál es su proyecto para Caja de Burgos en el caso de resultar reelegido?

Me presento a este proceso electoral porque creo firmemente en el modelo de caja independiente, profesional, innovadora, con visión de futuro y comprometida con la sociedad. Me gustaría ayudar a fomentar esta idea y que la marca Caja de Burgos tenga repercusión no sólo en Castilla y León, sino también en el ámbito nacional, apoyándose en la calidad y el compromiso. Mi apuesta es lograr una caja líder para ofrecer novedades y formas de actuar diferente. Una Caja comprometida en un nuevo desarrollo de su Obra Social. Todo ello en un marco difícil, de competitividad y en el que los próximos años van a ser cruciales, porque también se producirá un relevo generacional en el equipo directivo de la entidad.

► ANTEPROYECTO

UPL se suma a las críticas a la Ley de Montes por dejar a un lado a las juntas vecinales

ICAL / LEÓN

Alrededor de 20 cargos públicos de la UPL en la provincia de León asistieron ayer a la charla organizada por los responsables leonesistas de la capital para informar sobre el Anteproyecto de la Ley de Montes que ha presentado la Junta de Castilla y León, un acto en el que el secretario general de la formación, Joaquín Otero, destacó que se trata de una norma «que no tiene en cuenta a los verdaderos afectados, que son las juntas vecinales y que están fuera de la gestión de estos espacios».

Otero explicó que, «aunque aún es sólo un anteproyecto», deben tomarse las decisiones oportunas en colaboración con los alcaldes y los responsables de las entidades locales menores «para intentar cambiar las partes en las que no estamos de acuerdo».

Para el secretario general de UPL, a pesar de que los responsables del Gobierno regional han mostrado su intención de escuchar todas las propuestas que se hagan en relación con esta nueva Ley, «nosotros queremos estar preparados, porque la experiencia nos dice que esa supuesta receptividad de la Junta puede que no sea tal y debemos tener claras nuestras alegaciones e intentar presentarlas antes de que este anteproyecto llegue al Parlamento», pues el cambio sería más fácil antes de su debate.

► MEDIO AMBIENTE

Ruiz censura la regulación del Gobierno del paso a pistas forestales

ICAL / SORIA

La vicepresidenta primera de la Junta, María Jesús Ruiz, señaló ayer que la regulación del Gobierno central sobre el paso de vehículos a las pistas forestales «es una injerencia», ya que «es algo que compete a las comunidades autónomas». Ruiz hizo estas declaraciones durante la inauguración ayer de las obras de pavimentación de una calle y una plaza de la localidad de Barca (Soria) en las que se han invertido más de 60.000 euros.

La vicepresidenta señaló, además, que este asunto «no es nada nuevo» ya que, año tras año, la Junta cumple con la normativa en vigor en esta materia.

En cuanto a la prevención de incendios forestales, Ruiz indicó que «todo se mantiene igual que el año pasado» y añadió que la estrategia del Gobierno regional «concilia la prevención y la extinción».

El PSOE cree que el nuevo Estatuto debe recoger la idea de una España inamovible

ICAL / VALLADOLID

El Grupo Socialista en las Cortes considera que en el nuevo Estatuto de Autonomía deberá constar la idea «de una España inamovible» y contener garantías de que «no habrá ningún derecho menos para Castilla y León que para cualquier ciudadano español» y de que se logrará una «financiación solidaria para la Comunidad». Así lo indicó el vicesecretario del Grupo Socialista, Emilio Melero, quien

destacó que el PSOE «se siente muy vinculado por el acuerdo de financiación alcanzado por todos los grupos políticos» y que éste deberá tener «un reflejo» en el Estatuto conforme a criterios como la despoblación, el territorio y el medio ambiente, «si bien estos, indicó, deben debatirse en el Consejo de Política Fiscal y Financiera».

Además de por estos aspectos, el Grupo Socialista en las Cortes aboga en cuarto lugar por recoger

cuestiones que no figuren en el texto actual, como el papel de las universidades, el desarrollo rural u otras de naturaleza económica.

Melero calificó de «excelente» el trabajo de la Comisión no permanente para la reforma del Estatuto, ya que ha logrado «una mayor fluidez entre la sociedad de Castilla y León y sus partidos políticos».

Además, puso de manifiesto que muchas de las aportaciones

que se han hecho tienen «un alto nivel de coincidencia con la posición del PSOE».

No obstante, el vicesecretario socialista indicó que la tarea de negociación estatutaria debe centrarse en «hablar de Castilla y León y que ningún texto externo lo condicione», ya que el nuevo Estatuto «debe ser un instrumento político para mejorar la vida de los ciudadanos y no otra cosa, como a veces quiere hacer ver el PP».



EN PELIGRO DE EXTINCIÓN
JAIME ALEANDRE

Que no te enteras

Al final va a resultar que sólo hay una verdad. Por mucho que vivamos, por mucho que sea intensa y sincera nuestra vida, nadie nos conocerá el día que la espichemos. Ni el marido junto al que pasamos cuarenta años como cuarenta dñños. Ni los hijos que parimos, que echaron a perder nuestra figura, que militarizaron todas nuestras horas y acabaron por incomprendernos olímpicamente y encima cabreados con nosotros. Ni las amigas que creyeron saber porque intuyeron o porque preguntaron. Ni el amante que también tuvimos y que se pasó el tiempo jodiéndonos al pie de la letra. Nadie nos conocerá el día que se acaben las bromas.

Y lo que es lo peor de lo peor, la madre de todos los peores, ni siquiera tú mismo te conocerás. Esa es la maldición de la existencia. Por eso nos resistimos a la muerte, porque nos damos cuenta de que no hemos llegado a conocer a los demás, ni a conocernos a nosotros mismos, ni a que los demás nos conozcan.

Pero especialmente te resistes a morir por no haber tenido la capacidad de conocer a quien más te importa, a ti mismo, el único ser que podría, si acaso, redimirte, darle un sentido a la vida.

Por eso también vivimos una especie de película en la que todo es más falso que Acebes. Mi buen Reis, por ejemplo. Pues él jamás me quiso a mí. Para nada. Lo que él amaba no era yo, sino lo que él se empeñaba que yo fuera. Con escásima fortuna. Tercera que es una.

Y también en esto yo fui más lista que él. Perdonen que me dé cera en público, pero es así. Yo siempre lo amé a él. Hasta que dejé de amarle. Y entonces le di vía. Él se empeñó en amar la imagen que se había hecho de mí en nuestra infancia y acabó convirtiéndose en un idólatra, un tipo que adoraba mi imagen, falsa, no mi realidad. Así que acabé viviendo sola mucho antes de que le diera el billete sólo de ida hacia el olvido.

Aunque, ¿y si resulta que el que tenía razón era el fantástico del Reis? Para ser feliz, digo. Por aquello que soltó Pavese, que el arte de vivir es el arte de saber creerse las mentiras.

Pues si es así estoy bien futut. Porque yo ya no creo ni en la imagen de mi espejo.

[AL OTRO LADO DEL GUADARRAMA] MANUEL BERNARDINO

Los abucheos a Acebes

Hace años, el diputado Jaime Ignacio del Burgo, de UPN, comentaba a algunos periodistas parlamentarios su imposibilidad de acudir a las fiestas de su pueblo y las medidas de seguridad extrema que tenía que adoptar para vivir en su pueblo.

Esta semana, Ángel Acebes, secretario general del PP, y el presi-

dano catalán debe tener el derecho, la libertad y el sentido común de escuchar libremente a cualquier representante político. Lo contrario se llama dictadura.

Y, de dictaduras en este país tenemos bastante experiencias. El pueblo catalán se confunde o le han confundido, y no hay derecho a que un partido político no pueda expresar libremente su opinión en público, le guste más a unos o les guste menos a otros. Eso es lo de menos.

En este país, ni se deben acorralar las sedes del PP, ni abuchear a sus líderes ni nada de nada, simplemente porque muchos españoles se han dejado la piel para conseguir que todo el mundo pueda expresar libremente su opinión. Los incívicos que abuchearon a Acebes, nos abuchean a todos.

Esto no es política, esto no es ideología, esto simplemente es sensatez democrática. Así que, desde mi punto de vista, Ángel Acebes somos todos y, por lo tanto, nadie ni nada y, mucho menos, cuatro cretinos, van a impedir que alguien exprese sus ideas libremente porque es tanto como dinamitar la democracia.

«No hay derecho a que un partido político no pueda expresar sus opiniones en público»



dente de este partido, Mariano Rajoy, fueron abucheados, increpados, insultados y casi agredidos por una pandilla de energúmenos en varios sitios de Cataluña y, lo peor de todo, es que tanto alguna prensa catalana como algunos periodistas y políticos justificaron estos penosos hechos.

Con independencia de que uno apoye o no la estrategia del PP y con independencia de muchas otras cuestiones, cualquier ciuda-

[HUMOR GRÁFICO] MANOS LIBRES



LAS CIFRAS

1.166 torres de refrigeración y condensadores evaporativos existían en la Comunidad a finales de 2005, lo que representa una media de 23 por cada 50.000 habitantes.

80 expertos españoles en técnicas historiográficas participarán en la reunión científica sobre Paleografía que se celebrará en la Universidad de Burgos (UBU) durante hoy y mañana.

[LAS CARAS DE LA NOTICIA]

Ricardo Magalhaes

Vicepresidente Región Norte de Portugal



El vicepresidente primero de la Región Norte de Portugal ha afirmado que su gran reto, dentro de la cooperación con Castilla y León en materia de promoción turística, es la declaración como Patrimonio de la Humanidad de todo el valle del Duero.

José María Arribas

Presidente de Caja de Burgos



El presidente de Caja de Burgos y candidato a la reelección cree que los acuerdos entre partidos y otras organizaciones condicionan los procesos electorales democráticos en las cajas y meten a los grupos políticos en un sector que no les corresponde.

AGENDA SEMANAL

LUNES, 19 DE JUNIO

Herrera inaugura en Burgos la muestra 'Cristóbal Colón, los libros del Almirante'

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, inaugura en la Casa del Cordón en Burgos la exposición *Cristóbal Colón, los libros del Almirante*, organizada por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.



MARTES, 20 DE JUNIO

La III Conferencia Intergubernamental de la Infancia se clausura

La III Conferencia Intergubernamental de la Infancia que acoge la ciudad de Palencia se clausura el martes, tras dos intensas jornadas. El encuentro reunirá a 300 delegados de 54 países, además de miembros de organismos internacionales y ONGs.

JUEVES, 22 DE JUNIO

Herrera y el ministro portugués abren la II edición de 'Vínus Durii'



El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, y el ministro portugués de Agricultura, Jaime Silva, inauguran el Festival Internacional *Vínus Durii* en la localidad lusa de Vila Real. El encuentro, con mesas redondas, espectáculos y actos culturales, durará hasta el domingo.

VIERNES, 23 DE JUNIO

La Diputación de Palencia celebra el XXII Día de la Provincia en la localidad de Dueñas. La Diputación Provincial de Palencia ha escogido, en esta ocasión, la Iglesia de Santa María de la localidad de Dueñas para celebrar la vigésimo segunda edición del Día de la Provincia. Los actos conmemorativos arrancarán a las 20 horas.



El presidente catalán, Pascual Maragall, saluda a los ciudadanos que ayer celebraban la aprobación del nuevo Estatuto de Cataluña. / JULIÁN MARTÍN (EFE)

EL FINAL DE LA REFORMA

Todavía falta algo más de un mes

Pese a que los catalanes ya han dado su visto bueno a la remodelación, aún restan varias semanas para que el nuevo 'Estatut' se apruebe oficialmente con el refrendo del Rey.

Aunque sin duda el referéndum ha sido la piedra angular de la reforma catalana, que desde ayer ya tiene carta democrática de naturaleza y resulta completamente irreversible, el proceso para la aprobación definitiva del nuevo Estatuto de Cataluña no culminará hasta finales del próximo mes de julio, ya que, entre otros requisitos, a partir de ahora el Rey debe promulgar el texto para que adquiera rango oficial.

Tras el sí de los catalanes en las urnas, Don Juan Carlos tendrá que sancionar la nueva ley y ordenar su publicación en el Boletín Oficial del Estado (BOE) y en el Diario Oficial de la Generalitat de Cataluña (DOGC).

La nueva norma entrará en vigor 20 días después de su publicación.

En todo caso, la recta final de la aprobación no comenzará hasta que la Junta Electoral Central no los declare oficiales.

Así pues, cinco días hábiles después de la votación, es decir, el próximo 23 de junio, las juntas electorales provinciales harán el escrutinio general.

Otros cinco días más tarde, el 28, las juntas provinciales, en el caso de que no se hayan interpuesto recursos contenciosos electorales, proclamarán los resultados y los notificarán seguidamente a la Junta Electoral Central.

Si hubiese algún recurso contencioso electoral, los organismos de cada provincia comunicarán a la instancia central el resultado el mismo día que se les notifiquen la sentencia.

La institución por medio de su presidente, declarará oficiales los resultados y los comunicará inmediatamente a los presidentes del Gobierno, del Estado, del Congreso de los Diputados y del Senado. A partir de ahí, los resultados oficiales se publicarán en el Boletín Oficial del Estado y en el Diario Oficial de la Generalitat de Cataluña.

Desde ese mismo momento, corresponde al Rey de España sancionar, promulgar y ordenar la publicación del nuevo Estatut, que entonces estará en vigor.

Cataluña dice 'sí' con apatía

Elevadísima abstención. La reforma queda aprobada con un 73,9% de votos a favor, pero una participación de sólo el 49,4%

No queda deslegitimado. La 'Generalitat' se felicita por el rotundo triunfo del 'sí' y resta importancia al escaso sufragio

• El presidente Maragall considera que la jornada supone un hito «histórico», ya que permitirá «más autogobierno» y «más comodidad para la Comunidad dentro del Estado».

AGENCIAS / BARCELONA

Los ciudadanos catalanes dieron ayer su visto bueno a la reforma del Estatut con un 73,9% de votos positivos. No obstante, el amplio apoyo quedó muy ensombrecido por la bajísima participación, que fue tan solo del 49,42%, de modo que no acudieron a las urnas el 50,58% de los censados.

Estas cifras están muy alejadas de las que se dieron en el referéndum de 1979, cuando se pronunció un 59,7% de los votantes y el texto salió adelante con el apoyo del 88,15% de la población.

Un 20,76 % de los votantes se pronunciaron en contra del texto y el 5,34% depositó su papeleta en blanco.

Como suele suceder en casi todos los procesos electorales, el resultado dio argumentos a todos los partidos para defender sus posiciones. Así, mientras el PSE y CiU, principales artífices de la reforma se congratularon por el rotundo triunfo, PP y ERC, los adalides del no, destacaron que la bají-

sima participación pone en entredicho el compromiso de la sociedad con la norma y se cargaron de razones para mantener sus reproches.

Por parte del Ejecutivo catalán, impulsor de la reforma, todo fueron parabienes y ausencia de autocritica. De hecho, el presidente de la Generalitat, Pascual Maragall, aseguró, en una declaración institucional tras confirmarse la victoria del sí, que «se ha acabado el victimismo», al tiempo que tendió la mano republicanos y populares.

El socialista, que calificó el resultado como «rotundo e inapelable», reconoció la «legítima contribución democrática» ERC y PP y, en contra

de todos los demás análisis y opiniones, calificó de «muy remarcable» la participación en la consulta popular, que no llegó al 50%.

Al final de su intervención, leída en castellano, el ex alcalde de Barcelona se dirigió «al resto de España» y proclamó que, a partir de ahora, «se abre una etapa de autogobierno larga, positiva y más cómoda para Cataluña dentro del Estado».

FALTA DE CRÍTICA. Un rato antes, el portavoz del Ejecutivo autonómico, Joaquim Nadal, también obvió la escandalosa abstención y celebró sin matices los resultados. El socialista recaló que Cataluña inicia «una nueva etapa hacia un mayor

autogobierno». Nadal se mostró además muy satisfecho porque Cataluña «tiene desde hoy -por ayer- un nuevo Estatut» que, según proclamó, «es de todos los ciudadanos, hayan votado lo que hayan votado, ya que nos encontramos ante un hito histórico».

Acto seguido, el representante del Ejecutivo regional quiso minimizar la baja participación y explicó que «se superará el 49% de voto», un porcentaje muy inferior al registrado en el referéndum sobre el Estatuto de 1979, cuando acudieron a votar el 59,30% de los ciudadanos y el texto fue refrendado por el 54% de ellos.

Pese a todas las evidencias, Nadal restó importancia a que no se alcanzase la cifra simbólica del 50%, y, aunque admitió que «nos habría gustado que fuera superior», quiso destacar que «el 75% de los votantes han apoyado el Estatut, lo que constituye un excelente resultado que no nos esperábamos».

El dirigente de la Generalitat prefirió no entrar a valorar los motivos que han llevado a la apatía popular, aunque señaló que «algunas causas serían imputables a la propia consulta y otras a la climatología» y, a modo de excusa, recordó que la participación «ha sido similar a la que se produce en otros países europeos en circunstancias muy parecidas».

ERC y PP no convencen a sus votantes

Tras la consulta popular celebrada en Cataluña, uno de los aspectos más reseñables que ponen de manifiesto las matemáticas electorales es que el porcentaje de los votos emitidos en contra de la reforma del Estatut (un 20,75 por ciento) es inferior a la suma de los apoyos que recibieron en las últimas elecciones ERC y PP, las dos principales fuerzas políticas que propugnaban esa opción.

En los anteriores comicios autonómicos, celebrados en el año 2003, los republicanos lograron el 16,40 por ciento de los apoyos, mientras que el Partido Popular de Cataluña obtuvo un 11,85, lo que suma el 28,25 por ciento de los votos válidos emitidos en aquella ocasión.

En la última cita electoral, las generales de marzo de 2004, Esquerra logró el 15,89% de los sufragios en Cataluña y la formación de Génova el 15,58% con lo que la suma de ambos supondría el 31,47%, casi 10 puntos porcentuales por encima de los noes cosechados ayer. En principio, parece razonable considerar que una gran parte de estas deserciones provengan de antiguos votantes de la formación independentista.

REFERÉNDUM DEL 'ESTATUT'

LOS 'GANADORES'

El PSOE considera que el PP ha sido el único perdedor de la jornada electoral

Zapatero destaca el apoyo popular y asegura que los «catalanes han hablado claro»

• José Blanco señala que Mariano Rajoy «ha fracasado», así como «su estrategia de dividir a los españoles entre sí y de confrontar unos territorios con otros».

AGENCIAS / MADRID-BARCELONA

Desde las filas socialistas se encargaron rápidamente de quitar hierro a la baja participación y a echar sobre los hombros populares toda la carga de la derrota en la consulta. De esta manera, el secretario de Organización del partido, José Blanco, se apresuró, nada más conocerse los resultados, a asegurar que en el referéndum para aprobar la reforma del Estatuto de Cataluña ha habido «un triunfo rotundo del voto afirmativo y un rotundo fracaso del negativo», y subrayó que el «único perdedor» ha sido el PP.

Más moderado se mostró José Luis Rodríguez Zapatero, que destacó el referendo «amplísimamente mayoritario» del pueblo catalán a la reforma y la normalidad del proceso en el que «los catalanes han hablado claro».

En una comparecencia ante los medios poco después de conocerse los resultados oficiales del referéndum, el presidente del Gobierno comprometió la «leal colaboración» de su Ejecutivo en el proceso que se abrirá a partir de ahora para desarrollar el documento.

Momentos antes, José Blanco comentó que el nuevo texto «tiene muchos ganadores: la democracia,

porque una vez más se ha impuesto la voluntad de la mayoría; la Constitución, porque se ha aprobado una nueva ley de Estado que la respeta, fortalece y desarrolla; el Estado de las autonomías, que da un paso adelante; Cataluña, que a partir de ahora tiene un nuevo y más eficaz instrumento legal de autogobierno; y España, porque este resultado fortalece la convivencia».

«Sólo hay un perdedor en la jornada de hoy, los dirigentes populares y su estrategia de crispación y división entre los españoles», matizó el número dos socialista. José Blanco aseguró que, si como decía el presidente del PP, Mariano Rajoy, éste era un referéndum «sobre Zapatero», el líder conservador «perdió claramente». Ante más de medio centenar de militantes del PSOE, le recomendó que tome «decisiones» y envió un «abrazo» al presidente de la Generalitat, Pasqual Maragall, y al primer secretario del PSC, José Montilla, que han «sufrido ataques injustificados».

En cuanto a la participación, el secretario de Organización se remitió a la que tuvo Cataluña en el referéndum para aprobar la Constitución Europea, que fue del 41% y que dio un sí a esta Carta del 65%. «En el de hoy, la participación ha aumentado claramente y el sí ha subido más de 10 puntos».

Además, Blanco hizo hincapié en que nuevo documento ha sido «aprobado por los representantes del pueblo catalán en el Parlamento», por los del «pueblo español» en las Cortes y ayer, «respaldado por los ciudadanos de Cataluña por abrumadora mayoría



El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero. / EFE

de votos afirmativos».

«El texto tiene todas las condiciones de legalidad institucional y legitimidad política para entrar en vigor» enfatizó. Cataluña tiene nuevo Estatuto en el marco de la Constitución y es una buena noticia para la región y para España.

El secretario de Organización del PSOE brindó con varias decenas de militantes que se congregaron en la sede de Ferraz para cele-

brar la victoria del sí y felicitó al PSC tras recordar los «ataques injustificados» que han sufrido durante su tramitación.

Blanco, rodeado de miembros de la Ejecutiva socialista como Alfonso Perales, Leire Pajín o Pedro Zerolo, dirigió unas palabras a los militantes socialistas, a los que agradeció, en nombre del PSC, que «estéis compartiendo esta victoria clara».

LAS DECLARACIONES

► JOSÉ MONTILLA PSC

«Es un estímulo para hacer de Cataluña un país más libre»

El primer secretario del PSC, José Montilla, celebró la «contundente» victoria del sí en el referéndum y la «formidable derrota» del no.

Montilla resaltó que la ciudadanía, con su apoyo al Estatut, «ha tomado una decisión que garantiza el futuro», lo que supone un «estímulo para hacer de Cataluña un país más libre y solidario».

► JOAN SAURA ICV

«Se abre la puerta a una nueva mayoría progresista»

El presidente de ICV y consejero de Relaciones Institucionales de la Generalitat, Joan Saura, valoró muy positivamente la victoria del sí y consideró que la misma abre la puerta a que se pueda reeditar el tripartito. Para Saura, el resultado «facilitará la cicatrización de las relaciones con ERC para ir a una nueva mayoría progresista a Cataluña que ha de gestionar el país».

► JOSEP PIQUÉ PPC

«Supone un fracaso político de los impulsores del texto»

El presidente del PPC, Josep Piqué, aseguró que el resultado del referéndum supone un «fracaso político» de los impulsores del nuevo Estatut, como José Luis Rodríguez Zapatero, Artur Mas, Maragall y José Montilla. Piqué evitó confirmar si el PP presentará un recurso al nuevo Estatut ante el Tribunal Constitucional.

► M. TERESA GIL CDC

«Se ha demostrado que la ciudadanía no está interesada»

Ciutadans de Catalunya consideró que la baja participación se debe al «fracaso del proyecto del Gobierno catalán», que «ha estado distrayendo a la ciudadanía».

Según María Teresa Giménez, miembro de la plataforma, los resultados son una «evidencia absoluta de que la gente no respalda ni está interesada» en el texto.

CiU se atribuye el resultado y promete una ofensiva para volver a la 'Generalitat'

AGENCIAS / BARCELONA

Artur Mas, el presidente de CiU, una de las formaciones que apadrina el nuevo texto, celebró sin matices la victoria del sí y, sin esperar ni un solo día, llamó a sus bases a movilizarse para empezar a trabajar para recuperar el Gobierno de la Generalitat y superar la «crisis institucional en Cataluña».

Ante cerca de dos centenares de militantes y simpatizantes, Mas afirmó que «tenemos un buen país que ha aguantado momentos difíciles recientemente» y a partir de ahora «además de un buen país tendremos un buen Estatut».

Entre gritos de «¡Mas presidente!» el líder de CiU señaló que «no se trata de personalizar la victoria en una persona concreta» sino de constituir un «Gobierno que esté a la altura de las circunstancias».

«Este Estatut se ha tenido que hacer en medio de una crisis institucional, una crisis de gobierno y una crisis de liderazgo en Cataluña. Hace unas semanas el Ejecutivo quedó en minoría, lo que significa que ha fracasado. No eran condiciones óptimas, pero incluso en estas condiciones adversas ha ganado el sí de manera arrolladora», resumió.

Mas evitó citar directamente al presidente catalán, Pascual Maragall, ya que, se justificó, «no quiere atribuir responsabilidades personales a nadie, porque ensombrecería el resultado, que es de una claridad total».

Por otra parte, Mas pidió a ERC y PP que «han intentado abortar el proceso de construcción nacional de Cataluña», que tras conocer los resultados del referéndum «se lo piensen dos veces» antes de seguir con su postura, porque «los catalanes querían el Estatut, y lo tendremos pese a todos los obstáculos que nos han puesto».

El líder de los convergentes no entró a analizar la escasa participación, algo que sí hizo el secretario de acción electoral y director de la campaña de la coalición nacionalista, David Madí, que atribuyó los pocos votos emitidos «entre otros factores, la crisis institucional sin precedentes del Gobierno catalán».

Otro de los obstáculos, citó, es que «haya hecho un tiempo espléndido». Como tercera razón enumeró la «desmotivación» del electorado del sí, que al ver «garantizada» la victoria ha considerado prescindible su voto.

REFERENDUM DEL 'ESTATUT'

LOS 'PERDEDORES' DE LA JORNADA

Rajoy exige al Gobierno que se pare esta «liquidación de España»

El líder del PP insta a Zapatero a que, «por un mínimo de patriotismo y sentido común», dé marcha atrás y paralice la reforma, ya que un cambio así debe hacerse desde «el consenso»

• ERC destaca que la «bajísima participación» registrada es inferior «a la mínima que la Unión Europea considera aceptable para reconocer según que procesos electorales».

AGENCIAS / MADRID-BARCELONA

En el lado de los *perdedores* en el referéndum de ayer, el Partido Popular instó al Gobierno central a que dé marcha atrás en la reforma catalana, mientras que ERC destacó que el proyecto «no ilusiona» a la sociedad catalana y que la «bajísima participación» registrada es inferior «a la mínima que la Unión Europea considera aceptable para reconocer según que procesos electorales».

El líder del PP, Mariano Rajoy, pidió al presidente del Ejecutivo, José Luis Rodríguez Zapatero que «paralice esta operación» de «liquidación de la España constitucional».

Así se expresó el presidente de la formación conservadora en una conferencia de prensa convocada en la sede madrileña de su partido unos minutos después de que la *Generalitat* diera a conocer los resultados del referéndum sobre el nuevo Estatuto celebrado ayer en Cataluña.

Rajoy destacó que operaciones de este calibre, como las reformas de las «Constituciones o de las normas de convivencia», no se pueden hacer «sin consenso» y exigió a Zapatero por un «mínimo de patriotismo» y «de sentido común» que rectifique y paralice la reforma.

Asimismo, el líder de los *populares* anunció que hoy analizará con su Comité Ejecutivo los pasos a seguir a partir de ahora, aunque adelantó que seguirá «dando la batalla» porque, con un rechazo superior al 20%, siente que tiene



El presidente del Partido Popular, Mariano Rajoy, durante su comparecencia tras saber los resultados en Cataluña. / EFE

«más apoyos de los que se podía pensar».

ERC. Por su parte, el líder de ERC, Josep Lluís Carod-Rovira, admitió el triunfo del *sí* en el referéndum del *Estatut*, pero advirtió de que el alto nivel de abstención demuestra que el texto «no ilusiona» ni «despierta entusiasmo» entre la sociedad catalana, lo que «debe ser objeto de reflexión».

Carod-Rovira afirmó que su partido «acepta, acata y reconoce la plena validez de los resultados», ya que «nosotros defendíamos el *no* y no ha ganado», pero al mismo

tiempo ha asegurado que «no ponen punto y final a las aspiraciones nacionales de nuestro pueblo».

Sobre la baja participación, el portavoz republicano precisó que «no podemos frivolizar con tanta abstención y tenemos que analizarla» puesto que «si hubiésemos votado en otro lugar de la UE», como Montenegro, «el resultado no se hubiese aceptado porque la participación está por debajo del 50%».

A este respecto, su compañera de partido, Marina Llànsana, destacó que la «bajísima participación» registrada es inferior «a la mi-

nima que la Unión Europea considera aceptable para reconocer según que procesos electorales».

Aún así, los republicanos reconocieron la victoria del *sí* y expresaron «el respeto absoluto por la voluntad expresada por los ciudadanos», pero precisaron que el resultado «queda muy matizado por la cifra más estremecedora, que es la muy baja participación».

La representante de ERC recalcó que una abstención tan alta obliga a reflexionar a todas las fuerzas políticas y entonar un *mea culpa*, porque «todos hemos hecho mal las cosas».

[OPINIÓN]



ANTONIO CASADO

Escasa implicación

El dato más relevante es la escasa facturación del *Estatut* en las urnas. La ciudadanía no se ha sentido muy concernida en esta larga y penosa aventura. Por un lado, anotamos este fracaso de la clase política. Por otro, levantamos acta de que este decepcionante grado de implicación de los catalanes no es ningún elemento de prueba favorable al definitivo encaje de Cataluña en la España plural.

Mala noticia de cara al nuevo ciclo político que se inicia a partir de la noche del domingo, con una inevitable nueva llamada a las urnas para las consabidas elecciones autonómicas anticipadas. Cataluña lo está pidiendo a gritos después del desbarajuste sufrido por el tablero político catalán durante estos últimos nueve meses.

En consecuencia, que una primera aproximación a los resultados permite afirmar que el nuevo Estatuto de Autonomía de Cataluña suma un fracaso de público a su ya constatado fracaso de crítica. De los más de cinco millones de catalanes convocados a las urnas, más de la mitad se quedaron en casa. O sea, que no le han hecho precisamente la ola a un texto farragoso con pretensiones de «constitución», que pasa o pasaba por ser la obra predilecta de Maragall y Zapatero para este primer tramo de la Legislatura.

El nivel de participación ha sido tan pobre que rebaja notablemente la importancia de la relación de *síes* y *noes*. En todo caso hay un saldo ligeramente favorable a los defensores del *sí* (PSC, CiU e IU) respecto a los del *no* (PP y ERC), puesto que la suma de los primeros en las autonómicas de 2003 (72%) se ha superado en *síes* en el referéndum de anoche. Por el contrario, la suma de los defensores del *no* en aquellas elecciones (28%) ha quedado muy por encima del porcentaje de *noes* realmente obtenido en la consulta de ratificación del *Estatut*.

Mucho sol, mal tiempo electoral

La excelente climatología, que alejó a la gente de las urnas, y la práctica ausencia de incidentes fueron las notas más destacadas de una jornada que fue pródiga en anécdotas

AGENCIAS / BARCELONA

Ayer en Cataluña fue una de esas escasas ocasiones en las que el sol y las altas temperaturas no pueden calificarse como *buen tiempo*. La agradable climatología y el día festivo se aliaron para que una buena parte de los ciudadanos pasaran la jornada en la playa y el campo, lejos de las urnas.

No obstante, pese al escaso compromiso con la importante cita política, en el aspecto positivo

cabe reseñar la casi absoluta ausencia de incidentes, entre los que cabe señalar que cinco mesas se constituyeron con minutos de retraso debido a que las cerraduras de los colegios aparecieron tapadas con silicona.

A pesar de todo, como en cualquier jornada electoral, las anécdotas no faltaron. En un colegio situado en la escuela Mare Nostrum, en Barcelona, desaparecieron las actas de constitución de las mesas

que tenía asignadas y el móvil oficial que se le había proporcionado al coordinador. En Juiá, en Gerona, la Policía autonómica tuvo que intervenir en un altercado ocurrido cuando el presidente de la mesa y un votante se enzarzaron en una fuerte discusión por motivos personales. En otra mesa, un vocal tuvo que abandonar su puesto tras saber que su casa se había incendiado y que su mujer había resultado herida.

En el colegio Joaquim Ruyra de L'Hospitalet de Llobregat otro vocal debió también abandonar la mesa, aunque en esta ocasión los motivos fueron menos nobles, ya que debió ser desalojado por los Mossos d'Esquadra que custodiaba el recinto debido a su evidente estado de embriaguez.

Como colofón, el gesto gracioso corrió de parte de un ciudadano que ejerció su derecho a voto a última hora vestido de oso panda.

► LAS CONSECUENCIAS DE LA DECLARACIÓN DE TREGUA

La Audiencia juzga a 'Txapote' y 'Amaia' por asesinar a Miguel Ángel Blanco

AGENCIAS / MADRID

La Audiencia Nacional juzga hoy a los etarras Francisco Javier García Gaztellu, alias *Txapote*, e Irantzu Gallastegi Sodupe, alias *Amaia*, por el secuestro y asesinato el 12 de julio de 1997 del concejal del PP de Ermua Miguel Ángel Blanco, cuando militaban en el *comando Vizcaya*. La Fiscalía solicita una condena de 50 años de cárcel para cada uno de ellos. Además, pide al tribunal que dicte una orden de alejamiento de la localidad vizcaína durante cinco años después de que los etarras salgan de prisión.

Según el relato del Ministerio Público, Gallastegi abordó a Blanco el 10 de julio de 1997 en la estación de tren de Eibar, cuando éste acudía a su trabajo. La tarde de ese mismo día, la *Ertzaintza* y el Servicio de Seguridad del PP recibieron una llamada de la emisora de radio *Egin-Irratia* en la que se alertaba de que ETA reivindicaba el secuestro del concejal y daba de plazo hasta las 16,00 horas del sábado 12 de julio para trasladar a todos los presos etarras a Euskal Herria, o de lo contrario le matarían.

El mismo sábado a las 16,40 se localizó en un campo cercano a Lasarte el cuerpo *popular*, aún con vida, con las manos atadas con un cable eléctrico y dos heridas de bala en la cabeza. Los disparos, prosigue el fiscal, fueron efectuados a muy pocos centímetros de la cabeza de Blanco, encontrándose «en posición y condiciones de absoluta indefensión». Al día siguiente el concejal fallecía en un hospital de San Sebastián por la destrucción de centros vitales, consecuencia de los disparos.

Precisamente a raíz del juicio contra *Txapote* y *Amaia*, las Nuevas Generaciones del PP han convocado una concentración ante las puertas de la Audiencia con el lema *No hay justicia sin memoria*. Ayer, los alevines de la formación de Génova llamaron a todos los jóvenes a participar de forma «pacífica y silenciosa» en la protesta.



En el diálogo entre el Ejecutivo español y la organización terrorista estarán presentes varios observadores internacionales./EFE

Las negociaciones entre ETA y el Gobierno comenzarán «de manera inmediata»

El encuentro se centrará en cuestiones de procedimiento y precederá a una reunión con Batasuna en la que se discutirá su relegalización

• El Partido Popular insiste en que «no se dan las condiciones» para dialogar con los terroristas, máxime tras las últimas cartas de extorsión.

AGENCIAS / MADRID-VITORIA

El proceso de negociación entre el Gobierno y ETA no tiene marcha atrás y todo apunta a que los primeros contactos «van a celebrarse de forma inmediata», según aseguran «fuentes *abertzales* y gubernamentales» recogidas el domingo por un diario de tirada nacional. Los planes del Ejecutivo son que en este primer contacto las conversaciones «se centrarán en cuestiones de procedimiento».

Según las citadas fuentes, los interlocutores ya han sido elegidos, y en las reuniones estarán acompañados por «funcionarios del Centro de Diálogo, una organización internacional especiali-

zada en procesos de paz».

Según el rotativo, «la primera entrevista se celebrará al hilo de la próxima comparecencia en el Congreso del presidente del Gobierno, prevista para antes de 10 días» y servirá para especificar los futuros puntos de encuentro las formas de los contactos, el orden del día y otros aspectos formales.

Antes de materializar la cita, Rodríguez Zapatero informará al presidente del PP y líder de la oposición, Mariano Rajoy.

Tras el contacto inicial se celebrará otro entre PSE y Batasuna al que asistirán Patxi López y Arnaldo Otegi, en representación de socialistas y *abertzales*. En función de los resultados de dicho acercamiento, la formación ilegalizada responderá con una petición de legalización y presentará «nuevos estatutos, nueva marca y el compromiso de luchar por sus objetivos por vías pacíficas y democráticas».

El anuncio suscitó reacciones en todas las fuerzas políticas, que,

en lo sustancial mantuvieron sus posturas. Así, el secretario ejecutivo de Libertades Públicas, Seguridad y Justicia del PP, Ignacio Aslarloa, reiteró que «no se dan las condiciones para que se inicie el diálogo con la banda», porque se ha vulnerado la «tregua».

BURLA AL ESTADO. El *popular*, que anunció que pedirá explicaciones al Gobierno en el Parlamento, señaló además que «las noticias que se están publicando sobre la extorsión son escandalosas y suponen una burla masiva del Estado de Derecho», como a su juicio demuestra asimismo la manifestación celebrada el sábado en Pamplona «vulnerando toda las órdenes judiciales que impiden el desarrollo de todas las actividades de Batasuna».

El dirigente de Génova también hizo alusión a que «en un año prácticamente no se ha producido ninguna detención de terroristas» y opinó que, «en esas condiciones,

60.000 euros

Dos etarras no fichados por la Policía recogieron a mediados de mayo 60.000 euros en un bar de San Sebastián y los llevaron hasta una casa en los alrededores de Bayona, según informaciones publicadas el domingo. Ambos terroristas estaban siendo controlados por la Policía, que pudo así constatar que la banda sigue cobrando el llamado *impuesto revolucionario* a los empresarios.

Gracias a un aparato electrónico que permitía rastrear al vehículo de los correos, las Fuerzas de Seguridad comprobaron y documentaron que el dinero se recogió en la capital donostiarra y se entregó en el sur de Francia.

Además, los dos *legales* de ETA, ya jubilados laboralmente, están bajo control de la Comisaría General de Información desde hace más de dos años, y, tras entregar el dinero, ambos estuvieron tomando copas por los bares de Bayona hasta bien entrada la noche.

Desde Interior se argumenta que no detuvieron a ninguno de ellos para hacer un seguimiento y control más exhaustivo de los activistas de ETA. Al igual que otros cobradores o recaudadores de la organización criminal, ambos tienen sus teléfonos intervenidos. Al parecer, los delinquentes fueron a una casa en Bayona que no estaba controlada por la Policía, lo que también motivó que no se interviniera, para así poder seguir su rastro.

las noticias sobre la insistencia del Ejecutivo de iniciar negociaciones con los terroristas son de extrema gravedad».

Desde las filas del nacionalismo vasco, el presidente del PNV, Josu Jon Imaz, afirmó que, «en pocas semanas, estará encauzado el problema de la ilegalización de Batasuna», manifestó que, pese a las últimas actuaciones de la Judicatura, no renuncia a su derecho a la interlocución política y aseguró que «esta misma semana» mantendrá un encuentro de trabajo con los proetarras.

Mientras, el portavoz de los penevistas, Íñigo Urkullu, consideró «curioso» que mientras se anuncian conversaciones con los terroristas se pueda a la vez actuar judicialmente contra quienes se reúnen con Batasuna, como ha ocurrido con el *lehendakari*.

Urkullu indicó que para lograr «la resolución del conflicto es necesario reunirse para hablar con todas las partes».

EN ESPAÑA

VALENCIA

Detienen a una mujer que obligó a prostituirse a una discapacitada ■ La Policía Local detuvo ayer a una mujer por obligar a prostituirse a una joven discapacitada en Valencia. La víctima, de 21 años y con una incapacidad psíquica del 65% pidió a los agentes que no la devolvieran a la mujer con la que la habían encontrado, pues, dijo, la obligó a acostarse con un hombre por 40 euros.

GERONA

Buscan a los tres extranjeros de la casa donde aparecieron tres cuerpos calcinados ■ Los *Mossos* buscan a una mujer francesa, un lituano y otro del este de Europa, que tenían alquilada la finca de Sant Julià de Ramis donde el sábado se encontraron tres cadáveres calcinados. Las primeras investigaciones apuntan a que el triple crimen se deba a un ajuste de cuentas.

SEVILLA

Un hombre de 30 años fallece en el incendio de su vivienda en Dos Hermanas ■ A.J.V., un varón de 30 años de edad, murió la madrugada del sábado al domingo en el incendio de una vivienda del municipio sevillano de Dos Hermanas, del que salieron ilesos sus dos hijos de cinco y tres años. Los Bomberos investigan las causas del fuego, que aún se desconocen.

BARCELONA

El fuego destruye una histórica droguería de Badalona ■ Los bomberos de la *Generalitat* catalana lograron ayer tarde extinguir el incendio que afectó a la histórica sede de la droguería Can Botet de Badalona, que quedó parcialmente destruida, y que obligó a desalojar un edificio colindante cuyos vecinos volvieron horas después a sus casas.

Japón y Croacia empatan sin goles y dejan a oscuras su futuro en el campeonato



España sueña con prolongar frente a Túnez su fiesta futbolística en el Mundial

Francia sólo puede empatar con Corea del Sur (1-1) y se complica su existencia



Diario
D E L



MUNDIAL

LANZADOS

Un gol de Adriano y otro de Fred dieron a Brasil la victoria sobre Australia y la clasificación anticipada para octavos

FOTO: PETER KNEFFEL (EEG)



Maquinaria y Herramientas para la Construcción
Monocapa - Aditivos
Acelerantes impermeabilizantes

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro".
40006 SEGOVIA
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732.
Fax: 921 44 03 77.





|ARBITRÓMETRO|

**Arthur
Antunes
'Zico'****TARJETA AMARILLA**

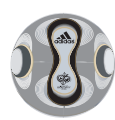
El seleccionador de Japón, Zico, puso de excusa al empate el calor de jugar a las 15 horas y criticó a los organizadores del Mundial por permitirlo. Pero todos juegan.

**Selección
de Togo****TARJETA ROJA**

La selección de Togo amenazó con ir a la huelga en el partido contra Suiza, si los jugadores no perciben la prima prometida por su clasificación en el Mundial. En la foto, el jugador Yao Aziawonou.

**Marcello
Lippi****TARJETA VERDE**

Marcello Lippi, seleccionador nacional italiano, dio la cara tras la criticada prestación de su equipo ante Estados Unidos (1-1), que deja en vilo el pase a los octavos de final.

**Thierry
Henry****EI GOLEADOR**

Henry rompió la sequía goleadora francesa en los Mundiales que duraba ya 369 minutos al marcar en el minuto nueve ante Corea del Sur en el segundo partido de los galos.

|OPINIÓN|

*A disfrutar
mientras
podamos*

MANUEL ESPADAS

Y hoy Túnez. España dejó el nivel muy alto en su estreno mundialista frente a Ucrania y está 'obligada' a mantener este óptimo rendimiento ante el equipo africano. Sí, es cierto que una victoria por la mínima nos dejaría en octavos de final, incluso un empate valdría, pero no. Las medianías ya no le sirven a los de Luis Aragonés, porque han demostrado hasta dónde pueden llegar, al menos en su calidad y eficacia futbolística.

Ante los tunecinos hay que volver a jugar bien al fútbol, hay que volver a ilusionar a la gente, hay que volver a golear si fuera posible... hay que explicar al mundo, con argumentos, que en España se nos da muy bien eso de pegarle patadas a un balón. Porque en España, que no se olvide, tenemos a los actuales campeones de Europa y de la UEFA.

Señores, disfrutemos de este Mundial mientras podamos. Luego llegarán los octavos de final... y los temidos cuartos, con Brasil. ¿Y qué? Eso ya vendrá. Total, España no tiene nada que perder en Alemania, y sí mucho que ganar. Ni siquiera la Federación ha contratado esta vez un seguro para hacer frente a las primas económicas a los jugadores, si las hubiera. Menuda confianza en su propia selección. ¿Se imaginan que ganamos el Mundial? ¿Por qué no? De momento ganamos a Túnez hoy, eso sí, disfrutando.

|LA FOTO DEL DÍA|



A ritmo de samba. La fiesta comenzó temprano en el estadio Allianz Arena de Múnich con una ola humana delirante vestida de amarillo, verde y azul, los colores que identifican a Brasil y Australia. El clima de la grada también influyó en el terreno de juego cuando un jugador brasileño, presumiblemente Ronaldinho, controlaba el balón con su 'toque' particular, al más puro estilo de la samba brasileña. / PETER KNEFFEL (EFE)

Es curioso lo cerca que estamos de los sueños,
sin saberlo.

Disfruta de las sensaciones únicas que te proporcionan la propulsión trasera
y los 163 CV que hacen del BMW 120d el diésel más deportivo.

No esperes más
y conduce un BMW 120d

**BMW Serie 1**

116i (115 CV)
118i (129 CV)
120i (150 CV)
130i (265 CV)
118d (122 CV)
120d (163 CV)



¿Te gusta conducir?

Móvil Castilla
Navacerrada, 20
Pol. Ind. El Cerro
Tel.: 921 43 39 71
Segovia

«SALDREMOS ENCHUFADOS»

Luis Aragonés afirma que la selección de Túnez no es muy técnica, pero que del centro del campo hacia arriba es peligrosa

AGENCIAS / STUTTGART (ALEMANIA)

Luis Aragonés, seleccionador nacional español, se mostró «har-to» de escuchar historias irreales alrededor de su relación con Raúl González, y expresó que su capitán «es un chico humilde», pero según Luis en España «se sacan las cosas de quicio». Para Luis es una pérdida de tiempo. 'El Sabio de Hortaleza' tardó 10 segundos en comentar este culebrón. No entiende el técnico que un día antes de un partido haya gente interesada sólo en hablar de este asunto.

Cerrado y zanjado, a Luis le preguntaron por el exceso de optimismo que hay en España tras el notable debut ante Ucrania. «La euforia se ha vivido en España, no aquí. Habíamos hablado ya antes de esto. No ha habido que trabajar mucho de este asunto», comentó en su comparecencia. Túnez no será un rival fácil. «En fútbol, desde el primer segundo hay que salir enchufado, pensando también que enfrente hay un rival que piensa lo mismo. Nosotros tenemos una forma de jugar que no la vamos a cambiar. Túnez en el primer partido no ha dado la medida. Yo he visto dos veces el vídeo del Túnez-Arabia y su técnico tiene oficio. Nos van a complicar la vida seguro», dijo el seleccionador.

«Lo que se hace una vez se puede repetir, los jugadores saben que se les va a exigir, ellos están deseando hacer algo importante. Es cuestión de darles alguna herramienta y luego que salgan a jugar bien», apuntó.

ALABANZAS PARA EL RIVAL.

Para su rival de hoy tuvo elogios. «Es una selección que está muy bien trabajada, Túnez no es un equipo supertécnico, pero tiene de mitad de campo para arriba un buen grupo, aunque no jugará Dos Santos», apostilló Aragonés. De la evolución de Túnez en este Mundial, Luis contestó que «todo el fútbol en el mundo está más igualado, excepto los tres de siempre». De la receta que emplea España para jugar, Luis entiende que «ha

LA CIFRA

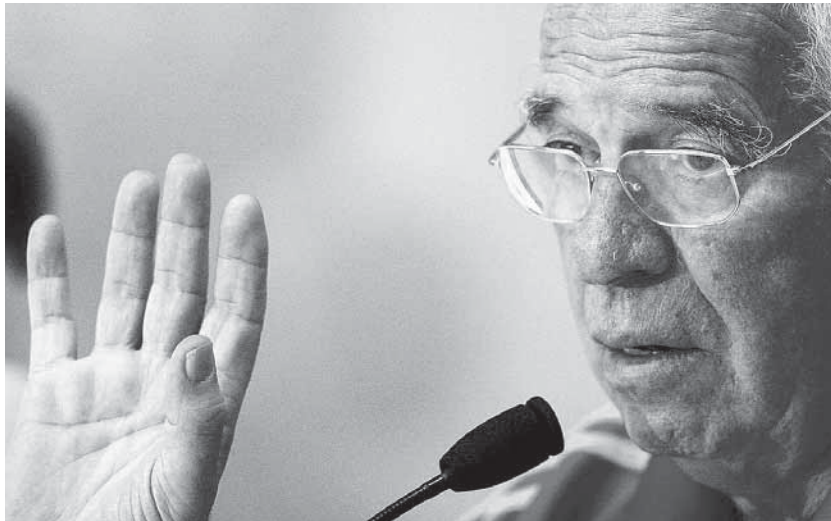
15

El seleccionador nacional, Luis Aragonés, no ha perdido nunca con la selección y ha sumado 15 victorias y 8 tablas.

LA FRASE

LUIS ARAGONÉS
SELECCIONADOR DE ESPAÑA

«Estoy harto del tema Raúl. En España las cosas siempre se sacan de quicio»

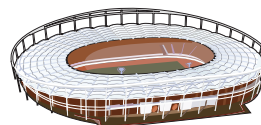


Luis Aragonés, durante la rueda de prensa celebrada a su llegada a Stuttgart. / JUANJO MARTÍN (EFE)

ALINEACIONES



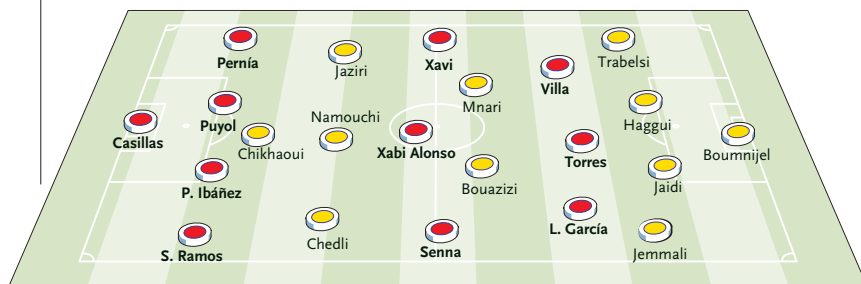
ESPAÑA
Entrenador
Luis Aragonés



Estadio: Gottlieb-Daimler Stadion
(Stuttgart)



TUNEZ
Entrenador
Roger Lemerre



21:00 h.

cuatro

Árbitro: Carlos Simón (Brasil)



Una oferta de campeonato

Llévate este Nokia 6102

por **0** €

Sólo en Mundo Amena
de la Plaza del Corpus, 2 (Segovia)

al traer tu número a amena y darte de alta en un compromiso mensual mínimo de 30€ durante 6 meses.

No te quedes fuera de juego y ven a por él



*Promoción válida del 1/06/06 al 30/06/06 en las tiendas Mundo Amena de la Plaza del Corpus, 2, para utilizar en contrato amena particular de clientes provenientes de otros operadores móviles que se realicen con una tarifa de consumo mínimo igual al superior a 30€, con un compromiso de permanencia de la misma de la misma. D.V.P. en Promociones y Tarifas. Sujeto a C.D.G. amena.



EL DÍA A DÍA DE LA SELECCIÓN

ESPAÑA QUIERE ALARGAR LA FIESTA

El combinado nacional tiene en su mano certificar su presencia en octavos si vence a los tunecinos

AGENCIAS / STUTTGART (ALEMANIA)

España sueña con prolongar frente a Túnez su fiesta futbolística en el Mundial, empujado por millones de ciudadanos que de repente se han enganchado al tren exitoso de su equipo nacional, que por fin arranca eufórico en un campeonato del Mundo. España tiene en su mano certificar ya su presencia en los octavos de final.

Luis Aragonés repite hoy en Stuttgart su mezcla de adolescentes y expertos. A priori, Túnez es una selección más accesible que Ucrania. Los jugadores saben que todo se les ha puesto de cara desde el primer día.

Hasta el horario. Jugar contra Túnez a las 21 horas cuando este rival está acostumbrado al calor es una nueva ventaja. En cambio, Ucrania que detesta los 30 grados del verano, sí que tuvo que afrontar un partido duro a las tres de la tarde. España sacó rédito de este matiz. Lo reconocieron todos los internacionales españoles.

Y es que el equipo de Luis ya se encuentra con el viento a favor. Con la suerte del campeón. Sin estridencias, con cautela, es favorito para sumar tres puntos más que le pongan en la siguiente ronda.

EL CÓDIGO DE NO AL CAMBIO.

Luis Aragonés repite alineación. Aplica el viejo código de no cambiar cuando se gana. La mayor parte de los argumentos tácticos del seleccionador le salieron bien. Pero Luis es exigente y quiere la perfección. No entiende por ejemplo que en Leipzig la selección se relajase y padeciera dos ocasiones de gol, cuando Ucrania jugaba con diez.

Luis ha insistido en mejorar la salida de su línea de cuatro cuando busca el fuera de juego. Shevchenko cayó en la trampa una y otra vez. Y hoy contra Túnez, Puyol será de nuevo el líder, que comande a Pablo, a Sergio Ramos y a Pernía. Vuelve al once titular Xabi Alonso en la salida del balón. Él



Los jugadores de la selección española, durante el entrenamiento que realizaron ayer en el estadio de la Copa del Mundo de la FIFA de Stuttgart. / J. C. CÁRDENAS (EFE)

marcó el 1-0 a Ucrania. Y está con ganas. Xavi, el azulgrana, tomará el mando, con Senna, serio y con criterio en la entrega. Delante, Luis García, Fernando Torres y Villa.

Luis García ha buscado el primer palo esta semana en los entrenamientos cuando Xavi ha lanzado todos los saques de esquina del equipo español. Aragonés busca que se mantenga la intensidad del debut ante Ucrania.

Raúl, Albelda y Cesc no estarán de salida. Pero está claro que tendrán sus minutos a lo largo del envite. Mientras un sector de la prensa sólo se fija en si al delantero madridista juega o no, si a Raúl le duele un dedo o no, si Raúl sonríe o está serio, Luis Aragonés está centrado en lo esencial, en

vertebrar un equipo sólido que aspire, como él dice, a acercarse a los que ganan.

Hay un dato que divide a las selecciones ricas de las más humildes. Y es el modo de afrontar de inicio el partido. Un gran porcentaje de los primeros goles de cada partido se anotan antes de los primeros diez minutos. Son la mayoría errores de concentración, de no estar 'enchufados' al partido. Esos despistes no los puede tener España.

En cualquier caso, España se juega estar entre las grandes. Alemania y Argentina van con camino firme en el Mundial. Especialmente Argentina es el espejo para Luis. España sale por delante en todas las apuestas, pero saben los

jugadores que deben hablar en el campo. Es superior en todas las líneas ante un rival como Túnez, que dirige Rogerre Lemerre, un ex seleccionador francés que está de vuelta.

ALINEACIONES PROBABLES

España: Iker Casillas; Sergio Ramos, Pablo, Puyol, Pernía; Xabi Alonso, Senna, Xavi; Luis García, Fernando Torres y Villa.

Túnez: Ali Boumnijel; Hatem Trabelsi, Radhi Jaïdi, Karim Haggui, David Jemmal; Hamed Namouchi, Mehdi Nafti, Riadh Bouazizi, Adel Chedli; Yassine Chikhaoui y Zied Jaziri.

Árbitro, estadio y horario: Carlos Simón (Brasil); Gottlieb-Daimler Stadion de Stuttgart; a las 21.00 horas (La Sexta y Cuatro).

Sin novedad en el ensayo de la tarde

No habrá novedad alguna respecto al combinado español que goleó a Ucrania (4-0). Jugaron un partidillo en la mitad del terreno de juego a los otros 10 jugadores de campo, sin los tres guardametas, que trabajaron en la otra portería y sólo valían los goles conseguidos con la cabeza. Luego, disputaron otro tradicional con porteros.

K'OCINA CASTILLA

NOVA ARMARIOS
Distribuidor exclusivo

Tecnología para disfrutar cocinando.
Espacio para disfrutar tu cocina.

Distribuidor exclusivo Cocinas Método Nuzzi

Cocina equipada con electrodomésticos **Teka**

K'ocina CASTILLA
Pº Conde Sepúlveda, nº 15. 40002 Segovia
Teléfono 921 42 94 34. Fax 921 44 38 40

E-mail: cocinascastilla@terra.es



TUNEZ

LAS 'ÁGUILAS DE CARTAGO' ESTÁN OBLIGADAS A GANAR

Dos Santos es baja definitiva en el ataque del equipo de Lemerre

IKER CASILLAS

Iker Casillas, guardameta del Real Madrid, ha comentado que Raúl González, capitán de la selección española «es un ejemplo» para todos y que siempre arropa al equipo pese a que en este Mundial de Alemania 2006 haya perdido la titularidad. «Le veo igual que siempre. Está claro que cuando un jugador de las características de Raúl y lo que supone para el vestuario y no parte desde principio no está acostumbrado. Pero eso no quita que siga ayudando al equipo», aseveró. El guardameta indicó que la selección ha comenzado el Mundial de una manera que ha hecho que la gente «se ilusione», algo que los jugadores no deben parar, sino «seguir jugando de la forma» que saben. Sin embargo, mandó un mensaje de calma a la afición.



DAVID VILLA

El valencianista David Villa, delantero de la selección española, ha asegurado que, pese a haber marcado dos goles en el estreno contra Ucrania, no pretende ser máximo goleador del Mundial, sino ayudar al equipo para que llegue lejos. «Se ha dado bien el primer partido, pero ni tengo en mente ser máximo goleador ni me preocupa. Sí quiero hacer muchos para que la selección consiga el primer puesto y luego ir pasando las eliminatorias», dijo Villa, que está «muy contento» porque «el delantero vive del gol y no es fácil hacer dos».



MARCOS SENNA

Por otra parte, el centrocampista del Villarreal Marcos Senna reconoció ayer en la llegada de la selección española a Stuttgart, donde hoy se enfrentarán al combinado que dirige el francés Lemerre, que aún no saben mucho acerca de Túnez. «No hemos visto el vídeo luego, lo veremos un poco más tarde para poder analizar mejor el juego del rival», explicó. Además, reconoció que el equipo aún puede mejorar. «Si se puede mejorar el nivel de juego del primer partido, pero hubo algún fallo. Siempre hay que ir a mejor. Algo no hicimos bien, pero vamos mejorando», finalizó.



En cuanto a hipotéticos rivales para octavos, no quiso hacer elucubraciones. «Lo importante es asegurar el pase a la siguiente ronda», finalizó.

AGENCIAS / STUTTGART

España sale por delante en todas las apuestas, es superior en todas las líneas ante un rival como Túnez, que dirige Roger Lemerre, un ex seleccionador francés que está de vuelta. Lemerre le ha puesto disciplina táctica a un equipo que no cuenta con grandes nombres. Hatem Trabelsi, su lateral del Ajax de Amsterdam, es uno de sus mejores futbolistas, junto al central Jaidi, el futbolista del Bolton, ex compañero de Fernando Hierro y admirador y amigo del malagueño.

No estará Francileudo Dos Santos en el ataque de Túnez. Una baja decisiva. El delantero de origen brasileño es baja por lesión. Sufre una dolencia muscular que se produjo en la fase de preparación que tuvo su selección en Neuchâtel (Suiza).

Dos Santos lo tiene difícil para debutar en este Mundial. Estaría al cincuenta por ciento para el último compromiso del grupo H ante Ucrania. El ambiente en Stuttgart, como ya ocurrió en Leipzig, será extraordinario con el equipo español.

No obstante, el técnico español no quiere euforias y después de las primeras horas de celebración, los internacionales se han mostrado muy cautos de cara al choque y han destacado el buen juego de los tunecinos, que ya no pueden fallar.

No en vano, los pupillos de Roger Lemerre salvaron un valioso punto en el último suspiro ante los tricampeones asiáticos. Túnez, que se caracteriza por un fútbol muy fuerte en el centro del campo, se adelantó en el electrónico ante Arabia, pero los saudíes dieron la vuelta al marcador y los de Lemerre amarraron el empate en el descuento.

Todo apunta a que las 'Águilas de Cartago' repetirán el mis-



Saidi, Naffi y Mnari, durante el entrenamiento de ayer. / J. C. CÁRDENAS (EFE)

mo once que se midió la pasada semana a Arabia Saudí pues sigue sin recuperarse el delantero Francileudo Dos Santos, convaliente de la lesión de gemelo que se hizo en el último amistoso antes de la Copa del Mundo, por lo que la principal opción de ataque volverá a ser Jaziri, autor de un tanto el pasado miércoles.

EQUILIBRIO EN LAS GRADAS.

Las aficiones española y tunecina se repartirán prácticamente el aforo del Gottlieb-Daimler Stadion de Stuttgart, donde sus selecciones se enfrentan hoy en partido de la segunda jornada del grupo H. Ayer hubo una presentación de la contienda en el Ayun-

tamiento de la ciudad, en la que las autoridades diplomáticas tunecinas se mostraron muy optimistas y llegaron incluso a comentar que podrían tener el respaldo de unos 30.000 seguidores. No obstante, parece que esas previsiones pueden ser algo exageradas, aunque no existen datos fiables. La cifra segura es que la RFEF ha vendido 3.000 entradas, como en el primer partido contra Ucrania en Leipzig. No obstante, se confía que, como ocurrió entonces, el número ascienda notablemente a la vista del resultado del primer partido gracias a las localidades adquiridas a través de internet.



La nueva Sprinter. Nada se interpone en su camino.

► La nueva Sprinter tiene más innovaciones de serie que ningún otro vehículo de su rango: Adaptive ESP®, el sistema de seguridad activa de serie que ha demostrado mejores resultados, nuevo motor V6 diesel de 184 cv, además con más alturas y longitudes disponibles y una

capacidad de hasta 17 m³. Así es la nueva Sprinter de Mercedes-Benz, nada se interpone en su camino.



Mercedes-Benz

SEGAUTO, S.A.

Concesionario Oficial Mercedes-Benz

Peñalara, 10. Pol. Ind. El Cerro. Tels.: 921 42 76 11 / 70 20. 40006 SEGOVIA

www.mercedes-benz.es/segauto



FRANCIA-COREA

LOS 'BLEUS' SE
COMPLICAN
AL NO PODER
CON COREA

Los franceses están obligados a ganar a Togo para conseguir la clasificación

FRANCIA	COREA
1	1

FRANCIA: Fabien Barthez; Willy Sagnol, Lilian Thuram, William Gallas, Eric Abidal; Patrick Vieira, Claude Makelele; Sylvain Wiltord (Frank Ribery, m. 60), Zinedine Zidane (David Trezeguet, m. 90), Florent Malouda (Vikash Dhorasso, m. 88), Thierry Henry.

COREA DEL SUR: Lee Woon-jae; Kim Dong-jin, Kim Young-chul, Choi Jin-cheul, Lee Young-pyo; Kim Nam-il, Lee Eul-yong (Seol Ki Hyeon, m. 46), Lee Ho (Kim Sang-sik, m. 69); Lee Chun-soo (Ahn Jung-hwan, m. 72), Park Ji-sung; Cho Jae-jin.

ÁRBITRO

Benito Archundia (MEX), mostró tarjeta amarilla a Kim Dong-jin, Lee Ho por los coreanos y a Zidane y Abidal por los franceses.

GOLES

1-0, m. 9: Henry; 1-1, m. 81: Park Ji-sung.

INCIDENCIAS

Segundo partido del grupo G del Mundial de Alemania disputado en un lleno Estadio Zentralstadion de Leipzig ante 43.000 espectadores. Thuram se convirtió en el francés con más partidos internacionales empatado con Marcel Desailly (116).

AGENCIAS / LEIPZIG

Francia empató a uno ante Corea del Sur y se complicó sus posibilidades de supervivencia en el Mundial de Alemania, lo que alimenta la pesadilla de los 'bleus' de hace cuatro años en tierras de sus rivales de ayer.

Pese a que Thierry Henry acabó con la sequía goleadora francesa en los Mundiales al cabo de 369 minutos, un gol de Park Ji-sung a diez minutos del final resucitó los fantasmas franceses de

volver a quedarse fuera a las primeras de cambio, como en el Mundial de Corea-Japón 2002.

Los franceses tendrán que estar pendientes de la calculadora en el último partido, en el que les resulta imprescindible una victoria sobre Togo y esperar a lo que suceda en el encuentro entre Suiza y Corea del Sur.

Francia no jugó bien y naufragó ante la pegajosa maraña defensiva de los soldados de Advocaat, que asfixiaron la creación gala.

La «fantasía» que había pedido Raymond Domenech vino en forma de un rechace de Wiltord, que Henry aprovechó para adelantar a su equipo a los nueve minutos. El tanto dio a Francia la calma que no había tenido en todo el Mundial, pero no supo aprovechar el viento de popa para mejorar. Su juego fue pobre y falto de ambición, limitado a alguna jugada aislada, como el saque de córner de Zizou a la media hora que Vieira remató de fuerte cabezazo y Woon sacó en la línea de gol.

La propuesta gala era más ofensiva, pero la defensa surcoreana achicó bien los espacios. Malouda fue el mejor arma de los franceses, pero el lionés no conectó con Henry, el único punta del equipo.

Tras el descanso, Domenech puso en pista a Ribery para tratar de reactivar su vanguardia, pero el joven marseillés no tuvo la chispa



Thierry Henry marca el tanto de la selección francesa ante Corea. / JAN WOITAS (EFE)

de otros partidos.

Mejor le salió la jugada a Advocaat, que volvió a recurrir a los 72 minutos a Ahn Jung-hwang, el héroe de hace cuatro años, revulsivo del primer partido de los coreanos contra Togo. Su entrada reactivó a Corea, que se acercó al área france-

sa con determinación y con fortuna. La que tuvo en el minuto 81 Park para lograr el tanto en una jugada empujada en el área francesa.

La reacción de Francia fue tibia, bloqueados como estaban los jugadores con sus recuerdos. Henry tuvo el empate tras un buen

centro de Zizou, pero el cañonero falló ante Woon. Zidane provocó una amarilla que le hará perderse el próximo encuentro, por lo que, si Francia no se clasifica, podría haber disputado sus últimos minutos como jugador profesional. Francia naufragó, se atascó en

Trabajamos con máquinas, somos personas

Globales
Informática

Nuestros servicios:

Servicios Microinformáticos • Redes y Mantenimientos
ERP/CRM (Microsoft Dynamics) • Consultoría
Formación y Seguridad

Globales Internet:

Desarrollo web • Portales verticales
Gestores de contenidos • Intranet • Multimedia





TOGO-SUIZA

LOS HELVÉTICOS,
A PESCAR EN
RÍO REVUELTO

AGENCIAS / DORTMUND

Suiza tratará hoy de pescar tres puntos, que le dejarían muy cerca de la clasificación para octavos, en las revueltas aguas de Togo, sacudido por un conflicto sobre las primas que ha estado a punto de provocar hoy un plan de los 'Gavilanes'.

Tras una mediación de la FIFA, los jugadores de Togo se decidieron finalmente a partir con destino a Dortmund, tras haber amenazado con no jugar el partido mientras no se resuelvan las diferencias que mantienen con la Federación sobre las primas.

El Gobierno de Lomé volvió a tomar cartas en el asunto, pero el conflicto, que ya perturbó la vida de la concentración togolese en la primera jornada, parece que continúa.

Si antes del primer encuentro contra Corea del Sur fue el seleccionador, el alemán Otto Pfister, quien abandonó el barco, ahora han sido los jugadores los que amenazaron con no ir a Dortmund.

No parece la mejor forma de preparar un partido en el que los togolese precisan de la victoria para seguir vivos en la competición. Una nueva derrota, tras la cosechada contra Corea del Sur (2-1), les apearía de su primera participación en un Mundial.

En medio del cambalache protagonizado por el problema de las primas, poco se ha hablado de actualidad deportiva en el entorno de Togo, del que hasta hace unas horas era una incógnita hasta si saltarían al campo.

Sólo el delantero del Arsenal Emmanuel Adebayor ha roto la lógica del escándalo y ha hablado de fútbol, para decir que su equipo alberga todavía opciones de estar en octavos.

En ese contexto, Suiza tratará de sacar el mayor provecho posible anteponiendo todo lo con-



Jakob Kuhn, técnico suizo.

trario: el orden y la disciplina que tan buenos resultados les dio contra Francia, equipo al que maniataron y contra quienes lograron un punto que dejó buen sabor de boca.

No se esperan muchos cambios en el esquema de Jakob Kuhn, que alineará de salida a sus dos jugadores de origen español, el defensor Senderos, una de las sensaciones del torneo, y el centrocampista Cabañas.

El triunfo colocaría a los suizos a un paso de los octavos de final, una fase de la competición que no han alcanzado desde hace 52 años.

ALINEACIONES PROBABLES

Togo: Agassa; Tchangai, Guede, Nibombre, Assemoassa; Salifou, Romao, Toure Mamam; Senaya, Adebayor y Kader Mohamed.

Suiza: Zuberbuehler; Degen, Mueller, Senderos, Magnin; Barnetta, Vogel, Cabañas, Wicky; Streller y Frei.

Árbitro, estadio y hora: Carlos Amarilla (PAR). Estadio del Mundial de Dortmund. 15,00 horas (La Sexta).



sus recuerdos y puede decir adiós de forma prematura a un Mundial en el que esperaba superar el trauma de Corea. Precisamente ante los coreanos, el trauma prosiguió. El delantero Thierry Henry devolvió a Francia a la ruta del gol en los mundiales tras un doloroso ayuno

que había empezado en Corea y Japón y se habían prolongado en el debut francés en Alemania ante Suiza que había terminado empatado a cero goles.

Henry marcó ayer el único gol de los franceses en el empate 1-1 tras aprovechar un rebote, deriva-

do de un malogrado disparo a puerta de Sylvaine Wiltord, y mostrando sus conocidas dotes de oportunista y su precisión a la hora de rematar contra la portería contraria. Con su gol, Henry completa 34 goles con la selección francesa en 80 partidos.

sonrisoterapia
exclusivamente enCLINICAS
VITAL DENTEntra y
descúbrelo

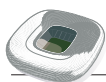
Hazte una revisión con
nosotros y llévate
de REGALO una
MUESTRA de
PASTA DENTAL.



Sólo por venir
revisión y
limpieza bucal
gratuita*

C/ José Zorrilla 63 Segovia Tel.: 921 41 20 26





ARABIA SAUDÍ-UCRANIA

'GANAR O A CASA', ESA ES LA MÁXIMA

Ucranianos y saudíes están obligados a vencer si quieren seguir manteniendo opciones en el campeonato

AGENCIAS / HAMBURGO

La selección ucraniana de Andrey Shevchenko se enfrenta hoy a Arabia Saudí, con la victoria como único objetivo para sobrevivir en su primer Mundial, tras el varapalo recibido ante España.

Ucrania quiere desquitarse de la mala imagen que dio en su debut mundialista. Ante los hombres de Luis Aragonés no funcionó nada, no recibió balones Shevchenko e, incluso, el técnico, Oleg Blokhin, acusó a sus jugadores de falta de actitud. Precisan los ucranianos de una victoria ante el rival más débil del grupo, que, sin embargo, arrancó un empate contra el combinado de Túnez (2-2) en la jornada inaugural. El flamante fichaje del Chelsea no desplegó su mejor juego en el duelo contra España y buscará desquitarse ante los saudíes estrenando su cuenta goleadora en la máxima cita futbolística, pues 'Sheva', que lleva 29 goles en los 65 encuentros en que ha defendido la elástica amarilla aún debe estrenarse en un Mundial.

Blokhin no podrá contar con el central Vladislav Vashchuk, expulsado ante España, y probablemente tampoco con el centrocampista Oleg Gusev, lesionado en la rodilla. A estos, se añaden los problemas físicos de Andrey Vorobey, con un golpe en un hombro, y la sempiterna de Andrey Shevchenko, que siempre que se acerca un partido es duda.

MALA RACHA. Por su parte, Arabia, una de las nueve selecciones que ha estado presente en las cuatro últimas Copas del Mundo, quiere poner fin a una racha de ocho derrotas consecutivas en fases finales. Para preparar bien el partido, la selección que dirige el brasileño Marcos Paqueta se desplazó, el pasado viernes, a Hamburgo, donde se ha visto desagradablemente sorprendido por las bajas temperaturas.

Paqueta contaba con que el ca-



El nuevo fichaje del Chelsea, Andrey Shevchenko, intentará estrenar su particular cuenta goleadora en un Mundial. /EFE

lor fundiese a los ucranianos, como les ocurrió en el encuentro de Leipzig frente a España, pero se encontró en Hamburgo con temperaturas de 15 grados. El técnico brasileño, que se mostró satisfecho con la actuación de su selección en el primer partido, espera contar con Sami Al Jaber, el único

jugador asiático que ha marcado en tres fases finales mundialistas, que se ha recuperado de los problemas físicos que tuvo tras el encuentro contra el conjunto tunecino. Al Jaber, que sale de una lesión, se ha convertido en el suplente ideal, pues nada más saltar al campo ante Túnez marcó el

segundo gol de su equipo.

ALINEACIONES PROBABLES

Arabia Saudí: Mabrouk Zaid, Ahmed Dokhi, Hussein Sulaimani, Omar Al Ghamdi, Hamad Al Montashari, Saud Al Khariri, Mohammed Noor, Nawat Al Temyat, Redha Tukar, Sami Al Jaber, Yasser Al Khatani.

Ucrania: Oleksandr Shovkovsky, Vladimir Yezersky, Andrey Rusol, Dmytro Chigrinsky, Andrey Nesmachny, Andrey Husin, Anatoly Timoshchuk, Oleg Shevchenko, Ruslan Rotan, Andrey Voronin.

Árbitro, estadio y hora: Graham Poll (Inglaterra). Aol Arena de Hamburgo. 18,00 horas (Digital +).

El Fogón Sefardí Disfrute de nuestra magnífica cocina en un entorno incomparable bajo artesanados del Siglo XV
RESTAURANTE

PATIO CON TERRAZA AL AIRE LIBRE



**La Casa Mudéjar
Hospedería**



www.lacasamudejar.com



Bar, entrada por C/ Judería Vieja, 17



Patio típico castellano. S XV



Celebraciones bajo artesanados del S. XV

Especialidad Tostas Sefardíes en nuestro bar con entrada por C/ Judería Vieja 17

C/ Isabel La católica, 8 • C/ Judería Vieja 17-19 • Segovia • Reservas: 921 466 250



BRASIL- AUSTRALIA



El brasileño Adriano celebra junto con sus compañeros el primer gol conseguido ante el conjunto australiano. / PETER KNFFEL (EFE)

LA 'CANARINHA' CONSIGUE EL PASE

El combinado de Parreira derrota con sufrimiento a Australia, pero no despeja las dudas sobre su juego

BRASIL	AUSTRALIA
2	0

BRASIL: Dida; Cafú, Juan, Lúcio, Roberto Carlos; Emerson (Gilberto Silva, m. 72), Zé Roberto, Kaká, Ronaldinho Gaúcho; Ronaldo (Robinho, m. 72) y Adriano (Fred, m. 87).
AUSTRALIA: Mark Schwarzer; Lucas Neill, Craig Moore (John Aloisi, m. 69), Tony Popovic (Marco Bresciano, m. 40), Scott Chipperfield, Tim Cahill (Harry Kewell, m. 56), Jason Culina, Gella Vince, Mil Sterjovski, Brett Emerton; y Mark Viduka.

ÁRBITRO

El alemán Markus Merk amonestó a Emerton, Cafú, Ronaldo, Culina y Robinho.

GOLES

1-0, m. 49: Adriano. 2-0, m. 90: Fred.

AGENCIAS / MUNICH

Un gol de Adriano y otro de Fred dieron ayer a Brasil una victoria sobre Australia y la clasificación para los octavos de final, pero no alcanzó a despejar las dudas de la selección que hasta el comienzo del Mundial pintaba como favorita de todos al título.

Los primeros 47 minutos jugados resultaron ser una clase magistral de Hiddink sobre cómo se neutraliza a Brasil y además, se le intimida en su propia área. Los actuales campeones del Mundo, que pueden comenzar a pensar a ceder ese título oficioso a otro candidato, perdieron el balón y

jamás se encontraron para desarrollar el 'jogo bonito' que el técnico les pidió.

Además de la preocupante imprecisión en sus pases profundos, pues apenas dos lanzamientos suyos sirvieron para poner a correr a Kaká y Ronaldo, el mejor del mundo vivió una escena sólo imaginable en un aficionado: cayó aparatosamente en el área al pisar el balón. Ronaldo, lento como en el primer encuentro ante Croacia, mostró al menos más ganas, pero hubo de ser espoleado por Carlos Alberto Parreira en un breve diálogo al margen de la cancha. El delantero sirvió un

buen pase a Kaká, cuyo remate de primera salió levemente desviado, fue neutralizado a tiempo por Moore en una arrancada (m. 29) y quedó atrapado en el cuerpo a cuerpo con Vince Grella antes de sacarle una luz de ventaja.

Australia, con un muro que por momentos plantaba tres en el fondo y cinco en la mitad, y en otros dos líneas de cuatro, intimidó con remates a distancia del capitán Mark Viduka, Jason Culina en dos ocasiones y Marco Bresciano, que ingresó a los 40 minutos por Tony Popovic, lesionado.

Roberto Carlos padeció ayer los peores momentos en un par-

tido con el baile que Emerton le dio una y otra vez al desbordarlo por las bandas, y como si fuera poco también rodó por el césped al pisar el esférico. Revitalizado con el gol, Brasil se volcó sobre los predios de Schwarzer, pero dejó sin protección sus bandas y descuidó la cobertura en los rebotes.

Sterjovski y Emerton siguieron probando, y Australia casi encuentra el empate en dos salidas en falso de Dida. La paz llegó con el ingreso de Robinho y el gol postero de Fred, que sólo tuvo que empujar a la red un remate de Cafú que repelió el poste.

damos mucho más que luz

Alfonso VI, 31 SEGOVIA Telfs. 921 43 54 10
(barrio El Carmen)

M. ELÉCTRICO - INSTALACIONES - LÁMPARAS





JAPÓN-CROACIA

LOS CROATAS NO PUEDEN CON JAPÓN

El conjunto de Zlatko Kranjcar se jugará el pase para octavos de final ante la selección australiana

JAPÓN	CROACIA
0	0

JAPÓN: Kawaguchi; Kaji, Miyamoto, Nakazawa, Alex Santos; Ogasawara, Nakata, Fukunishi, Nakamura, Takahara (m. 87, Oguro) y Yanagisawa (m. 64, Tamada).

CROACIA: Pletikosa; Simic, Kovac, Simunic, Srna (m. 88, Bonsjak); Tudor (m. 72, Olic), Kovac, Babic, Kranjcar (m. 80, Modric); Klasnic y Prso.

ÁRBITRO

Frank De Bleeckere (BEL). Amonestados: Miyamoto, Kovac, Kawaguchi, Srna, Alex Santos.

AGENCIAS / NUREMBERG

Japón y Croacia igualaron ayer a cero y dejaron a oscuras el futuro de ambos en el Mundial de Alemania 2006, al quedar con un punto a falta de un partido para que termine la competición en el grupo F de la primera fase.

El conjunto croata estuvo más cerca de la victoria, pero falló en la última puntada y después cayó en un pozo del que no pudo salir a causa de sus imprecisiones, mientras que Japón resultó un equipo inofensivo, de escaso carácter y sin recursos en el ataque. Luchado y abierto fue el partido que jugaron japoneses y croatas en el primer tiempo con mejores situaciones por parte del conjunto de Zlatko Kranjcar, que malogró un penalti y estrelló un balonazo en el larguero de la portería de Kawaguchi.

Los nipones intentaron abrir el juego por abajo y volvieron a mostrar flojeras ofensivas por falta de profundidad debido a la lentitud de sus medios para habilitar a los puntas Takahara y Yanagisawa, siempre activos en la búsqueda de librarse de sus marcajes.

Croacia, aunque con altibajos, resultó más incisivo cuando entró en acción Prso, al que le cometieron una falta dentro del área a los 22 minutos. De la pena máxima se hizo cargo Srna y el meta nipón desvió la trayectoria del balón al

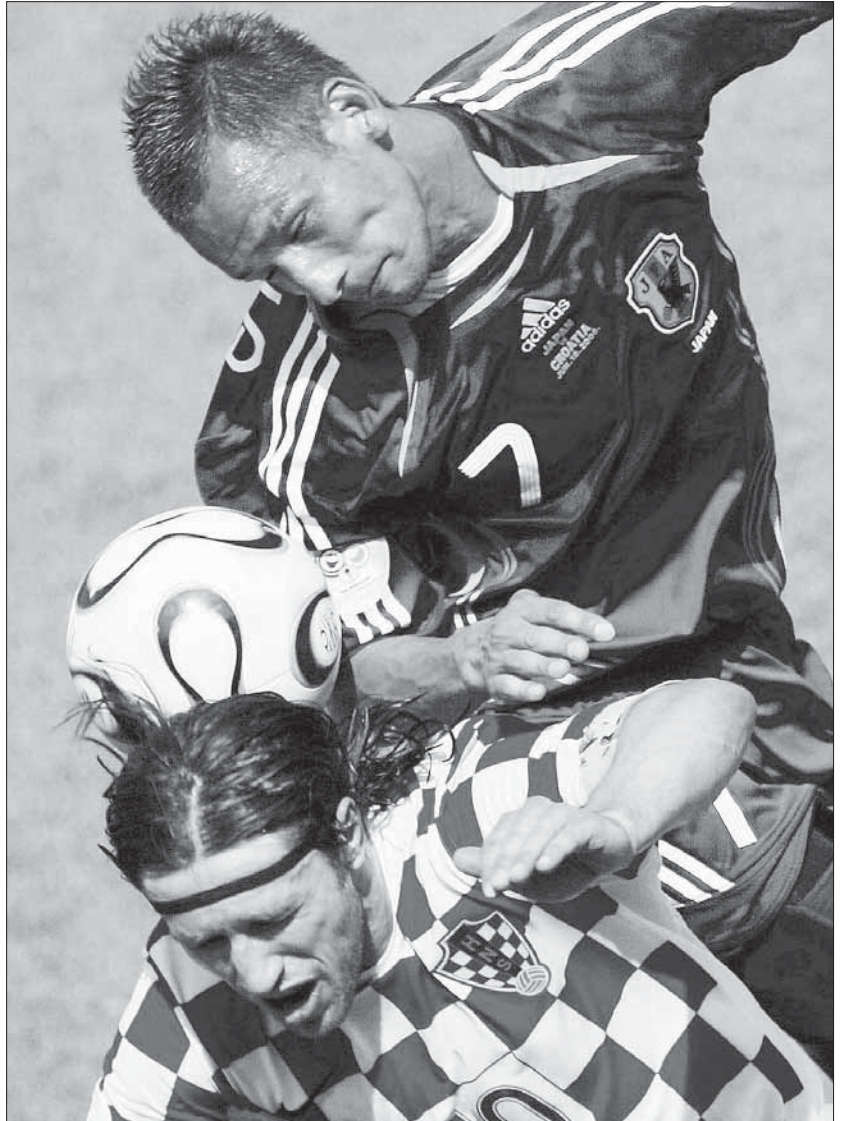
córner. Niko Kranjcar remató al larguero a los 36 y otro disparo de Klasnic, fuerte y cruzado, fue parado por Kawaguchi, que a esas alturas se convertía en el mejor jugador del encuentro.

Por momentos los croatas abusaron de los centros al área, generalmente rechazados, a pesar de lo cual Japón no tuvo vocación para contraatacar. El equipo de Zico cuida más la pelota de lo que la juega y resultó fácilmente neutralizable.

La única acción de peligro generada por Japón en el primer tiempo fue un remate de media distancia de Nakata a los 38 que el meta Pletikosa desvió al córner.

Yanagisawa y Kranjcar se perdieron dos goles bajo los palos en los primeros 10 minutos del segundo tiempo, en el que ambos equipos apretaron el acelerador en la búsqueda de lo único que les servía: la victoria. Pero el entusiasmo y las necesidades no se correspondieron con el juego, cada vez menos creativo, más plano y confuso. Las imprecisiones conspiraron contra los objetivos de ambos equipos, carentes de ideas incluso para aprovechar los errores del rival, especialmente en el caso de Croacia, que no resolvió la diferencia que existe entre el avance y el ataque.

LA FIGURA. Yoshikatsu Kawaguchi es un buen portero, pero no sólo eso, es también un ídolo mediático que cuenta con miles de admiradoras en Japón, a los que ayer se unió toda la afición nipona, después de que detuviese el penalti lanzado por Darijo Srna y le diese al equipo de Zico un punto que le mantiene vivo en el Mundial. Kawaguchi, que siempre busca iniciar el contraataque distribuyendo el balón con rapidez, tuvo una gran actuación en el Torneo Olímpico de Fútbol Atlanta 1996, donde ayudó a su país a imponerse a Brasil por 1-0.



Con este empate, el equipo nipón está obligado a ganar a Brasil para conseguir la clasificación. / RONALD WITTEK (EFE)

DISTRIBUIDOR
HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN

DIHOSE

• Aceites • Conservas
• Vinos • LicoresDISTRIBUIDORA
HOSTELERA
SEGOVIANAC/Atalaya, 12 Pol Ind. El Cerro SEGOVIA
Fax: 921 430 589 Telf: 921 430 618



CLASIFICACIONES

SELECCIONES	J	G	E	P	GF	GC	PTOS
GRUPO A							
ECUADOR (ECU)	2	2	0	0	5	0	6
ALEMANIA (GER)	2	2	0	0	2	2	6
POLONIA (POL)	2	0	0	2	0	3	0
COSTA RICA (CRC)	2	0	0	2	2	7	0
GRUPO B							
INGLATERRA (ENG)	2	2	0	0	3	0	6
SUECIA (SWE)	2	1	1	0	1	0	4
TRINIDAD Y T. (TRI)	2	0	1	1	0	2	1
PARAGUAY (PAR)	2	0	0	2	0	2	0
GRUPO C							
ARGENTINA (ARG)	2	2	0	0	8	1	6
HOLANDA (NED)	2	2	0	0	3	1	6
C. DE MARFIL (CIV)	2	0	0	2	2	4	0
SERBIA Y M. (SCG)	2	0	0	2	0	7	0
GRUPO D							
PORTUGAL (POR)	2	2	0	0	3	0	6
MÉXICO (MEX)	2	1	1	0	3	1	4
ANGOLA (ANG)	2	0	1	1	0	1	1
IRÁN (IRN)	2	0	0	2	1	5	0

SELECCIONES	J	G	E	P	GF	GC	PTOS
GRUPO E							
ITALIA (ITA)	2	1	1	0	3	1	4
REP. CHECA (CZE)	2	1	0	1	3	2	3
GHANA (GHA)	2	1	0	1	2	2	3
EE.UU. (USA)	2	0	1	1	1	4	1
GRUPO F							
BRASIL (BRA)	2	2	0	0	3	0	6
AUSTRALIA (AUS)	2	1	1	0	3	3	3
CROACIA (CRO)	2	0	1	1	0	1	1
JAPÓN (JAP)	2	0	1	1	1	3	1
GRUPO G							
COREA DEL S. (KOR)	2	1	2	0	3	2	4
FRANCIA (FRA)	2	0	2	0	1	1	2
SUIZA (SUI)	1	0	1	0	0	0	1
TOGO (TOG)	1	0	0	1	1	2	0
GRUPO H							
ESPAÑA (ESP)	1	1	0	0	4	0	3
TÚNEZ (TUN)	1	0	1	0	2	2	1
ARABIA SAUDÍ (KSA)	1	0	1	0	2	2	1
UCRANIA (UCR)	1	0	0	1	0	4	0

COSTA DE MARFIL

HENRI MICHEL DEJA EL CARGO

El seleccionador francés asegura que la **Federación** no le ha ofrecido la renovación

AGENCIAS / NIEDERKASSEL

El técnico francés Henri Michel anunció ayer ante los medios de comunicación que dejará el puesto de seleccionador de Costa de Marfil tras el último partido de este equipo en el Mundial de Alemania'06 contra el combinado de Serbia y Montenegro.

«La Federación marfileña no me ha propuesto prolongar por más tiempo el contrato, por tanto, para mí todo se acabó tras el partido contra los serbios», apuntó el técnico galo en una rueda de prensa.

Michel no confirmó si se hará cargo de otra selección africana, pero aseguró que ha trabajado mucho ya para ese continente, y que es un buen conocedor del fútbol que se practica en él.

«Ya he dado mucho a África», comentó el seleccionador, que ha dirigido a Camerún (1994), Marruecos (1995-2000), Emiratos Árabes Unidos (2000-2001) y Túnez (2001-2002), antes de hacerse cargo de Costa de Marfil en el año 2004 con el objetivo de lograr la clasificación para el campeonato mundialista.

Eliminado en la primera fase tras perder ante los combinados de Argentina y Holanda, pertenecientes al Grupo C del torneo, el técnico de Costa de Marfil se mostró crítico con los arbitrajes que se están produciendo en el torneo.

«He vuelto a ver el partido contra Holanda, y he podido constatar que hay graves errores arbitrales, y además muy evidentes a los ojos de todo el mundo. Tengo la ligera impresión de que las grandes naciones están siendo favorecidas con respecto a los pequeños países en lo que se refiere al arbitraje, y eso no es bueno para el fútbol en general», afirmó.

Henri Michel, de 58 años, dirigió a la selección de Francia entre 1984 y 1988, período en el que su mayor hito fue la tercera posición lograda en el Mundial de México disputado en el año 1986. Además, en su carrera deportiva también ha entrenado al París Saint-Germain (1990-1991), al Aris Salónica griego (2001) y al Rajá Casablanca, marroquí (2003).



Henri Michel, seleccionador de Costa de Marfil. / EFE

IRÁN

Amplio dispositivo de seguridad

Las autoridades policiales alemanas han declarado el máximo nivel de alerta para el partido Irán-Angola, que se disputa el miércoles en Leipzig. El ministro de Interior de Sajonia, Albrecht Buttolo, calificó de «muy difícil» la situación en la que se desarrollará el encuentro, al que se le va a dar el máximo nivel de seguridad ante las manifestaciones anunciadas contra el gobierno iraní. En total, participarán entre 1.800 y 2.000 agentes en el dispositivo de seguridad, declaró el presidente de la Policía en Sajonia, Klaus Fleischmann.

ITALIA

Perrotta, duda ante la República Checa

El centrocampista Simone Perrotta, con un inflamación en el nervio ciático sufrida el pasado sábado en el partido empatado por Italia contra los Estados Unidos (1-1), podría ser baja para la confrontación con la República Checa, en una tercera jornada del Grupo E donde está en juego la clasificación. Una inflamación, según ha explicado el doctor Enrico Castellacci, responsable médico de la selección italiana, que se produjo Perrotta tras recibir un fuerte golpe que le reportó un trauma contuso muy fuerte en el glúteo derecho.

MÉXICO

Lavolpe califica de final el tercer partido

El seleccionador mexicano Ricardo Lavolpe tildó como una final el choque entre México y Portugal en el que el 'Tri' se jugará el pasaporte a los octavos de final. «Me voy a empeñar en ponerlos a ellos en otra final, que va a ser el partido con Portugal», respondió Lavolpe tras la victoria de los lusos el sábado por 2-0 ante Irán. «La primera final fue contra Irán, contra Angola fue la segunda y ahora falta la tercera» con Portugal. Mexicanos y portugueses se medirán el miércoles en Gelsenkirchen dentro de la última jornada del Grupo D.

PROMOCION
RESIDENCIAL LOS ALTOS DEL ARROYO
12 VIVIENDAS DE LUJO EN EL ESPINAR



ESPIVAL
inmobiliaria



C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 486 / 56

E-mail: segovia@espival.com

40002 SEGOVIA

www.espival.com

También oficinas en

Otero de Herreros, El Espinar y Madrid

Contacte con nosotros...

...estamos cerca de usted



En Espival tenemos su hogar



GRUPO A

PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
ALEMANIA - COSTA RICA	Múnich	9 de junio	18:00	4-2
POLONIA - ECUADOR	Gelsenkirchen	9 de junio	21:00	0-2
ALEMANIA - POLONIA	Dortmund	14 de junio	21:00	1-0
ECUADOR - COSTA RICA	Hamburgo	15 de junio	15:00	3-0
ECUADOR - ALEMANIA	Berlin	20 de junio	16:00	-
COSTA RICA - POLONIA	Hanóver	20 de junio	16:00	-

GRUPO B

PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
INGLATERRA - PARAGUAY	Fráncfort	10 de junio	15:00	1-0
TRINIDAD Y TOB. - SUECIA	Dortmund	10 de junio	18:00	0-0
INGLATERRA - TRINIDAD Y TOB.	Núremberg	15 de junio	18:00	2-0
SUECIA - PARAGUAY	Berlin	15 de junio	21:00	1-0
SUECIA - INGLATERRA	Colonia	20 de junio	21:00	-
PARAGUAY - TRINIDAD Y TOB.	Kaiserslautern	20 de junio	21:00	-

GRUPO C

PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
ARGENTINA - COSTA DE M.	Hamburgo	10 de junio	21:00	2-1
SERBIA Y MONT. - HOLANDA	Leipzig	11 de junio	15:00	0-1
ARGENTINA - SERBIA Y MONT.	Gelsenkirchen	16 de junio	15:00	6-0
HOLANDA - COSTA DE M.	Stuttgart	16 de junio	18:00	2-1
HOLANDA - ARGENTINA	Fráncfort	21 de junio	21:00	-
COSTA DE M. - SERBIA Y MONT.	Múnich	21 de junio	21:00	-

GRUPO D

PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
MÉXICO - IRÁN	Núremberg	11 de junio	18:00	3-1
ANGOLA - PORTUGAL	Colonia	11 de junio	21:00	0-1
MÉXICO - ANGOLA	Hanóver	16 de junio	21:00	0-0
PORTUGAL - IRÁN	Fráncfort	17 de junio	15:00	2-0
PORTUGAL - MÉXICO	Gelsenkirchen	21 de junio	16:00	-
IRÁN - ANGOLA	Leipzig	21 de junio	16:00	-

GRUPO E

PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
U.S.A. - REP. CHECA	Gelsenkirchen	12 de junio	18:00	0-3
ITALIA - GHANA	Hanóver	12 de junio	21:00	2-0
REP. CHECA - GHANA	Colonia	17 de junio	18:00	0-2
ITALIA - U.S.A.	Kaiserslautern	17 de junio	21:00	1-1
REP. CHECA - ITALIA	Hamburgo	22 de junio	16:00	-
GHANA - U.S.A.	Núremberg	22 de junio	16:00	-

GRUPO F

PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
AUSTRALIA - JAPÓN	Kaiserslautern	12 de junio	15:00	3-1
BRASIL - CROACIA	Berlin	13 de junio	21:00	1-0
JAPÓN - CROACIA	Núremberg	18 de junio	15:00	0-0
BRASIL - AUSTRALIA	Múnich	18 de junio	18:00	2-0
JAPÓN - BRASIL	Dortmund	22 de junio	21:00	-
CROACIA - AUSTRALIA	Stuttgart	22 de junio	21:00	-

GRUPO G

PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
COREA - TOGO	Fráncfort	13 de junio	15:00	2-1
FRANCIA - SUIZA	Stuttgart	13 de junio	18:00	0-0
FRANCIA - COREA	Leipzig	18 de junio	21:00	1-1
TOGO - SUIZA	Dortmund	19 de junio	15:00	-
TOGO - FRANCIA	Colonia	23 de junio	21:00	-
SUIZA - COREA	Hanóver	23 de junio	21:00	-

GRUPO H

PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
ESPAÑA - UCRANIA	Leipzig	14 de junio	15:00	4-0
TÚNEZ - ARABIA SAUDÍ	Múnich	14 de junio	18:00	2-2
ARABIA SAUDÍ - UCRANIA	Hamburgo	19 de junio	18:00	-
ESPAÑA - TÚNEZ	Stuttgart	19 de junio	21:00	-
ARABIA SAUDÍ - ESPAÑA	Kaiserslautern	23 de junio	16:00	-
UCRANIA - TÚNEZ	Berlin	23 de junio	16:00	-

OCTAVOS DE FINAL

	PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
1	1º GRUPO A - 2º GRUPO B	Múnich	24 de junio	17:00	-
2	1º GRUPO C - 2º GRUPO D	Leipzig	24 de junio	21:00	-
3	1º GRUPO B - 2º GRUPO A	Stuttgart	25 de junio	17:00	-
4	1º GRUPO D - 2º GRUPO C	Núremberg	25 de junio	21:00	-
5	1º GRUPO E - 2º GRUPO F	Kaiserslautern	26 de junio	17:00	-
6	1º GRUPO F - 2º GRUPO H	Colonia	26 de junio	21:00	-
7	1º GRUPO G - 2º GRUPO E	Dortmund	27 de junio	17:00	-
8	1º GRUPO H - 2º GRUPO G	Hanóver	27 de junio	21:00	-

TERCER Y CUARTO PUESTO

P 13 - P 14
ESTADIO Stuttgart
FECHA 8 de julio a las 21:00

CUARTOS DE FINAL

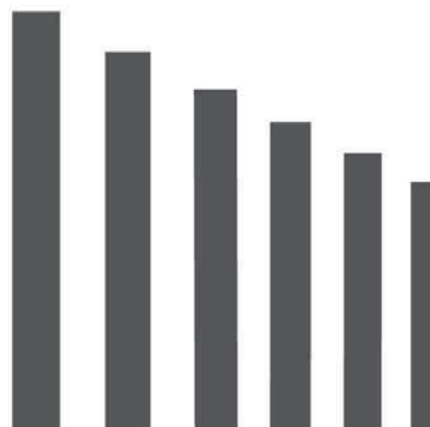
	PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
9	G 1 - G 2	Berlin	30 de junio	17:00	-
10	G 5 - G 6	Hamburgo	30 de junio	21:00	-
11	G 3 - G 4	Gelsenkirchen	1 de julio	17:00	-
12	G 7 - G 8	Fráncfort	1 de julio	21:00	-

SEMIFINALES

	PARTIDO	ESTADIO	FECHA	HORA	RES.
13	G 9 - G 10	Dortmund	4 de julio	21:00	-
14	G 11 - G 12	Múnich	5 de julio	21:00	-

FINAL

G 13 - G 14
ESTADIO Berlin
FECHA 9 de julio a las 20:00



Los neumólogos aseguran que se diluye la amenaza de gripe aviar

Los expertos consideran que «tal vez se haya exagerado la percepción de peligro» y afirman que podríamos estar ante «otra epidemia 'on line'» como el 'mal de las vacas locas'

• Asimismo, señalan que «en la medida en que con el paso del tiempo ya no haya noticias alarmantes, la idea de inseguridad para la salud pública irá desapareciendo».

AGENCIAS / MADRID-BRUSELAS
La Sociedad Española de Neumología y Cirugía Torácica (Separ) consideró ayer que «tal vez se haya exagerado la percepción de peligro» ante la gripe aviar y señaló que podríamos estar ante «otra epidemia on line», como la encefalopatía spongiforme bovina o el SARS.

El doctor Joan Caylà, jefe del servicio de Epidemiología de la Agencia de Salud Pública de Barcelona, aseguró que «en la medida en que con el paso del tiempo ya no haya noticias alarmantes, la percepción de amenaza para la salud pública irá desapareciendo», como ocurrió con las otras epidemias citadas, «que al final resultaron ser menos».

En cualquier caso, el especialista recordó que hace casi 40 años que no se produce una epidemia de gripe, por lo que «es previsible que en breve pueda suceder alguna otra que, de algún modo, interactúe con la de gripe aviar». Sin embargo, consideró que el temor de esta nueva versión gripal «está más relacionado con la presión informativa que con su proyección potencial».

Durante su intervención en el Congreso anual de la Separ, el epidemiólogo añadió que la comunicación rápida de los riesgos por parte de la Organización Mundial de la Salud y su transmisión por parte de los medios de comunicación «ha generado, en ocasiones, alarma social y un plus de presión a los gobiernos para que impulsen medidas de control, siempre bien-

venidas, pero que quizá se puedan llevar a la práctica mejor sin la sensación de urgencia y dramatismo».

Tanto el doctor Caylà como el director del Instituto Clínico del Tórax del Hospital Clínic de Barcelona, Antoni Torres, coincidieron en señalar que «no se puede saber si se producirá la mutación del virus y su transmisión entre personas, ni tampoco el grado de virulencia que podría tenerlo mutado». Ambos expertos recordaron que el Centro Europeo de Control de Enfermedades ha estimado que el riesgo de que aparezcan nuevos casos en humanos es «muy bajo» y está ligado a la exposición a aves. En este sentido, recordaron que las fuentes más pesimistas auguraban una pandemia el pasado invierno, lo que no ha ocurrido.

El doctor Caylà matizó, sorprendido, que en España, como en otros países, se han adquirido fármacos antivirales para un porcentaje importante de la población «con un coste económico impresionante». En contraposición, avisó de que muchas infecciones que en España son endémicas y siguen presentando una elevada prevalencia, como el sida o la tuberculosis, «merecen ser afrontadas con la misma energía y la misma prioridad política, ya que los miles de casos que se diagnostican cada año contrasta enormemente con los cero casos registrados en España de gripe aviar».

REUNIÓN DE LA UE. En este sentido, los ministros de Agricultura de la Unión Europea discutirán hoy en Luxemburgo sobre las negociaciones de la Organización Mundial del Comercio, la situación de la gripe aviar y las medidas para mejorar el bienestar animal.

Los Veinticinco no aprobarán grandes decisiones en este Consejo, al que asiste la ministra española, Elena Espinosa. Los represen-



En febrero, el pánico recorrió el mundo. Hoy parece todo más calmado. / EFE

tantes discutirán sobre la situación de la gripe aviar, que se ha detectado en aves silvestres de 13 países de la Unión y en aves domésticas de cinco.

Las naciones comunitarias están a la espera de que mañana, el Comité de Gestión de la UE - formado por expertos de los Veinticinco - dé el visto bueno a las ayudas que podrán otorgarse a los productores de aves, con un 50% de financiación comunitaria, entre ellas las que ha pedido

España, por valor de 18 millones de euros.

Los ministros examinarán en este sentido un proyecto para mejorar las condiciones de cría pollos para carne, que no ha tenido el apoyo suficiente dentro de la UE.

Los titulares de Agricultura analizarán además, la propuesta de la Comisión para establecer un plan de acción forestal europeo y aprobarán, sin debate, una prórroga del sistema actual de ayudas al lino y al cáñamo.

► ESPACIO

La NASA, dividida sobre la reanudación de los vuelos del 'Discovery'

EFE / CABO CAÑAVERAL (EEUU)
La agencia espacial de EEUU (NASA) está dividida sobre la reanudación de las misiones espaciales del transbordador *Discovery* anunciada para el 1 de julio próximo, ante las dudas de expertos sobre la seguridad total de la nave.

Al anunciar el sábado la nueva misión del *Discovery*, tras el desprendimiento de espuma aislante del tanque externo del transbordador en su vuelo de julio pasado, la NASA señaló que adoptó la decisión después de una «discusión» de dos días.

El administrador de la agencia, Michael Griffin, informó de que en la reunión se expusieron con franqueza los pro y los contra de reanudar las misiones del transbordador sin analizar más a fondo los riesgos de seguridad.

Griffin explicó que dio su aprobación a la misión tripulada por siete astronautas y de 13 días de duración, a pesar de que la seguridad del tanque externo de combustible del *Discovery* sigue siendo una preocupación.

Los vuelos de los transbordadores fueron suspendidos como consecuencia de la tragedia del *Columbia* en la que murieron sus siete tripulantes al desintegrarse la aeronave cuando ingresó de nuevo en la atmósfera en 2003.

OBJECIONES. Dos de los más destacados expertos de la agencia espacial, Bryan O'Conner, responsable de seguridad espacial, y Christopher Scolese, jefe de ingeniería, aprobaron el próximo plan de vuelo del *Discovery*, pero con objeciones a su lanzamiento.

Ambos opinan que este vuelo no debe realizarse sin antes resolver por completo asuntos pendientes sobre el revestimiento que protege de las extremadamente bajas temperaturas al tanque externo de combustible.

Griffin indicó, por su parte, que para decidir la fecha del 1 de julio analizó a fondo las recomendaciones de todos los expertos, y al no haber unanimidad tuvo que decidir de forma racional.

La *manzana de la discordia* es la espuma aislante que cubre 34 dispositivos que afianzan las cañerías y cables eléctricos del tanque externo de combustible.

Estos dispositivos conocidos como *rampas anticongelantes* evitan la acumulación del hielo y protegen del golpe de eventuales escombros que puedan caer durante el despegue del transbordador.

La estepa de Belchite acoge a numerosas especies de aves únicas en el mundo

EFE / MADRID

No es un imponente macizo montañoso, un frondoso y húmedo bosque ni un sistema lagunar, pero la estepa de Belchite (Zaragoza) esconde numerosos endemismos botánicos y especies de aves únicas en el mundo y en peligro de extinción como la alondra ricotí.

El Planerón de Belchite es una inmensa estepa con especiales características geológicas, desprovista por completo de masa arborea y sometida a un clima extremo en invierno y en verano y a unas

precipitaciones muy irregulares.

Los ornitólogos y la población de la zona han volcado sus esfuerzos en garantizar la supervivencia del hábitat y de las especies que dependen del mismo.

A esa lucha se ha sumado la Fundación Santander Central Hispano, que financia parte de los trabajos de restauración y de mejora del hábitat que se están ejecutando desde hace años en la reserva ornitológica de El Planerón, creada por la Sociedad Española de Ornitología (SEO-Birdlife) en 1992.

Los responsables de la SEO insisten en que éste es uno de los lugares más ricos de la península desde el punto de vista ornitológico, pero también en que como hábitat estepario es una de las zonas más amenazadas por la actividad humana, como los regadíos, las infraestructuras, la roturaciones o los cambios de uso agropecuario.

Adaptadas a ese hábitat, las aves esteparias tienen en su mayoría plumajes pardos para camuflarse con el suelo, un vuelo rápido y una conducta muy esquiva

para huir de los depredadores, características que las hace, además de poco llamativas en comparación con las grandes rapaces de la península ibérica, muy difíciles de observar.

Los responsables de la SEO y la Fundación Santander Central Hispano han subrayado por todo ello la importancia de conservar este tipo de reservas, y el esfuerzo extra que hay que realizar para sensibilizar a la sociedad de la importancia ecológica de lugares tan aparentemente pobres.

► VALENCIA

Zapatero prevé reunirse con el Papa el sábado 8 de julio e ir a la misa del domingo

OTR-PRESS / MADRID

El Gobierno parece estar haciendo esfuerzos por normalizar unas relaciones con el Vaticano, que se habían enfriado considerablemente tras algunas decisiones como la Ley de matrimonio entre homosexuales, la financiación de la Iglesia o el tratamiento de la asignatura de religión en el nuevo plan de estudios. Dentro de esos intentos, José Luis Rodríguez Zapatero, tiene previsto asistir a la Misa que oficiará el Papa el domingo 9 de julio y reunirse con el Pontífice por espacio de unos 20 minutos el sábado. Con estos avances, el recientemente nombrado embajador en la Santa Sede, Francisco Vázquez, cree que las relaciones con la jerarquía eclesástica han entrado en una nueva etapa en la que existe diálogo «amplio y abierto».

La primera vez que se verán las caras el Papa y Zapatero se prevé que sea el sábado, cuando Benedicto XVI recibirá al presidente del Gobierno en el Palacio Arzobispal, junto a varios miembros de su familia en una reunión que se extenderá unos 15 ó 20 minutos. En la cita se espera que acerquen posturas, aunque desde el Vaticano siempre han mantenido sus críticas a las decisiones más controvertidas del Gobierno.

El Papa también tiene previsto saludar al líder de la oposición, Mariano Rajoy, pero en este caso tras la celebración de la misa del domingo a la que también asistirá el presidente del PP.

► POLÉMICA

Irán diseña un videojuego sobre energía nuclear, religión y política

EFE / TEHERÁN

Técnicos iraníes preparan un videojuego sobre el polémico programa nuclear iraní donde se mezcla la religión y la política, que esperan poner en el mercado en agosto.

«Será muy útil para llenar el tiempo libre de los jóvenes», señaló el secretario general de las Asociaciones Islámicas de Estudiantes, Mohammad Taghi Fakhrian.

El programa consta de ocho fases, de las que Fakhrian desveló el contenido de las primeras: el jugador conoce a Saïd Kusha, un experto iraní en energía atómica, que se dispone a peregrinar con su esposa al santuario chií de Kerbala, en el Iraq ocupado por las tropas de EEUU.

► TRÁFICO

320 euros para recuperar el carné

El conductor sancionado con la pérdida del documento recibirá clases personalizadas

FAX PRESS / MADRID

A menos de 12 días para la entrada en vigor del carné por puntos, la dirección general de Tráfico (DGT) ha adelantado algunos detalles de los cursos de reeducación que tendrán que realizar los conductores a los que se les ha retirado el permiso.

Esta formación tendrá un coste de 320 euros a cuenta del infractor, más 17 de las tasas para el examen posterior en la Jefatura de Tráfico. El temario se impartirá de forma «individualizada» en dos semanas y 24 horas de clase, una de ellas impartida por una víctima de un accidente, y otras ocho de contenido específico según el perfil del alumno.

Esta es una de las novedades del *modelo español* de carné por puntos que presentó el responsable del proyecto formativo, Luis Montoro, junto al director de Tráfico, Pere Navarro.

Variables como la edad y nivel educativo, el tipo de vehículo, la experiencia al volante y las infracciones cometidas determinarán parte de la enseñanza personalizada que recibirá, y habrá de aprovechar, el conductor que pierda su documento, junto a otras 14 horas de temario general.

Estos textos incluyen lecciones sobre la magnitud del problema de la siniestralidad, y así el infractor sabrá que los muertos, puestos en fila, unirían Valencia con Estambul, que cada español paga al año 400 euros para costear las consecuencias de los accidentes, o que el Estado gasta en ello el dos por ciento de su PIB, es decir, 80.000 millones de euros.

MÁS DE 200 ESCUELAS. El primero de julio, 21,5 millones de conductores partirán con un crédito de 12 puntos y 2,1 millones de novatos con ocho créditos. Una vez perdidos, se quedarán sin carné seis meses, y a partir del cuarto podrán empezar a asistir al curso reeducador, que será impartido en 237 escuelas, con el compromiso de que el 90 por ciento de los conductores tendrán una de ellas a menos de 30 kilómetros de su domicilio. Según la Confederación Nacional de Autoescuelas, 145 de los 199 centros de conducción ya están preparados para impartir estas clases.

El mismo curso de 24 horas habrán de pasar quienes hayan

perdido el documento por sentencia judicial. Una vez hayan cumplido la pena impuesta, tendrán que realizar un curso que será de la mitad de horas y costará 170 euros para aquellos que deseen recuperar créditos, hasta cuatro, antes de llegar a quedarse sin el permiso.

CINTURÓN PARA TODOS. Pere Navarro también anunció que se van a revisar las exenciones al uso de cinturón de seguridad en zona urbana, así como que en breve se aprobará la norma que obligará a llevarlos en los autobuses.

El director de Tráfico comentó, en este sentido, que hay «evidencias científicas» que demuestran que ponerse el cinturón es «mucho mejor», incluso para quien esté embarazada.

Las mujeres encinta están exentas de usar este mecanismo de seguridad, junto a taxistas y sus viajeros en asientos traseros, así como los profesores de autoescuelas y profesionales de servicios de emergencia y de carga y descarga.

Navarro informó, asimismo, de que la norma que, en cumplimiento de las directivas comunitarias, obliga a colocar cinturones en los asientos de los autobuses «debe estar muy cerca del Consejo de Ministros» para su aprobación, ya que el pasado 9 de mayo expiró la moratoria concedida por la Unión Europea.

Conducir sin utilizar los elementos de seguridad apropiados, como también es el caso del casco, supondrá, a partir del primero de julio, la pérdida de tres de los 12 puntos del nuevo permiso. La penalización será para el conductor sin cinturón sólo cuando vaya al volante, pero no si ocupa otro asiento. En el caso de la moto, como es el piloto el responsable legal de que su acompañante lleve el casco, también será él quien pierda los tres créditos.

La DGT calcula que unos 6.000 conductores serán despojados de su permiso durante el primer año de vigencia del carné por puntos y ya tiene preparado el material didáctico (manuales, vídeos, CD interactivos) con el que se tratará de reciclar a los más imprudentes y se evitará que constituyan un riesgo para las vidas del resto de personas que circulan por las carreteras españolas.



Hablar por teléfono mientras se conduce supondrá la pérdida de puntos. / EFE

PERMISO DE CONDUCIR POR PUNTOS ¿CÓMO FUNCIONA?



Al Qaeda canceló un atentado con gas letal en el metro de Nueva York

La versión digital de 'Times' revela que EEUU recibió información sobre un ataque que se iba a producir en enero de 2003 y que fue abortado por el 'número dos' del grupo terrorista

• Los islamistas habían planeado emplear un sistema sencillo para liberar cianuro de hidrógeno en varios vagones de los trenes suburbanos de la Gran Manzana.

EUROPA PRESS / NUEVA YORK

Fuentes oficiales estadounidenses revelaron este fin de semana que la red terrorista Al Qaeda canceló un atentado con gas letal planeado contra el metro de Nueva York a 45 días de la fecha prevista para llevarlo a cabo, según informó recientemente la revista *Times* en su edición digital.

Una investigación llevada a cabo por el periodista ganador del premio Pulitzer Ron Suskind asegura que una fuente cercana a la red informó a responsables de EEUU de que el número dos de Al Qaeda, Aymán al Zawahiri, paralizó el plan en enero de 2003, a pesar del deseo de que el ataque se cobrara al menos las mismas víctimas que los atentados perpetrados contra el World Trade Centre de 2001.

El informe asegura que los terroristas habrían planeado emplear un sencillo sistema para liberar cianuro de hidrógeno en varios vagones del metro. Responsables estadounidenses habían asimismo descubierto este plan en los archivos interceptados en el ordenador personal de un *yihadista* de Barehlim arrestado en febrero de 2003.

Con estos datos, la CIA construyó un prototipo del artefacto basándose en el diseño encontrado en la computadora, que incluía un envase para cianuro de sodio y otro para una fuente estable de hidrógeno, como el ácido clorhídrico. Esta mezcla es similar a la empleada en su día por



El metro de Nueva York pudo haber sido otro de los puntos donde Al Qaeda hubiera dejado su huella criminal. / EFE

los nazis en sus campos de exterminio.

Este sistema de ataque, denominado *mubtakkar* -que significa el *invento* o la *iniciativa*- supone un auténtico giro radical en la tecnología armamentística «equivalente a lo que en su día supuso la escisión del átomo», según escribe Suskind en su obra *The one percent doctrine* (La doctrina del 1%).

Por el momento, el FBI ha rechazado confirmar las informa-

ciones vertidas en la investigación del reportero, aunque un portavoz del departamento de Policía de Nueva York indicó que la oficina había tenido conocimiento de los supuestos planes. «Estuvimos preocupados por este plan y tomamos las precauciones necesarias», afirmó Paul Browne.

BUSH, AL CORRIENTE. Según el informe, el presidente estadounidense, George W. Bush, fue informado del nuevo modelo de

ataque en marzo de 2003 y alertó al resto de responsables de su Administración. «Cuando Inteligencia supo que Al Zawahiri había pedido la cancelación de los ataques, Bush tuvo miedo de que algo peor estuviese siendo planeado», añade el autor.

«Lo que podemos concluir de esto es que Al Qaeda considera que una segunda ola de ataques sería más destructiva y perjudicial que el 11-S», indicó Suskind a la revista *Times*.

► CRISIS NUCLEAR

Kofi Annan asegura que Irán se toma «muy en serio» la oferta de Naciones Unidas

EFE / ONU-TEHERÁN

El secretario general de la ONU, Kofi Annan, declaró ayer que el Gobierno iraní se está tomando «muy en serio» la oferta de los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad de la ONU y Alemania para resolver la crisis nuclear, y resaltó que ésta propuesta es una «buena opción» para superar el problema.

En una rueda de prensa conjunta con el primer ministro danés, Anders Fogh Rasmussen, Annan animó al Ejecutivo persa a responder de forma constructiva a la proposición del sexteto y defendió que la única solución posible al contencioso pasa por el diálogo.

En el mismo tono optimista, el ministro iraní de Exteriores, Manucher Mottaki, declaró ayer a un grupo de periodistas que existe un «ambiente positivo» con respecto al problema nuclear.

En una rueda de prensa junto a su colega marroquí, Mohamed Benaisa, el diplomático precisó que la República islámica está estudiando la propuesta de la ONU y que en breve plazo «dará una respuesta, primero a la parte europea y luego a la opinión pública».

Irán insiste en considerar al sexteto y su propuesta como «europeo», pese a que Rusia, China y EEUU también están en el grupo.

En todo caso, Mottaki se negó nuevamente a dar detalles sobre el contenido del documento elaborado por las potencias nucleares, y afirmó que el secreto es parte esencial de esta propuesta hasta que su país no llegue a una conclusión.

SIN RENUNCIAS. No obstante, el portavoz de Exteriores del país asiático había señalado horas antes que Teherán «no renunciará a sus derechos», y que el envío del programa nuclear de Irán al Consejo de Seguridad fue «ilegal».

Por último, Asefi hizo alusión a las recientes declaraciones del Líder Supremo de la república, Ali Jamenei, quien advirtió de que un eventual ataque contra Irán traería como consecuencia graves problemas para el tránsito de crudo por el Golfo Pérsico, dando a entender que el país asiático podría bloquear esta vía vital.

Asefi recordó que la alternativa de encaminar el crudo por el mar Rojo y el Canal de Suez «no es rentable», y añadió que el tránsito de energía se basa en su propia lógica, que es únicamente la rentabilidad.

El Ejército de EEUU cerca la ciudad iraquí de Ramadi para asfixiar a la insurgencia

AGENCIAS / BAGDAD

Miles de soldados de Estados Unidos destacados en Iraq participaron ayer en una operación en el sur de Ramadi, al oeste del país, para levantar bases militares y hacerse con el control de la mayor ciudad sunita, uno de los principales bastiones de la insurgencia.

La comandancia estadounidense aseguró, en contra de lo difundido por los medios de comunicación árabes, que la operación no supone un asalto de la ciudad a gran escala, sino que consiste

más bien en una táctica de «aislamiento», para evitar que los rebeldes reciban ayuda desde el exterior.

Sea como fuere, dos columnas de tropas estadounidenses e iraquíes cercaron el sur de Ramadi, la capital de la conflictiva provincia de Anbar, sin hacer frente a oposición alguna. «No encontramos tanta resistencia como habíamos previsto», afirmó el comandante de uno de los batallones estadounidenses implicados en la operación, VJ. Tedesco.

Mientras, en Bagdad continuó la violencia y un grupo de hombres armados secuestró a 10 trabajadores de un banco en un barrio de mayoría chiita en Bagdad. Los secuestradores llegaron en dos coches, irrumpieron en la sucursal, situada al norte de la ciudad, se llevaron por la fuerza a los empleados.

Asimismo, en varios puntos de la capital, la Policía encontró los cuerpos acorralados a balazos de al menos 10 hombres que presuntamente habían sido torturados antes de morir.

Paralelamente, un proyectil de mortero impactó contra la Universidad al Sadiq para estudiantes islámicos en la calle Palestina, uno de los principales vías públicas bagdadíes e hirió a cinco estudiantes y a un profesor.

En otro punto del país ocupado, ocho civiles de una misma familia murieron el sábado cuando un avión de combate estadounidense bombardeó una vivienda en las cercanías de Faluya, al oeste de Bagdad, según testigos presenciales y fuentes policiales iraquíes.

Malheridos, pero aún vivos

Un gol de Mariano dio esperanzas de remontada a la Segoviana, que jugó un pésimo encuentro en Lugo y perdió con justicia

LUGO	SEGOVIANA
3	1
Roberto Suso Murado Carril Bardán Germán Óscar Pablo Martínez (88) Pablo Rodríguez Cuéllar (73) Josito Marcos Suárez (76)	Íñigo Chus Jorge Gonzalo Alex (46) Ricardo Ángel Lobera Mayordomo (61) Barto (72) Ión
(73) Iván Campos (76) Braulio (88) Moncho	(46) Abel (61) Jairo (72) Mariano

ÁRBITRO

Roldán Rodríguez, asistido en las bandas por Fernández y Alonso, de Asturias. Mostró tarjetas amarillas a Óscar, Roberto y Pablo Rodríguez por los locales, y a Íñigo y Ricardo por los visitantes.

INCIDENCIAS

Encuentro de ida de la segunda eliminatoria de la fase de ascenso a Segunda División B, disputado en el estadio "Anxo Carro" de Lugo, ante más de 3.000 espectadores, entre ellos un centenar de segovianos.

GOLES

1-0 (m.1) Pablo Rodríguez; 2-0 (m.54) Cuéllar; 3-0 (m.60) Germán; 3-1 (m.72) Mariano.

JAVIER MARTÍN / LUGO

La Gimnástica Segoviana pudo haber tirado todas sus opciones de ascenso en Lugo, pero un gol de Mariano cuando el marcador señalaba un definitivo 3-0 dio vida a las aspiraciones de los azulgrana, que hicieron el peor partido del año en el momento más importante de la temporada.

Como si todas las meigas de Galicia se hubiesen dado cita en el "Anxo Carro", la Segoviana comenzó el partido de la peor manera posible. En el segundo veinte de partido, Ión pierde un balón en la línea de tres cuartos, y el Lugo sale a la contra por banda derecha, aprovechando que Jorge estaba

adelantado. Pablo Martínez envía al área, y Pablo Rodríguez, aprovechando el despeje de la zaga azulgrana, engancha un zurdazo cruzado imposible de detener por Íñigo. Medio error, un gol en contra.

Siete minutos más tarde, Germán remata una falta en el corazón del área azulgrana. Íñigo rechaza el balón, que se estrella en el larguero y bota fuera. Menos mal, las meigas comenzaban a irse del campo gallego, por más que los lanzamientos de los jugadores locales siempre llevaran peligro sobre la meta segoviana.

Pero en el minuto doce todavía quedaba alguna sobrevolando el terreno de juego, porque un remate de falta de Barto se estrelló en la escuadra de Roberto. La Segoviana, poco a poco, se iba recuperando del mazazo, en buena medida porque el rival también había remitido en su ofensiva, y esperaba una contra para hacer el segundo. La ocasión llegó en el dieciséis, cuando Íñigo se vio obligado a cometer penalti sobre Marcos Suárez. Lo lanzó Pablo Rodríguez, pero las meigas ya se habían ido del todo, y el meta azulgrana logró rechazar el esférico.

Aún así, los problemas en la Segoviana no terminaban de solucionarse. El equipo tocaba y tocaba en defensa, pero en cuanto el balón superaba el centro del campo, el Lugo se echaba encima y la progresión se hacía imposible. La portería del equipo de Antolín Gonzalo recibió en cuarenta y cinco minutos más ocasiones de gol que en diez partidos de liga, y afortunadamente para los azulgrana el asistente que cubría

el ataque local no se dejó amilanar por la presión que sobre él ejercieron los aficionados gallegos, y marcó dos justos fuera de juego en sendas acciones ofensivas que acabaron con el balón dentro de la portería de Íñigo.

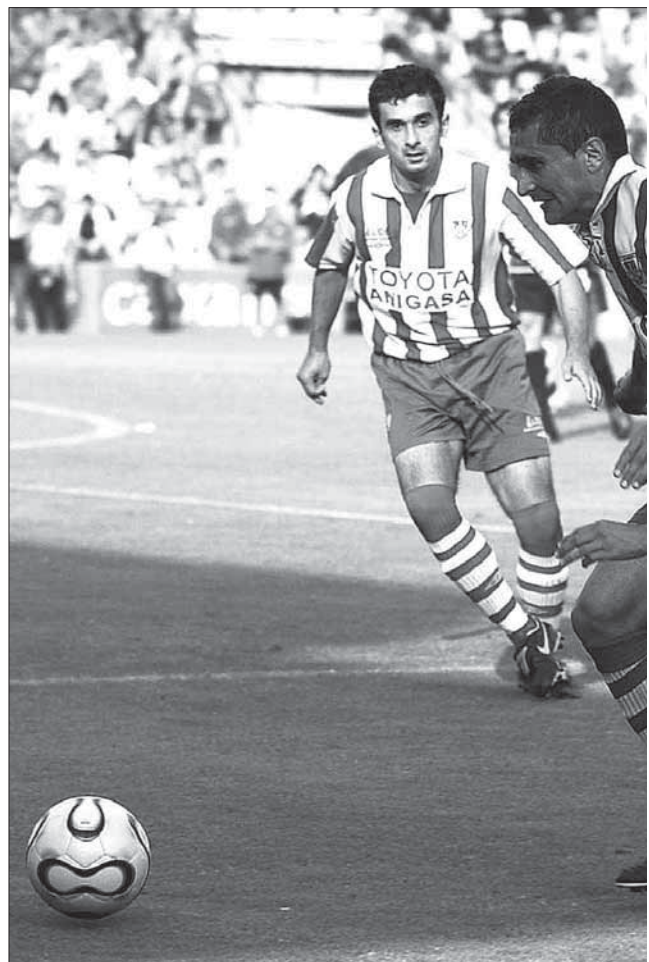
Pasada la media hora, la Segoviana comenzó a parecerse a sí misma, aunque sin terminar de ser, ni de lejos, el equipo de la liga. Mayordomo quería entrar en juego, pero Óscar no le dejaba, y solo Barto y Lobera conseguían llevar cierta inquietud al marco local. Ricardo y Ángel querían, pero no podían.

Fue en los últimos cinco minutos de la primera parte cuando los visitantes sí metieron el miedo en el cuerpo del Lugo, porque Lobera en un lanzamiento de veinte metros, y Barto desde la frontal pusieron a prueba los extraordinarios reflejos de Roberto, que en las dos ocasiones realizó un trabajo extraordinario. El cuadro local,

con un derroche físico impresionante en la medular, fiaba su ataque a la habilidad de Cuéllar y a la llegada tanto de Pablo Martínez por la derecha, como de Marcos Suárez por la izquierda, aunque con el paso de los minutos fue perdiendo llegada. Pero el marcador les era favorable.

La segunda parte se antojaba decisiva, no solo para la suerte del partido, sino incluso también de la eliminatoria, porque el Lugo salió al campo convencido de sentenciar su ascenso a Segunda B en el "Anxo Carro", y la Segoviana saltó al terreno de juego con la misma "torrija" que en el inicio del encuentro. Germán avisó en un ca-

Íñigo rechazó un penalti, y sacó dos remates debajo de los palos, pero no pudo evitar ninguno de los tres goles



Jairo llevó mucho peligro a la defensa gallega en la segunda parte, y en ocasiones sufrió la dureza

bezazo tras un saque de esquina que Íñigo rechazó a duras penas, y Cuéllar volvió a avisar con un remate que se fue fuera por poco. Se veía venir...

...Y vino. En una contra que Gonzalo no despejó con contundencia, Pablo Martínez cedió a Cuéllar, que puso el 2-0 en el marcador. Pudo llegar el tercero tras un mal despeje de Gonzalo, pudo llegar un cuarto en otro mal despeje que salió lamiendo la portería de Íñigo. El Lugo era un vendaval, y la Segoviana apenas podía contenerlo. Así hasta que llegó el 3-0, obra de Germán tras rematar a la escuadra un córner. Porque si algo

no supo la Segoviana fue defender los saques de esquina.

El equipo azulgrana estaba fuera de la fase de ascenso, pero (benditas eliminatorias a doble partido) un gol podía insuflarla vida, y los cambios, más el bajón físico de los locales, le dieron más mordiente ofensivo al equipo. Así, en el minuto setenta y dos Ión controló un balón dentro del área y sirvió a Ricardo, que lanzó con fuerza para que Roberto rechazara. Mariano no perdonó, y su gol dejó por un momento helada a la grada lucense, que acabó dando por bueno el 3-1. Casi como los aficionados segovianos.



Caja Segovia desea mucha suerte a la Gimnástica Segoviana C.F. en su lucha por el ascenso a 2ªB

caja segovia
Forma equipo contigo



► EL ÁRBITRO

No se dejó amilanar por la presión que recibió desde la grada. Muy buena su actuación.



► AFICIÓN

Los más de 3.000 seguidores lucenses llevaron en volandas a su equipo.



de la defensa lucense. / JUAN MARTÍN



Lobera fue el jugador más peligroso de la Segoviana en el primer tiempo. / J.M.



Íñigo, rechazando el lanzamiento del penalti. / JUAN MARTÍN



Mariano, celebrando el gol que significaba el 3-1. / JUAN MARTÍN

» UNO A UNO

Íñigo

■ Paró un penalti y varios remates a bocajarro de los jugadores lucenses.

Chus

■ Los delanteros lucenses le llevaron por la calle de la amargura.

Gonzalo

■ Ni jugó bien, ni tuvo suerte con sus inoportunos resbalones, como el del 2-0.

Alex

■ El mejor de la zaga, aunque le ganaron la partida en los balones parados.

Jorge

■ Le pillaron adelantado en el primer gol, y no levantó cabeza hasta la segunda parte.

Ángel

■ Desaparecido en combate, fue sustituido tras el descanso.

Ricardo

■ Mantuvo una dura lucha con Josito en el centro del campo de la que no siempre resultó ganador.

Mayordomo

■ Se esperaba mucho más de él, pero no rindió.

Lobera

■ De los más incisivos en ataque, al menos lo intentó.

Ión

■ Mejoró en los últimos veinte minutos de partido.

Barto

■ Bien marcado en la mayoría de las ocasiones, Roberto le sacó un balón imposible.

Abel

■ Su presencia en el centro del campo llevó al equipo a perder muchos menos balones en zonas comprometidas.

Jairo

■ Llevó siempre sensación de peligro por la banda izquierda.

Mariano

■ Marcó el gol que metió de nuevo a la Segoviana en la lucha por el ascenso. Se lo merecía.

Prótesis
Estética en Porcelana

D E N T A L

921 436 919
Móvil: 625 542 710

Todo tipo de reparaciones

C/ Cantarranas, 11 bajo 40005 Segovia
(Junto al Regimiento de artillería) Colegiado N° 74

Pórtico Real Segovia

El ambiente cálido y agradable de siempre con la garantía de la Familia Cándido

Ctra. de Segovia - La Granja, Km. 1 40004 Segovia
Tels. 921 44 08 36 y 921 44 08 37
www.elporticoreal.com

RADIADORES VELÁZQUEZ, s.l.

MAYORISTA Valeo Distribución

REPARACIÓN Y VENTA DE RADIADORES DE AUTOMÓVILES, TRACTORES Y MAQUINARIA DE OBRAS HIDRÁULICAS

FABRICACIÓN DE CANALONES, LIMAS, BAJADAS, GANCHOS Y TODA CLASE DE TRABAJOS EN CINC Y CHAPA GALVANIZADA

Pol. Ind. de Hontoria
C/ Gremio del Cuero, 6
40195 - Hontoria (Segovia)
E-mail: velazquezpascual@adeauto.net

Teléf. 921 42 48 30
Fax. 921 44 24 52
Móvil 639 76 76 93

LA OPINIÓN DE

► JUAN FIDALGO

“Es una pena que uno de los dos nos tengamos que quedar fuera”

J.M. / LUGO

¿Ha podido quedar sentenciada la eliminatoria?

Quedásemos como quedásemos, había que jugar un partido muy importante en Segovia, porque nos estamos viendo las caras dos grandes equipos a nivel ofensivo. Los dos equipos sufrimos cuando el contrario nos quitó la pelota. La Segoviana tiene un gran potencial ofensivo.

¿Por qué no se cerró el partido con el 3-0?

Porque no metimos un cuarto gol, ni más ni menos. Hicimos muchas opciones para marcar, pero la Segoviana también las creó. Lo más difícil es acertar con la portería contraria. Méritos hicimos ambos, porque considero que hoy (por ayer) se ha visto un grandísimo partido por la tremenda ambición que mostramos ambos.

¿Tomó un riesgo con el 3-0 al no cambiar el sistema a un esquema más defensivo?

Es posible, pero mi equipo cuando más cómodo se siente es teniendo el balón. Hemos he-

cho más ocasiones que el rival, al que yo califico de gran equipo. Es una pena que uno de los dos conjuntos tengan que quedarse fuera del ascenso.

¿Hubo bajón físico al final?

Considero que no, lo que sucedió fue que la Segoviana tomó la decisión de irse arriba con todo. De hecho pudimos pillarles en varias contras. El rival se vio con el partido perdido, y tomó unos riesgos que son difíciles de tomar durante los noventa minutos, porque lo más fácil es que te pillen en un contragolpe.

► FIDALGO

“Nunca había recibido más de un gol en un partido en toda la temporada”

J.M. / LUGO

El portero de la Segoviana fue el jugador más destacado del conjunto azulgrana al detener el lanzamiento de un penalti, además de otros dos remates que llevaban todo el camino del gol. Pese a todo, nada pudo hacer para evitar los tres goles del Lugo, “cuando encajé el tercero pensé que nos íbamos a llevar muchos más”.

¿Un titular?

Nos vamos heridos, pero vivos de Lugo. En toda la temporada no había encajado más de un gol en un partido, y en menos de una hora he recibido tres, además de recibir muchas ocasiones de gol. Pero a pesar de todo el gol que hemos conseguido nos hace concebir esperanzas reales para el encuentro de vuelta.

¿Un ruego a la afición?

Que suba a La Albuera y que nos anime como lo ha hecho el Lugo. Me ha sorprendido gratamente el centenar de aficionados que se han desplazado hasta Lugo. Se merecen lo mejor.



Antolín se desesperó en muchas ocasiones con el juego del equipo. / JUAN MARTÍN

Antolín Gonzalo: “El gol de Mariano nos ha devuelto la vida y la moral”

“Estoy seguro de que el partido de vuelta se va a volver loco”

J.MARTÍN / LUGO

El entrenador de la Gimnástica Segoviana respiró con el 3-1, puesto que por momentos vio la eliminatoria casi imposible.

¿Ha venido a dar vida el gol de Mariano?

Sí, está claro, porque con el 3-0 estábamos muertos, y ahora sabemos que un 2-0 nos da el ascenso, siendo conscientes de que hemos marcado dos goles en muchos partidos esta temporada.

¿Ha reconocido a su equipo?

Por momentos el acierto del Lugo nos ha hecho sufrir defensivamente lo que no hemos sufrido en todo el año. Demasiados errores para el momento de la fase en el que nos encontramos. Pero después ofensivamente en la segunda parte lo hemos hecho bien, porque ha estado cerca el 3.2 que hubiera abierto mucho la eliminatoria. El equipo se ha rehecho y ha sabido sufrir ante un rival muy fuerte en su campo. Estoy convencido de que en La Albuera nos los vamos a comer.

¿El Lugo ha dejado viva a la Segoviana en la primera parte?

Hay que felicitar al rival por la gran primera parte que ha realizado, porque no hemos sabido achicar bien el trabajo entre líneas de Josito, Cuéllar y Óscar. Aún así en la primera parte hemos gozado de dos ocasiones muy buenas. Pero en la segunda parte el Lugo, sin hacer el juego brillante el primer tiempo, nos ha metido dos goles en dos fallos clamorosos por nuestra parte. Lo normal con un 3-0 en contra es bajar los brazos, pero el equipo se ha venido arriba con una entereza admirable, consigue marcar el gol que nos da muchísima vida, y nos ha devuelto la moral.

¿Ascenderá a Segunda B el equipo que mejor sepa aprovechar los errores del contrario?

Considero que el partido de La Albuera se va a volver loco, y espero que nosotros sepamos contro-

lar esta locura, sepa jugar el partido y que el Lugo se va superado. Errores como hemos cometido nosotros en el segundo y tercer gol no los hemos hecho en toda la temporada, pero sí es cierto que en algún momento hemos sido vulnerables en el aspecto defensivo. Aunque hay que decir que el Lugo también lo ha sido en algunas fases del segundo tiempo. Si en Segovia el partido se vuelve loco, tengo mucha fe en la Segoviana.

¿Se cambiaría ahora por el Lugo?

De ninguna manera, tengo una fe ciega en mis jugadores, en su tra-

bajo y en sus ganas de ascender. Estoy con mi equipo a muerte, y sé que vamos a superar esta eliminatoria. Aunque hemos tenido pocas adversidades esta temporada, siempre que las hemos sufrido nos hemos superado, y esta vez no será una excepción.

“De ninguna manera me cambio por el Lugo. Confío a muerte en el trabajo de mis jugadores”



**Todos los deportes
y marcas
en Calderón Sport**



¿Te lo vas a perder?

José Zorrilla, 45 (Segovia)

Calor, sufrimiento y un respiro final

La afición segoviana que se desplazó a Lugo vivió con pasión y muchos nervios el encuentro

JAVIER MARTÍN / LUGO

Una hora antes de iniciarse el encuentro, una veintena de seguidores de la Segoviana entraba en el "Anxo Carro" de Lugo como avanzadilla del largo centenar de seguidores que tuvieron el valor, las ganas y el tiempo de acercarse hasta el campo lucense. Los aficionados se hicieron unas fotos con Antolín, y se marcharon, haciendo ruido, a buscar la mejor localidad para apoyar a su equipo.

Pocos minutos después de la llegada de los seguidores gimnásticos, fueron las "brigadas Lucenses" quienes hicieron acto de presencia en el campo. Vaya por delante que las dos aficiones tuvieron un comportamiento ejemplar a la hora de animar a su equipo antes, durante, y después del choque, algo muy de agradecer en los tiempos que corren.

El estadio del Lugo es uno de los mejores que existen en la Tercera División, no solo porque tiene la misma capacidad que La Albuera, con la diferencia de que todos los espectadores no se sientan sobre la piedra, sino que cada uno tiene su localidad, y porque también su terreno de juego es una alfombra, si exceptuamos algunacalvas en el centro del campo, dejando aparte que las facilidades que ofrece el club para con los medios de comunicación son extraordinarias. Y del videomarcador, mejor no hablar, porque todas las comparaciones son odiosas.

Hubo tensión, nervios y algún que otro desplante, en el campo, no en la grada, pero nada fuera de lo común, ni parecido a lo que siete días antes ocurrió en ese mismo campo ante el Ribadeseña. Dos equipos que buscan el ascenso a Segunda B se midieron en el "Anxo Carro", y a pesar de sus esfuerzos, todo se decidirá en el segundo y definitivo partido en el campo de La Albuera. Al menos eso fue lo que pensaron los aficionados azulgrana mientras afrontaban en sus vehículos particulares las cerca de cuatro horas que tuvieron que realizar para regresar hasta Segovia.



1. Un centenar de aficionados segovianos animaron al equipo en las gradas del campo lucense. 2. ¿Fútbol o motociclismo? Juzguen ustedes. 3. El presidente de la Segoviana, junto al delegado de la Junta, Luciano Municio, y el procurador de las Cortes, Ángel Fernando García Cantalejo. / JUAN MARTÍN

**DISTRIBUIDOR
HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN**



ACEITE DE GIRASOL
BASTION SOL

DIHOSE



**DISTRIBUIDORA
HOSTELERA
SEGOVIANA**

C/Atalaya, 12 Pol Ind. El Cerro SEGOVIA
Fax: 921 430 589 Telf: 921 430 618

**• Aceites • Conservas
• Vinos • Licores**



ACEITE OLIVA VIRGEN EXTRA
LOS ARCOS



La grada llena del Anxo Carro dio una nueva dimensión a las imágenes del partido. / JUAN MARTÍN

La afición del Lugo llevó en volandas a su equipo

J. MARTÍN / LUGO

Envidia. Eso fue lo que sintieron buena parte de los aficionados segovianos que se dieron cita en el "Anxo Carro" de Lugo al comprobar cómo la afición del conjunto gallego se volcaba de manera extraordinaria con su equipo. Sin meterse con el contrario, pero presionando al árbitro y a sus asistentes lo indecible, y creando un ambiente espectacular, con un sonido de tambores incesante, que mantuvo siempre a su equipo concentrado en el partido, y que

le llevó en volandas en los primeros minutos de la segunda parte, cuando el Lugo marcó sus dos goles, y la Segoviana estaba "groggy" sobre el terreno de juego.

La afición lucense estuvo de diez, pero tampoco se puede pasar por alto al centenar de segovianos que se acercaron hasta el campo lucense para animar a su equipo, y que con sus cánticos en algunos momentos, sobre todo en los últimos veinte minutos de partido, llegaron a acallar las voces de los más de tres mil segui-

dores del Lugo que poblaban las gradas.

Antolín lo afirmó con rotundidad al finalizar el encuentro. Si la Segoviana tiene en La Albuera el respaldo que ha tenido el Lugo en su campo, media eliminatoria estará ganada. Los ánimos que recibió el equipo en el partido ante el Getafe B se tienen que quedar pequeños ante el apoyo que la Segoviana ha de recibir de su afición. El gol de Mariano devolvió la esperanza, La Albuera ha de ser una fiesta del fútbol en apoyo al equipo.

GIM. SEGOVIANA

MÁXIMO GOLEADOR



Mariano marcó un gol que puede ser muy importante para la historia de la Gimnástica Segoviana. El 3-1 abre la puerta a la remontada del conjunto gimnástico ante el fuerte conjunto del Lugo.

GOLEADORES

1º ION	31 goles
2º BARTO	14 goles
3º PEDRO	9 goles
4º MARIANO	9 goles
5º JAIRO	8 goles
6º MAYORDOMO	4 goles

JAMONES EMBUTIDOS ALPE, S.L.

JESÚS

Embutidos y Jamones Artesanos

C/Acedos nº 3. 40145 MUÑOPEDE (Segovia)
Telf. y Fax 921 179 270

GIM. SEGOVIANA

JUGADOR MÁS DESTACADO



PUNTUACIONES

3 Puntos	ÍÑIGO
2 Puntos	MARIANO
1 Punto	JAIRO

CLASIFICACIÓN GENERAL

1º MAYORDOMO	33 puntos
2º GONZALO	28 puntos
3º ION	18 puntos
4º MARIANO	18 puntos
5º ÁNGEL	16 puntos
6º BARTO	14 puntos

Credit Services

902 020 594

Su HIPOTECA al mejor precio

ANTES DE FIRMAR UN CRÉDITO LLÁMENOS

- MEJORAMOS SU HIPOTECA ACTUAL • DESDE 2,5% DE INTERÉS ANUAL
- 100% SOBRE TASACIÓN • SIN GASTOS DE SUBROGACIÓN
- HASTA 45 AÑOS

Red en franquicia. Más de 600 oficinas en España.

C/ Conde Sepúlveda 25 · 40002 · Segovia · www.creditcb.com/segovia1 · segovia1@creditcb.com

GIM. SEGOVIANA

MEJOR JUGADOR SEGOVIANO



PUNTUACIONES

3 puntos	MARIANO
2 puntos	JAIRO
1 punto	RICARDO
1 punto	BARTO

CLASIFICACIÓN GENERAL

1º RICARDO	63 puntos
2º BARTO	58 puntos
3º MARIANO	54 puntos
4º JAIRO	46 puntos
5º RAMSÉS	31 puntos
6º AGUSTÍN	30 puntos
7º PLUMA	19 puntos
8º DAVID Gª	12 puntos
9º SEGOVIA	4 puntos
10º OTERO	3 puntos

20 años optica **damián**
Audio Center Plus

SEGOVIA | C/ Ezequiel González, 37 Tel. 921 42 96 70
C/ Vía Roma, 30 Tel. 921 41 20 49

Pastelería en general **Buen gusto**
Telf. 921 43 53 55
C/Alfonso VI, 23 • 40004 Segovia

LA CODORNIZ

Resón Restaurante

HORNO de ASAR
Salones para toda clase de celebraciones, Bodas, Banquetes, Convenciones, Bautizos, Comuniones y meriendas

Hermanos Barral, 3 - 40001 Segovia
Tel. 921 46 39 04 - Tel. y Fax. 921 46 38 97
lacodorniz@restaurantelacodorniz.com
www.restaurantelacodorniz.com

OREJANA
GESTORIA ADMINISTRATIVA • SEGUROS

José Luis Martín Orejana
Gestor Administrativo

ASESORÍA: FISCAL, LABORAL, FINANCIERA, AUTOMÓVILES Y TODAS LAS GESTIONES ADMINISTRATIVAS SEGUROS

AVDA. FERNÁNDEZ LADREDA, 13 - 1º APARTADO 48
TELEFOS. 921 43 15 11 - 921 43 12 00
TELEFAX 921 43 01 75
40001 SEGOVIA
720@gestoresmadrid.org

FÚTBOL

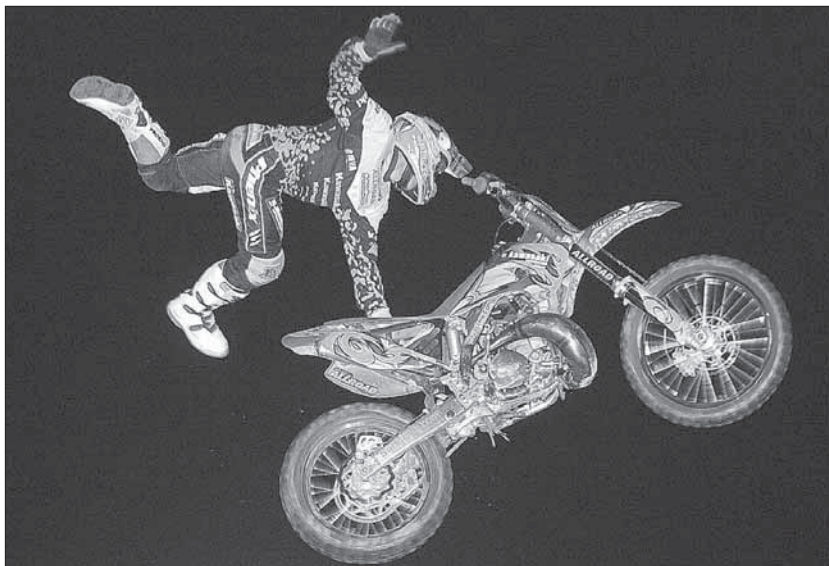
Resultados de los restantes grupos de ascenso a Segunda B

Los resultados de los encuentros de ida de la segunda eliminatoria de la fase de ascenso a Segunda División B fueron los siguientes:

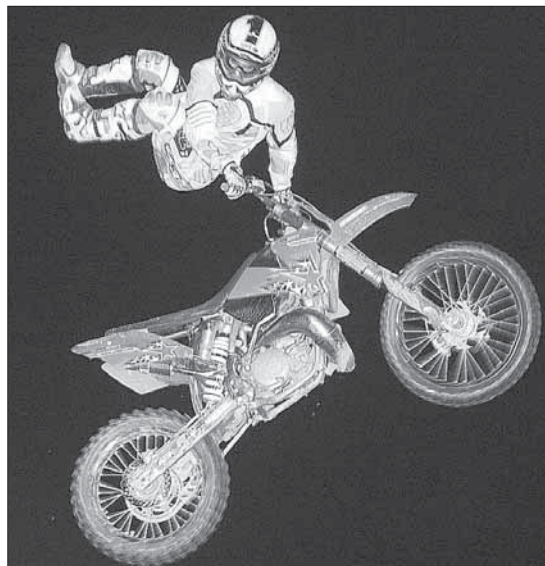
Grupo A-1
Cobeña 0 - Deportivo B 0
Grupo A-3
Guijuelo 1 - Real Madrid C 0
Grupo A-4
Parla 2 - Univ. Oviedo 1

Los dos conjuntos de Madrid no terminaron de cerrar su eliminatoria en el partido de ida, puesto que en el campo del Cobeña el Depor B aguantó el empate sin goles, y en Parla el Universidad de Oviedo logró marcar el 2-1 prácticamente en el descuento.

MOTOCICLISMO FREESTYLE-JUMP 'S



En algunos de los espectaculares saltos, los pilotos dejaban de tener contacto con su montura. / KAMARERO



Las piruetas fueron muy aplaudidas por el público asistente. / KAMARERO

Segovia se une a la moda de las motos voladoras

G.H. / SEGOVIA

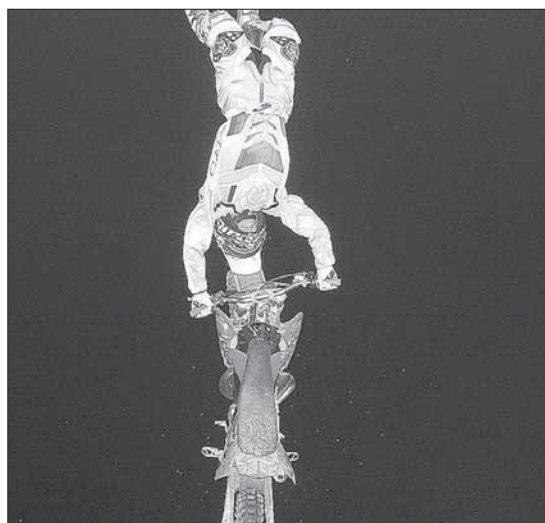
“¿Pero de dónde ha salido tanta gente?”. Esta pregunta, que se hacía un segoviano que acudió la noche del sábado a ver el espectáculo “Freestyle-Jump ‘s”, retrata la primera sensación que se sentía al entrar en la Plaza de Toros, y que no era otra que esta provincia se entusiasma por las motos, aunque a veces lo oculte. Porque ni las adversas condiciones meteorológicas de la tarde del sábado impidieron que cerca de 3.000 aficionados al motor acudiesen al evento.

Los pilotos cumplieron perfectamente con el trabajo que les correspondía. Todos ellos dibujaron

en el aire saltos increíbles, muchas veces llegando a soltarse totalmente de sus monturas. La luz de los focos engrandecía la visión de la danza aérea. Tres de los malabaristas pasaron a la fase final: el francés Remi Bizouard, José Miralles (actual campeón de España de esta especialidad) y Eugenio Zafra. Cada uno de los saltos era narrado por un *speaker*, que animaba la velada. Tampoco faltaba música alta, muy alta, invitando a bailar rítmicamente. Después de cada salto, el piloto daba una vuelta al ruedo, recibiendo el premio a su atrevimiento. Los aplausos fueron constantes. La gente estaba pasán-

doselo bien. Un espectador arrancaba el motor de una motosierra. Ruido y más ruido. Y también ese olor a gasolina que tanto gusta a los moteros.

En los descansos salieron a la arena varias minimotos y una *Bobcat*, que hizo las delicias de la concurrencia, muy metida en la fiesta. En la fase final, los tres pilotos desafiaron claramente a la ley de la gravedad. Bizouard, finalmente, se llevó el primer premio, sin que ello desmereciera el trabajo de sus otros dos rivales. Y Segovia descubrió que siente pasión por las motos, y especialmente por el freestyle-jump ‘s.



Una décima de segundo era tiempo suficiente para hacer el pino. / KAMARERO

CICLISMO

El trofeo Pedro Luis García fue para Marcos Martínez

G.HERRERO / SEGOVIA

El segoviano Marcos Martínez se llevó el XX Gran Premio Junior de Segovia - Trofeo Pedro Luis García, en una carrera que estuvo dominada por su equipo, el Caja Rural, y el Caja Duero. La mayoría de los 26 ciclistas de categoría junior participantes pertenecían a una de las dos escuadras. Era, pues, lógico que ambas se disputaran la copa.

Pocos kilómetros después de la salida se produjo la primera escapada seria, protagonizada por un Caja Rural, el corredor cantimpalense Andrés Matarranz, y un Caja Duero, Ismael Blázquez, que viajaron en solitario desde Fuentemilanos a Garcillán. Si la aventura no fructificó fue en gran medida gracias a la labor de la única mujer que competía, Leticia Gil, que

luchó, prácticamente en solitario, por hacer fracasar la intentona. Neutralizadas las dos unidades, saltó otra pareja, otro Caja Rural (Marcos Martínez) y otro Caja Duero (Abel González), que llegaron a tener más de dos minutos de ventaja. Nuevamente, Leticia Gil se vació, logrando el aplauso unánime de todos los que contemplaron la prueba. “¡Hay que ver qué combativa es esa chica!”, manifestaba el concejal del Ayuntamiento de Segovia Juan Pedro Velasco, sorprendido tras comprobar el comportamiento de la ciclista durante toda la carrera.

Finalmente, la victoria fue para Marcos Martínez, que aunque atacó varias veces a Abel González, no pudo doblegarlo hasta el postrero esprint.

RESULTADOS

CLASIFICACIÓN GENERAL

1.- Marcos Martínez Gañán (Caja Rural Palencia)	1:42:00
2.- Abel González Díaz (Caja Duero Ávila)	1:42:00
3.- Jesús Gutiérrez Pascual (Caja Rural Palencia)	1:42:07
4.- Víctor Zurro Torres (Caja Rural Palencia)	1:42:38
5.- Aitor Melero Herrero (Caja Rural Palencia)	1:42:48
6.- Noel Martín Infante (Lo Alto.com)	1:43:20
7.- Miguel Fidalgo Pestana (Caja Rural Palencia)	1:43:29
8.- Andrés Matarranz Manrique (Caja Rural Palencia)	1:43:31

9.- Daniel González Díaz (Caja Duero Ávila)	1:43:35
10.- Jesús Fidalgo Pestana (Caja Rural Palencia)	1:43:35
11.- Juan Luis Pariente Longarela (Caja Duero Ávila)	1:43:41
12.- Iván Sánchez Hernández (Caja Rural Palencia)	1:43:45
13.- Aitor Andrés Sánchez (Caja Rural Palencia)	1:44:13
14.- Daniel España Arribas (Caja Rural Palencia)	1:44:13
15.- Adrián Sancho Fraile (Caja Rural Palencia)	1:44:13
16.- Iván González Monje (Caja Rural Palencia)	1:44:25
17.- Ismael Blázquez Sánchez (Caja Duero Ávila)	1:44:25

18.- Juan Manuel García Fermoselle (Bembibre)	1:44:25
19.- Ángel Moreno García (Caja Duero Ávila)	1:46:13
20.- Rubén Linares Saugar (Caja Duero Ávila)	1:46:21
21.- Leticia Gil Parra (Top Girls Fasa)	1:46:26

MEJOR SEGOVIANO

1.- Marcos Martínez Gañán
(Caja Rural de Palencia)
1:42:00

MEJOR EQUIPO

Caja Rural de Palencia.

**popular tu con la Gimnástica Segoviana,
¡¡¡ A POR EL ASCENSO !!!**



**popular tu
Segovia**

LUGO



**GIMNÁSTICA
SEGOVIANA**

CANAL 32

Este lunes, a las 16:00 h. y
a las 21:15 h. en
popular tu

si no logra sintonizarnos, contacte con nosotros: segovia@populartv.net - 921.46.64.01 - www.populartv.net

HÍPICA

DOMA CLÁSICA



En la presente edición del concurso de doma clásica de Espirido Mingorreo participaron 52 caballos./ JUAN MARTÍN

Espirido Mingorreo se rinde a la calidad de Álvaro Martín

G.H. / SEGOVIA

El jinete segoviano Álvaro Martín de la Fuente logró ayer las dos mejores puntuaciones en su categoría, infantil, en el concurso de doma clásica celebrado en las instalaciones de Espirido Mingorreo. Otro tanto ocurrió con el jinete Borja Carrascosa, que en potros de cinco años dominó a todos sus oponentes, sumando las dos mejores calificaciones de la jornada. Aunque la pista comenzó ayer húmeda por las lluvias del sábado, mejoró a medida que iba pasando el día, haciendo así más cómodo el trabajo a los jinetes.

"El concurso ha sido un éxito

completo, los participantes han terminado muy contentos y el ambiente fue fenomenal; todo esto nos anima a intentar organizar cuatro o cinco pruebas el próximo año", manifestó uno de los organizadores del evento, César de la Fuente, que quiso recordar que las instalaciones de Espirido Mingorreo han sufrido una notable mejora en el último año. "Las pistas están ya en condiciones casi óptimas y se han construido casetas para los jueces y la secretaría, añadió De la Fuente, que espera contar en 2007 con boxes fijos para todos los caballos que participen en las competiciones.

Con respecto a la preparación que está llevando Álvaro Martín para el próximo campeonato de España, que se disputará dentro de dos semanas, De la Fuente remarcó que el jinete infantil se perfila como uno de los favoritos, aunque en liza hay también dos amazonas, una navarra y otra alicantina, que aspiran a subir a lo más alto del podio. "En el tiempo que resta vamos a intensificar el trabajo, aunque las sensaciones son buenas, porque el jinete está preparado y los caballos en las mejores condiciones. Solo hace falta tener un poquito de suerte", sentenció De la Fuente.

HÍPICA

CONCURSO DE SALTOS

Eduardo Álvarez Aznar ganó el Gran Premio de El Espinar

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La segunda edición del Concurso de Saltos de El Espinar se cerró, en la tarde de ayer, con la disputa del Gran Premio Procasa, en el que se impuso el jinete madrileño Eduardo Álvarez Aznar, con Abraxas, seguido en la entrega de premios por su padre, Luis Álvarez Cervera (Maestro) y por Íñigo Verdugo Svensson (Ipona de Baussy).

Tras un fin de semana de lluvias, que provocaron el traslado de la competición de la pista verde a la pista de arena, pero que pusieron de manifiesto, nuevamente, la adaptabilidad de las instalaciones de la Yeguada El Espinar, en la jornada de clausura del concurso lució, al fin, un sol espléndido.

Eduardo Álvarez Aznar entró en el desempate decidido a batir el tiempo marcado por Patricio Maldonado, que hasta ese momento lideraba la clasificación, y lo consiguió, al terminar con "cero" puntos en 40,79. A partir de ahí, ninguno del resto de jinetes lograron mejorar su resultado. El que más se acercó fue su padre, Luis Álvarez Cervera (41,03), mientras que el tercer puesto fue para Íñigo Verdugo Svensson (44,47).

Cuarenta y siete binomios afrontaron el trazado diseñado por Javier Trenor para el Gran Premio, a una altura máxima de 1,40 metros y compuesto por trece saltos y dieciséis esfuerzos, con un doble de fondo-vertical y un triple de vertical-fondo-vertical, que daba paso al fondo final. Once fueron los caballos que lograron completarlo sin acumular ninguna penalidad y entrar, de este modo, en el

desempeño de la prueba. De ellos, solo Eduardo Álvarez Aznar, Luis Álvarez Cervera, Íñigo Verdugo Svensson y Patricio Maldonado consiguieron el preciado segundo "cero".

El jinete de la casa, Fernando Sarasola, que metió a sus dos caballos en el barrage, acumuló cuatro puntos, por un derribo, con cada uno de ellos. Por otro lado, el vallisoletano Joaquín Luaces a punto estuvo de firmar el quinto "cero" del desempate pero fue penalizado con dos puntos por exceso de tiempo. El otro jinete de la tierra que estuvo en la lucha ante el cronómetro fue Vicente Garrido, que decidió retirarse.

OTRAS PRUEBAS Anteriormente, se celebró el trofeo Valdeprocasa, correspondiente a Grupo III, en el que participaron 75 jinetes, debido al elevado montante económico que había, tras la suma de los premios de la prueba que el sábado tuvo que ser cancelada a causa de las adversas condiciones meteorológicas. El ganador de esta concurrida prueba fue Patricio Maldonado, montando a Crevagh Express, que batió en más de tres segundos el tiempo marcado por Xavier Cebriá, sobre Cavalier Cristal, que quedó segundo, seguido, a menos de un segundo, de la joven amazona Carlota Vilarrubí.

En Grupo IV (Trofeo Pro Avitanti), Claudia Angulo-Duato de Rivera repitió su triunfo de la jornada inaugural, con Toyota La Fayette. Y, en caballos jóvenes, ganaron Pablo Domínguez y Alfonso Arango.

FÚTBOL 7

V TORNEO INTERNACIONAL "CIUDAD DE SEGOVIA"



El Valladolid superó al Salamanca en la final. El Real Valladolid se llevó la quinta edición del torneo internacional de fútbol 7 "Ciudad de Segovia", al derrotar en la final a la Unión Deportiva Salamanca por el marcador de 2-0. En el partido por el tercer y cuarto puesto se impuso el Sporting de Lisboa al Atlético de Madrid por el resultado



de 2-1. A lo largo de todo el torneo, los vallisoletanos de mostraron muy superiores al resto de sus oponentes, en gran parte debido a la veteranía de sus jugadores, que eran alevines de segundo año. Para acabar el torneo, la Gimnástica Segoviana congregó a todos los participantes en una comida de fraternidad, celebrada en el restaurante Pórtico Real. / FOTO: KAMARERO.

ATLETISMO

Lahrir Abderrahim triunfó en la legua de Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El atleta Lahrir Abderrahim se impuso el pasado sábado en la legua de Segovia, carrera incluida en "Media docena de leguas" que organiza la Diputación Provincial de Segovia, una prueba que no estuvo exenta de polémica. Según señalaron ayer miembros de la organización, recientemente habían recibido un comunicado de la Federación Española de Atletismo informando de la obligatoriedad de que los atletas participantes en pruebas populares tengan licencia en la comunidad autónoma en la que se celebre la carrera. Así se lo hicieron saber los organizadores a dos atletas de origen marroquí que acudieron en Segovia y que, sin embargo, decidieron correr fuera de concurso.

Desde los primeros compases de la carrera, ambos atletas marroquíes pusieron un ritmo altísimo, imposible de seguir por el res-

to de los competidores. Y, aunque la pareja entró en las dos primeras posiciones por línea de meta, fueron descalificados, tal y como se les había avisado previamente.

Por lo que respecta al resto de los competidores, poco después de darse la salida se formó un pequeño grupo, en el que estaban Javier Bermejo, Ignacio de la Calle, Lhouccin Nassiri, Lahrir Abderrahim y los veteranos Enrique Fernández y Jesús Ángel Izquierdo. A mitad de la carrera, Lahrir Abderrahim e Ignacio de la Calle dieron un tirón, abandonando al resto de sus compañeros. Y en ese orden entraron en línea de meta, completando el podio de categoría promesa/senior masculino el atleta Lhouccin Nassiri.

Por lo que respecta a chicas, la campeona de triatlón segoviana Helena Herrero Gómez se erigió en la total dominadora de la carrera. Tras ella llegó una atleta de Cas-

tilla y León, Nuria Abueso, completando finalmente el podio Sheila Roderio Bermejo.

Una de las sorpresas de la jornada fue el segundo puesto de Gemma Gómez Santalea en categoría veterana A, que tuvo que ceder ante el empuje mostrado por Susana Martín Moreno.

PRÓXIMAS CARRERAS Tras la carrera de Segovia, quedan por celebrarse otras tres leguas. La próxima tendrá lugar el 22 de julio en la localidad de Barbolla. Después de esa cita ya solo quedarán las de la ciudad de Cantalejo, el 5 de agosto, y Nava de la Asunción, el 19 del mismo mes. Las inscripciones pueden realizarse en la Unidad de Gestión y Promoción Deportiva de la Diputación Provincial, hasta el viernes anterior a la prueba, y en el lugar de celebración de la misma, hasta una hora antes de su comienzo.



La segoviana Helena Herrero, pasando a los pies del Acueducto. / KAMARERO

CLASIFICACIONES

BENJAMÍN MASCULINO

1 LISARDO SANCHEZ NAHUM	00:08:32
2 ROMERO PALAFOX PABLO	00:09:16

BENJAMÍN FEMENINO

1 RODRIGUEZ PASTOR ALBA	00:07:19
2 OTERO SANCHEZ ALICIA	00:07:29
3 VELASCO RODRIGO MARIA	00:08:09

ALEVÍN MASCULINO

1 GONZALEZ GONZALEZ DANIEL	00:05:38
2 GONZALEZ HIGUERA MARCOS	00:06:17
3 GILARRANZ SANZ CESAR	00:06:26
4 MARTIN HERNAN ALVARO	00:07:30
5 GUTIERREZ OTERO DANIEL	00:08:00

ALEVÍN FEMENINO

1 AGUIÑEZ PEREZ MARTA	00:06:21
2 PALACIOS RUBIO ANABEL	00:07:07
3 GUERRA POLO ROCIO	00:07:28

INFANTIL MASCULINO

1 GOMEZ SUAREZ PABLO	00:05:18
2 VELASCO GOMEZ JUAN ANTONIO	00:05:28
3 AGUADO TORRELL ANDRES	00:06:12
4 ESCOBAR DE PABLO SERGIO	00:06:13
5 MALDONADO GILARRANZ JAVIER	00:06:50

INFANTIL FEMENINO

1 GIL GOMEZ REBECA	00:06:45
2 DE LA CRUZ ISABEL MAITE	00:07:04
3 ALVAREZ PAREDES CAROLINA	00:07:30
4 ALVAREZ PAREDES SILVIA	00:07:44

CADETE MASCULINO

1 ALQUAT MOHAMMED	00:05:10
2 PARDON MORENO JESUS	00:05:20
3 GARCIA OTERO JAVIER	00:05:32
4 ROJO ALVAREZ JULIO CESAR	00:05:33
5 REDONDO HERNAN JUAN	00:05:35

CADETE FEMENINO

1 GOMEZ SUAREZ LUCIA	00:05:45
----------------------	----------

JUVENIL/JUNIOR MASCULINO

1 LAHCEN RAHMANI	00:13:28
2 GARCIMARTIN GERMAN FCO. JESUS	00:15:00

JUVENIL/JUNIOR FEMENINO

1 MARTIN DE LA FUENTE SARA	00:17:25
2 REDONDO HERNAN LUCIA	00:17:53

PROMESA/SENIOR MASCULINO

1 LAHIR ABDEHRAHIM	00:12:52
2 DE LA CALLE MERINO IGNACIO	00:12:55
3 LHOUCIN NASSIRI	00:13:05
4 BERMEJO MUÑUMER JAVIER	00:13:16
5 LORENZO ARRANZ PEDRO	00:13:22

PROMESA/SENIOR FEMENINO

1 HERRERO GOMEZ HELENA	00:15:15
2 ABUESO MARTINEZ NURIA	00:15:44
3 RODEIRO BERMEJO SHEILA	00:19:03
4 FERNANDEZ MINGUEZ MILAGROS	00:19:03

VETERANOS A MASCULINO

1 FERNANDEZ ALVAREZ ENRIQUE	00:13:18
2 IZQUIERDO SANZ JESUS ANGEL	00:13:35
3 ALVARO SANCHEZ FCO. JOSE	00:13:59
4 HERNANDO BRIONGOS JOSE MA.	00:14:29

VETERANOS A FEMENINO

1 MARTIN MORENO SUSANA	00:15:52
2 GOMEZ SANTALEA GEMA	00:15:53
3 SEDGWICK ELEANOR	00:16:50

VETERANOS B MASCULINO

1 LOPEZ VILLALOBOS JUAN CARLOS	00:14:45
2 SANZ LLORENTE ALBERTO	00:14:03
3 ARROYO GARCIA ALFREDO I.	00:14:09

VETERANOS B FEMENINO

1 ALVAREZ SOLLA, MARISOL	00:22:12
--------------------------	----------

PROMOCIÓN

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Sorteamos **10 entradas** para presenciar en directo el encuentro entre la

Gim. Segoviana y C.D. Lugo

Domingo 25 de junio 20:00 horas
Estadio Municipal de La Albuera

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5410** con la palabra **ADELANTADO SEGO**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)

Desarrollado por DIGITAL CENTURY

encuentro recomendado por

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas individuales para asistir al encuentro del domingo 25 de junio. El sorteo se celebrará el 23 de junio a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

(*) Una entrada para cada ganador.

LA COPA DEL MUNDO
CON LA COPE
COPE 50 ANIVERSARIO
EN "LA FLORESTA"

Vive con nosotros
en pantalla gigante
el partido
ESPAÑA - TUNEZ
en el Patio del
"Palacio de La Floresta"

Acierta la porra
y gana grandes premios



GRATIS 1ª CONSUMICIÓN
(cerveza o refresco)

Patrocinan:

Este lunes, desde las 20:30 h.

- BMW • PALACIO DE LA FLORESTA • NATUR PIEDRA
- ESTUDIO 56 • DOMPAL • TRACK 13 • TODO UTIL • MASIGAL
- MUDANZAS VINCHES • GAME MASTERS • COLDWELL BANKER
- CALDERON SPORT • COCA COLA • MAHOU
- CADENA CIEN • POPULAR TV SEGOVIA

La Política de Protección de Datos y las Bases del Concurso pueden consultarse en COPE SEGOVIA, C/ Juan Bravo, 20, 1º - 40001 SEGOVIA



Los pilotos de Moto GP Loris Capirossi, Sete Gibernau (f) y el francés Randy De Punie caen por los suelos. / G. MANUILO (EFE)

Rossi gana una accidentada carrera

Sete Gibernau, Loris Capirossi y Marco Melandri dieron con sus huesos en el asfalto y no pudieron continuar

EFE / MONTMELÓ (BARCELONA)

El italiano Valentino Rossi ganó el Gran Premio de Cataluña en la que fue la carrera más accidentada, la de Moto GP, con accidente múltiple que obligó a repetir la salida y con casi la mitad de pilotos acabando antes de tiempo, entre ellos las dos principales bazas españolas, Dani Pedrosa y Sete Gibernau.

Gibernau fue protagonista además del polémico inicio, ya que su Ducati y la del italiano Capirossi fueron las que chocaron y provocaron la multitudinaria colisión.

Seis pilotos se fueron al suelo, entre ellos también Dani Pedrosa, pero los más afectados fueron los dos de Ducati y Marco Melandri.

Ninguno de los tres pudo tomar la segunda salida, una vez que los jueces detuvieron la carrera, afectados por diferentes lesiones, con rotura de clavícula en el caso del español.

Stoner fue el más rápido en el arranque, pero Rossi, que marchaba segundo, recuperó la 'pole' al optarse por repetir el comienzo tras la caída de Gibernau, Capirossi, Melandri, Pedrosa, Hopkins y De Puniet.

Con media hora de retraso sobre el horario previsto en principio, la carrera vivió una nueva salida, ahora sin los tres lesionados, que nuevamente fue abortada an-

tes de tiempo, en este caso por unos problemas en la motocicleta de Chris Vermeulen.

Cinco minutos de espera más y, por fin, el definitivo arranque de la prueba, recortada en una vuelta, de 25 a 25, por todos estos imprevistos.

Stoner salió de nuevo el primero, seguido de Hopkins y Hayden, mientras que Valentino Rossi era sexto y Pedrosa, undécimo en la parrilla, se situaba décimo.

En cuatro vueltas, Rossi ya había remontado hasta la cuarta posición, con Stoner, Hayden y Hopkins por delante, pero Pedrosa también se aplicaba detrás.

Una bandera negra al japonés Nakano coincidió con el momento en el que el campeón se puso segundo al superar a Hayden.

LÍDER DE CARRERA. Poco después, el 'doctor' ya era primero y Pedrosa sexto, mientras diferentes pilotos iban cayendo como De Puniet y Stoner, que dejó solos en cabeza al piloto de Yamaha y a Hayden.

Sólo una hombrada de Pedrosa podía darle emoción a la carrera, ya que la táctica de Nicky Hayden era conservadora, ya que la segunda posición, tras el abandono de Capirossi, le aseguraba el liderato en solitario del Mundial.

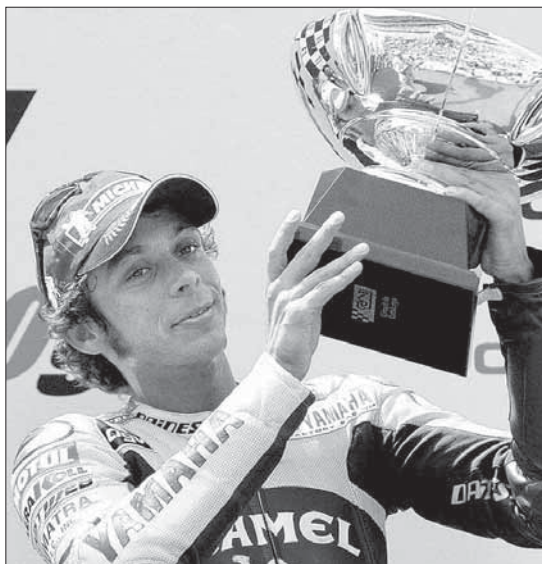
Pero todas las expectativas se acabaron con una nueva caída de Pedrosa, pese a que el piloto de Honda fue capaz de volver a la carrera, aunque en la última posición y sin más aspiración que la de sumar algún punto.

El catalán entró poco después en boxes y confirmó el día negro de las bazas españolas.

Superado el ecuador de la prueba, Rossi se sabía ganador salvo imprevistos y Hayden había abierto un hueco suficiente por detrás

como para asegurarse la segunda posición y el liderato del Mundial.

Lo más interesante al final fue asistir al pulso por la tercera posición entre Kenny Roberts y Hopkins, del que salió ganador el primero.



Rossi celebra su victoria en Montmeló. / A. DALMAU (EFE)

Gibernau será operado de la clavícula

El piloto español de Moto GP Sete Gibernau será operado en Barcelona de la fractura en la clavícula izquierda que sufrió ayer al verse implicado en una caída múltiple en el Gran Premio de Cataluña, una vez se estableció su estado. El español fue trasladado a la clínica Dexeus en una ambulancia que sufrió un accidente leve al chocar con un autobús. Ya en el hospital, se le practicó un escáner cerebral para descartar otro tipo de lesiones. Una vez Sete Gibernau se estabilice del traumatismo craneoencefálico y que le produjo una amnesia temporal transitoria, los médicos le colocarán en la clavícula una placa de mayor tamaño que la que ya portaba debido a un accidente anterior.

Bautista, Gadea y Faubel logran el triplete español

Pablo Nieto acaba en la séptima plaza a pesar de su buena salida

EFE / MONTMELÓ (BARCELONA)

Álvaro Bautista, líder provisional del Mundial, ratificó sus aspiraciones con una victoria en el Gran Premio de Cataluña, que tuvo en 125 c.c. un podio netamente español gracias a la segunda y tercera posición en la que acabaron otros dos pilotos del equipo Aspar, Héctor Faubel y Sergio Gadea.

Bautista, que también obtuvo el sábado la 'pole', demostró su dominio en la categoría y, ahora, todavía es más favorito para alzarse con el título, ya que su triunfo vino acompañado por la caída del piloto que le seguía en la general, el finlandés Mika Kallio.

Kallio apenas se mantuvo en carrera tres vueltas, mientras sus rivales intentaban clarificar el número de motocicletas que entraban en la lucha por la victoria.

De entrada, Pablo Nieto (Multi-media Racing) se puso delante, seguido de Álvaro Bautista y Héctor Faubel, pero se le acabó pronto el fuelle.

Nieto vio pronto como se tenía que conformar con liderar el segundo grupo de carrera, lejos del que formaban los seis pilotos que iban a pelear por el triunfo.

En el ecuador de la prueba, Álvaro Bautista, Héctor Faubel, Sergio Gadea, Lukas Pesek, Thomkas Luthi y Mattia Pasini sabían que uno de ellos saldría ganador de Montmeló.

Pablo Nieto, el siguiente, estaba a más de dos segundos de ese grupo y, al final, no tuvo más remedio que conformarse con esa séptima plaza.

Con ese paquete de seis pilotos definido, los diferentes aspirantes fueron alternándose al frente de la carrera, que casi siempre dominó Bautista.

Mattia Pasini fue el primero que superó al piloto de Talavera y se puso delante. Después le tocó el turno a Lukas Pesek y, más tarde, a Thomas Luthi.

El líder del certamen no conseguía abrir hueco y, a tres vueltas para el final, su compañero Héctor Faubel, que marcaba un mejor ritmo de carrera, se convertía en su principal rival.

Ambos iban más rápido que los demás y uno de los dos se iba a hacer con la victoria, algo que intentó Faubel en la última vuelta, cuando se puso primero.

En la siguiente curva, Álvaro Bautista dio el golpe definitivo, se situó de nuevo al frente y encaró la línea de meta en esa primera posi-

El piloto de Talavera se mantiene como sólido líder del Mundial tras la caída de Mika Kallio

ción que le dio el triunfo en Cataluña y ratifica su candidatura al título mundial.

Sergio Gadea aprovechó también su oportunidad para acabar tercero y completar ese podio es-

pañol del equipo de Jorge Martínez 'Aspar' con el que comenzó la jornada de carreras en el circuito de Montmeló.

REACCIONES. Por otro lado, Álvaro Bautista calificó el pleno español en el podio, donde le acompañaron sus compañeros de equipo Héctor Faubel y Sergio Gadea, como una «recompensa al apoyo del público».

«Vencer en casa sabe especialmente bien», manifestó Bautista, quien agradeció el respaldo de los aficionados que se dieron cita en el trazado catalán.

El piloto del equipo Aspar Team consideró que la carrera fue «preciosa», porque «te adelantaban en cuanto te descuidabas» y por «una última vuelta en la que se decidió todo».

El líder del Mundial explicó que Héctor Faubel le superó a muy poco del final, pero que logró recuperarse y cerrar «todas las curvas» para plantarse primero en meta.

Bautista aseguró que impuso un ritmo «muy fuerte» desde el principio y que puso su motocicleta «al 110 por cien», pero que la competencia fue «dura» hasta el último momento.

Su compañero Héctor Faubel destacó en su caso la consecución de 20 puntos en el Mundial, aunque lamentó su error al permitir que Bautista le adelantase en la última vuelta.

«He cometido un fallo que le ha permitido pasarme», admitió Faubel, quien elogió el rendimiento de su motocicleta durante la carrera.



Bautista celebra con los aficionados su triunfo en 125 c.c. / T. ALBIR (EFE)

Simón se daña el fémur

El español Julián Simón, del equipo Red Bull KTM, se produjo una lesión de fémur tras caerse en la carrera del octavo de litro del Gran Premio de Cataluña. El joven piloto tuvo que ser trasladado a un hospital barcelonés para ser atendido y así concretar el diagnóstico, tras irse al suelo en una prueba muy accidentada que tuvo como ganador a Álvaro Bautista (Aspar Team). La lesión afecta así a un piloto que ocupa la novena plaza provisional en el Mundial con 46 puntos y que, hasta ahora, había acabado todos los grandes premios disputados en la presente temporada.

CLASIFICACIONES

CARRERA MOTO GP

1. Valentino Rossi (ITA/Yamaha)	41:31.237
2. Nicky Hayden (USA/Honda)	41:35.746
3. Kenny Roberts (USA/KR211V)	41:40.411
4. John Hopkins (USA/Suzuki)	41:44.702
5. Colin Edwards (USA/Yamaha)	41:53.785
6. Chris Vermeulen (AUS/Suzuki)	41:56.435

CARRERA 250 CC

1. Andrea Dovizioso (ITA/Honda)	41:28.179
2. JORGE LORENZO (ESP/Aprilia)	41:28.274
3. Alex de Angelis (ITA/Aprilia)	41:28.601
4. Roberto Locatelli (ITA/Aprilia)	41:29.766
5. ÁLEX DEBÓN (ESP/Aprilia)	41:31.315
6. Hiroshi Aoyama (JAP/KTM)	41:32.211

CARRERA 125 CC

1. ÁLVARO BAUTISTA (ESP/Aprilia)	40:56.370
2. SERGIO GADEA (ESP/Aprilia)	40:56.557
3. HÉCTOR FAUBEL (ESP/Aprilia)	40:56.793
4. Mattia Pasini (ITA/Aprilia)	40:57.464
5. Lukas Pesek (RCH/Derbi)	40:58.605
6. Thomas Luthi (SUI/Honda)	40:58.770

MUNDIAL MOTO GP

1. Nicky Hayden (USA/Honda)	119
2. Loris Capirossi (ITA/Ducati)	99
3. Valentino Rossi (ITA/Yamaha)	90
4. Marco Melandri (ITA/Honda)	89
5. DANI PEDROSA (ESP/Honda)	86
6. Casey Stoner (AUS/Honda)	65

MUNDIAL 250 CC

1. Andrea Dovizioso (ITA/Honda)	133
2. JORGE LORENZO (ESP/Aprilia)	108
3. Yuki Takahashi (JAP/Honda)	89
4. Hiroshi Aoyama (JAP/KTM)	85
5. Roberto Locatelli (ITA/Aprilia)	80
6. HÉCTOR BARBERA (ESP/Aprilia)	78

MUNDIAL 125 CC

1. ÁLVARO BAUTISTA (ESP/Aprilia)	144 puntos
2. Mika Kallio (FIN/KTM)	88
3. Mattia Pasini (ITA/Aprilia)	87
4. HÉCTOR FAUBEL (ESP/Aprilia)	87
5. SERGIO GADEA (ESP/Aprilia)	83
6. Lukas Pesek (RCH/Derbi)	66

Lorenzo no puede impedir la primera victoria de Dovizioso

El piloto balear realiza una gran remontada, pero se tiene que conformar con ser segundo

EFE / MONTMELÓ (BARCELONA)

Jorge Lorenzo obtuvo ayer la segunda plaza en el Gran Premio de Cataluña de 250 c.c. después de protagonizar una fulgurante remontada que no le alcanzó para impedir la primera victoria en la categoría del líder del Mundial, el italiano Andrea Dovizioso.

Durante buena parte de la carrera todo indicaba que el podio tendría acento italiano. Dovizioso marcó la 'pole', pero Locatelli sorprendió a todos al liderar la prueba en las primeras vueltas.

De Angelis y Dovizioso formaron pronto el grupo de cabeza. Mientras, Debón y Lorenzo se fueron quedando atrás: el mallorquín llegó a ir incluso a cuatro segundos de la cabeza de carrera.

Al balear se le presentaba un enorme reto que estuvo a punto de conseguir: remontar desde la quinta plaza, a cuatro segundos de la cabeza.

Lo hizo 'in extremis', superando primero Debón, sustituto de Barberá, para colocarse por detrás del triplete de cabeza. Faltaban tres vueltas para el final y Lorenzo debía superar a tres rivales.

Sólo superó a dos, pero emitió un mensaje muy claro, de pilotaje ambicioso y ganador. Había recortado anteriormente tres segundos en cinco vueltas y en la última, adelantó a De Angelis y Locatelli, que estuvo a punto de salirse de la pista.

Sólo Dovizioso resistió su amenaza, sobre todo porque a Loren-



Lorenzo saluda tras quedar segundo en el cuarto de litro. / T. ALBIR (EFE)

zo se le quedaron cortas las 23 vueltas del Gran Premio de Cataluña. Finalmente, el transalpino logró su primera victoria en el cuarto de litro en casa del piloto

español para confirmar que el campeonato del mundo será definitivamente cosa de dos, ya que a Lorenzo le separan ahora 25 puntos del líder del Mundial.

El Recreativo gana al Hércules y se proclama campeón de la categoría

Rosu y Xavi Jiménez fueron los autores de los goles que dieron el triunfo al cuadro andaluz

HÉRCULES	RECREATIVO
0	2

HÉRCULES: Moso; Castro, Urbano (Palacios, m. 63), Sergio, Vicente, Turiel, Mora, Sisi, Miguel (Kiko Ratón, m. 60), Patri (Redondo, m. 46) y Moisés.

RECREATIVO: José Ramón (Toño, m. 75); Galván, Iker Begoña, Bouzón, Baquero, Cheli, Juvenal, Barber, Xavi Jiménez, Benítez (Dani Bautista, m. 49) y Rosu (Yeyo, m. 46).

ÁRBITRO

Caballero Herreros (Colegio riojano). Amonestó a Turiel, Urbano y Kiko Ratón, por el Hércules; y a Cheli y Dani Bautista, por el Recreativo.

GOLES

0-1, m. 30: Rosu. 0-2, m. 42: Xavi Jiménez.

INCIDENCIAS

Partido correspondiente a la jornada 42 en Segunda División, disputado en el estadio Rico Pérez de Alicante ante unos 3.000 espectadores. El Recreativo de Huelva jugó con pantalones blancos cedidos por el Hércules por coincidencia de color de los de su segunda equipación -negros- con los del conjunto alicantino.

EFE / ALICANTE

El Recreativo de Huelva se proclamó campeón de Segunda División después de vencer al Hércules en el último partido de la temporada por 0-2, en un encuentro en el que la calidad de los jugadores ofensivos de los onubenses resultó determinante ante un conjunto local sin pegada.

Ambos equipos presentaron un once inicial de circunstancias debido a las numerosas ausencias en un partido intrascendente para ambos equipos. La de los locales, si acaso, se parecía más a la habitual que la del cuadro onubense.

Sin embargo, fueron los visitantes los que se impusieron sobre el terreno de juego. El Recreativo, bien situado sobre el terreno de juego, hizo valer la calidad de sus futbolistas de ataque para desequilibrar la balanza.

El rumano Rosu -que estuvo a punto de fichar por el Hércules el pasado verano- fue el más activo. Primero probó suerte en un buen



José Bordalás, técnico del Hércules. / ARTURO PÉREZ (LA TRIBUNA DE ALBACETE)

lanzamiento de falta, luego desaprovechó un disparo a bocajarro ante el meta Moso y, a la tercera, acabó aprovechando un buen centro de Xavi Jiménez para abrir el marcador a la media hora de partido.

OCASIONES CON PELIGRO. El Hércules, por su parte, carecía de mordiente ofensiva y, por el contrario, veía como su rival se acercaba con peligro a su portería ca-

da vez que se lo planteaba. Así, un balón largo a Xavi Jiménez se convirtió, a los 42 minutos, en el 0-2, que provocó que los locales abandonaran el terreno de juego ya al descanso entre pitos.

Tras el descanso, los locales fueron dueños del balón, pero sin rear peligro en la meta defendida por José Ramón, lo que enervó a los aficionados alicantinos, que aplaudían irónicamente el juego de su equipo, carente de remate.

Así, lo más llamativo del segundo período fueron las ovaciones a dos jugadores de la cantera herculana.

La primera para el centrocampista Miguel de las Cuevas y la segunda al meta del Recreativo Toño, quien regresaba al estadio Rico Pérez y tuvo la oportunidad de jugar el último cuarto de hora, después de que ayer fuera suplente en el cuadro onubense dirigido por García Toral.

Mané añade un nuevo éxito a su carrera como técnico

EFE / VALENCIA

José Manuel Esnal 'Mané', entrenador del Levante, añadió el pasado sábado un nuevo triunfo a su extensa hoja de servicios, con el ascenso a Primera División, ya que si bien no es uno de los técnicos españoles que más banquillos ha conocido, sí que se ha convertido en uno de los más exitosos.

De hecho, todos los equipos entrenados por José Manuel Esnal 'Mané' en los últimos 24 años terminaron entre los cinco primeros clasificados dentro de sus correspondientes competiciones de liga prácticamente en una de cada dos temporadas.

De las campañas en las que el técnico estuvo activo (20 de las últimas 25), los equipos dirigidos por el técnico vasco finalizaron en dieciséis ocasiones entre los 10 primeros clasificados y en 10 entre los cinco primeros.

Además, Mané es especialmente recordado en el fútbol español por ser el entrenador que llevó al Alavés a disputar la final de la Copa de la UEFA, un encuentro que perdió por 5-4 en la prórroga a favor del Liverpool inglés en un memorable encuentro.

QUINIELA



11-junio-2006

1. Portugal - Irán	X	X	2
2. Italia - Estados Unidos	1	X	2
3. Francia - Corea	1	X	2
4. Castellón - Almería	X	X	2
5. Numancia - Real Madrid B	X	X	2
6. Xerez - Málaga B	X	X	2
7. Hércules - Recreativo	1	X	2
8. Ciudad Murcia - Gimnastic	X	X	2
9. Tenerife - Albacete	1	X	2
10. Sporting - Murcia	X	X	2
11. Valladolid - Elche	1	X	2
12. Eibar - Racing de Ferrol	1	X	2
13. Lorca - Poli. Ejido	1	X	2
14. Lleida - Levante	1	X	2
15. Brasil - Australia	X	X	2

PRÓXIMO BOLETO



18-junio-2006

1. Arabia Saudí - España	1	X	2
2. C. de Marfil - Serbia y M.	1	X	2
3. Portugal - México	1	X	2
4. Irán - Angola	1	X	2
5. R. Checa - Italia	1	X	2
6. Ghana - Estados Unidos	1	X	2
7. Japón - Brasil	1	X	2
8. Croacia - Australia	1	X	2
9. Togo - Francia	1	X	2
10. Suiza - Corea	1	X	2
11. Ucrania - Túnez	1	X	2
12. Salamanca - Sevilla B	1	X	2
13. Las Palmas - Linares	1	X	2
14. Alicante - Ponferradina	1	X	2
15. Holanda - Argentina	1	X	2

SEGUNDA DIVISIÓN

RESULTADOS

Lleida-Levante	0 - 1
Lorca-Poli. Ejido	0 - 0
Eibar-Ferrol	1 - 1
Valladolid-Elche	2 - 2
Sporting-Murcia	1 - 0
Tenerife-Albacete	1 - 1
C. Murcia-Nástic	2 - 0
Hércules-Recre. Huelva	0 - 2
Xerez-Málaga B	4 - 2
Numancia-Real Madrid B	3 - 2
Castellón-Almería	2 - 0

PRÓXIMA JORNADA

Esta ha sido la última jornada ligera de Segunda División. Recreativo de Huelva, Nástic de Tarragona y Levante jugarán el próximo año en la máxima categoría del fútbol español, mientras que Eibar, Málaga B y Racing de Ferrol consumaron su descenso a Segunda División B.

EQUIPOS	Puntos	TOTALES						CASA						FUERA					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Recre. Huelva	78	42	22	12	8	67	32	21	13	7	1	38	14	21	9	5	7	29	18
2 Nastic	76	42	23	7	12	48	38	21	12	4	5	27	20	21	11	3	7	21	18
3 Levante	74	42	20	14	8	53	39	21	13	5	3	35	17	21	7	9	5	18	22
4 C. Murcia	72	42	20	12	10	53	42	21	13	3	5	32	18	21	7	9	5	21	24
5 Lorca	69	42	19	12	11	56	39	21	11	8	2	31	16	21	8	4	9	25	23
6 Almería	67	42	20	7	15	54	43	21	16	1	4	40	17	21	4	6	11	14	26
7 Xerez	67	42	18	13	11	60	46	21	10	8	3	28	14	21	8	5	8	32	32
8 Numancia	63	42	18	9	15	50	55	21	12	4	5	28	19	21	6	5	10	22	36
9 Sporting	56	42	13	17	12	41	34	21	8	11	2	26	17	21	5	6	10	15	17
10 Valladolid	55	42	14	13	15	54	54	21	7	8	6	26	26	21	7	5	9	28	28
11 Real Madrid B	55	42	16	7	19	55	50	21	10	4	7	32	19	21	6	3	12	23	31
12 Castellón	54	42	14	12	16	46	50	21	10	6	5	24	18	21	4	6	11	22	32
13 Albacete	54	42	14	12	16	44	57	21	11	5	5	27	20	21	3	7	11	17	37
14 Elche	53	42	13	14	15	47	54	21	9	8	4	28	21	21	4	6	11	19	33
15 Poli. Ejido	53	42	15	8	19	43	50	21	9	3	9	28	26	21	6	5	10	15	24
16 Murcia	52	42	13	13	16	41	40	21	11	6	4	29	15	21	2	7	12	12	25
17 Hércules	52	42	13	13	16	39	49	21	10	6	5	27	20	21	3	7	11	12	29
18 Tenerife	51	42	13	12	17	53	60	21	9	6	6	30	25	21	4	6	11	23	35
19 Lleida	46	42	12	10	20	43	53	21	7	6	8	21	22	21	5	4	12	22	31
20 Ferrol	37	42	7	16	19	44	63	21	3	10	8	22	29	21	4	6	11	22	34
21 Málaga B	36	42	8	12	22	42	68	21	6	5	10	22	28	21	2	7	12	20	40
22 Eibar	35	42	6	17	19	28	45	21	3	7	11	15	24	21	3	10	8	13	21

BALONCESTO LIGA ACB

Unicaja amplía la ventaja sobre el Tau Cerámica

UNICAJA	TAU CERÁMICA
83	78

UNICAJA: Sánchez (5), Brown (16), Herrmann (12), Garbajosa (11), Santiago (9) -cinco inicial-; Risacher (4), Cabezas (14), Rodríguez (6), Pietrus (4) y Nicević (2).
TAU CERÁMICA: Ukic (8), Hansen (5), Jacobsen (3), Scola (14), Splitter (16) -cinco inicial-; Prigioni (14), Drobniak (6), Vidal (13) y David (9).

ÁRBITROS

Martín Bertrán, García Ortiz y Perea. Excluyeron por personales a Pietrus (m. 35). Señalaron técnica a Splitter (m. 29) y Garbajosa (m. 29).

PARCIALES

19-16, 15-20, 26-22, 23-20

EFE / MÁLAGA

La Final ACB 2005-06 apunta hacia Málaga después del segundo partido de la serie decisiva por el título, un choque intenso y disputado que el Unicaja también supo decantar de su lado para dejar al Tau, al que ha ganado los cuatro partidos que han jugado esta campaña, al borde de la derrota total.

Resistió el conjunto vitoriano hasta el final, aunque sin premio. Se repuso a la baja del turco Erdogan, a las madrugadoras faltas de sus pivots titulares -Splitter y Sco-

la- y a la tremenda presión ambiental del Martín Carpena para plantar cara y buscar el empate a uno. Sin embargo, cayó en el acelerón final de los andaluces.

FACTOR CANCHA. Victoria todavía recuerda -no la olvidará nunca- la derrota del año pasado frente al Real Madrid en los estertores del quinto partido, pero ahora mismo es la única baza que le queda al equipo del croata Velimir Perasovic: refugiarse en el factor cancha para intentar el milagro.

Los alaveses, en realidad, tienen argumentos para pensar que aún pueden llevarse la Liga aunque pierdan por 2-0. Perasovic tuvo que sacar de casa a Pablo Prigioni para compensar la ausencia de Erdogan aunque su estado físico todavía está en franja de mínimos. El base se hizo notar.

Pero también el montenegrino Predrag Drobniak, que no había debutado en la final y que apareció como un ángel salvador en el juego interior. Eso sí, todas las virtudes y méritos del Tau Cerámica encontraron réplica en un Unicaja que volvió a ser demoledor en el



El jugador del Unicaja, Ukic, intenta alcanzar la canasta. / PACO RODRÍGUEZ (EFE)

momento decisivo y que entró, sin ningún miedo, al intercambio de golpes y canastas. Sin duda, es una batalla de equipos ganadores y campeones.

La pizarra de Scariolo tendió una tela de araña sobre Scola y, a partir de ahí, empezó a complicar

la existencia a los alaveses. Scola y Splitter ya había cumplido dos faltas a los seis minutos. Tenía mala pinta para el Tau. Pero el equipo de Perasovic dio su primera muestra de ambición y calidad porque Drobniak entró en la pista y rompió los esquemas locales.

TENIS

Nadal deja claro que no es favorito en Wimbledon

E.P. / LONDRES (REINO UNIDO)

El mallorquín Rafael Nadal subrayó ayer que su objetivo en Wimbledon no es ganar, ni llegar ni siquiera a semifinales, sino seguir mejorando su adaptación y condiciones a la hierba para en un futuro poder estar condiciones de subir a lo más alto del torneo.

El manacorí comentó que estas son sus sensaciones antes del arranque del 'Grand Slam' británico, después de tener que abandonar su partido contra el australiano Lleyton Hewitt en Queen's, el torneo anterior a Wimbledon donde se miden las fuerzas de los principales favoritos.

Nadal, que aseguró estar recuperado de su lesión en el hombro, señaló que decidió retirarse por «precaución», ya que en ese momento le hacía daño, aunque precisó que la sobrecarga «ya está superada» y tiene ganas de participar de nuevo en Wimbledon.

Ahora su objetivo es «pensar partido a partido» en el torneo londinense y «no ir más allá» con el único objetivo de «mejorar mi juego en hierba» y «no pensar en llegar muy lejos y menos en ganar».

TENIS

TORNEO DE HALLE

Federer iguala el récord de Bjorn Borg con 41 victorias seguidas en hierba

El suizo Roger Federer, número uno del mundo, derrotó ayer al checo Tomas Berdych en la final del torneo de Halle por 6-0, 6-7 (4) y 6-2, consiguiendo su cuarto título consecutivo e igualando el récord de victorias seguidas, sobre hierba, en poder del sueco Bjorn Borg con 41. En poco más de hora y media de juego y con mayor facilidad de la esperada, Federer se hizo con dos nuevas marcas personales: nadie ganó el torneo de Halle cuatro años seguidos y sólo Borg puede presumir de haber logrado la misma gesta que el suizo, 41 partidos seguidos ganados en hierba. Bjorn Borg obtuvo su récord jugando entre 1976 y 1981 y el suizo lleva sin perder un partido en esta superficie desde el 2 de junio de 2002, cuando perdió en primera ronda de Wimbledon.

CICLISMO

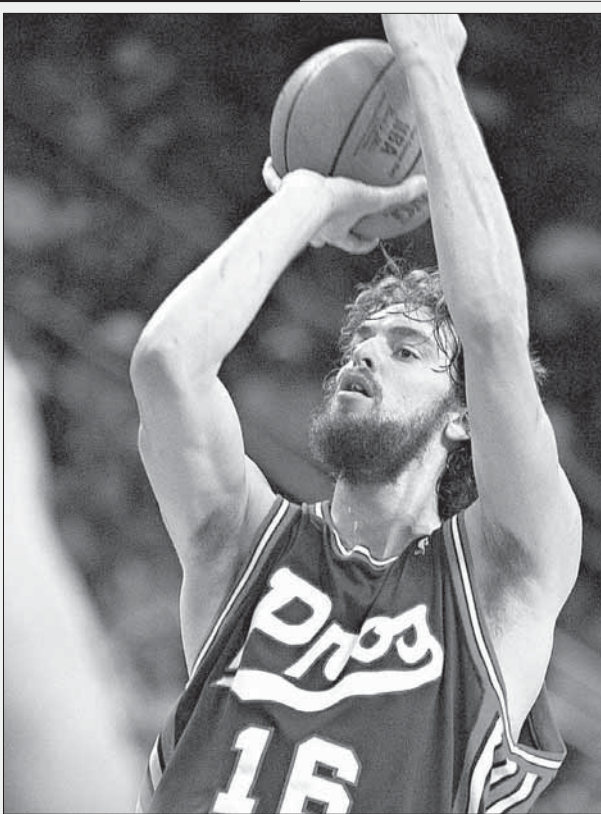
Samuel Sánchez vence en la tercera etapa en Asturias

El ciclista del equipo Euskaltel-Euskadi Samuel Sánchez se adjudicó en solitario la tercera etapa de la Vuelta a Asturias entre Cangas del Narcea y Gijón, tras culminar una escapada en solitario con un tiempo de 3.52.40 horas. Óscar Sevilla conserva el maillot de líder desde el pasado viernes. El asturiano del conjunto vasco al fin pudo lograr una victoria en su tierra, algo que llevaba mucho tiempo buscando y lo hizo además a lo campeón, después de atacar a más de 100 kilómetros de la meta. La etapa no fue nada sencilla para el líder ya que los corredores del Comunidad Valenciana intentaron sorprenderle en el primer alto de la jornada.

Ullrich gana la Vuelta a Suiza; Koldo Gil, segundo

Jan Ullrich, del equipo alemán T-Mobile, ganó la Vuelta a Suiza al imponerse con autoridad en la última etapa, una contrarreloj individual de 30 kilómetros, disputada en un circuito entre las ciudades de Kerzers y Berna. Ullrich invirtió en los últimos 30 kilómetros de la carrera 38 minutos y 45 segundos, 23 menos que el australiano Cadel Evans; mientras que el líder en la salida, el español Koldo Gil (Saunier Duval) necesitaba un minuto 14 segundos más que el flamante ganador. La general final quedó con Jan Ullrich al frente, seguido del español Koldo Gil a 24 segundos, el alemán Jörg Jaksche a 1:03 y el español Ángel Viciosa a 1:44 minutos.

LA IMAGEN



Buenos presagios. Pau Gasol vaticinó ayer que la selección española hará un gran Mundial de Japón porque tiene un equipo «con mucho talento» y con «ilusión» en llegar muy lejos, además de una «gran profundidad de banquillo» por la explosión definitiva de algunos jugadores esta temporada, como Berni Rodríguez, Álex Mumbrú o Sergi Vidal. / FOTO: EFE

FÚTBOL

Uli Stielike, nuevo fichaje de Baldasano

Uli Stielike, ex jugador alemán del Real Madrid, será el secretario técnico del club si Arturo Baldasano gana las elecciones a la presidencia blanca. La candidatura de Baldasano emitió ayer un comunicado en el que informa de que las negociaciones con Stielike, actual entrenador de la selección alemana de fútbol sub'21, «se han dilatado durante varias semanas, habiéndose producido el acuerdo definitivo».

GOLF

Phil Mickelson sigue líder en el Abierto de EEUU

Con sigilo pero con pisada firme, sin acaparar apenas protagonismo en el Abierto estadounidense de golf, el zurdo Phil Mickelson se ha colocado líder tras la tercera ronda para conseguir un nuevo título de 'Grand Slam', que sería el cuarto de su carrera. De esos supervivientes, los dos españoles, Miguel Ángel Jiménez y José María Olazábal se sostuvieron con entereza sobre el campo para, en el caso del primero, situarse en el puesto vigésimo, a 7 golpes de los líderes, y en el caso del vasco figurar en la plaza número 32.

EN RUTA

P. M. CANTALEJO

►CERTAMEN MONOMARCA CON DIESEL.

La Copa Hyundai Getz Diesel 2006, que se ha iniciado en el circuito del Jarama en el pasado mes de mayo, tiene la particularidad de ser el primer certamen monomarca de circuitos en la historia del automovilismo deportivo español que se efectúa utilizando mecánica Diesel. El resto de las pruebas se celebrarán el 24 y 25 de este mes en Estoril; 2 y 3 de septiembre, en Albacete; 7 y 8 de octubre, en Valencia; 21 y 22 de octubre, en Jerez y 11 y 12 de noviembre, en Cataluña.

►EL PREMIO BMW DE PINTURA.

BMW Group España ha convocado la XXI edición de su ya bien prestigiado Premio BMW de Pintura, galardón que desde el pasado año cuenta con tres facetas: Premio de Pintura dotado con 35.000 euros; la Beca Mario Antolín de ayuda a la investigación pictórica, para jóvenes, y el Premio BMW al talento más joven. Las bases para estos certámenes pueden solicitarse en los concesionarios de BMW-Mini.

►CARTOGRAFIA DE LA PENÍNSULA IBÉRICA.

NAVTEQ, proveedor líder de mapas digitales para los sistemas de navegación de automóviles y servicios de localización, anuncia que todas las carreteras de España y Portugal ya contienen todos los atributos de la especificación de datos NAVTEQ, por lo que el 100% de la cobertura detallada representa la recogida de más de 160 atributos, como accesos restringidos, calles de sentido único y límites de velocidad para todas las carreteras de la Península Ibérica, con el fin de optimizar la navegación. Esta cobertura incluye más de 900.000 kms. de carreteras y más de 70.000 puntos de interés, así como más de 8.300 ciudades. Por otra parte, la cartografía digital en Europa del Este ya está disponible en Albania, Macedonia, Bosnia-Herzegovina, Serbia y Montenegro.

►NUEVO KIA CARENS.

Kia Motors Corporation anuncia que su nuevo monovolumen compacto Carens -presentado en el Salón de Madrid como primicia mundial- estará disponible para el mercado europeo con un motor de gasolina de 2.0 litros y 142 CV y otro Diesel con turbo de geometría variable, con 140 CV; ambos con caja de cambios manual y automática. Este nuevo Kia Carens mide 4.545 mm. de longitud y admite hasta siete pasajeros. Incorpora los últimos adelantos en materia de seguridad.



El nuevo monovolumen compacto Carens. / KIA

►VOLVO UN 5 CILINDROS DIESEL EN LOS S40 Y V50

Ya estaba incorporado a otros modelos más potentes

P. M. CANTALEJO

Volvo tiene instalado su nuevo motor Diesel D5 de cinco cilindros y potencia de 180 CV en los modelos de gama superior de la marca sueca, es decir, los Volvo S60, V70, XC70 y XC90, pero ha querido incorporar todas las excelentes cualidades de este motor a otros modelos de la gama media. Por ello acaba de presentar oficialmente la incorporación de este motor a los modelos S40 y V50, con lo que estos vehículos salen ganando en todos los aspectos, para facilitar la conducción. Estos modelos S40 y V50 pueden solicitarse ya en los concesionarios, teniendo en cuenta que, de momentos, ambos Diesel llegan al mercado español únicamente con caja de cambios automática de cinco velocidades. Para más adelante se tiene previsto incorporarles la caja manual.

Para instalar este motor en los S40 y V50 ha habido que modificar toda la instalación del motor, integrando el colector y el turbocompresor en una sola unidad. El motor es transversal, con una cilindrada de 2.4 litros y una potencia, como al principio se indicaba, de 180 CV, por lo que, por ejemplo, el Volvo S40 D5 puede acelerar de 0 a 100 kms./h. en 8,5 segundos, mientras que el V50 5D lo hace en un segundo más.

El S40 puede alcanzar una velocidad máxima de 225 kms./h., con un consumo de combustible de 7 litros en sistema combinado. En lo que se refiere al V50, su velocidad punta se establece en los 220 kms./h. con un gasto de combustible de también 7 litros en ciclo combinado.

Las respuestas de este motor son positivas, si bien a veces, cuando se le invita a un adelantamiento, por ejemplo, puede "quedarse" unos segundos retrasado en relación con la "orden" recibida del conductor. De todas formas, estos coches de gama media responden a las garantías que siempre ha ofrecido Volvo, como asimismo a la confianza que muchos clientes vie-



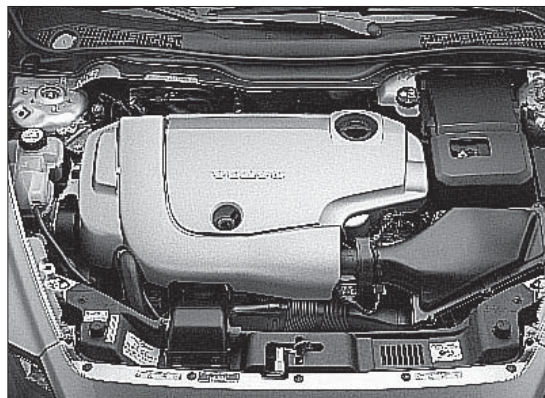
El V50 con el nuevo motor Diesel. / VOLVO

nen depositando, a través de los años, en la conocida marca sueca.

Por supuesto, el equipamiento que ahora ofrecen estos S40 y V50 con el nuevo y potente motor Diesel, está en la línea siempre ofrecida dentro de estos dos

idónea.

Si pasamos al capítulo de precios, podemos decir que el S40 tiene tres niveles, por lo que los precios respectivos son de 30.800, 32.115 y 35.895 euros. A su vez, las tres variantes del V40 tienen los precios de 32.300 eu-



Detalle del motor D5 de 180 CV. / VOLVO

modelos, como asimismo los sistemas de seguridad activa y pasiva, aspecto éste en el que Volvo siempre ha tratado de figurar en vanguardia, incluso investigando particularmente muchos aspectos para aplicarles la solución considerada como más

ros, 34.615 y 37, 395.

En lo que se refiere a las ventas que se tienen previsto realizar, los responsables de la marca esperan que, en lo que resta de año, se vendan unas 3.000 unidades del nuevo S40 y en torno a las 1.600 del Volvo V50.

EL ALCOHOL PASA FACTURA

SI BEBES NO ME CONDUZCAS

His Master Choice

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Con la colaboración de

El diario de los segovianos

El periódico de Segovia y su comarca

El diario de los segovianos

Solbes propondrá que el gasto público crezca un 6,7% en 2007

El ministro de Economía presentará en el Congreso los objetivos de estabilidad presupuestaria, que prevén un superávit del 0,7% del PIB para el año próximo y del 0,8% en 2008 y 2009

• El presidente de Iberia dará a conocer el jueves su propuesta de reorganización directiva para afrontar la reestructuración que está en marcha en la compañía aérea de bandera.

AGENCIAS / MADRID

La principal cita económica de la semana que comienza hoy será la comparecencia en el Congreso del vicepresidente Pedro Solbes, quien expondrá mañana el techo de gasto presupuestario para el próximo año, que se debatirá y votará en el Pleno de la Cámara Baja.

El máximo responsable de Economía y Hacienda defenderá ante el Legislativo además del límite del gasto no financiero del Estado, el objetivo de estabilidad presupuestaria del conjunto del sector público y de cada uno de los grupos que lo integran para el período comprendido entre 2007 y 2009. Tras el debate, los objetivos presupuestarios deberán ser sometidos a votación.

En concreto, el límite de gasto no financiero del Estado para el año 2007, en términos de Contabilidad Nacional, se situará en 142.925,69 millones de euros, lo que representa un incremento del 6,7% respecto al año anterior, en línea con el crecimiento previsto del PIB nominal.

Mientras, los objetivos de estabilidad presupuestaria para los próximos tres años contemplan un superávit del conjunto de las administraciones públicas (Estado, comunidades autónomas, ayuntamientos y Seguridad Social) del 0,7% del PIB en 2007 y del 0,8% en 2008 y 2009.

Este techo presupuestario permitirá a la Administración Central cerrar sus cuentas con un superávit del 0,2% del PIB en 2007, esto



El vicepresidente segundo, Pedro Solbes, acudirá el martes a la Cámara Baja. / EFE

es, 2.057 millones de euros.

El trámite parlamentario de mañana, que supone el primer paso para la elaboración de los Presupuestos Generales del Estado de 2007, viene precedido de los acuerdos adoptados entre Gobierno y CiU en cuanto a la reforma fiscal, lo que hace prever otra posible alianza con los nacionalistas catalanes en materia presupuestaria, en detrimento de ERC que hasta ahora era el principal socio del Ejecutivo central.

Otro hito importante durante los próximos días será la reunión del consejo de administración de Iberia, el jueves 22, en la que el presidente de la compañía, Fernando Conte, tiene previsto formalizar su propuesta de reorganización de la alta dirección de la línea aérea española de bandera tras la salida del grupo del consejero delegado, Ángel Mullor.

Conte deberá optar entre reeditar el actual modelo de bicefalía con un presidente y un consejero

Semana de juntas

Los próximos siete días serán pródigos en la celebración de juntas de accionistas. Así, hoy será el turno de la compañía biotecnológica Natraceutical en Valencia, mañana le tocará a Telefónica Móviles y un día más tarde al Grupo Telefónica. Ambas compañías decidirán su fusión, lo que supondrá la integración contable de las mismas a partir de enero de 2007.

Los accionistas deberán aprobar el canje de títulos, que será de cuatro acciones de Telefónica, de un euro de valor nominal, por cada cinco de Telefónica Móviles, de 50 céntimos cada una, que se atenderá con autocartera.

El jueves están convocadas las asambleas de Uralita y el viernes la de la petrolera Cepsa.

Además, mañana, el secretario de Estado de Hacienda y Presupuestos, Miguel Ángel Fernández-Ordóñez, comparecerá ante la Comisión de Presupuestos del Congreso de los Diputados para informar sobre la ejecución presupuestaria.

Otro hecho relevante será el comienzo el miércoles de la cotización bursátil de Técnicas Reunidas.

delegado, o asumir el conjunto de los poderes ejecutivos.

En todo caso Fernando Conte debe someter al núcleo estable de Iberia -British Airways, Caja Madrid, BBVA y Logista- un informe sobre sus preferencias en torno a la reorganización de las tareas ejecutivas, de cara a afrontar con garantías las medidas de reestructuración contempladas en el Plan Director para el período comprendido entre los años 2006 y 2008.

► UE

Bruselas atiende las aspiraciones españolas en el Fondo Europeo de Pesca

AGENCIAS / BRUSELAS

Los ministros europeos de Agricultura y Pesca aprobarán hoy formalmente el Fondo Europeo de Pesca (FEP) para el período comprendido entre 2007 y 2013, en virtud del cual se repartirán los 3.800 millones de euros con que está dotado, de los que 1.033 millones serán para España.

El pacto prevé la posibilidad de destinar recursos en forma de ayudas para el intercambio de motores y para que los jóvenes pescadores, de hasta 40 años, compren su primera embarcación.

También se destinará parte de los fondos para subvencionar a las pequeñas y medias empresas (pymes) de acuicultura, pese a que en principio sólo se contemplaban para microempresas.

TRAS DOS DESACUERDOS.

El acuerdo que alcanzaron los Estados miembros el martes de la semana pasada en el Comité de Representantes Permanentes (Coreper) llega tras dos intentos anteriores en los que no llegaron a acercar posturas. Sin embargo, fuentes del Consejo de la Unión Europea señalaron que el texto que se aprobará definitivamente hoy no dista mucho de aquella última propuesta que no se llegó a consensuar en el Consejo de Agricultura y Pesca que se celebró el pasado mayo, de manera que, en esencia, admite las peticiones que España puso sobre la mesa en aquella cita.

► TRANSPORTE AÉREO

El Gobierno descarta de plano la privatización futura de AENA

EFE / HUESCA

El secretario de Estado de Infraestructuras, Víctor Morlán, descartó ayer la futura privatización de AENA y señaló que el nuevo modelo de gestión de los aeropuertos españoles en el que se está trabajando se basa en la colaboración con las comunidades autónomas, las administraciones locales, las cámaras de comercio y el sector privado.

Morlán prefirió «dar tiempo al tiempo» en el análisis del nuevo modelo de gestión de aeropuertos, al tratarse de un tema «bastante complejo», pero descartó cederlo a manos privadas.

La subcontratación se ha multiplicado por cuatro en España en la última década

OTR-PRESS / MADRID

Todos los analistas coinciden en señalar que la economía española se sustenta, en buena parte, gracias a la construcción, pero lo que no se pone de manifiesto con tanta frecuencia es que sector se desarrolla a gran ritmo gracias al encadenamiento injustificado de contratos de trabajo.

Este auge queda de manifiesto en un estudio de Seopan que asegura que la subcontratación se multiplicó por cuatro en la última década (1995-2005) hasta alcanzar

los 24.653 millones de euros durante el pasado ejercicio, cuando representó casi un tercio (el 29,3%) de la producción total del sector.

La mayor parte de la subcontratación del pasado año se registró en la edificación, donde se cedieron trabajos por 15.222 millones, importe equivalente al 61,7% del total y que supera en un 13% al del ejercicio 2004.

En cuanto a la obra civil, los trabajos cedidos a otras empresas supusieron 9.421 millones, el 38,2% del global y un 9,6% más que en la

anualidad precedente. Con estos datos, las subcontratas de la construcción han pasado de un 18,6% del total de negocio en 1995 hasta casi alcanzar el 30% el pasado año.

En el caso de la edificación, que se llevó la mayoría de los encadenamientos de contratos, con un importe equivalente al 61,7% del total, un 13% superior al año 2004, la progresión es, además, de casi nueve puntos porcentuales (del 20,4 al 29%), mientras que en la obra civil se elevó en 12,1% (desde el 16,1 al 29,8%).

En el conjunto de los 10 últimos años, la construcción ha subcontratado por un importe global de 160.611 millones de euros, de los que 95.376 millones correspondieron a labores de edificación y los 62.655 millones restantes a la obra civil.

En su estudio, Seopan atribuye la «apreciable intensidad en subcontratación» en la construcción a que dicha actividad tiene la necesidad de conciliar la flexibilidad de las obras con actividades muy especializadas en distintos oficios.

BONOLOTO

Lunes, 12 de junio

1 14 15 22 32 38

Complem. 29 Reintegro 0

BONOLOTO

Martes, 13 de junio

11 14 15 21 40 42

Complem. 36 Reintegro 9

BONOLOTO

Miércoles, 14 de junio

1 3 12 23 34 43

Complem. 36 Reintegro 1

BONOLOTO

Viernes 16 de junio

2 15 20 21 25 37

Complem. 46 Reintegro 9

LOTería PRIMITIVA

Jueves 15 de junio

3 5 10 13 25 43

Complem. 16 Reintegro 5

LOTería PRIMITIVA

Sábado 17 de junio

9 10 15 21 25 49

Complem. 4 Reintegro 2

GORDO PRIMITIVA

Sábado 17 de junio

7 11 34 39 49

Nº Clave (Reintegro) 0

EUROMILLONES

Viernes 16 de junio

1 16 26 30 36

Estrellas 9 3

EL COMBO

Sábado 17 de junio

Reintegro	0	COM-BOLA 09
Doble	3 - 4	
Triple	4 - 5 - 5	

ONCE

Domingo 18 de junio
Serie 031

52159

Viernes 16 de junio 27893

Jueves 15 de junio 72446

Miércoles 14 de junio 43500

Martes 13 de junio 82693

Lunes 12 de junio 79419

EL TIEMPO



SOLEADO



NUBES Y CLAROS



CHUBASCOS



CUBIERTO



LLUVIOSO



NIEBLA



GRANIZO



TORMENTA



NEVE



El sol sale a las 06:44 y se pone a las 21:52

La luna sale a las 02:35 y se pone a las 15:21

EN SEGOVIA

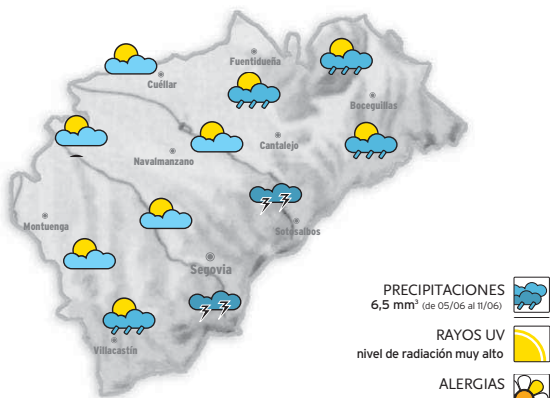
HOY

27° MÁXIMA
MÍNIMA 12°

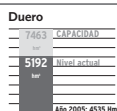
Chubascos dispersos

La inestabilidad continuará acompañándonos, aunque en menor medida. Los chubascos y las tormentas quedarán restringidas a áreas de montaña y serán menos probables. Dominarán los intervalos nubosos. Temperaturas sin cambios o en ligero ascenso.

SENSACIÓN TÉRMICA -0
PUNTO DEL ROCÍO -0
HUMEDAD 24%
VIENTO Sur, moderado
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 35%
VISIBILIDAD de 5 a 10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA 1015 mb
previsiones para mediodía



NIVELES DE LOS EMBALSES

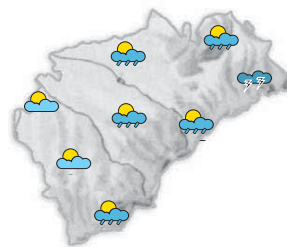
Datos del 06 de junio
al 13 de junio del 2006

MAÑANA

28° MÁXIMA
13° MÍNIMA

Ambiente inestable

Las precipitaciones, en forma de chubascos, se mantendrán activas en buena parte de la provincia. Volverán a crecer nubes de desarrollo vertical en áreas de montaña dejarán algunas tormentas. Las lluvias se intensificarán a últimas horas del día. Las temperaturas serán ligeramente más elevadas.

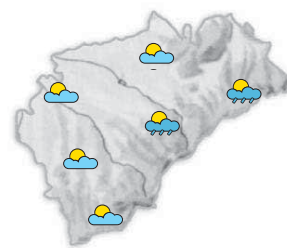


MIÉRCOLES

30° MÁXIMA
14° MÍNIMA

Remiten las lluvias

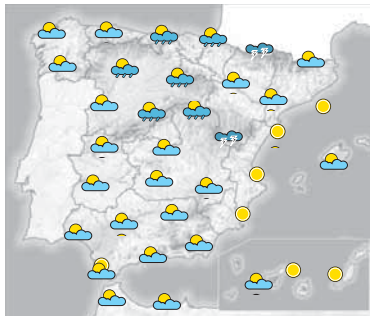
Poco a poco la inestabilidad irá retirándose. Un anticiclón atlántico se irá apoderando de la situación atmosférica, lo que nos asegura de un nuevo episodio de estabilidad. Quedarán algunos chubascos vespertinos en áreas de montaña. Temperaturas en claro ascenso.



EN ESPAÑA

HOY

Las consecuencias de las bajas presiones y del aire frío en las capas medias de la atmósfera, continuarán siendo la marcada inestabilidad y las precipitaciones, en algunos casos tormentosas. Desde el norte llegará un frente que reactivará las precipitaciones. Se desarrollarán nubes de evolución vertical con tormentas asociadas en todos los sistemas montañosos, sobre todo el ibérico, donde tendrán un carácter moderado. Cielos despejados en el mediterráneo. temperaturas sin cambios o en ligero ascenso.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.		
Albacete	27	15	Cádiz	25	19	Granada	30	14
Alicante	28	21	Castellón	27	19	Guadalajara	29	12
Almería	26	19	Ceuta	23	17	Huelva	28	16
Ávila	25	12	Ciudad Real	32	15	Huesca	28	16
Badajoz	33	17	Córdoba	33	17	Ibiza	26	20
Barcelona	24	20	Coruña, La	22	16	Jáen	29	18
Bilbao	24	17	Cuenca	27	13	León	25	11
Burgos	26	12	Girona	30	16	Logroño	27	14
Cáceres	31	16	Gijón	21	17	Lugo	25	14

MAÑANA

Lluvias al norte

La mayor parte de las precipitaciones continuarán activas en el norte peninsular. Volverán a crecer algunas tormentas en puntos del sistema central, ibérico y pireneos. temperaturas en claro ascenso.

MIÉRCOLES

Aumenta la estabilidad

Se irá acercando un centro de altas presiones desde el atlántico. Quedarán algunas precipitaciones de carácter residual en al zona centro y norte del país, antes de comenzar un nuevo episodio marcado por la estabilidad.

	Máx.	Min.		Máx.	Min.		Máx.	Min.
Lleida	30	17	Palmas, Las	24	21	Soria	24	10
Madrid	29	14	Pamplona	26	14	Tarragona	24	19
Málaga	27	18	Pontevedra	28	17	Teruel	27	11
Mejilla	24	18	Salamanca	28	12	Toledo	32	15
Murcia	30	19	S. Sebastián	22	16	Valencia	26	20
Ourense	31	15	S. C. Tenerife	25	20	Valladolid	27	10
Oviedo	22	13	Santander	21	16	Vitoria	24	13
Palencia	25	13	Segovia	27	12	Zamora	29	12
Palma M.	28	22	Sevilla	32	18	Zaragoza	30	17

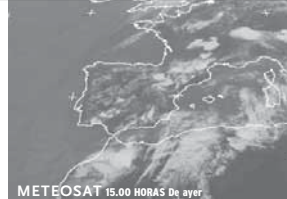
EN EUROPA

HOY

Las altas presiones, ancladas en el centro del mediterráneo y el este de Europa, continúan marcando la dinámica atmosférica. Estos sistemas, muy estacionarios, mantendrá retenidas las perturbaciones en el atlántico. Encontraremos inestabilidad y mal tiempo en buena parte de la mitad occidental del continente. Ambiente apacible y soleado en todo el mediterráneo.

PRÓXIMOS DÍAS

Las bajas presiones y la inestabilidad y precipitaciones asociadas, continuarán presentes en la mitad occidental de Europa. Don sistemas frontales, uno en la península escandinava y otro en el Reino Unido, provocarán un notable aumento de la inestabilidad. Vientos muy débiles en buena parte de Europa. Temperaturas muy suaves en todo el continente.



EUROPA	Máx.	Min.
Amsterdam	24	17
Atenas	33	21
Berlin	29	17
Bruselas	21	14
Copenhague	24	15
Estocolmo	24	15
Ginebra	28	17
Lisboa	25	18
Londres	21	15
Moscú	26	14
Oslo	21	13
París	27	18
Praga	28	16
Roma	29	17
Viena	31	21
Zurich	27	16



¿MUEBLES?
THERMOBEL
LA MAYOR EXPOSICIÓN
DE CASTILLA
Divertidos y confortables
dormitorios juveniles



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»
TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA
VENTA DIRECTA
Abierto incluso sábados tarde

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

SEGOVIA

NAVA DE LA ASUNCIÓN

RIAZA

SANCHONAÑO

CANTIMPALOS

PRÁDENA

CARBONERO EL MAYOR

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE

24 HORAS

902 02 23 24

TELÉFONOS

921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

FUNERARIA Y TANATORIOS

EL CARMEN

SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

SEGOVIA

C/ Sargento Provisional, 1

Telf. 921 435 505

TANATORIOS:

CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22

TURÉGANO: C/ Obispo Miranda, 7

SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos

médico, enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385

629 643 204 - 616 956 014

c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Imprentas

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Solicite
presupuesto
sin
compromiso.

921 43 72 61

Internet



InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrelo

Restaurantes Alojamiento Segovia Segovia Turismo Segovia Agencia Información Utril Noticias

Limpiezas

**LIMPIEZAS
ERESMA**

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos **921 437 806**
609 875 077

Desguaces

**DESGUACE AUTORIZADO
HNOS. CRIADO**

Recogemos su vehículo y
le tramitamos la baja

Telf. 921 521 017
626 679 776

Ctra. de Cantalejo
SEBÚLCOR (Segovia)

PROMOCIONES EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
CINEBOX LUZ DE CASTILLA



Envía un mensaje de
móvil (SMS) al

5410
con la palabra
CINEBOX

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 30 de junio de 2006. El sorteo se celebrará el 28 de junio a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

SORTEO ENTRADAS



Sorteamos 5 entradas dobles* para asistir en directo, en la PLAZA MAYOR DE PEDRAZA a los XV CONCIERTOS DE LAS VELAS

Orquesta de Cámara Nacional de Bulgaria
Sábado 1 de julio 22:00 horas
Orquesta Clásica Santa Cecilia y el Coro de la Universidad Politécnica de Madrid
Sábado 8 de julio 22:00 horas

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5410**
con la palabra

ADELANTADO VELAS

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 5 entradas dobles para cada día, 1 y 8 de julio. El sorteo se celebrará el 28 de junio a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador.

BOX

TU MUNDO

Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:

90 CINEBOX (902 463 269)

Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

Todos los días: 18.15, 20.10
Sábados y festivos: 16.15

No recomendada para menores de 13 años



El asesinato de Richard Nixon

Todos los días: 22.10
Viernes y sábados: 0.45

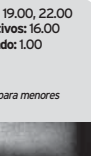
No recomendada para menores de 13 años



En la tiniebla

Todos los días: 19.00, 22.00
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábado: 1.00

No recomendada para menores de 13 años



El Código Da Vinci

Todos los días: 18.00, 20.00, 22.00
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábados: 0.00

No recomendada para menores de 13 años



Ultraviolet

Todos los días: 18.05, 20.20, 22.35
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábados: 0.50

No recomendada para menores de 7 años



X Men 3: la decisión final

Todos los días: 18.15, 20.15, 22.15
Sábados y festivos: 16.15
Viernes y sábados: 0.15

Recomendada para todos los públicos



Vecinos invasores

Todos los días: 18.00, 20.15, 22.35
Sábados y festivos: 15.50
Viernes y sábado: 0.55

No recomendada para menores de 18 años



La profecía

Todos los días: 18.30, 20.30, 22.30
Sábados y festivos: 16.30
Viernes y sábados: 0.30

No recomendada para menores de 13 años



Diario de un ejecutivo agresivo

EL SEÑOR

D. Pedro Arranz

Álvarez

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 18 de junio de 2006

A los 86 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

Hijos, Mari Paz, Luis Miguel y Dolores Arranz Alonso; hijos políticos, José Santos, Antonia Gómez y Antonio Marigómez; nietos, Miguel, Diego, Marcos y Elena; hermanos; Manuela y Luciano; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 19 a las 11 de la mañana en la iglesia parroquial de Resurrección del Señor. Acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 20 a las 11 de la mañana en la iglesia parroquial de Resurrección del Señor.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

(3)



No vayas a llorar,
que tu mamá tiene que
irse a trabajar

Colabora para que millones de
personas de países desfavorecidos
mejoren sus condiciones de vida.

Apadrina tu también
Son sólo 0,70€ al día.

902 19 19 19
www.intervida.org

INTERVIDA



HORARIO DE AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

ABADES: 13.30 y 19.30 horas.
AGUILAFUENTE: 12.00; 13.30; 16.45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18.30 horas.
ARANDA DE DUERO: 13.00; 19.30 horas. A las 18.00 horas (sólo Viernes durante periodo festivo).
AREVALO: 18.30 horas.
AYLLÓN: 12.30 y 18.00 horas.
BERNARDOS: 14.30 horas.
CANTALEJO: 12.00; 13.00; 14.00; 18.00 y 19.30 horas. A las 21.00 horas (sólo viernes).
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12.30; 14.00; 18.30 y 19.30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13.30 y 19.30 horas.
ESPIRDO: 13.30 horas (sólo Jueves).
FUENTESAUCO: 12.00; 13.30 y 18.30 horas.
FUENTE TUDENA: 13.30 y 18.30 horas.
HOTUELOS: 13.00 horas.
LABAJOS: 13.30 horas.
LABAJOS: 13.30 horas.
LA HIGUERA: 13.30 horas (sólo Jueves).
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14.00 y 18.30 horas.
NAVARRA: 12.30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14.00 y 18.00 horas.
NAVAS DE ORO: 12.30; 14.30 y 19.30 horas.
PALAZUELOS: 7.40; 8.50; 10.30; 11.30; 12.30; 13.30; 14.00; 15.00; 18.45; 20.15 y 21.00 horas.
PEÑARANDA: 12.30; 14.00 y 18.00 horas.
REBOLLO: 12.45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables).
RIAZA: 12.30; 14.00 y 18.00 horas.
SACRAMENIA: 13.30 y 18.30 horas.
SAMBALCO: 14.30 y 19.30 horas.
SANDARCIA: 13.00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12.30; 14.00; 14.30; 18.30 y 19.30 horas.
SANTUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14.00 y 18.30 h.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7.40; 8.30; 11.00; 12.00; 13.00; 14.15; 15.15; 19.00; 20.15 y 20.55 horas.
SAN ILDEFONSO: 7.40; 8.50; 10.30; 11.30; 12.30; 13.30; 14.00; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15 y 21.00 horas.
SEPLVEDA: 12.00; 14.30; 16.45 y 18.00 horas.
TORRECABALLEROS: 8.30; 11.00; 12.00; 13.00; 14.00; 15.15; 16.00; 19.00 y 20.15 horas.
TUDENA: 12.00; 13.00; 14.00; 16.45 (Cambio en Torrecaballeros); 18.00 y 19.30 horas. A las 21.00 horas (sólo Viernes).
SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES

ALDEALCORVO: 7.00 horas.
ABADES: 10.30 y 18.20 horas.
AGUILAFUENTE: 7.45; 10.45 y 15.45 horas.
ARANDA DE DUERO: 7.00 y 17.30 horas.
AREVALO: 7.00 horas (Lunes y Viernes); 7.15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sabados).
AYLLÓN: 7.10 y 9.00 horas.
BERCAMEL: 7.00 horas (Lunes y Viernes).
BERNARDOS: 8.10 horas.
BOCEGUILLAS: 7.00 horas.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6.55 horas (De Lunes a Viernes).
CANTALEJO: 8.00; 9.30; 10.10; 15.00 y 18.10 h.
CANTALEJO-CUELLAR: 7.00 horas.
COCA: 7.55; 9.55; 15.00 y 18.15 horas.
CUELLAR-CANTALEJO: 15.00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 7.00 horas.
ESPIRDO: 8.15 horas (sólo Jueves).
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7.40 horas (sólo Jueves).
FUENTEZARRA: 6.45 horas (Lunes y Viernes).
FUENTESAUCO: 7.30; 10.30 y 15.30 horas.
FUENTETUDENA: 7.00 horas.
HOTUELOS: 9.00 horas.
JUANROS DE VOS TOYA: 8.00 horas.
LABAJOS: 7.35 horas (Lunes y Viernes) y 10.15 horas.
LOS HUERTOS: 8.15 horas (Lunes, Jueves y Viernes).
MARTIN MUÑOZ: 7.45 y 19.55 horas.
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8.10; 10.10; 15.15 y 16.20 horas.
NAVAS DE ORO: 7.25; 9.45 y 16.05 horas.
NAVARRA: 8.15 horas (crucero); 10.15 horas (pueblo) y 16.00 horas (crucero).
PALAZUELOS: 7.20; 8.00; 9.15; 10.30; 13.25; 14.35; 15.35; 17.20; 19.20; 20.30 y 21.25 horas.
PEÑARANDA: 7.30 horas.
REBOLLO: 8.00 horas (Lunes, Jueves y Viernes).
RIAZA: 7.30; 9.20 y 15.40 horas.
RIAZA-CANTALEJO: 6.45 horas.
SACRAMENIA: 7.10 y 19.00 horas.
SAMBALCO: 7.45 y 19.00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7.25; 8.10; 9.20; 10.10; 11.45; 13.40; 14.40; 16.00; 17.15; 19.45; 21.00 y 21.25 horas.
SAN ILDEFONSO: 7.20; 8.00; 9.20; 10.30; 11.00; 12.10; 14.00; 15.30; 16.30; 17.15; 18.00; 19.30; 21.00 y 22.00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8.20; 10.20; 15.25 y 18.30 horas.
SANTUSTE DE SAN JUAN BTA: 7.45; 10.00 y 15.00 h.
SEPLVEDA: 7.15 y 9.30 horas.
SERPIVEDA-ARANDA: 7.30 horas.
TIJEROS: 8.15 horas (sólo Jueves).
TORRECABALLEROS: 7.20; 8.00; 9.10; 10.00; 11.30; 13.30; 15.00; 17.05; 19.35 y 20.50 horas.
TUERGAÑO: 8.10; 9.40; 10.20; 15.10 y 18.20 h.
VALSAIN: 9.15 horas (Lunes, Jueves y Viernes).
DOMINGOS Y FESTIVOS

ABADES: 16.20 horas.
ARANDA: 17.30 horas.
AYLLÓN: 16.30 horas.
CANTALEJO: 18.00 horas.
COCA: 16.45 horas.
FUENTESAUCO: 17.55 horas.
LABAJOS: 15.45 horas.
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 16.50 horas.
PALAZUELOS: 17.45 horas (por el cruce).
NAVAS DE ORO: 16.40 horas.
HARRROS DE CUELLAR: 16.30 horas.
PALAZUELOS: 12.15; 15.15; 20.15 horas.
RIAZA: 16.45 horas.
SACRAMENIA: 17.30 horas.
SAN ILDEFONSO: 11.00; 12.10; 15.30; 16.30; 18.00; 19.30; 21.00; 22.00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12.10; 15.10; 16.10; 20.00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 17.00 horas.
TORRECABALLEROS: 17.00 y 18.00 horas.
VALSAIN: 10.30; 15.15; 16.15; 17.45; 19.15; 20.45 horas.

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárnoslo antes a este medio de comunicación



HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(1)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(1)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(3)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13
OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. (3) DIARIO del 4-12-05 al 23-12-05; del 25-12-05 al 30-12-05; del 1-1-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es															

HORARIO DE AUTOBUSES													
SEGOVIA-MADRID							MADRID-SEGOVIA						
LUNES A VIERNES LABORABLES							LUNES A VIERNES LABORABLES						
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S			6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D		
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S			9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S		
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D			11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D		
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D			14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R		
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R			16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D		
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D			19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D		
21.30 S							22.30 S	23.00 D					
SÁBADOS LABORABLES							SÁBADOS LABORABLES						
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D			8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D		
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D			10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D		
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D			14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S		
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D			18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D		
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S			21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S			
DOMINGOS Y FESTIVOS							DOMINGOS Y FESTIVOS						
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D			8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S		
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R			11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R		
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D			16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D		
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S			19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D		
22.00 D	22.30 D						22.00 D	22.30 S					

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

SEGOVIA – ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SALAMANCA – ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15
Servicio combinado AutoRes – La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones				

SEGOVIA – ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00 16,00 - 19,00	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45 15,00 - 20,15	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta

De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA mínimo diez palabras**TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 7,80 € + 16 % IVA****TRABAJO****SE PRECISA**

AYUDANTES ADELANTADOS Y OFICIALES DE PELUQUERÍA
PARA ESPEJOS PELUQUEROS
Jornada completa o parcial
609 57 64 36

NEUMÁTICOS LA UNIÓN
NECESITA PERSONAL PARA
MONTAJE DE NEUMÁTICOS
FURGONETAS MÓVILES Y
ENGRASE
TLF. 921 49 07 86

BINGO SEGOVIA. SE NECESITAN
LOCUTORES/
VENDEDORES
Llamar de 17:00 a 20:00
Telf. 921 42 67 49

PELUQUERÍA DE Cantalejo necesita ayudante y oficial de peluquería. Teléfono 921520266.

RESTAURANTE EL Bernardino necesita camarero con experiencia. Teléfono 921462477. Buenas condiciones

SE NECESITA comercial para inmobiliaria. Sueldo fijo más comisiones más incentivos. Teléfono 615253967.

SE NECESITA oficial de peluquería. Buenas condiciones. Teléfono 921448047.

AYUNTAMIENTOS DIPUTACIONES, necesitan personal de oficios (conductores, jardineros, conserjes...) Prepárate para los puestos libres de tu comunidad. 900233233. Llamada gratuita.

SE PRECISAN auxiliares para bibliotecas públicas. Te preparamos para que trabajes en 2006. Información gratuita. 900315315.

PROFESOR DE autoescuela. 1500 mensuales. Requisito Título Oficial DGT. Consíguelo fácilmente y trabaj. Infórmate. 900315315. Llamada gratuita.

TRABAJA DE auxiliar administrativo como funcionario, dese el Graduado Escolar. Sueldo aproximado de 1200 Euros/mesuales. Información gratuita. 900315315.

SI QUIERES trabajar necesista el Graduado de Educación Secundaria. obténlo en tiempo record. Infórmate. 900315315. Llamada gratuita.

SE PRECISAN celadores. Si tienes Certificado de Escolaridad. Próximas incorporaciones. Prepárate. 900233233. Llamada gratuita.

SE NECESITA cocinero condiciones a convenir. Razón en el teléfono 679960937.

SE NECESITA oficial y ayudante de fontanero y oficial de bañal. Imprescindible carnet de conducir. Teléfono 921445350.

SE NECESITA cocinero/a y ayudante de cocina. Teléfono 677556917.

SE NECESITA camarero/a. Teléfono 629589000.

SE NECESITA ayudante/a de camarero. Teléfono 921428103. Preguntar por Mariangeles.

CONDUCTOR-REPARTIDOR con carnet C. para industria cárnica en Riaza. No requiere experiencia en el sector. Sueldo a convenir. Teléfono 921550012.

MESON MAYOR necesita camarero/a. Teléfono 695161000. Buenas condiciones.

SE NECESITA camarero/a con experiencia. Bar Terraza. 628152350.

SE NECESITA dependiente para tienda de muebles. Teléfono 619710905.

MATRIMONIO SE ofrece para trabajar en finca, ella tareas domésticas el tareas de finca y conductor. 65645750.

ONO NECESITA empresarios emprendedores para distribuir en Segovia. 655565338. 610742190.

TRABAJA CRUCEROS lujo, prepárate 2000 personas solicitán cada año, para dñerñetes puestos como: Camareros, cocineros, azafatas, servicio habitaciones, monitores. 902104268.

OPORTUNIDAD UNICA. Trabaja en plataformas, refinarias, etc. Te preparamos como Técnico Instalador Depósitos Petrolíferos. Sueldos superiores 6000 . Mayores 18 años. Sin titulación. 902104268.

SE NECESITA dependiente/a media jornada para tienda de decoración. Enviar C.V al apartado de correos 196 de Segovia.

NECESITAMOS PEONES y oficiales de construcción para obra nueva. 699009878.

SE NECESITA camarera con experiencia para barra. Jornada completa. Teléfono 660299481. Horario oficina

SE NECESITAN camareros y extras para fines de semana. 678522409.

Para próxima inauguración de hotel de 4* en Segovia (centro). Necesitamos contratar: **CAMAREROS DE PISO. CAMARERAS DE SALA.** Interesados enviar C.V a info@neatfresh.com o fax 91 436 73 51 o a la dirección: **SISTEMAS DE MANTENIMIENTO HOTELERO.** C/Juan Bravo, 3-4. 280006 Madrid. Se responderá a todas las candidatas

MAQUINARIA AGRICOLA

VENDO COSECHADORA New Holland 80 - 80 reparada para empezar a trabajar. 646983860. 980560723

VENTAS

VENDO O TRASPASO Restaurante en Torrecalleros. Teléfono 619971844.

SE VENDE bar restaurante zona Plaza Mayor. Por no poder atender. Tel. 680105797

ALQUILERES

SE ALQUILA. Piso amueblado en José Zorrilla. Salón y comedor, 4 dormitorios, 2 baños calefacción central y ascensor. 921433374 y 615450115.

COMPRAS

COMPRAMOS PISO
PREFERIBLE:
SEGOVIA CAPITAL
Y EN MAL ESTADO
(PARA REHABILITAR)
921 44 00 44

GANADOS

SE VENDEN caballo y yegua espaoles. Teléfono 686490878

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

MONICA FRANCESA, sólo, dis-

creta, cariñosa, perfecta amante. Teléfono 657284266.

TRAVESTIS VICTORIA, 23 y Sandra 25. Guapísimas, femeninas, cuerpazos, grandes pechos. Dotadísimas, completísimas. Como quieras. Cariñosas o viciosas. 24 horas. 638752377.

ARACELI SUPERNOVEDAD, treintaera. Potente. Guapísima, delgada. Cuerpazo. 120 pecho. Practiquemos todas tus fantasías. Juguete, griego, te estoy esperando. 24 horas. 610959510.

TAILANDESAS CARIÑOSAS. Masaje completísimo. 120 pecho. Francés natural. Pruebame. 627276247.

CAMILO MULATO 19 años. Cuerpo fibrado, morbosos, completo. Solo caballeros. Discreción. Salidas. 699360461.

TRAVESTI YESICA. Negraza. Femenina, viciosa, paqueton duro, culto estrecho, completísima. 654893190.

CONTACTOS

CHICAS CALIENTES 24 horas en directo. Liámanos y no te arrepentirás 803420597

RELATOS EROTICOS. Selección única con las mejores historias para disfrutar en privado. 803420597.

LINEAS COMPARTIDAS con las conversaciones más calientes 803420597.

TUS FANTASIAS sexuales hechas realidad. 803420597

UNIVERSITARIA SEXY. Morbosa. No quiero dinero, solo mucho sexo. 690792560.

RECEN DIVORCIADA atracti-

va, rica y buscando sexo. Pago bien. 699877660.

CONTACTOS ESPORADICOS remunerados con señoras maduras. Seriedad máxima discreción. 902365580.

PRÉSTAMOS

SOLUCIONES FINANCIERAS House Standing. Todo tipo de préstamos. No Importa Asnf. 667590611 y 918676570.

TAROT

CARMEN MORA. Tarot 806506508. ¡Consúltame! (Rf. 1,06 Rm. 1,36) 902014662.

TRASPASOS

SE TRASPASA Bar Parque Robledo. Totalmente instalado. Teléfono 660695776.

TRASPASO NEGOCIO hostelería muy centrado. Muy bien situado. Urge. 699939922.

VARIOS

a&D Detectives Privados. Lic. 1637. Todo tipo de investigaciones. Peritos calígrafos. Máxima confidencialidad. Consulta sin compromiso. 680 41 61 62 / 651 81 26 10 ad.detectivesprivados@yahoo.es

AMISTY. AGENCIA matrimonial. Encontrarás pareja y cambiarás tu vida. 902922006.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.



Buzón de Amigos

El servicio nº 1 de Relaciones Personales de España

DISPONIBLE 24 HORAS

SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO

Servicio Garantizado

Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AIA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

CHICA busca CHICO

Chica de 49 años, gustándole leer, cine, teatro y pasear, desea conocer chico muy sincero y con sentido del humor, para compartir buenos momentos. Ávila. Buzón: 983024 SMS

Chico, 43 años. Me gusta la tranquilidad, cine y pasear. Busco una relación sana. Madrid. Buzón: 979089 SMS

Mujer atractiva, alta, divorciada, con buen corazón e intelecto, busca hombre entre 50-55 años para relación estable. Madrid. Buzón: 559990 SMS

Separada de 47 años desea conocer gente edad similar, nivel cultural alto y buenas personas. Madrid. Buzón: 585217 SMS

Divorciada de 58 años, alta, sincera, sensible, afectiva, busca caballero libre, alto, culto, entre 57-63 años, buena persona, para amistad en principio. Sierra oeste de Madrid. Buzón: 559972 SMS

Chica de 44 años, divorciada, gustándole bailar, desea conocer hombre de 1.80, para salir fines semana y amistad sana. Madrid. Buzón: 457394 SMS

Mujer sensible, viviendo en épocas de grandes comunicaciones desea conocer hombre alto, culto y seguro de sí mismo, para pasear juntos por la vida. Madrid. Buzón: 531382 SMS

CHICO busca CHICA

Latinamericana de 47 años, 1.60, romántica, trabajadora, que le gusta bailar y naturaleza, desea conocer chico para amistad o relación. Buzón: 971057 SMS

Busco hombre entre 38-45 años, libre, soltero, viudo o separado, aspecto deportista, agradable y sentido del humor, postura normal, que le guste viajar, deporte, cine, teatro y leer. Madrid. Buzón: 599953 SMS

Chico de 45 años, soltero, bueno, sencillo, trabajador, desea conocer chica soltera, para relación estable. Segovia o provincia. Buzón: 526940 SMS

Juan Carlos. Deseo conocer una chica para lo que surja con el tiempo. Segovia. Buzón: 986054 SMS

Chico de 45 años, romántico, 1.78, 85 kg, separado y gustándole música y deporte. Busco mujer entre 36-42 años para relación estable. Ávila. Buzón: 974537 SMS

Luis, de Ávila, 30 años, moreno, 1.70, deseo conocer mujeres para relaciones esporádicas. Ávila. Buzón: 585139 SMS

Carlos, 30 años, 1.72, 72 kg, cabellito castaño, ojos verdes. Deseo conocer chicas para mantener una amistad y disfrutar de la vida. Ávila. Buzón: 989387 SMS

CHICO busca CHICA

Francisco. Busco chica que le guste bailar para aprender con ella y compartir una buena amistad. Ávila. Buzón: 976920 SMS

Juan Carlos, cariñoso, dulce y gustándole naturaleza. Busco chica similar y comprensiva, para relación sana y divertida. Ávila. Buzón: 971816 SMS

Barcelona de 40 años, atractivo y deportista, busca chica atractiva y sin hijos, entre 28-36 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 587192 SMS

Joven, 40 años, atractivo, sin hijos, barcelonés, residiendo en Madrid, busca chicas entre 28-38 años, sin hijos. Alcalá de Henares. Buzón: 596970 SMS

José, 48 años. Me gusta hablar, el cine fantástico. Busco una mujer divertida, alegre, sin prejuicios, abierta y simpática. Madrid. Buzón: 585219 SMS

Chico de 45 años, atractivo, culto, sensato, divertido, busca chica similar, ucraniana o rumana, entre 35-45 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 585218 SMS

Chico de 39 años, empresario, 1.70, gustándole deporte, busca chica edad similar, para relación estable. Madrid. Buzón: 585205 SMS

Joven de 37 años, rubio, ojos azules, 1.69, delgado, sencillo, normal, desilusionado del matrimonio, busca mujer para charlar, complicidad. Madrid. Buzón: 585199 SMS

CHICO busca CHICA

Chico de 40 años, soltero, buena presencia, simpático, 1.75 y agradable, busca chica de Madrid. Solo sms. Madrid. Buzón: 585131 SMS

Abel, 35 años, guapo, atractivo y buen físico. Busco chica para relación esporádica. Madrid. Buzón: 585130 SMS

Alberto, 31 años, atractivo, cariñoso, solador y trabajo estable. Busco chica atractiva e ideas claras, para relación estable. Alcorcón. Buzón: 581628 SMS

Chico, 30 años, vigilante seguridad, simpático, agradable, romántico, atractivo, solador, busca chica atractiva, ideas claras, para relación estable. Alcorcón. Buzón: 581540 SMS

Luis, 1.72, 68 kg, funcionario, deportista, sano, gusta leer, bailar, senderismo, niños. Busco chica para amistad o relación estable. Madrid. Buzón: 59421 SMS

Chico, 30 años, con trabajo estable, busca chica cariñosa y fel, gustándole coches y niños, para relación de futuro. Madrid. Buzón: 588624 SMS

Luis, simpático, positivo, funcionario, vivo solo. Me gusta leer, bailar, niños. Busco chica entre 20-38 años para relación estable. Madrid. Buzón: 582844 SMS

Chico de 40 años, 1.73, soltero, busca chicas con las ideas claras, sincera, romántica, sensible y con valores humanos. Madrid. Buzón: 587347 SMS

CHICO busca CHICA

Chico de 39 años, 1.73, 77 kg, busca chica dulce, tema, femenina, sincera y joven. Madrid. Buzón: 588851 SMS

Hombre de 54 años, 1.75, separado, bien parecido, argentino, busca mujer para relación estable. Madrid. Buzón: 587107 SMS

Hombre de 55 años, sin cargas, serio, hogareño y soltero, busca amistad y posible relación estable. Madrid. Buzón: 587331 SMS

Alex, chico atractivo de 35 años. Deseo conocer una mujer atractiva, romántica y apasionada, para relación. Madrid. Buzón: 585197 SMS

Chico de 28 años desea conocer amigas para formar un grupo y salir de fiesta, tomar algo. Madrid. Buzón: 459287 SMS

Chico de 30 años, recién salido de una relación, busca chicas solteras, entre 25-35 años, para amistad, compartir, salir, pasear. Alcorcón. Buzón: 588623 SMS

Rubio, pelo largo, ojos azules, 1.80, guapo, simpático, fel y diferente, busca chica guapa, simpática y con tiempo libre. Madrid. Buzón: 585023 SMS

Chico de 30 años buscan amigas y amigos para salir los fines de semana, teatro, hablar y conocerse. Fuencabada. Buzón: 587347 SMS

CHICO busca CHICA

Chico de 35 años busca amigos o amigas, que quieran viajar en julio y salir fines de semana. Madrid. Buzón: 234033 SMS

Hombre de 25 años, con alto, busca chico entre 18-30 años, con o sin experiencia. Segovia. Buzón: 459418 SMS

Chico de 31 años, activo, con alto, busca pasivo, entre 38-50 años. Segovia. Buzón: 459437 SMS

Chico activo, dotado, con sitio y pudiéndose desahogar, busca chico entre 18-45 años para pasar buenos momentos. Segovia. Buzón: 233970 SMS

Hombre de 56 años, maduro y con alto, busca chico para amistad o lo que surja. Segovia. Buzón: 446846 SMS

Hombre de 52 años busca gente entre 25-40 años para amistad o relación estable. Segovia. Buzón: 222322 SMS

Chico de 45 años, moreno, activo, 1.71, buen cuerpo, majete, busca chica para relaciones. Ávila capital o cercanías. Buzón: 459203 SMS

OTRAS RELACIONES

Chica bisex, morena y su chico, ambos de 39 años, muy atractivos, cultos deportistas, buscan chica bisex. Buzón: 459427 SMS

Alberto, 46 años, bisex. Busco matrimonio, pareja o mujer para relaciones. Seriedad. Alcalá de Henares. Madrid. Buzón: 459657 SMS

Matrimonio de 31 y 36 años buscan pareja o matrimonios, para intercambiar. También chica para relaciones. Madrid. Buzón: 458377 SMS

OTRAS RELACIONES

Chica bisex, morena y su chico, ambos de 39 años, muy atractivos, cultos deportistas, buscan chica bisex. Buzón: 459427 SMS

Alberto, 46 años, bisex. Busco matrimonio, pareja o mujer para relaciones. Seriedad. Alcalá de Henares. Madrid. Buzón: 459657 SMS

Matrimonio de 31 y 36 años buscan pareja o matrimonios, para intercambiar. También chica para relaciones. Madrid. Buzón: 458377 SMS

edicta S

servicio

— Promoción de chalets individuales, pareados y adosados de Montaneros, Otero de Herreros y Tizneros.



— Promoción de Bernuy, pisos de 2 y 3 dormitorios duplex con jardín y terraza.

— Promoción de Espirido, La Era.



Ezequiel González, 32
40002 Segovia
Telf: 921 413 914
Fax: 921 432 732
www.edictaservicios.com
edicta@edictaservicios.com

zona de Pedraza
Chalé 220 m²
3 dormitorios, 2 baños
5 terrazas
jardín de 1200 m²
impresionantes vistas
ref. 5005

Atico
921 44 55 56
www.aticodesegovia.com

Profesionales a su servicio



ORTIGOSA
**NUEVA
PROMOCIÓN**



**6 únicos
CHALET
ADOSADOS**

Con garaje
Enclave privilegiado
Distribuidos
en dos plantas
**BUENÍSIMAS
CALIDADES**
Vea los planos,
le encantará como
están distribuidos

PAZ PROPIEDADES

CASAS RURALES:
CARRASCAL DE LA CUESTA
PRECIOSA CASA
UNIFAMILIAR
A ESTRENAR,
TRES DORMITORIOS
Y JARDIN
PROXIMA ENTREGA.

ALDEASAZ - CASA
DOS DORMITORIOS
DOS BAÑOS,
EN PRECOSO ENTORNO
CON VISTAS DE ENSUEÑO

MAGNIFICO PISO
EN SAN RAFAEL
4 DORMITORIOS
DOS BAÑOS
GARAJE INDIVIDUAL,
ASCENSOR,
ZONAS COMUNES,
URBANIZACION
LAS PRADERAS.



C/ Los Cochinos, 15
40002 Segovia
Tel. 921 41 36 23
www.pazpropiedades.com

RAGUS

ASESORIA INMOBILIARIA
TRABAJO Y COMPROMISO

Suelo Industrial

Encinillas

- 46.000 m².
- Junto a carretera nacional (futura autovía) F-4003.

Escobar

- 17.000 m².
- Fachada a carretera. F-4006.

Garcillán

- 39.000 m².
- Fachada a carretera. F-4008.

Garcillán

- 15.000 m².
- 150 m de fachada. F-4007.

Parcelas Urbanas

- CANTIMPALOS, 410 m². F-4002.
- ZAMARRAMALA, 1.128 m² F-4001.
- ZAMARRAMALA, 2.700 m² F-4001.

Parcelas Urbanizables

- CABAÑAS, 59.000 m². F-4004.
- CABAÑAS, 4.630 m² con todos los servicios. F-4004.

Consulte otras ofertas

Plaza de la Iglesia 1, Bajo
CANTIMPALOS

Telf. 921 49 79 32.

Móvil 606 01 32 62- 637 57 35 63

email ragus-cantimpalos@hotmail.com

INMOBILIARIA ADOBES Y LADRILLOS

Paseo Conde Sepúlveda, 22
TEL: 921 42 35 69

INMOBILIARIA Y CHALET

LA HIGUERA PALAZUELOS

PAREADO DE 160 m² PAREADO DE 180 m²

3 DOR, 2 BAÑOS 4 DOR, 2 BAÑOS

220 m² PARCELA 80 m² DE JARDIN

PISCINA CUBIERTA REF.C.0263

REF.C.0145

BERNUY LA LASTRILLA

CHALET INDIVIDUAL PAREADO DE 170 m²

EN PARCELA DE 350 m² 5 DOR, 3 BAÑOS

3 DOR, 2 BAÑOS JARDIN DE 200 m²

CIUDAD BIOCLIMATICA PISCINA COMUNITARIA

REF.C.0230 REF.C.0126

LA LASTRILLA VALDEVACAS

CHALET INDIVIDUAL

3 DOR, BAÑO, ASEO

ESTILO RUSTICO

55 m² DE JARDIN

A ESTRENAR

REF.C.0174

LA LASTRILLA VALDEVACAS

CHALET INDIVIDUAL

3 DOR, BAÑO, ASEO

ESTILO RUSTICO

55 m² DE JARDIN

A ESTRENAR

REF.C.0174

LA LASTRILLA VALDEVACAS

CHALET INDIVIDUAL

3 DOR, BAÑO, ASEO

ESTILO RUSTICO

55 m² DE JARDIN

A ESTRENAR

REF.C.0174

LA LASTRILLA VALDEVACAS

CHALET INDIVIDUAL

3 DOR, BAÑO, ASEO

ESTILO RUSTICO

55 m² DE JARDIN

A ESTRENAR

REF.C.0174

LA LASTRILLA VALDEVACAS

CHALET INDIVIDUAL

3 DOR, BAÑO, ASEO

ESTILO RUSTICO

55 m² DE JARDIN

A ESTRENAR

REF.C.0174

LA LASTRILLA VALDEVACAS

CHALET INDIVIDUAL

3 DOR, BAÑO, ASEO

ESTILO RUSTICO

55 m² DE JARDIN

A ESTRENAR

REF.C.0174

LA LASTRILLA VALDEVACAS

CHALET INDIVIDUAL

3 DOR, BAÑO, ASEO

ESTILO RUSTICO

55 m² DE JARDIN

A ESTRENAR

REF.C.0174

LA LASTRILLA VALDEVACAS

CHALET INDIVIDUAL

3 DOR, BAÑO, ASEO

ESTILO RUSTICO

55 m² DE JARDIN

A ESTRENAR

REF.C.0174

LA LASTRILLA VALDEVACAS

CHALET INDIVIDUAL

3 DOR, BAÑO, ASEO

ESTILO RUSTICO

55 m² DE JARDIN

A ESTRENAR

REF.C.0174

LA LASTRILLA VALDEVACAS

CHALET INDIVIDUAL

3 DOR, BAÑO, ASEO

ESTILO RUSTICO

55 m² DE JARDIN

A ESTRENAR

REF.C.0174

LA LASTRILLA VALDEVACAS

CHALET INDIVIDUAL

3 DOR, BAÑO, ASEO

ESTILO RUSTICO

55 m² DE JARDIN

A ESTRENAR

REF.C.0174

LA LASTRILLA VALDEVACAS

CHALET INDIVIDUAL

3 DOR, BAÑO, ASEO

ESTILO RUSTICO

55 m² DE JARDIN

A ESTRENAR

REF.C.0174

LA LASTRILLA VALDEVACAS

CHALET INDIVIDUAL

3 DOR, BAÑO, ASEO

ESTILO RUSTICO

55 m² DE JARDIN

A ESTRENAR

REF.C.0174

LA LASTRILLA VALDEVACAS

CHALET INDIVIDUAL

3 DOR, BAÑO, ASEO

ESTILO RUSTICO

55 m² DE JARDIN

A ESTRENAR

REF.C.0174

LA LASTRILLA VALDEVACAS

CHALET INDIVIDUAL

3 DOR, BAÑO, ASEO

ESTILO RUSTICO

55 m² DE JARDIN

A ESTRENAR

REF.C.0174

LA LASTRILLA VALDEVACAS

CHALET INDIVIDUAL

3 DOR, BAÑO, ASEO

ESTILO RUSTICO

55 m² DE JARDIN

A ESTRENAR

REF.C.0174

LA LASTRILLA VALDEVACAS

CHALET INDIVIDUAL

3 DOR, BAÑO, ASEO

ESTILO RUSTICO

55 m² DE JARDIN

A ESTRENAR

REF.C.0174

LA LASTRILLA VALDEVACAS

CHALET INDIVIDUAL

3 DOR, BAÑO, ASEO

ESTILO RUSTICO

55 m² DE JARDIN

A ESTRENAR

REF.C.0174

LA LASTRILLA VALDEVACAS

CHALET INDIVIDUAL

3 DOR, BAÑO, ASEO

ESTILO RUSTICO

55 m² DE JARDIN

A ESTRENAR

REF.C.0174

LA LASTRILLA VALDEVACAS

CHALET INDIVIDUAL

3 DOR, BAÑO, ASEO

ESTILO RUSTICO

55 m² DE JARDIN

A ESTRENAR

REF.C.0174

LA LASTRILLA VALDEVACAS

CHALET INDIVIDUAL

3 DOR, BAÑO, ASEO

ESTILO RUSTICO

55 m² DE JARDIN

A ESTRENAR

REF.C.0174

LA LASTRILLA VALDEVACAS

CHALET INDIVIDUAL

3 DOR, BAÑO, ASEO

ESTILO RUSTICO

55 m² DE JARDIN

A ESTRENAR

REF.C.0174

LA LASTRILLA VALDEVACAS

CHALET INDIVIDUAL

3 DOR, BAÑO, ASEO

ESTILO RUSTICO

55 m² DE JARDIN

A ESTRENAR

REF.C.0174

LA LASTRILLA VALDEVACAS

CHALET INDIVIDUAL

3 DOR, BAÑO, ASEO

ESTILO RUSTICO

55 m² DE JARDIN

A ESTRENAR

REF.C.0174

LA LASTRILLA VALDEVACAS

CHALET INDIVIDUAL

3 DOR, BAÑO, ASEO

ESTILO RUSTICO

55 m² DE JARDIN

A ESTRENAR

REF.C.0174

LA LASTRILLA VALDEVACAS

CHALET INDIVIDUAL

3 DOR, BAÑO, ASEO

ESTILO RUSTICO

55 m² DE JARDIN

A ESTRENAR

REF.C.0174

LA LASTRILLA VALDEVACAS

CHALET INDIVIDUAL

3 DOR, BAÑO, ASEO

ESTILO RUSTICO

55 m² DE JARDIN

A ESTRENAR

REF.C.0174

LA LASTRILLA VALDEVACAS

CHALET INDIVIDUAL

3 DOR, BAÑO, ASEO

Triangulo

Inmobiliaria

www.trianguloinmobiliaria.com

VENTAS

P- 1887 TORRECABALLEROS: Precioso apartamento en la capital de 1 dormitorio, salón, cocina y baño en perfecto estado y recientemente reformado.

P 1889: AGUILAFUENTE: Piso de 80 m2. 2 dormitorios, salón, cocina amueblada y baño. Garaje. A 36 km de Segovia.

P1890 - SAN LORENZO: Estupendo piso en venta de 2 dormitorios, con baño completo y cocina amueblada

P1892: SAN JOSÉ: Precioso apartamento en la capital de 1 dormitorio, salón, cocina y baño en perfecto estado y recientemente reformado.

P1882: TORRECABALLEROS: ÁTICO EN VENTA de dos dormitorios con baño completo y cocina americana recién pintado y en buen estado.

P-1883: SAN CRISTÓBAL: piso de 80 m2 con 3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, ascensor, garaje y trastero. CON ZONAS COMUNES CON PISCINA Y JARDINES

Y TU... ¿TRIANGULAS?

ALQUILERES

P1825 - Palazuelos de Eresma. Piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, garaje, trastero y ascensor. A estrenar.

P1832 - LA GRANJA: piso de 80 m2 construidos con 2 dormitorios, cocina amueblada con electrodomésticos, en muy buen estado

P1845 - Piso en casa antigua reformada con 3 dormitorios, salón cocina, baño y patio comunitario para las 2 viviendas. Luminoso.

P1852 - Venta de piso a estrenar en Bernuy de Porreros 2 dormitorios, 1 baño, garaje, ascensor, y trastero.

P1897 - La Granja de San Ildefonso: Piso de 1 y 2 dormitorios, parquet de roble, ascensor hasta el garaje, trastero, exterior y muy céntrico. Llévate planos.

P 2031 - ALQUILER de piso céntrico con 2 dormitorios, baño completo todo amueblado y con calefacción central.

Triangulo

Inmobiliaria

921 41 20 90
C/ San Francisco, 19

la mejor forma
de encontrar casa
en Segovia

PISOS

CHALETS

LOCALES

SOLARES

OFICINAS

FINCAS

NAVES

PROMOCIONES

segoviainmobiliaria.com

DigitalCentury
Internet Consulting

SOL
INMOBILIARIA
www.solexclusivas.com
Avda/Fernández Ladreda 19 - 921 44 00 44

LLEGUE A  **SOL**
EN LA RED DESDE



www.solexclusivas.com
www.solinmosegovia.com
www.solinmosegovia.es

Pisos Venta



José Zorrilla, 90 m2, 3 dormitorios, balcón, 1 armario empotrado, para reformar por completo Ref: PV-7.360



C/José Zorrilla, 4 dormitorios, cocina amueblada con electrodom., parquet, 2 terrazas, salón grande calefacción central, puertas nuevas Ref: PV-7.855



El Carmen, 86 m2, 3 dormitorios, exterior, muy luminoso, calefacción central, para reformar por completo Ref: PV-7.714



José Zorrilla, ático bien acondicionado, amueblado y equipado, 1 dorm, parquet, grandes armarios empotrados, ascensor, aire acondicionado, Ref: PV-7.875



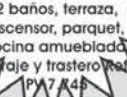
El Sotillo, reciente construcción, impecable, muy amplio, 3 dormitorios, 2 baños, terraza, ascensor, parquet, cocina amueblada, garaje y trastero Ref: PV-7.845



San Cristóbal, 78 m2, 2 dormitorios, 2 terrazas, recién pintado, con muchas mejoras, con plaza de garaje Ref: PV-7.397



La Lastrilla, apartamento muy bonito, 48 m2, 1 dormitorio, cocina y baño equipados, parquet, pocos años, muy buen estado Ref: PV-7.222



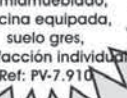
Zona Regimiento, Santa Eulalia, 55 m2, 2 dormitorios, semiamueblado, cocina equipada, suelo gres, calefacción individual Ref: PV-7.910



El Sotillo, apartamento amueblado, cocina equipada, ideal alquilar, 1 dormitorio, armario empotrado, garaje, piscina y tenis comunes Ref: PV-7.511



Muy céntrico, gran vivienda 115 m2, 3 dormitorios, salón 40 m2, 2 baños, buen estado, con local de 120 m2 para cualquier negocio Ref: PV-6.633



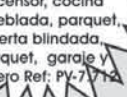
Via Roma, en perfecto estado, 2 dormitorios, planta 2ª con ascensor, cocina amueblada, parquet, puerta blindada, garaje y trastero Ref: PV-7.712



S Cristóbal, en construcción, 114 m2, 3 dorm, 2 baños, terraza, garaje, amplio, salón 35 m2, cocina 12 m2, calefacción indivi, vea proyecto en Sol Ref: PV-7.338



Junta Via Roma, 80 m2, 3 dormitorios, 2 terrazas, todo exterior, luminoso, vistas Acueducto, para reformar Ref: PV-7.588



PISO VENTA, La Granja, nuevo a estrenar, 108 m2, 3 dormitorios, 2 baños, exterior, calefacción individual, cocina amueblada, garaje y trastero, ascensor, muy buenas calidades Ref: PV-7.500



La Granja, a estrenar, 108 m2, 3 dormitorios, 2 baños, exterior, calefacción individual, cocina amueblada, garaje y trastero, ascensor, muy buenas calidades Ref: PV-7.500

CON SOL
..... TODO SE VE MÁS CLARO

CON SOL
..... ES MUCHO MÁS FÁCIL



ALQUILER

TRES CASAS
tres dormitorios
tres baños
calef. Individual
cocina amueblada
garaje
VEN A VERLO

TORRECAJALLEROS

tres dormitorios
dos baños y aseo
calef. Individual
amueblado
VEN A VERLO

OBISPO QUESADA

dos dormitorios
dos baños
calef. Central
amueblado
VEN A VERLO

PALAZUELOS
tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
trastero y garaje
cocina amueblada
VEN A VERLO

LA GRANJA
tres dormitorios
un baño
calef. Central
cocina amueblada
VEN A VERLO

TORRECAJALLEROS

ático de un
dormitorio
amueblado
buenas vistas
VEN A VERLO

921440313

info@cym-aranguren.com
www.cym-aranguren.com

Vende APARTAMENTO
en construcción en Bernuy
con 2 dormitorios. 2 terrazas,
Garaje. Trastero
Forma de pago a convenir
Ref. 8880

Vende APARTAMENTO
en Parque Robledo.
2 dormitorios. Perfecto estado
Entrega verano 2006
155.700 euros
25.900.000 ptas. Ref. 8863

Vende APARTAMENTO en
C/ Romero
2 dormitorios. Exterior
¡¡Todo reformado!!
Ref. 8890

Vende apartamento con vistas
al Pinarillo
2 dormitorios. 90 m²
¡¡Preciosa rehabilitación!!
Ref. 8923

Vende SOLAR
en San Cristóbal
con 1.280 m²
Posibilidad de hacer 2 chalets
¡¡Infórmese!! Ref. 8940

Vende apartamento en la Ciudad
Biolimática de
Bernuy con 96 m².
2 dormitorios. 2 baños
¡¡Garaje-trastero!! Ref. 8970

Vende apartamento junto piscina
cubierta. 2 dormitorios. Trastero.
¡¡Rehabilitado y amueblado!!
Ideal inversor ¡¡Solo
145.000 euros!! Ref. 8983

Vende PISO SAN JUAN DE
C/ Garaje
cocina amueblada
¡¡Ven a verlo!! Ref. 8467

APARTAMENTOS/PISOS

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia

921 44 30 31

Vende precioso APARTAMENTO
a 2 minutos de Segovia. Cocina
amueblada. Trastero y garaje.
Nuevo a estrenar.
137.000 €
Ref. 8981

Vende APARTAMENTO en La
Granja. 2 dormitorios.
Todo reformado. Muy luminoso. Todo
exterior. Hidromasaje. Hilo musical,
etc. ¡¡En pleno centro!!
Ref. 8993

VENDE APARTAMENTO
EN SEGOVIA.
1 DORMITORIO, COCINA
INDEPENDIENTE. GARAJE Y
TRASTERO. BUEN PRECIO.
Ref. 8988

Vende APARTAMENTO
2 dormitorios.
Zona estación de Renfe
Terraza de 65 m²
Trastero
Ref. 8924

Vende apartamento
en Espirido.
Nueva construcción 2 dormitorios.
Cocina independiente. Garaje
¡¡Precio 162.300 €!!
¡¡27.000.000 ptas!!
Ref. 9006

Vende APARTAMENTO en
Espirido. entrega junio 2006.
2 dormitorios. Baño. Cocina
independiente. Garaje y trastero
Precio 170.000 €, ¡¡18.300.000
ptas!! Ref. 9005

Vende apartamento
en Torrecaballeros
2 dormitorios
¡¡140.100 euros!!
¡¡23.300.000 ptas!!
Ref. 9080

Apartamento en La Higuera
en construcción
entrega en julio
1 dormitorios y
cocina individual. Ref. 8999

CHALET EN CANTIMPALOS
3 dormitorios. 3 baños y
parcela de 50 m². ¡¡204.100 euros!!
¡¡34.000.000 ptas
Ref. 9007

Piso de 4 dormitorios
2 baños, 1 terraza y 2 plazas de
garaje
¡¡OPORTUNIDAD!!
Ref. 9032

Vende APARTAMENTO
amueblado
¡¡Precio 162.300 €!!
¡¡27.000.000 ptas!!
Ref. 8634

PISO a 15 minutos de Segovia
1 terraza. 2 dormitorios
y 2 baños
¡¡ECONÓMICO!!
Ref. 9035

Vende APARTAMENTO en La
Granja. con 2 dormitorios.
Baño. Garaje. Excelentes
vistas. ¡¡196.700 euros!!
¡¡32.700.000 ptas!! Ref. 9086

Vende APARTAMENTO en
Bernuy. 2 dormitorios. 2 baños.
Cocina independiente. Garaje y
trastero. Entrega llaves julio
2006 ¡¡160.000 euros!!
¡¡26.000.000 ptas!!
Ref. 9095

Vende APARTAMENTO EN
ESPIRIDO.
1 dormitorio. Garaje y trastero
¡¡PRECIO 162.300 €!!
¡¡27.000.000 ptas!!
Ref. 8828

Vende APARTAMENTO en Espirido
92 m². 2 dormitorios. 2 baños, con
garaje y trastero
¡¡141.300 euros!!
¡¡23.500.000 ptas!! Ref. 9107

www.mansinoinmobiliaria.com



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

PROXIMA CONSTRUCCION:

LA LASTRILLA.
(FRENTE A COMPLEJO RESIDENCIAL
DE OCIO) 5 PAREADOS: 3 DORM.
3 BAÑOS, BAJO CUBIERTA, COCINA,
SALON GARAJE, TERRAZA Y PATIO.
LOCAL, DOS PLANTAS Y
SEMISOTANO.

SOTOSALBOS.
8 PAREADOS: 3 DORM.
3 BAÑOS, BAJO CUBIERTA,
GARAJE,
TERRAZA Y PARCELA.

PISOS:
TIZNEROS,
TORRECAJALLEROS,
LA HIGUERA...

PARCELAS RÚSTICAS,
URBANIZABLES, URBANAS.



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASCAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



asesores inmobiliarios

LA LASTRILLA
Chalet individual. 4 dorm. 2
baños. Todas las dependencias
muy amplias. Garaje para 4
vehículos. Bodega. Piscina.
Parcela 840 m². Muy interesan-
te. Ref. 2.185.

ZONA EL SOTILLO
Piso de 3 dormitorios. 2 Baños.
Garaje. Ascensor. Calefacción
individual. Buenas calidades.
Ref. 2.377.

ZONA EL CRISTO
Piso de 4 dormitorios. 2
Baños. Garaje. Calefacción
individual. Ref. 2.349.

ZONA EL PALO
Piso de 3 dormitorios. 1 baño.
Calefacción individual. Oportunidad. Ref. 2.382.

SAN JIDEFONSO
Piso de 3 dormitorios. 2
Baños. Calefacción individual.
A estrenar Ref. 2.389.

Visitenos en Internet:
www.gescasadesegovia.com



asesores inmobiliarios

José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA

Tel.: 921 412 553

Ceigrup

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia

Teléfono: 921 46 62 26

LA MAYOR RED INMOBILIARIA



TORRECAJALLEROS

A ESTRENAR apartamento de 50 m² aprox. Un dormitorio. Cocina americana. PRIMERAS CALIDADES ISOL 144.500 €!



HONTORIA

Nave de 400 m² aprox. En una sola planta.
Difano VENGA A VERLO



TABANERA DEL MONTE

BUENA SITUACIÓN

Finca de 4.000 m² aprox. Cerca del pueblo. Con posibilidad
de Luz y Agua NO SE LA PIERDA ISOL 57.500 €!



MADRONA

Piso de tres dormitorios de 130 m² aprox. Baño y aseo
Cocina amueblada. Garaje, trastero y Despensa
EXCELENTES CALIDADES ISOL 172.500 €!

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN

C/ LA LUZ-PEÑASCAL

(JUNTO COLEGIO CLARETI)

PISOS DE 1,2 Y 3

DORMITORIOS

¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

TRECASCAS

CHALET PAREADOS

BONITO ENTORNO

ESTILO RÚSTICO

parcelas de

300 y 400 mts.

¡¡VEN A VERLO!!

¡¡OPORTUNIDAD!!

¡¡PRECIO INTERESANTE!!

¡¡VEN A VERLO!!

¡¡PRECIO INTERESANTE!!

¡¡VEN A VERLO!!

¡¡PRECIO INTERESANTE!!

¡¡VEN A VERLO!!

¡¡PRECIO INTERESANTE!!

¡¡VEN A VERLO!!

¡¡PRECIO INTERESANTE!!

¡¡VEN A VERLO!!

¡¡PRECIO INTERESANTE!!

¡¡VEN A VERLO!!

¡¡PRECIO INTERESANTE!!

¡¡VEN A VERLO!!

¡¡PRECIO INTERESANTE!!

¡¡VEN A VERLO!!

¡¡PRECIO INTERESANTE!!

¡¡VEN A VERLO!!

¡¡PRECIO INTERESANTE!!

¡¡VEN A VERLO!!

¡¡PRECIO INTERESANTE!!

¡¡VEN A VERLO!!

¡¡PRECIO INTERESANTE!!

¡¡VEN A VERLO!!

¡¡PRECIO INTERESANTE!!

Inmobiliaria J.P.EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A- SEGOVIA

921 432 381

* BAJOCUBIERTA
TOTALMENTE
HABILITADO
TERRAZA
SOLARIUM
TARIMA FLOTANTE* PLANTA PRIMERA
3 DORMITORIOS
2 BAÑOS
HIDROMASAJE
TARIMA FLOTANTE

Residencial Vistas de Segovia

280 m² construidos por vivienda

LA LASTRILLA

* PLANTA BAJA
AMPLIO SALÓN
COCINA - BAÑO
DORMITORIO-DESPACHO
CALEF. INDIV. GAS NATURAL
* SEMISOTANO
GARAJE DOS COCHES
BODEGA CON CHIMENEA
TRASTERO - LAVADERO
ASEO**ALQUILERES****PURIFICACIÓN HURTADO**
Inmobiliaria

Ref. - 2203

ZONA CENTROPiso de 2 dormitorios, con trastero
Calefacción central, amueblado

Ref. - 2206

VALVERDE DEL MAJANOPiso 2 dormitorios, baño, cocina independiente
garaje, trastero. A ESTRENAR

Ref. - 2301

ZONA RENFEPiso 3 dormitorios, amueblado, 2 baños.
Garaje y ascensor**CÉNTRICO**Apartamento 1 dormitorio, amueblado
Buen estado

Ref. - 2300

ZONA CENTROPiso 3 dormitorios, calefacción central,
ascensor, trastero, garaje opcional.
AMUEBLADO MUY BUENO

Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78

ULTIMOS PISOS ESPIRO
EDIFICIO DE 25 VIVIENDAS C/ GARAGE
DESDE 94000 €
REF. 1510PISO PARQUE ROBLEDO
96 MTRS, 3 DOR, 3 A/E,
LUMINOSO, PARA
REFORMAR.
174.300 € REF. 5100BERNUI DE PORREROS
ENTREGA INMEDIATA
104 MTRS, 2 DOR,
GARAGE, TRASTERO.
168.000€ REF. 5107PISO SARGENTO PROV.
60 MTRS, 2 DOR, BAÑO.
COCINA AMUEBLADA
LUMINOSO.
185.400 € REF. 5121ESTUDIO LA LASTRILLA
35 MTRS, COCINA
AMUEB, TERRAZA DE 2 M
URB. PISCINA, TENIS.
114.000€ REF. 5200**ESPIVAL**

inmobiliaria

PROMOCION DE 4 UNICOS CHALET INDEPENDIENTES
EN EL COTO DE SAN ISIDRO DESDE 210.000 €
156 MTRS CONSTRUIDOS, 1 PLANTA + 25 MTRS DE
BUHARDILLA, 3 DOR, A/E, SALON C/ CHIMENEA, BAÑO
Y ASEO. BUENAS CALIDADES.PISO EN SEGOVIA
C/ RANCHO, 3 DOR, 1
BAÑO, ASEO, 3ª PLANTA
166.000 €
REF. 5154CASCO ANTIGUO, 4
DOR, TERRAZA DE 67M.
600.000€ REF 5108C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86
E-mail: segovia@espival.com
40002 SEGOVIA
www.espival.com

Ezequiel González, 6

921 43 54 61

921 43 59 50

PISOS VENTASE VENDE piso de cuatro
dormitorios, Casco Antiguo,
preciosas vistas, 150 m2,
gastos individuales. Ref 1547NUEVA PROMOCIÓN de
viviendas en Segovia, 1, 2 y 3
dormitorios, garaje opcional,
ascensor, para mediados del
2.007.SE VENDE
piso en Ezequiel Gonzalez
3 dormitorios, excelentes
vistas, reformado,SE VENDE
piso de tres dormitorios,
reformado, zona de José
Zorrilla, ascensor,SE VENDEN
pisos de dos dormitorios en
construcción en Valverde, con
garaje y trastero.SE VENDE
piso de tres dormitorios a
estrenar en Bernuy, con
cochera.SE VENDEN
apartamentos a estrenar de dos
dormitorios, en
Torrecaballeros, con garaje.SE VENDE piso en el Casco
Antiguo dos dormitorios, con
posibilidades, interesante
precio, ref 1514SE VENDE piso de
5 dormitorios, en Calle Real,
información personal, ref
1549**BERNUI****12**viviendas
singulares
semiduplex
2-3
dormitorios
garaje
terrazza ó jardín
excelentes
calidades
FACILIDADES
DE PAGOSU
INMOBILIARIA
MIGUEL TOVAR
Ezequiel González, 6

GESTIÓN INMOBILIARIA

**DÚPLEX
VENTA
ZONA RENFE**3 dormitorios
Baño y aseo
Cocina amueblada
Armarios empotrados
Ascensor
Garaje**JOSÉ
ZORRILLA**3 dormitorios
Salón y baño
Calefacción individual
Para reformar
Cocina amueblada
Trastero
Precio interesante
INFÓRMATE**CHALET VENTA
LA LASTRILLA**294 m². 4 dormitorios.
2 años.
Suelos
de tarima y mármol
Garaje
Jardín 70 mts.
A ESTRENAR**PRECIOSO
CHALET
TORRECABALLEROS**260 m²
4 dormitorios.
Garaje
Parcela de 400 m²
**EXCELENTES
CALIDADES**

921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

921471474

**NUEVA
PROMOCION**LA GRANJA
PUERTA
LA REINA
(JUNTO A NOLES)**CALIDADES**

- * VENTANAS PVC
- * CLIMALIT 4-12-4
- * PERSIANAS TÉRMICAS
- * PUERTA PRINCIPAL BLINDADA
- * CERRADURA SEGURIDAD
- * CARPINTERIA INTERIOR EN ROBLE
- * GRIFERIA MONOMANDO
- * INSTALACION DE FONTANERIA EN POLIETILENO
- * GRES DE 1ª CALIDAD EN COCINA Y BAÑO
- * TARIMA FLOTANTE DE ROBLE 1ª CALIDAD EN SALON, HALL Y PASILLO
- * CALEFACCION INDIVIDUAL
- * ARMARIOS EMPOTRADOS VESTIDOS Y FORRADOS
- * INSTALACIÓN DE TV, TF Y TL EN SALÓN, COCINA Y DORMITORIOS
- * PINTURA EN TEMPLE LISO COLOR
- * MOLDURAS DE ESCAYOLA
- * COCINA AMUEBLADA
-Y MUCHO MAS.

**INFÓRMATE
Y GANA UN
FANTÁSTICO
VIAJE****CALIDAD**
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

2		5				7		
	3		4			2		
	9		1			6		
1				2				4
7	6						2	9
4				5				3
		8			7		1	
		6			9		5	
		4	3			9		2

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3×3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: DIFÍCIL

NOTA E NOTA

¿ Dónde esta situada ?

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

P	E	R	L	A	S
M	O	L	E	J	A
G	A	L	O	P	E
M	U	S	T	I	A
O	R	E	J	A	S
C	A	M	I	O	N

		E		O	S
--	--	---	--	---	---

[illegible]

HORIZONTALES.- 1: Que se puede gravar con impuesto o tributo.- 2: Sentís cariño. Cada una de las grandes subdivisiones en que se consideran distribuidos los seres naturales por razón de sus caracteres comunes.- 3: Ciudad de Suecia. Al revés, tejido.- 4: Municipio de Burgos. Utensilio de costura.- 5: Al revés, nota musical. Carbosos, gallardos.- 6: Cierta tejido. Al revés, símbolo químico.- 7: Señal de duelo. Estrecho de mar.- 8: Anomalia.- 9: Intención rencorosa y cruel. Simple químico. Río italiano.- 10: Brincar. Número.- 11: Contracción. Muy penoso o trabajoso.

VERTICALES. 1: Idoría que alcanza una persona por sus méritos o virtudes (Pl.). 2: Incomodase, molestase. 3: Representación geográfica de la Tierra o parte de ella. De edad madura.- 4: Letra griega (Pi). Dícese de la persona desprovista de sentido moral.- 5: Audacia, resolución. Símbolo químico.- 6: Aplicase a las fiestas que se celebraban en cierta ciudad de la Argólide en honor de Baco, Ceres y Proserpina (Fem.). Al revés, nota musical.- 7: Que anda por el campo huyendo de la justicia. Dícese de las ideologías que extreman y radicalizan sus planteamientos.- 8: Ciudad de la Argólide.- 9: Municipio de la provincia de Toledo. Acudid. Nota musical.- 10: Al revés, enlace. Guantazas.- 11: Al revés, líao. Comedido, circunspecto.

A	8	1	0		Y	5	I		8	1	0
U	3	N	K	0	1	0	2	3			I
T	Y	L	3	8	1	8		0	A	0	A
O	3		A	3	N	3	3		I	Y	N
D		N	2	2	Q	I	N	8		N	
E	Y	5		Y	5	Y	8	Y	5	5	
F	I	5		5	Y	Q	Y	N	0	5	Y
I	8	3	5	0	3		5	Y	3	3	2
N	0	Y	Y	4		6	Y	2	Y	I	0
D	5	0	7		Q	I	0		I	N	I
O		3	3	1	Y	5	0	N	3	8	
	Q	Y		Y	I	8	N		0	N	1
	5	5	1	3	N	0	I	N	Y	3	
	0	I	N	I	3	0	8	I	Y	Y	7

ES.- 1: Impont-
Reino.- 3: Upp-
toa, Dedil.- 5: er,
tómán, om.- 7:
8: Anormalidad.-
Po.- 10: Saltar,
lanoso.

JEROGLIFICO:

**SIETE
ERRORES**

2	2	6	1	3	7	4	5	
7	5	4	9	2	8	1	3	
6		3	4	7	5	2	9	
								3
			6	9	5	4	8	2
			5	1	8	3	6	7
			8	2	7	5	1	
			6	3	9	1		
			4	5	2	8		
			2	3	1	7		
			9	7	4	3		
			5	6	9			
			7	8				
			1	9				
			8					
			3	2				
			4	6				
			5					
			8	2	9			
			7	3	1			
			9	8	6			
			5	6				
			2	4	5			
			8	9				
			1	7				
			3	5				
			6	1				
			9	4				
			7	2				
			5	3				
			1	6				
			4	7				
			9	5				
			3	8				
			6	1				
			2	9				
			7	4				
			5	3				
			8	2				
			1	6				
			4	7				
			9	5				
			3	8				
			6	1				
			2	9				
			7	4				
			5	3				
			8	2				
			1	6				
			4	7				
			9	5				
			3	8				
			6	1				
			2	9				
			7	4				
			5	3				
			8	2				
			1	6				
			4	7				
			9	5				
			3	8				
			6	1				
			2	9				
			7	4				
			5	3				
			8	2				
			1	6				
			4	7				
			9	5				
			3	8				
			6	1				
			2	9				
			7	4				
			5	3				
			8	2				
			1	6				
			4	7				
			9	5				
			3	8				
			6	1				
			2	9				
			7	4				
			5	3				
			8	2				
			1	6				
			4	7				
			9	5				
			3	8				
			6	1				

Aries 21 marzo a 19 abril.
 Salud excelente. En esta jornada tendrá nuevas ideas que serán muy bien recibidas por su entorno laboral. Momentos de crisis en el terreno sentimental.

TAURO 20 abril a 20 mayo.
Salud muy buena. Jornada de gran lucidez mental, aprovéchela para lo que desee. Su introversión hará que deje a un lado a su pareja.

Géminis 21 mayo a 20 junio. Salud muy buena. En esta jornada le harán una propuesta de trabajo demasiado apetitosa, desconfíe de ella. En el amor habrá sorpresas.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.
No es un buen momento para empezar dietas alimenticias. Jornada de gran habilidad para los negocios. En el amor corresponda a su pareja.

LEO 23 julio a 22 agosto.
 Salud regular. En el terreno profesional su jefe hará relucir el lado más brillante de su personalidad. Deje que su pareja lleve la iniciativa en el amor.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.
 Salud normal. No sea tan caprichoso, su economía no está muy boyante. Rompa con esa relación sentimental que tantos problemas le da.

 **LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.**
Salud normal. No se tome el trabajo con tanta apatía, podría llegar a perderlo. Sea feliz en el amor terminando con las viejas rencillas.

ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.
 Su piel podría darle algún disgusto. Pasará una mala jornada en el terreno laboral, pero todo se solucionará. En el amor rompa con la monotonía.

 **SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.**
Salud excelente. Hoy su capacidad de trabajo se verá incrementada, aproveche para aumentar su sueldo. El amor de su vida le está esperando.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.
Salud muy buena. En esta jornada tendrás una desilusión en el terreno laboral. Hoy se encontrará con un amor del pasado.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.
 Tendrá problemas de estómago. Hoy estará muy receloso con sus compañeros de trabajo, confíe más en ellos. Día de pasividad en el amor.

 **PISCIS 19 febrero a 20 marzo.**
Salud normal. En el terreno laboral posible metedura de pata que rápidamente solucionará. Hoy tendrá una relación conflictiva con su pareja.



ACTIVIDADES NUEVAS
TAI-CHI
CHI-KUNG
CAPOEIRA
DANZA DEL VIENTRE



GIMNASIO
Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE - Tel 921 43 30 22

OTRAS ACTIVIDADES
AEROBIC - FLAMENCO
MEJORA CARDIO-VASCULAR
JUDO - MUSCULACIÓN
GIMNASIA MANTENIMIENTO
SAUNAS



La prostitución en el Mundial de Alemania

7 días, 7 noches (Antena 3, 00,30 horas) analizará el negocio de la prostitución organizado en torno a la celebración del Mundial de fútbol de Alemania. Los expertos estiman que alrededor de 40.000 prostitutas procedentes de los países del Este han viajado al país germano para ofrecer sus servicios durante el evento deportivo.



Brass y Grissom se ocuparán de la investigación.

'CSI Las Vegas' se traslada hasta Los Ángeles en su investigación

Telecinco emite una nueva entrega de *CSI Las Vegas* a las 23,00 horas. En el capítulo de hoy, Jim Brass recibe una extraña llamada telefónica de su hija Ellie, que le ruega que acuda a Los Ángeles para que la ayude a buscar a su amiga Dakota, que ha desaparecido. Cuando Brass llega a Hollywood descubre que tanto su hija como su amiga ejercen la prostitución y que Dakota fue vista por última vez cuando subía en el coche de un cliente.

Rachel dice adiós a sus amigos, en 'Friends'

En el capítulo de esta tarde de *Friends*, mientras Rachel está haciendo todos los preparativos para marcharse a París, el resto de la pandilla decide hacerle una fiesta en su honor. Pero en vez de ofrecer un adiós conjunto a todos sus compañeros, Rachel opta por despedirse de cada uno de sus amigos de forma privada.

TELEVISIÓN 57

‘¡Mira quién baila!’ se despide con una final muy disputada

Rosa López, Milene Domingues y David Meca serán los tres concursantes que esta noche, a partir de las 22,00 horas, luchan por hacerse con la tercera edición del programa de TVE

• Los cinco participantes que ya fueron eliminados harán un baile de exhibición y David Civera, ganador del año pasado, acudirá al plató para presentar su nuevo disco.

SPC

Rosa López, Milene Domingues y David Meca son los tres finalistas que lucharán por proclamarse campeón de la tercera edición de *¡Mira quién baila!*, que se emite a las 22,00 horas. Cada uno de ellos tendrá que bailar dos temas y el público será quien decida el que queda eliminado con sus votos.

La granadina se presenta como líder indiscutible, ya que ha ganado en casi todas las galas y no ha estado nunca en la zona de peligro. Le sigue en orden de preferencia Milene Domingues, que ha cautivado al público y que sólo ha estado una vez en la cuerda floja. Por último, David Meca pondrá toda la carne en el asador y luchará hasta el final.

El duelo definitivo se dirimirá entre los dos concursantes más votados que tendrán que bailar una tercera pieza. Las líneas de teléfono volverán a abrirse y nuevamente serán los telespectadores quienes dirán quién es el rey de la pista, es decir, quién es el campeón absoluto de la tercera edición de *¡Mira quién baila!*.



Rosa López, David Meca y Milenes Domingues competirán esta noche por última vez para hacerse con el título de ganador.

Rosa López tendrá que enfrentarse con una modalidad con la que ella se siente muy a gusto: el tango y el tema *Tarde gris*, y con la canción *Big Spender* del estilo Broadway. Milene Domingues intentará seguir conquistando al público con el tema de salsa *Corazón salvaje* y con el hip hop *Informer* y David Meca procurará proclamar-

se campeón con el rock and roll *C'mon everybody* y el tango *Garufa*. En caso de tener que bailar una tercera vez, Rosa ha elegido un cha cha chá, Milene, una samba; y David, un vals.

En el apartado de exhibición, Michel Olivares bailará un merengue; Miriam Díaz Aroca, un rock; Pedro Reyes, un tema disco; Em-

ma Ozores, un pasodoble; y Manolo de la Calva, el fox *You make me feel so young*.

Además, también se contará con la actuación especial del cantante David Civera, campeón de la segunda edición del programa, pero que esta vez viene a presentar la canción *El orgullo y la visa* de su nuevo trabajo discográfico.

►CULEBRONES

La Primera de TVE estrena una nueva telenovela para las tardes, 'Corazón Partido'

EFE / MADRID

Corazón partido es el título de la telenovela que la Primera cadena de TVE estrena a partir de hoy a las 17,15 horas, dirigida por Moisés Ortiz y Pablo Gómez y protagonizada por Danna García, José Ángel Llamas, Alejandro Flores, Ximena Rubio, Saby Kamalich, Khotan y Carlos Torres.

Este culebrón de origen mexicano es la historia de un amor apasionado, lleno de sentimientos que giran en torno a dos temas muy humanos: la maternidad y la adopción.

La protagonista es Aura, una joven de familia adinerada que vive en una de las mejores zonas residenciales de México y que con apenas 16 años se queda embarazada.

Aura no sabe a ciencia cierta quién es el padre de la criatura, ya que mantiene una relación con Germán, su hermano político, y ha sido violada por el hermano de éste, Sergio.

UNA ABUELA LISTA. Su abuela, Virginia Graham, gran conocedora de los entresijos de su familia, enseguida descubre que su nieta está embarazada y para evitar el escándalo convence a su hija, Fernanda, madre de Aura y una mujer débil de carácter, para que envíe a la chica fuera de la ciudad.

Promociones Jose Zorrilla
cuarenta y tres

PROMOCION DE:

4 Viviendas y Atico
En Torrecaballeros

2 y 3
Dormitorios
Garaje y Trastero

Excelente memoria de Calidades:

Azulejos 1ª Calidad en cocina y baños
Tarima flotante,
Calefacción individual con depósito común
Persianas de aluminio con aislante
Climatit
Escaleras marmol...

Tel: 921 42 18 26
josezorrilla43@hotmail.com

LO MEJOR DEL DÍA



Arabia, el último rival de la selección, se enfrenta a Ucrania

Sport Center retransmite en directo el partido correspondiente al grupo G entre Togo y Suiza (15,00 horas). Además de emitir el encuentro de la selección española a las 21,00 horas, el programa dará en diferido el Arabia, último rival del combinado nacional, y Ucrania. LA SEXTA, A PARTIR DE LAS 15,00 HORAS



Los nostálgicos de Cuatro fichan al legendario Kung Fu

Vuelve a la televisión el Pequeño Saltamontes, encarnado por David Carradine. Se trata de la serie norteamericana de los años 70 que acaba de rescatar la cadena y que emitirá dentro de CuatroSfera todas las madrugadas a partir de hoy lunes. CUATRO, 03,15 HORAS

MILENIUM
CASAS & SUEÑOS

Chalets Adosados de 2 y 3 dormitorios con jardín privado.
Urb. Sietefuentes. Marugán-Segovia. Desde 100.910 €.

902 45 00 02
www.mileniumpromociones.com

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	3 ANTENA 3	cuatro	5 TELECINCO	6 LA SEXTA	7 CANAL 4
06:00 Canal 24 horas 07:00 Telediario matinal 09:00 Los desayunos de TVE. Análisis de las elecciones sobre el Estatuto. 10:15 Saber vivir. Incluye un tema de salud. 11:30 Por la mañana. Magacín con Inés Ballester. 14:00 Informativo territorial 14:30 Corazón de primavera. Con Anne Igartiburu. 15:00 Telediario 1. Con Ana Blanco y Jesús Álvarez. 15:55 El tiempo 16:00 La tormenta. Con Natalia Streignard, Christian Meier y Aura Cristina Galtner. 17:15 Corazón partido. 17:30 Amar en tiempos revueltos. Telenovela ambientada en la Guerra Civil española. 18:20 España Directo. Informativo presentado por Pilar García Muñoz que conecta con los reporteros repartidos por España. 19:20 Vamos a cocinar... con José Andrés. Culinario diario. 20:00 Gente. 21:00 Telediario 2. Informativo presentado por Lorenzo Milá y María Escario en los deportes. 21:55 El tiempo 22:00 Mira quién baila! Anne Igartiburu conduce una nueva entrega de este programa de baile. 00:45 59 Segundos. Presentado por Mamen Mendizábal incluye un debate central sobre un asunto de actualidad socio-política. 02:00 Telediario 3. Ángeles Bravo nos informa de las más noticias de la jornada. 02:30 Música uno. Cómplices. 03:00 Canal 24 horas 17:30 Amar en tiempos... Antonio y Charles consiguen liberar a Marcial de los Jugados, en los capítulos de la serie.	06:00 Euronews 07:30 Los Lunnis 09:30 Aquí hay trabajo. 10:00 TV Educativa 11:00 La película de la mañana. Mad about mambo. Irlanda/GB, 1999. Con William Ash. 12:45 Padres en apuros 13:00 Los Lunnis. Infantil. 14:30 Programación territorial 15:05 Saber y ganar. Concurso con Jordi Hurtado. 15:40 Grandes Documentales. La máquina del tiempo. R El mundo formado por el tiempo. 16:55 Pueblo de Dios 17:25 Ciclismo. Vuelta a Asturias. 18:00 Los Lunnis. Infantil. 18:30 Campeones hacia el mundial: Oliver y Benji 18:55 Meridianos. Guías Pilot IX. 20:00 Informativo territorial 20:30 Deporte 2. Zona ACB. 20:55 Emprendedores 21:00 Ipop. Espacio musical presentado por La China Patino. 21:30 Miradas 2. Cultural. 21:45 Sorteo Bonoloto 21:50 La 2 Noticias 22:25 El tiempo 22:30 Versión española. El abrazo partido. Drama. España, 2004. Con Adriana Zemborg y Sergio Boris. (Ver sinopsis en Las películas de Hoy). 01:00 Coloquio 01:30 Corto. Éramos pocos de Borja Cobeaga. 01:30 Metrópolis. Espacio cultural sobre las últimas tendencias dirigido por Alina Irazoiz. 02:00 A ciencia cierta 02:30 Conciertos de R-3. El lunático. 03:00 Obsesión 05:30 Euronews 21:30 Miradas 2 Análisis de dos nuevos estrenos cinematográficos, Cruzando el puente y La educación de las hadas.	05:30 Las noticias de la mañana. Con Miriam Sánchez. 08:00 Shin Chan. Serie. 09:00 Ruedo ibérico. Entrevista con Montserrat Domínguez. 10:15 La madrastra 12:30 Veredicto final 13:15 La ruleta de la suerte. Con Jorge Fernández. 14:00 Los Simpson. Dos capítulos: Homer solo y Vacaciones separadas. 15:00 Antena 3 Noticias 1. Con Susanna Griso, Roberto Arce y José A. Luque. 15:50 El tiempo 16:55 Pasión de gavilanes 17:15 Contra viento y marea. Serie. 18:15 Tal para cual. Concurso con Anabel Alonso. 19:15 El diario de Patricia. Talkshow presentado por Patricia Gaztañaga que cada día reúne a un grupo de personas con un tema en común. 20:15 ¿Quién quiere ser millonario? Este concurso presentado por Carlos Sobera pone a prueba los conocimientos culturales. 21:00 Noticias 2. Informativo presentado por Matías Prats y J.J. Santos. Incluye El tiempo con Roberto Braserio. 22:00 El Peliculón. Blow. EEUU. 2001. La película, que está dirigida por Ted Demme, cuenta con una amplia elenca de actores encabezado por Johnny Depp, Penélope Cruz y Jordi Mollá. (Ver sinopsis en Las películas de Hoy). 00:30 7 Días, 7 Noches. Reportajes de actualidad con Teresa Viejo. 02:00 Antena 3 Noticias 3 03:00 Televenta 05:00 Sueños 20:15 ¿Quién quiere ser millonario? Carlos Sobera regresa a la parrilla con este mítico concurso que pone a prueba los conocimientos culturales.	07:30 CuatroSfera. Magazine juvenil que incluye: El show de la Pantera Rosa y Street Football. 09:00 Surferos TV. Zapping. 09:30 1 Equipo. Reportajes. 10:35 Mil acentos: China. R. 11:05 7 en el paraíso. Serie. Eric sospecha que Jimmy tiene problemas con la droga. 12:05 Duelo de Chefs 12:55 Jag: Alerta Roja 13:57 Noticias Cuatro 15:25 Friends. Serie. Mientras Rachel está haciendo todos los preparativos para marcharse a París, el resto de la pandilla decide hacer una fiesta en su honor. En vez de ofrecer un adiós conjunto a todos sus compañeros, Rachel opta por despedirse de cada uno de forma privada. 16:55 Channel nº 4. Boris Izaguirre y Ana García Sñeriz congregan en su plató a un personaje de actualidad del mundo de la cultura, el deporte o la canción. 19:00 Zona Cuatro. ESPAÑA-TÚNEZ. 21:00 Mundial Alemania 2006. ESPAÑA-TÚNEZ. Desde el estadio Gottlieb-Daimler de Stuttgart, Carlos Martínez, Julio Maldonado Maldini y Diego Armando Maradona comentarán el encuentro. 23:00 Maracaná Alemania 06. Espacio que llevará a la calle toda la emoción del Mundial. 00:15 Noche Hache 01:35 CuatroSfera. Incluye las series Los Oblongs (Estreno), Samurai 7, Kung Fu (Estreno) y Juzgado de guardia. Además, la sección Antiestático. 04:25 Shopping 06:25 ReCuatro 23:00 Maracaná Alemania 06 Desde la plaza de Colón de Madrid, Ángels Barceló junto a Nico Abad recogerán el ánimo de la hinchada.	06:30 Informativos Telecinco Matinal. Informativo. 09:10 La mirada crítica. Análisis de lo acontecido en Cataluña el fin de semana de las elecciones del Estatut. 10:45 El programa de Ana Rosa. Magacín. Incluye la sección culinaria, Karlos Arguiñano en tu cocina, presentada por el popular cocinero Karlos Arguiñano. 14:30 Informativos Telecinco. Presentado por Hilario Pino y Begoña Chamorro. 15:30 Aquí hay tomate. 16:30 Supervivientes: perdidos en el Caribe. Aventura televisiva en la que 13 concursantes dejan atrás las comodidades de su vida cotidiana para poner a prueba su fortaleza ante condiciones extremas en un lugar de República Dominicana. Resumen diario presentado por José María Íñigo. 17:00 A tu lado. Presentado por Lucía Rialto 19:55 Allá tú. Concurso que se emite de lunes a viernes, presentado por Jesús Vázquez. 20:55 Informativos Telecinco. Con Pedro Piqueras. 21:20 Camera Café. Serie 22:15 C.S.I. Miami III. Emite el capítulo: Asesino de policías. 23:00 C.S.I. Las Vegas V. Serie: Brass en Hollywood. 00:15 C.S.I. Miami III. Emite el capítulo: Un rollo de una noche. 01:15 TNT. Magacín presentado por Yolanda Flores. 02:20 Informativos Telecinco 02:30 Cine Madrugada. Rescate desesperado. Acción. EEUU, 2000. Con Brent Huff y Coolio. Un ordenador que controla un satélite nuclear está siendo transportado en un avión. 04:15 Infocomerciales 01:15 TNT Yolanda Flores cada semana realiza un debate con reportajes sobre un tema de actualidad.	08:00 Info Mundial 08:10 Repetición Partidos. Resúmenes 09:00 Info Mundial 09:10 Repetición Partidos. Resúmenes 10:00 Info Mundial 10:10 Repetición Partidos. Resúmenes 11:00 Info Mundial 11:10 Repetición Partidos. Resúmenes 12:00 Lauga Oficial FIFA 2006 12:30 Traffic Mundial 13:00 Sport Center (Contenedor Deportivo). Apertura con Helena Resano. InfoKamen con Cristina Villanueva y Rafa Gordillo (13.05); InfoBC con Óscar Rincón y Antonio Maceda (13.30); InfoMundial con María Martínez (14.00); Aquí Alemania con conexiones en directo con todas las sedes del Mundial (14.30); 15:00 TOGO-SUIZA 17:45 Análisis partido TOGO-SUIZA. 18:00 Previo partido ESPAÑA-TÚNEZ PAÑA-TÚNEZ 21:00 ESPAÑA-TÚNEZ. El rival más peligroso es el jugador del Ajax es el mejor futbolista de la selección de Túnez. En Holanda juega de lateral derecho y, en su selección, lo hace también de central, o de centrocampista defensivo. 23:00 Análisis 23:30 El comentario a cargo de Jorge Valdano. 23:45 Los goles del Mundial 00:00 InfoMUNDIAL 00:15 InfoKamen 00:45 ARABIA-UCRANIA. 02:30 Juego TV 04:30 Repetición partidos 14:00 Análisis Patxi Alonso dirige el análisis del interesante partido entre Estados Unidos y la República Checa.	07:30 La increíble Zona Menguante. Infantil. 08:00 Información bursátil 10:00 Televenta ehs 10:30 Aula 4. Educativo. 10:45 A tu salud. Divulgativo. 11:00 Cyl se mueve. Economía. 11:30 Kaos. Zapping. 12:00 Las mañanas con Cristina. Magacín diario. 13:30 Un trabajo especial 14:00 Informativo local 14:30 Canal 4 Noticias 1 15:05 Destinos. Ruth García invita a conocer Taramundi en Asturias. 15:10 Clase 406. Telenovela. 16:00 Cine. El lugar de una mujer. Claire Raphael va a un pueblo ilusionado por montar un negocio. 17:30 El gran juego del 36. Gana MP3, videoconsolas y teléfonos móviles con Déborah Fernández. 18:00 Los vigilantes de la playa. Popular serie norteamericana que cuenta las aventuras de trabajo de un equipo. 18:45 Luna salvaje. Serie. 19:30 Kaos. Zapping. 19:55 Informativo local 20:30 Canal 4 Noticias 2. Informativo diario de noticias regionales, nacionales e internacionales presentado por Estefanía Ureña. Incluye el tiempo con Ruth García. 21:00 Programación local 22:30 Gran Cine. Moonstone. El sargento Cuff está investigando el robo del famoso diamante Moonstone, pero todos los sospechosos parecen tener una coartada. 00:30 Redifusión programación propia 02:30 Información bursátil. La mejor información económica con Bloomberg TV televisión. 14:00 Actualidad local La última hora de las noticias de la ciudad y provincia y la previsión del tiempo, en dos informativos.

InfoSegovia.com

Restaurantes Alojamiento Monumentos Rutas turísticas Agenda Información Útil Noticias

Todo Segovia está aquí, descúbrelo



Horatio busca a un asesino de policías en 'C.S.I. Miami'

En el capítulo de hoy, un policía de tráfico es asesinado mientras cumplía con su trabajo y Horatio y los demás tendrán que dar con el paradero del asesino. Solamente hay un testigo, el compañero del agente, pero ha desaparecido misteriosamente. **TELECINCO, 22,15 HORAS**



Grandes premios a diario con 'El gran juego del 3G', en Canal 4

Déborah sigue regalando premios en el concurso del verano de Canal 4, Castilla y León. De lunes a viernes, el panel de *El gran juego del 3G* esconde grandes regalos. Bicicletas, videoconsolas, móviles... Con una llamada y un poco de suerte pueden ser tuyos. **CANAL 4, 17,30 HORAS**

Centro Residencial Doctor Barrios

Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde 1.395 €/mes (iva incluido)
www.centrodctorbarrios.es
921 48 92 01
Ortigueza del Monte (Segovia)

GMS

Segovia
Plaza de Santa Eulalia, 10

921 41 32 32

GMS

920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

TELEMADRID

07:00 Telenoticias
08:00 Cyberclub. Infantil.
09:00 El círculo a primera hora. Con Ely del Valle.
09:30 Buenos días, Madrid. Magacín con Alipio Gutiérrez.
11:25 Doctoras de Filadelfia
12:35 ¿Qué comemos hoy?
13:15 Alto y claro. Debate moderado por Curry Valenzuela. Con Carmen Gurruchaga, Pilar García y Carmen Tomás.
14:00 Telenoticias/El tiempo
15:10 Deportes
15:40 Cifras y letras. Paco Ledero presente el mítico concurso.
16:25 Hoy por ti. Magacín presentado por Nieves Herrero.
18:15 Madrid directo. Reportajes y conexiones en directo por puntos de la Comunidad de Madrid presentados por Inmaculada Galván.
19:30 Metro a metro. Programa concurso presentado por Javier Capitán y Patricia Conde en el que cuatro concursantes se desplaza por las líneas de metro contestando preguntas.
20:30 Telenoticias
21:15 El tiempo/Deportes
21:35 ¡A por ellos!
22:00 Las siete maravillas de la Antigua Roma. Documental.
22:45 Las víctimas de ETA. Dinero para matar. ETA extorsiona a empresas.
00:00 Diario de la noche. Invitada: Silvia Clemente, consejera de Cultura y Turismo.
00:45 Sucedió en Madrid
02:45 Cine: Sala de madrugada. Atrapados en el hielo. EEUU/GB/Sue/Alem, 2001. Con Liam Neeson y Roland Hufnort.
04:30 Hoy por ti. (R)
05:55 Diario de la noche. R.

TELESEGOVIA

13:30 Cocina para dos
14:00 Telenoticias Segovia
14:30 Telenoticias Castilla y León
15:05 Fútbol Sala
15:30 Telenoticias Segovia
16:00 Cine
"Winchester Bill"
17:30 Punto Zapping
18:00 Dibujos animados
18:30 Teleserie
"Rebelde"
19:30 Sport Magazine
20:00 Telenoticias Segovia
20:30 Telenoticias Castilla y León
21:05 El tiempo
22:00 Que no falte nadie
22:20 Teledeportes Segovia
22:50 Plaza Mayor
0:05 Telenoticias Segovia
0:35 Telenoticias Castilla y León

POPULAR TV

08:00 Popular Tv Noticias
09:10 Cine: "La cicatriz"
12:00 El Angelus
12:05 Santa Misa
13:00 Esta noche Mariasela (R)
14:00 Popular Tv Noticias 1
14:30 Pueblo en Camino
15:00 Concurar con Popular
16:00 Fútbol de 3ª:
Lugo- G. Segoviana
18:00 Hasta 10
18:50 Dibujos animados
19:24 El Diccionario popular
20:00 Popular Tv Noticias 2
20:30 Popular Tv Noticias SG
20:40 Camino a Segunda
21:14 Fútbol de 3ª (R):
Lugo- G. Segoviana
23:03 Todo deporte
00:00 Popular Tv Noticias 3
00:30 Popular Tv Noticias SG
00:40 Camino a Segunda
01:10 Club Popular

FÚTBOL Y PROGRAMA

LA SEXTA Y CUATRO 21:00

ESPAÑA-TÚNEZ



España trata de confirmar frente a Túnez las expectativas creadas en su debut

La Sexta y Cuatro vuelven a emitir a la vez el segundo partido de la selección española en el Mundial de Alemania 2006. El combinado nacional tratará de asegurar su pase a los octavos de final después de su espectacular debut frente a Ucrania. Los tunecinos deberán darlo todo, ya que en su primer encuentro en este campeonato no pudieron pasar del empate frente a Arabia y la posibilidad de ser segundos de grupo se les puede complicar si caen con España.

Las dos nuevas cadenas analógicas luchará otra vez por hacerse con el mejor share del partido. Para ello usarán a los mismos narradores del primer encuentro. La sobriedad de Carlos Martínez frente a los juegos de Andrés Montes.

LA PRIMERA 00:45

59 SEGUNDOS

El final del camino para el Estatuto catalán



El programa planteará hoy como tema principal de debate los resultados del referéndum sobre el Estatut de Cataluña, celebrado el domingo. Para hablar de este asunto estarán en el plató Carmen Chacón, componente de la ejecutiva del PSC, y Joan Rido, miembro de ERC de Cataluña.

Si en España hay una vivienda por cada dos habitantes: ¿por qué cuesta tanto encontrar casa? Éste será otro de los asuntos que se abordarán en el programa de La Primera. En la mesa de debate se sentarán dos responsables de vivienda.

LAS PELÍCULAS

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

LA 2 22:30

EL ABRAZO PARTIDO

★★

Sólo un video casero le remite a su padre

Dirigida por Daniel Burman e interpretada por Daniel Hendler, Sergio Boris, Adriana Aizenberg y Jorge Delia, *El abrazo partido* cuenta la historia de Ariel un joven que la única imagen que tiene de su padre es un video casero. Su padre se fue a Israel a luchar en una guerra, y a pesar de que acabó pronto, él nunca regresó. A su madre le parece normal y a su hermano parece no importarle. Él trabaja con su madre, en una galería del barrio bonaerense de Once...

ANTENA 3 22:00

BLOW

★★

Penélope Cruz y Johnny Depp, mano a mano

La última película de Ted Demme narra la verdadera historia de George Jung, un famoso dealer de la droga, el hombre que inició el tráfico de cocaína en los EE.UU. Siendo un joven ambicioso, vendía pequeñas cantidades de marihuana en la soleada California, pero fue pillado por la Policía. Mirtha, la amante de Delgado, le acompañará en su imparable ascenso que consiguió traficando con enormes cantidades de cocaína que traía desde Sudamérica.

TELECINCO 02:30

RESCATE DESESPERADO

Un satélite con el arma más poderosa de siempre

La empresa Stevens Corporation prepara el lanzamiento de un satélite con el arma más poderosa de la historia, el Thunder Stray. Detrás del proyecto está una organización terrorista relacionado con una banda de traficantes de armas que mantienen contacto con la mafia rusa.

Estos quieren hacerse con el software del Thunder Stray y hacerse con su control. Para ello atentan contra el edificio de investigación espacial, ocasionando ocho víctimas.

* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.



Atalaya



Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

Perla cultivada
Perla japón
Perla china



Las lágrimas del mar a su alcance

Mes de la perla

Consúltenos sin compromiso

Perla tahiti
Perla australiana

RELOJERÍA

ZUSAN - 6

JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA



Domingo García

Por Domingo García no se pasa, hay que buscar la carretera que nos lleve a él, esta sale a la derecha, a algunos kilómetros de Nava de la Asunción con dirección a Bernardos y ya con Migueláñez a la vista. Antes de llegar nos pararemos a contemplarle. A nuestros pies hay cebada seca y más allá otra tierra de verde trigo. Está sobre una cuesta, sobre una loma suave salpicada de zarzas, pizarras y retamas. A nuestra izquierda está el llano y los primeros tejados, el cerro se va elevando hacia la derecha; en el centro la iglesia con torre y campanario, vemos sobresalir algunos árboles junto a ella, más allá se recorta la loma sobre el cielo azul, a su alrededor están las cubiertas de teja y algún hastial; abajo, junto al trigo, una pequeña ermita. Esta zona está sembrada de ellas, algunas están enteras como esta, de otras solo quedan los tapias. Quizá eran lugares mágicos allá en la antigüedad. La iglesia es de piedra, aquí sobra material, sujeta con tres robustos contrafuertes a cada lado. Está rodeada de un antiguo cementerio, solitario, sin tumbas, sin un alma que nos explique nada.

En el mismo término está el Cerro de San Isidro que encontramos buscando la carretera de Santa María la Real de Nieva, en ese lugar están los famosos petroglifos de la Edad de Piedra, y allí hay otra ermita derruida de la que se puede decir que pone puertas al campo, a la profundidad del campo: una campiña de cereal tableteada de verde y de verde limón hasta donde el oscuro pinar la recorta.

El viajero se sorprendió al rodearla y descubrir, cinceladas en la piedra madre, tumbas, seguramente de origen visigodo, de hombres y mujeres y hasta de niños. Tampoco aquí encontramos a nadie.



El Colacho huye por las calles de Castrillo de Murcia (Burgos), saltando sobre los niños nacidos en el año y ahuyentado por la llegada de Cristo. / VALDIVIESO/JCAL

El espectáculo del Colacho

Ayer, festividad del Corpus Christi, este personaje volvió a saltar en Castrillo de Murcia sobre los niños nacidos en el año para protegerles del mal

PACO ALCÁNTARA/ BURGOS

La fiesta del Colacho tiene en sí el gran valor de ser hoy testimonio vivo de un modo de celebración festivo del ayer. La reflexión es de Ernesto Pérez Calvo, autor de uno de los pocos estudios originales sobre los orígenes de esta "farsa castellana", que se celebró ayer en la localidad burgalesa de Castrillo de Murcia. "A través de esta representación, datada ya en 1620, podemos retroceder todos los años en el túnel del tiempo, hasta cinco siglos en nuestra historia y encontrarnos de pronto con un pueblo en fiesta", apunta quien, además de investigar

sobre este evento, es participante habitual de la celebración en su calidad de sacerdote y, además, como natural de esta pequeña población. Pero, este castrillense aporta otro de los valores que resaltan aún más tan ancestral espectáculo, "se ha convertido en una señal de identidad a la que se aferran los descendientes de este pueblo que, año tras año, regresan en estas fechas para que a sus hijos también les salte el Colacho, como pasó sobre ellos y todos sus ascendientes", y, advierte: "No nació como espectáculo, sino como una celebración".

Para el etnógrafo José Luis

Alonso Ponga, director de la Cátedra de Antropología de la Universidad de Valladolid, "la fama de la fiesta proviene de la procesión en la que participa un botafo vestido de forma estrafalaria que salta sobre los niños nacidos en los meses anteriores para librarlos de todos los males". De esta afirmación se muestran orgullosos todos los vecinos de esta pequeña localidad de la cuenca del Pisuerga, donde cualquiera reconoce y mantiene como hecho cierto y veraz que los recién nacidos que son colocados en los colchones que se distribuyen por las calles para que les pase por encima el Cola-

cho, "jamás padecen hernia". Pero, como asegura este profesor universitario, "el Colacho es una tradición mucho más compleja que hunde sus raíces en la misma festividad sacramental, en las procesiones solemnes en las que tenían cabida todo tipo de elementos profanos".

El Colacho es un personaje alegórico que representa al demonio. Es un ser "feo, repugnante, dañino y astuto", como el maligno. Pérez Calvo apuesta porque "se trata de una representación alegórica, casi una pantomima en la que su personaje central remedará en todo momento al Príncipe del mal".

segoviaInmobiliaria.com

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

DigitalCentury

Tenemos el chalet de tus sueños

A 5 minutos de Segovia 21.000.000 pts

por sólo 126.212 €

¡Ven y te informaremos personalmente!

921 41 32 32

Plaza de Santa Eulalia, 10 • Segovia

GMS INMOBILIARIA